

CÔNG TY ĐỊA ỐC
UNIVERSAL REALTY INC.

Chuyên Mua Bán Nhà, Đất đai
& Cơ sở Thương Mại, Đầu tư địa ốc

Kristine Thơ Đào
(817) 800-4567
(214) 718-4567
Chuyên viên địa ốc
Multi-million dollar producer
kristine_dao@yahoo.com

Kenneth Vuong
(469) 449-4533
Chuyên viên địa ốc
Trong toàn vùng ARLINGTON,
DALLAS, FORT WORTH,
và vùng phụ cận

 "Your Satisfaction is Our Success"

kw DALLAS PRESTON ROAD
KELLERWILLIAMS REALTY

Melissa Loan Bui

 Nhà mới \$280,000

Quý vị được tặng
máy giặt, máy sấy,
tủ lạnh, màn cửa,
garage door opener
và được tiền giấy tờ.

972.251.0297
melissaloan@melissaloan.com

18333 Preston Rd., Suite 100, Dallas, TX 75252

 MUA BÁN NHÀ

ĐỨC NGUYỄN
214-755-9948
duc4peace@yahoo.com

NEW HOMES
(Mua nhà mới,
builder cho \$12,000-\$15,000
for closing cost)

UNI SERVICES
GIÚP ĐIỂN ĐƠN MIỄN PHÍ
MEDICARE PART C (Advantage)

- Medicare Part A & B.
- Giúp cho quý vị bắt đầu tuổi 65, cho quý vị đã có part A rồi, sắp nghỉ hưu và xin part B.
- Cho quý vị thay đổi chỗ ở.
- Mua thuốc giảm giá. - Medicaid
- Medicare Part D
- Giảm tiền Part B (Medicare Saving Program)
- Mua thuốc giảm giá. - Medicaid
- Medicare Supplement (Medigap)

Chúng tôi có nhiều hàng bảo hiểm Medicare và nhiều tiểu bang cho quý vị dễ dàng lựa chọn

Ann Nguyen
(817) 891-0479 (469) 441-0770

Dây là quảng cáo Bảo Hiểm Medicare, không phải của Medicare Liên Bang

tre™

Happy
Father's
Day



SKYLINE DENTISTRY
&
IMPLANT CENTER

NHA KHOA THẨM MỸ

Nha sĩ DAVID P. NGUYỄN DDS

Có trên 15 năm kinh nghiệm
Fellow International Congress Oral Implantologists

1600 N Plano Rd #2200, Richardson, TX 75081

214-377-8881

www.dentistryinrichardson.com

SKYLINE DENTISTRY & IMPLANT CENTER

330 Hawkins Run Rd, Midlothian, TX 76065

214-310-3727

www.skylinedentistrytx.com

Nhận Bảo Hiểm: PPO

MEDICARE: MEDICARE ADVANTAGE PLANS:

AETNA DUAL COMPLETE: HMO D-SNP, HMO-POS D-SNP, AETNA HMO & PPO,
HMO-POS & PPO, HMO-POS D-SNP, UNITED HEALTHCARE DUAL COMPLETE,
HUMANA MEDICARE HMO & PPO.



Single Tooth Dental Implant



Implant-Supported Bridge



Implant-Supported Denture

- ▶ **NHỔ RĂNG KHÔN MỘC NGẦM**
(Có gây mê tại văn phòng / Oral & Intravenous Sedation)
- ▶ **CẤY GHÉP XƯƠNG** (Bone/Gum Graft)
- ▶ **NÂNG XOANG HÀM**
(Sinus Augmentation)
- ▶ **TRỒNG RĂNG GIẢ ĐỦ LOẠI**
(Dental Implants)
- ▶ **LẤY TỦY RĂNG** (Root Canal)

TEXAS CHIROPRACTIC & ACUPUNCTURE CLINIC

TRUNG TÂM VẬT LÝ TRỊ LIỆU & CHÂM CỨU

2011 N. Collins Blvd, Ste 603
Richardson, TX 75080
972-238-0500



**Bác sĩ
TIÊU QUỐC PHƯƠNG, B.S., D.C.**

- UNIVERSITY OF HOUSTON B.S. 1998
- PARKER UNIVERSITY D.C. 2002
- RICE UNIVERSITY JONES GRADUATE SCHOOL OF BUSINESS 2021

**NẾU QUÝ VỊ BỊ NHỮNG TRIỆU CHỨNG SAU,
XIN VUI LÒNG GỌI NGAY CHO CHÚNG TÔI:**

- Các chứng đau nhức
- Tê tay, tê chân
- Đau đầu
- Bị căng thẳng (stress)
- Đau đầu gối
- Bị trầm cảm
- Đau cổ
- Đau lưng
- Mất ngủ
- Bị dị ứng
- Đau thần kinh tọa
- Đột quỵ (stroke)

**Đã phục vụ
vùng DFW
trên 18 năm**



Bảo hiểm cho những điều quý vị quan tâm

- Bảo Hiểm Nhà Ở
- Bảo Hiểm Kinh Doanh
- Bảo Hiểm Xe Hơi
- Bảo Hiểm Nhân Thọ



Carlie Nguyen Inc.
Your Local Agent | License # 2087868

3522 W Walnut St
Garland, TX 75042-6234
nguyen7@farmersagent.com

**Gọi 972-234-4792, 469-879-0238 ngay hôm nay!
Đối với báo giá không cam kết.**

Quảng cáo này được tạo vì lợi ích của các công ty bảo hiểm cụ thể sau đây và muốn tìm khách hàng mua bảo hiểm được cung cấp bởi Farmers Insurance Exchange (Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Farmers), Fire Insurance Exchange (Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Hỏa Hoạn), Truck Insurance Exchange (Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Xe Tải), Công Ty Bảo Hiểm Mid-Century, Công Ty Bảo Hiểm New Century, Công Ty Bảo Hiểm New World, Công Ty Bảo Hiểm New World không có giấy phép và không tìm kiếm khách hàng hoặc bán bảo hiểm ở tiểu bang New York. Mỗi công ty bảo hiểm chịu trách nhiệm tài chính cho bảo hiểm của mình. Trang web farmers.com có danh sách tất cả các công ty bảo hiểm, không phải toàn bộ công ty bảo hiểm đều được phép bán bảo hiểm ở mọi tiểu bang. Không phải tất cả các sản phẩm, phạm vi bảo hiểm và điểm đặc trưng đều được cung cấp ở mọi tiểu bang và có thể thay đổi tùy theo tiểu bang. Các hạn chế, điểm loại trừ, giới hạn và điều kiện được áp dụng. Hãy gặp người đại diện để biết chi tiết.



AMERICAN NATIONAL BANK OF TEXAS
Your Bank. For Life.®

Wide Range of Home Loans. Local Community Lenders.



- ✓ Conventional loans
- ✓ Jumbo loans
- ✓ FHA/VA loans
- ✓ Ignite loan program
- ✓ First-time homebuyer loans
- ✓ Low-down payment loans
- ✓ Land/lot and construction loans

Vivian Thanh-Van Le
Sr. Mortgage Loan Officer
NMLS# 309757
vivianle@anbt.com
214.718.7183
1101 E. Plano Pkwy,
Plano TX 75074

Apply Online:
anbt.com/VivianLe

Tôi nói tiếng Việt

Frisco ★ Plano ★ McKinney ★ Allen

Có chương trình đặc biệt cho vay tiền mua nhà lần đầu hoặc mua nhà ở.

All loans are subject to credit approval and program guidelines. Third party fees apply.
Equal Housing Lender. NMLS# 445248.



ProNail SUPPLY

805 N. Jupiter Rd, Garland, TX 75042, www.pronailsupplies.com
Phone: (972) 494-6111



WALNUT DENTAL

BÁC SĨ NHA KHOA
Dũng Peter Trần, D.D.S.

810 N. Plano Rd. #210, Richardson, TX 75081

972-699-9800

- **NHA KHOA TỔNG QUÁT**
General Dentistry
- **CÂY GHÉP IMPLANT ALL ON 4**
All On 4 Implants

\$990 BỌC RĂNG SỬ TRONG 1 LẦN HẸN
Same Day Porcelain Crown



Dũng Peter Trần
HỘI VIÊN
American Dental Association
Texas Dental Association
Dallas County Dental Society

\$2850 • **TRỒNG RĂNG & BỌC RĂNG SỬ**
Implant with Crown

\$3950 • **RĂNG GIẢ BỊ LỎNG? CHÚNG TÔI**
ỔN ĐỊNH BẰNG 2 TRỤ IMPLANTS
Loose Lower Denture?
We can Stabilize with 2 implants

Thứ 2 - Thứ 5: 9am - 7pm • Thứ 6, 7, Chủ Nhật: Đóng cửa • NHẬN BẢO HIỂM, MEDICAID, CHIP

Lakewood Hills Dental



- **Cosmetics • Implants**
- **Orthodontics • Periodontics**
- **Oral Surgeries • Endodontics**

TRUNG TÂM NHA KHOA

Bác sĩ nha khoa **SỬ DI TUẤN, D.D.S.** Tốt nghiệp nha khoa Baylor, Dallas, 2001

4730 Windhaven Parkway, Ste. 120
Lewisville, Texas 75056

lakewoodhills.dental@gmail.com

(469) 294-0224 (469) 294-0289

(972) 904-9392 (Nói tiếng Việt)

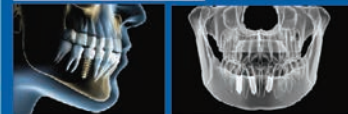
Fax: **(469) 294-0292**

FAMILY | COSMETIC
IMPLANT | ORTHODONTICS

Đặc Biệt

- **Implant ***
- **Niềng Răng ***
- **Invisalign Braces ***
- **Nhổ Răng Khôn**
- **Trị Bệnh Nướu Răng**

*Có trả góp hàng tháng



Có chương trình trả góp, carecredit
Nhận Medicaid, TX Dental, Chip, Bảo Hiểm

Làm việc: Thứ 2 - Thứ 7
Xin vui lòng gọi để lấy hẹn

Tricon Eye Care Center

Bác sĩ nhãn khoa
THEM VU, M.D.

Board Certified in Ophthalmology
Eye disease Specialist/ Surgeon

CỘNG TÁC VỚI CÁC BỆNH VIỆN:

- Centennial Medical Center in Frisco
- Baylor of Plano
- Medical Center of Plano.

CHUYÊN TRỊ VỀ BỆNH MẮT NHƯ:

- Bệnh mắt do tiểu đường (Diabetes)
- Cườm mắt (Cataract)
- Cao nhãn áp (Glaucoma)
- Màng mây mắt (Pterygium)
- Mụn lẹo (Stye)
- Mắt đỏ (Red eye)
- Mắt bị đau (eye pain)
- Mắt khô (dry eye)
- Nhìn một thành hai (double vision)
- Xệ mí mắt (droopy eyelids)
- Mắt bị thương

6300 Stonewood Dr, #304
Plano, TX 75024

Tel: **469-467-8100**

Giờ làm việc:
Mon-Fri: 9am - 5pm

GIẢI PHẪU MẮT:

- Giải phẫu cườm mắt với kỹ thuật mới nhất không dùng mũi khâu.
- Có thể dùng tròng kính (cystalens & restorelens) cho kết quả tốt hơn
- Giải phẫu mắt bị màng mây.
- Giải phẫu mí mắt.

KHÁM MẮT ĐỊNH KỲ + KHÁM MẮT ĐỂ MANG CONTACT LENSE

Nhận hầu hết các loại bảo hiểm y tế, Medicare, BCBS, Cigna, Aetna, UHC,...
Nhận bảo hiểm về mắt của VSP, Eyemed, Superior, Davis, Spectera,...



TruCare Dental

3031 South 1st St. #400, Garland, TX 75041

www.trucaredental.com

- **Nha Khoa gia đình**
- **Nha khoa tổng quát**
- **Nha khoa khẩn cấp**
- **Nha khoa thẩm mỹ**
- **Trồng răng**
- **Niềng răng**
- **Làm trắng răng miễn phí**
(Nếu hội đủ điều kiện)



BÁC SĨ NHA KHOA
TRUC LE D.D.S.

Tốt nghiệp tại nha khoa Baylor, TX

Xin gọi lấy hẹn hôm nay

972-864-0000

Mon: 9am - 6pm

Tue - Fri: 8:30am - 5pm

Sat: 8am - 2pm

ĐẶC BIỆT
CÓ CHƯƠNG TRÌNH TRẢ GÓP
PAYMENT PLAN

cho bệnh nhân không có bảo hiểm

Nhận Molina Medicaid người lớn.
Medicaid, CHIP và PPO.

Giảm 30% cho bệnh nhân mới



Văn Phòng Luật Sư

TRAN FAWCETT LAW, PLLC

ĐỊA CHỈ:

Lầu 4, tòa nhà Chase Building
dọc Belt Line & đường 75

100 N Central Expy, Suite 416

Richardson, TX 75080

972-708-1036 (Gọi hoặc nhắn tin)



Xin mời
quý đồng hương đón nghe
talkshow của chúng tôi
trên **Saigon Radio**
lúc 3:00 chiều thứ Ba
hàng tuần



Văn phòng đảm nhiệm hồ sơ:

**Criminal Defense • Probate
Wills, Trusts, Transfer on Death Deeds
Immigration • Car Accidents**

**Hình Sự • Thừa Kế
Soạn Thảo Di Chúc, Trust, Hoạch Định Di Sản
Di Trú • Tai Nạn Xe Cộ**

Xin Visa & Passport | Chuyển Diện Du Học | Ủy Quyền | Công Hàm Độc Thân

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ

ROBERT C. HWANG, P.C.

6190 LBJ Freeway, #300, Dallas, TX 75240

Tel: (972) 991-3334

1600 E. Pioneer Pkwy, #315, Arlington, TX 76010
(Trong Chase Bank Building)

Tel: (817) 460-3999

www.rchlawfirm.com • E.mail: hwanglawyer@gmail.com



PERSONAL INJURY LAW Đảm trách bồi thường tai nạn xe cộ

CRIMINAL LAW

Lái xe khi say rượu (DWI), trộm cắp
và các tiểu hình, đại hình khác.

CIVIL LAW

Khai phá sản, ly dị,
sang tên nhà - Stewart title.

IMMIGRATION LAW

Xin thẻ xanh, Visa, nhập quốc tịch Mỹ
và bảo lãnh thân nhân.



Cần giúp đỡ gấp, xin gọi Phụ Tá Luật Sư

HÙNG NGUYỄN (214) 906-1176

CHÚNG TÔI PHỤC VỤ TẬN TÂM - UY TÍN

License by the Supreme Court of Texas. Not Certified by the Texas Board of Legal Specialization

FREE P.O.S System

BEST MERCHANT SERVICES



**NHIỀU OPTION
CHO TIỆM NAILS:**

- 1 FREE PROCESSING FEES**
(Chủ trả Zero Processing Fees)
FREE CREDIT CARD MACHINE
(Free Máy Cà Thẻ)
- 2 FLAT RATE** (Một Lệ Phí Cố Định)

TEXT OR CALL **Nhat Nguyen**

678.995.7000

Application checklist send to:
seattle@renews.net

P.O.S SYSTEM

(Hệ Thống Quản Lý Tiệm Nail
với đầy đủ chức năng)

Marketing cho tiệm Nail trên
Google, Facebook, Instagram
Design website miễn phí

VANGUARD ROOFING
GENERAL CONTRACTORS, LLC
MƯA ĐÁ, GIÓ HAY BÃO
THIỆT HẠI?
THAY MÁI NHÀ MỚI!
HỆ THỐNG MĂNG XÔI
VÀ NHIỀU DỊCH VỤ KHÁC

CHÚNG TÔI HỖ TRỢ MIỄN PHÍ

- ✓ Kiểm tra tình trạng mái nhà
- ✓ Hệ thống luật sư và kỹ sư trên 35 năm trong lĩnh vực mái nhà phổ và tòa nhà thương mại
- ✓ Hỗ trợ tư vấn và liên lạc với bảo hiểm nhà
- ✓ Chuyên hỗ trợ và xử lý nhà đã và đang bị bảo hiểm từ chối

Khách hàng không tốn thêm chi phí và mất quá nhiều thời gian vì đã có sự chăm sóc từ Vanguard Roofing

Quét mã QR để xem các dịch vụ của chúng tôi

(305) 912-2828

AFTER

QUÝ VỊ SẮP BƯỚC SANG TUỔI 65?

**CHUYÊN VIÊN TƯ VẤN MEDICARE
NANCY NGUYEN**

PHONE:
(469) 693-1991

EMAIL:
nancynguyentexas@gmail.com

ADDRESS:
3202 N Shiloh Rd, Ste 102
Garland, TX 75044

NEU QUÝ VỊ CÓ THẮC MẮC VỀ MEDICARE:

- Tôi nên chọn chương trình nào trong Medicare?
- Tiền thuốc có được trả không?
- Tôi không hiểu sự khác biệt giữa các Phần A, B, C, D?
- Tôi có thể giữ Bác sĩ tôi quý?
- Medicare Phụ trội là gì?
- Medicare Advantage hay MA-PD là gì?
- Chi phí cho từng phần là bao nhiêu?
- Sự khác biệt giữa chương trình HMO và PPO?

HÃY GỌI (469) 693-1991
ĐỂ ĐƯỢC TƯ VẤN MIỄN PHÍ,
TRỢ GIÚP VỀ MEDICARE VÀ
CÁC QUYỀN LỢI HƯU TRÍ.

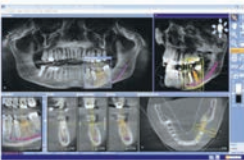


Nha sĩ
PHẠM XUÂN ĐỨC D.D.S.
3610 S. COOPER ST., #112, ARLINGTON, TX 76015
(cùng bên Room To Go)
817.466.1500 | 817.466.1512

**NHA SĨ CÓ
20 NĂM PHỤC VỤ
CỘNG ĐỒNG**

Nha sĩ **ĐỖ KIM PHƯỢNG D.D.S.**
3307 MILLER AVE #A, FORT WORTH, TX 76119
817-413-6000

DISCOUNT
CHO NGƯỜI LỚN TUỔI
VÀ KHÔNG CÓ
BẢO HIỂM




**Có Giá Đặc Biệt
Cho Implant**

- Chụp quang tuyến, Digital 3 chiều
- Sử dụng thuốc mê Nitrous Oxide
- Nha khoa gia đình
- Nha khoa thẩm mỹ
- Niềng răng - Braces
- Cấy răng - Implant
- Làm răng giả các loại
- Có Dental Hygienist

Nhận hầu hết các bảo hiểm

GIỜ MỞ CỬA:

- Thứ 2, thứ 3, thứ 5, thứ 6: 9AM - 6PM
- Thứ Bảy: 9AM - 3PM
- Thứ Tư, Chủ Nhật, ngày lễ: Đóng cửa

**Xin vui lòng
gọi lấy hẹn**

LINHDO AGENCY

1407 E Belt Line Rd, # 804, Richardson, TX 75081
(Sau lưng nhà hàng POPEYES, trong khu LA Fitness)

CUNG CẤP TẤT CẢ DỊCH VỤ TẠI ĐIỂM ĐẾN DUY NHẤT



BẢO HIỂM SỨC KHỎE OBAMACARE
Đăng ký mới và làm mới hồ sơ từ 11/01/2023 - 12/15/2023
Tư vấn đăng ký miễn phí và hỗ trợ mọi lúc mọi nơi
Bảo hiểm nhân thọ, Medicare Advantage & Dual plan
Licensed Agent ☎ **214-713-5433**

KHAI THUẾ
Thuế cá nhân, Doanh nghiệp (LLC, Partnership, Corporation)
Dịch vụ Payroll, form 1099, W2 cho nhân viên
Thuế kinh doanh (Sales Tax, Franchise tax)
Thành lập công ty, dịch vụ Di trú, Thẻ xanh, Quốc tịch
và các loại giấy tờ khác
Enrolled Agent ☎ **469-463-9052**

BẢO HIỂM
Bảo hiểm Nhà, Xe, Tiệm với nhiều lựa chọn hãng Uy tín
Licensed Agents ☎ **972-872-8833**

Bác Sĩ Nha Khoa
LÊ NGỌC KIM NGÀ
990 US Hwy. 287 North, Suite 112
Mansfield, TX 76063
817-473-6677



Bác sĩ nha khoa Lê Ngọc Kim Ngà, tốt nghiệp Nha Khoa trong BAYLOR và hoàn tất chương trình cao học về Nha Khoa Thẩm Mỹ, Implant và các loại răng giả

**CHUYÊN MÔN
VỀ IMPLANT
VÀ CÁC LOẠI
RĂNG GIẢ**

- Implant Restoration
- Nha khoa thẩm mỹ
- Bọc và làm khít răng thưa
- Tẩy trắng răng
- Khám tổng quát và định kỳ
- Nhổ răng
- Làm tất cả răng giả



Mon.-Fri.: 9:00am - 6:00pm
Sat.: Appointment only

O&G DALLAS OBGYN PA

NỮ BÁC SĨ SẢN PHỤ KHOA

QUỲNH CHI ĐÌNH, M.D., F.A.C.O.G.

- Board Certified American Board Of Obstetrics & Gynecology.
- Bác sĩ điều trị tại bệnh viện Medical City Dallas.
- Tốt nghiệp chuyên khoa sản phụ khoa tại Santa Clara Valley Medical Center thuộc Stanford Medical School, California.
- Tốt nghiệp Bác Sĩ tại UT Southwestern Medical School at Dallas.

Camille A. Clark, M.D., F.A.C.O.G.
Kelli L. Culpepper, M.D., F.A.C.O.G.

CHUYÊN TRỊ
SẢN KHOA, PHỤ KHOA,
HIỂM MUỘN & TẤT CẢ
CÁC BỆNH ĐÀN BÀ



SẢN KHOA

- Sân sóc thai kỳ, đỡ đẻ, giải phẫu sinh sản.
- Giải phẫu cột ống dẫn trứng sau khi sanh.
- Kế hoạch hóa gia đình và ngừa thai.

PHỤ KHOA

- Các bệnh phụ nữ.
- Khám bệnh thường niên.
- Bệnh huyết trắng & hiếm muộn.
- Truy tầm bệnh ung thư vú & ung thư tử cung.
- Các bệnh liên quan đến tiền & hậu mãn kinh.

GIẢI PHẪU

- Nội soi bụng, nội soi tử cung.
- Cắt mổ tử cung, u xơ tử cung, buồng trứng đa nang.
- Sửa âm đạo theo ý muốn.

MEDICAL CITY DALLAS, BUILDING D
7777 Forest Lane, Suite D-550, Dallas, TX 75230
www.DallasObgynPA.com

Tel: **972-566-4463 | 972-566-7009**

Nhận Bảo hiểm, Medicare & hiện kim | Mon - Fri: 9.00AM - 4.30PM



Andrea Hanh Pham

Paralegal trên 25 năm kinh nghiệm



LET US SAVE YOU MONEY

Với nhiều năm kinh nghiệm về luật di trú, chúng tôi biết cách thiết lập hồ sơ với xác suất lấy được visa & thẻ xanh cao nhất. Trực tiếp hướng dẫn thân nhân của quý vị bên VN chuẩn bị buổi phỏng vấn.

Legal representation provided by attorney Jack Cupples. Paralegal service provided by Andrea Pham.

TEXAS LEGAL SUPPORT

2165 Buckingham Road, Ste 2115
Richardson, TX 75081
(972) 808-9068



Luật Di Trú:

- Bảo lãnh thân nhân đoàn tụ & du lịch
- Bảo lãnh du học
- Xin thẻ xanh cho diện K1, K2, F1, B1, B2, H-1B
- Đổi thẻ xanh 2 năm & 10 năm
- Nhập quốc tịch Mỹ
- Xin cho con trên 21 tuổi đi theo cha mẹ diện F3 & F4
- Chuyển diện du lịch sang diện du học
- Xin hồi phục I-20 cho diện F1 & M1
- Khiếu nại hồ sơ đã bị từ chối visa
- Làm công hàm ngoại giao chứng nhận độc thân
- Làm giấy ủy quyền
- Phiên dịch và công chứng giấy tờ

THÀNH THẬT - TẬN TÂM - NHANH CHÓNG



Luật Sư Jack Cupples

Trên 25 năm kinh nghiệm

Luật Gia Đình:

- Ly hôn & phân chia tài sản
- Thay đổi người nuôi con & tiền cấp dưỡng
- Lập di chúc, Living Trust & Living Will
- Lập prenuptial & postnuptial agreement
- Xin đổi tên

Luật Thương Mại & Probate:

- Tư vấn luật thương mại & lập hợp đồng mua bán sang nhượng cổ sở thương mại
- Thành lập công ty - LLC, Corporation & Partnership
- Sang tên chủ quyền nhà & transfer on death deed
- Thủ tục phân chia tài sản của người quá cố

Luật Hình Sự:

- Biện hộ những trường hợp bạo hành gia đình
- Lái xe say rượu (DWI)



TON NU GROUP

601 N PLANO RD, RICHARDSON, TX 75081

www.TonNuGroup.com

MONDAY TO FRIDAY: 9AM - 5PM | SATURDAY: 10AM - 2PM
SUNDAY: CLOSED



NMLS #1996720

Licensed in Texas, Oklahoma and Florida.

• HOME LOANS:

Cho Vay tiền mua nhà

• REFINANCE CASH OUT:

Tái tài trợ lãi suất thấp hơn
Chúng tôi hợp tác với nhiều ngân hàng uy tín giúp quý vị có lãi suất thấp nhất và tiết kiệm nhất.

• PRIVATE LOAN:

- Không Check CREDIT & Không Check INCOME.
- Có thể closing nhanh chóng trong 3 ngày.

APPLY ONLINE | www.LoanJava.com

CINDY HUYỀN TÔN NỮ,
Mortgage Broker NMLS #1107812

(469) 581-8811 Office

Cindy@loanjava.com



REAL ESTATE - ĐỊA ỐC Residential - Commercial

- Mua và Bán nhà mới, nhà cũ, HUD, REO.
- Bán nhà nhanh, giá tốt, luôn vì quyền lợi của khách hàng.
- Mua Nhà Mới được phụ tiền closing cost.
- Giảm Chi Phí nếu vừa mua vừa bán.
- Huyền sẽ mua nhà trả tiền mặt trong vòng 7 ngày.
- Chuyên tìm địa điểm mở tiệm nails, nhà hàng, văn phòng,...

CINDY HUYỀN TÔN NỮ,
Broker License #0615803

(469) 581-8866 Office

(469) 714-6062 Cell

Cindy@tonnugroup.com

www.tngre.com

TON NU Income Tax

• KHAI THUẾ CÁ NHÂN

• KHAI THUẾ THƯƠNG MẠI (Partnership 1065, S-Corp 1120s)

• THÀNH LẬP CÔNG TY LLC, Partnership, S-Corp Formation

• LÀM PROFIT AND LOSS STATEMENT

• LÀM LƯƠNG CHO NHÂN VIÊN W2, 1099, Payroll

• GIỮ SỔ SÁCH Bookkeeping

(972) 743-9331 Office

Incometax@tonnugroup.com



BẢO HIỂM OBAMACARE

- Ghi Danh Hồ Sơ Mới
- Special Enrollment
- Giúp Trả Bill • Đối Bác Sĩ
- In Form 1095A

BẢO HIỂM MEDICARE:

- Medicare Advantage (Part C), Part D
- Giúp xin Extrahelp, QMB

BẢO HIỂM:

- XE, NHÀ, SỨC KHỎE, NHÂN THỌ
- TIỆM NAILS, NHÀ HÀNG,
- CƠ SỞ THƯƠNG MẠI...

(972) 743-9331 Office

Insurance@tonnugroup.com

Huyền Tôn Nữ và 20 chuyên viên của Tôn Nữ Group xin thành thật cảm ơn quý khách hàng đã ủng hộ chúng tôi hơn 14 năm qua!



1919 S.Shiloh Rd.,#225,Garland, TX 75042
(Bên trong Harmony Bank Building)

DENTAL CLINIC
NGÔ TRƯỜNG TÍN
D.D.S.

T2-T7 8:30am-5:30pm
CN close

NHA SĨ
NGÔ TRƯỜNG TÍN, D.D.S.
Tốt nghiệp Đại học khoa Baylor Nội trú Oakland Naval Hospital

ĐẶC BIỆT
CÓ LÂM IMPLANT DÙNG LIỀN
CHO TRƯỜNG HỢP MANG
HÀM GIÀ Ở DƯỚI KHÔNG CHẶT,
GIÚP QUÍ VỊ NHAI DỄ DÀNG



972.271.3009

TẬN TÂM - KINH NGHIỆM - NHẸ NHÀNG - KỸ LUỡng
NHẬN BẢO HIỂM, MEDICAID, CHIP, VISA

- Nha khoa Tổng quát
- Nha khoa thẩm mỹ
- Làm răng giả các loại
- Giải phẫu nha khoa
- Nha khoa nhi đồng
- Trị các nướu răng
- Tẩy răng trắng

DR. SMILE

Family, Cosmetic Dentistry & Orthodontics

Dominic T. Hoang, D.D.S. | Brian C. Bui, D.D.S

6800 Alma Dr. #101, Plano, Texas 75023 | **469.467.8007**

Trồng răng | Sử dụng thuốc mê Nitrous Oxide (Laughing Gas)
Chụp hình quang tuyến bằng kỹ thuật Digital

invisalign
BRACES AVAILABLE

TRỒNG RĂNG & NHỎ RĂNG KHÔNG

CHUYÊN TRỊ RĂNG BỊ CHẤY MÁU (BỆNH NÚC RĂNG)

25% Off
Mỗi bệnh nhân mới
(giá trị với coupon)
Không áp dụng cho niềng răng

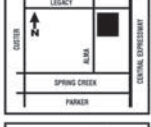
30% Off
cả gia đình bệnh nhân mới
(giá trị với coupon)
Không áp dụng cho niềng răng

TẨY RĂNG TRẮNG
ZOOM! IN - OFFICE BLEACHING
\$299.99
giảm thường \$499.00
Làm tại văn phòng trong vòng 1 tiếng

NIỀNG RĂNG
Chỉ trả mỗi tháng:
\$89.00
\$1,999.00 (total)
(trong trường hợp đơn giản)

khám nghiệm, chỉ dẫn
chụp 1 X-ray
MIỄN PHÍ
cho bệnh nhân mới
(giá \$80)

KỸ THUẬT MỚI
"CEREC CROWN"
Bọc răng bằng sứ
"Porcelain" trong 1 lần hẹn
& không cần trở lại


Mon - Fri 9:30am - 6pm | Saturday 9:30am - 2pm
Nhận Medicaid, TX Chip, Bảo Hiểm và các loại thẻ tín dụng. Có chương trình trả góp.



UNI SERVICES
GIÚP ĐIỀN ĐƠN MIỄN PHÍ
MEDICARE ADVANTAGE (PART C)

- Giúp điền đơn miễn phí Medicare Part A, B,
- Medicare Advantage Part C & D
- Cho quý vị bắt đầu 65 tuổi trở lên, hay dưới 65 tuổi có một trình trạng khuyết tật hội đủ điều kiện.
- Medicare Supplement.
- Giúp cho quý vị có Medicare di chuyển từ tiểu bang khác qua hay ngược lại.
- Giảm tiền phần B, tiền thuốc hay Medicaid.
- Có chương trình cho quý vị bị bệnh nền như tim hay tiểu đường.

Quý vị muốn đến văn phòng hay đến nhà quý vị để lập hồ sơ.

Xin gọi lấy hẹn: Ann Nguyen

(817)891-0479 | (469)441-0770

Đây là quảng cáo Bảo Hiểm Medicare, Không phải của Medicare Liên Bang

HUE DENTAL

HUE DENTAL PLLC

DR. NGHỊ TRẦN DDS, FICOI, FAGD

- Nhỏ răng cấm
- Trồng răng
- Tẩy trắng răng
- Niềng răng
- Lấy tủy răng
- Thẩm mỹ nha



DR. NGHỊ TRẦN
Adjunct Assistant Professor
at Texas A&M Baylor
College of Dentistry

Mở cửa 7 ngày:
Sunday: 9AM - 3PM

Nhận Medicaid, CHIP, bảo hiểm PPO
Có chương trình trả góp
không lãi xuất

Có Hygienist

Fellow of the International Congress
of Oral Implantologists
Fellow of the Academy
of General Dentistry

ĐẶC BIỆT
\$1000 OFF
Implant

BEFORE **AFTER**



Same patient



After 2 Implants

Actual results may vary

5814 N. Jupiter Rd, Suite #199
Garland, TX 75044
Tel: **(469) 969-0149**

Website: www.huedentalgarland.com
Email: huedental@huedentalgarland.com

8

Trẻ Dallas 1456 ■ Ngày 12 tháng 6 - 2025



Tham khảo miễn phí



TRẦN HOÀNG CHÂU
Paralegal

972.485.9541

520 N. Jupiter Rd,
Suite F
Garland, TX 75042
(cạnh Đường Lai Cảnh)



NGUYỄN ĐẠI HÂN
Paralegal

817-300-3333

124 W. Pioneer Parkway,
Suite 100
Arlington, TX 76010
(Đối diện nhà hàng Kowloon)

Not certified by Texas Board of Specialization

James Langford & ASSOCIATES

□ Auto Accident □ Immigration □ Family □ Dwi □

TAI NẠN

Xin giảm hospital bills.

Thành thật, Uy tín, không lấy luật sư phí trên PIP tùy theo trường hợp.

GIA ĐÌNH

Mọi vấn đề liên quan đến ly dị, cấp dưỡng, đổi tên, di chúc.

Luật sư phí phải chăng, hợp lý, hoàn trả phần còn lại nếu bị hủy hồ sơ.

DI TRÚ

Lo hồ sơ bảo lãnh mọi tiểu bang.

Xin thẻ xanh, work permit, nhập tịch.

Mọi vấn đề liên quan di trú.

THÀNH THẬT - TẬN TÂM
LUÔN GIỮ VỮNG SỰ TIN TƯỜNG CỦA QUÝ THÂN CHỦ HƠN 15 NĂM QUA



Allstate.
You're in good hands.

Xin gọi

Minh Nguyen

214-647-4128

minhnguyen5@allstate.com

Chúng tôi chuyên cung cấp bảo hiểm cho

NHÀ Ở | XE | NHÀ CHO THUÊ
TOWNHOUSE | CONDO
CƠ SỞ THƯƠNG MẠI | MOTORCYCLE...

Ngoài ra, chúng tôi còn có các
chương trình **BẢO HIỂM NHÂN THỌ** với giá phải chăng

sẽ có giảm giá nhiều khi mua chung

Đặc biệt



và càng nhiều xe càng được giảm giá

Scott Cato Agency | 1701 Legacy Drive, Suite 2006, Frisco, TX 75034
Mon-Fri: 8:30am-5:30pm



MORE CHOICES - MORE SAVINGS

1309 Belt Line Rd., Garland, TX 75040

972-859-0330 | 972-900-2636 | Trang Phan Broker

Đại Diện Cho Nhiều Công Ty Bảo Hiểm Uy Tín

PROGRESSIVE

ASI

Allstate

KEMPER

Liberty Mutual

Safeco Insurance

MERCURY INSURANCE

BRISTOL WEST

FOREMOST

Encompass

Lemonade

TRAVELERS

National General

STATE AUTO

Germania

FARMERS

Văn Phòng Bảo Hiểm



XE



NHÀ



CƠ SỞ THƯƠNG MẠI

Hiep Thai Plaza

3347 W. WALNUT ST. STE. 101
GARLAND, TEXAS 75042

Tel : (972) 272-1993
Fax: (972) 487-9092

協泰

Hiep Thai

Hiep Thai Arlington

2430 E. PIONEER PKWY
ARLINGTON, TEXAS 76010

Tel : (817) 459-1310
Fax: (817) 459-1317

HỆ THỐNG SIÊU THỊ HIỆP THÁI HIỆP THÁI FOOD STORE

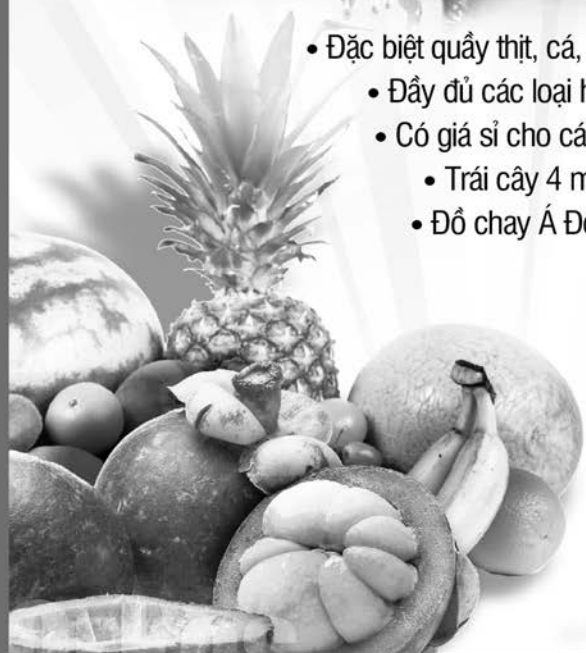
**ĐỂ PHỤC VỤ QUÝ KHÁCH MỖI NGÀY Càng ĐẮC LỰC HƠN.
CHỢ CÓ BÁN ĐẦY ĐỦ MẶT HÀNG
ĐÔNG NAM TÂY BẮC NHẬP CẢNG TRỰC TIẾP.**

HIỆP THÁI ARLINGTON Cần tuyển nhân viên

- Cashier
- Stocker (Stock hàng)
- Fish Department (Quầy cá)
- Meat Department (Quầy thịt)
- Produce and Fruits Department (Sân xuất và Quầy trái cây)



- Đặc biệt quầy thịt, cá, rau quả, thực phẩm lớn nhất vùng DFW.
- Đầy đủ các loại hàng hóa thiết dụng trong đời sống.
- Có giá sỉ cho các nhà hàng. Bảo đảm giá đặc biệt.
 - Trái cây 4 mùa, rau cải tươi tốt hàng ngày.
 - Đồ chay Á Đông - Nhật Bản - Phi Luật Tân...



Mở cửa 7 ngày
9AM - 9PM

có Bia + Rượu

NANCY NGUYEN

Independent Insurance Agency

8700 Main St, Ste 110
Frisco, TX 75033

CHÚNG TÔI LÀM VIỆC VỚI
HƠN 100 HÃNG BẢO HIỂM
DANH TIẾNG, SẼ GIÚP QUÝ VỊ
CHỌN MUA BẢO HIỂM PHÙ
HỢP VỚI GIÁ THẤP NHẤT!

**XE
NHÀ
LỬ LỤT** **THƯƠNG MẠI
UMBRELLA**

TRAVELERS  PROGRESSIVE

Allstate.  Safeco Insurance.  Nationwide  is on your side

STATE AUTO  MERCURY  INSURANCE

Mọi chi tiết xin liên lạc NANCY:
Licensed Insurance Agent




469-693-1991
972-587-9098
nancy.nguyen@brightway.com

CÔNG TY TÀI TRỢ & ĐỊA ỐC

2365 S. COLLINS ST., ARLINGTON, TX 76014

✓ MUA BÁN NHÀ ĐẤT, CƠ SỞ THƯƠNG MẠI
✓ TÀI TRỢ (FINANCE) ✓ TÁI TÀI TRỢ (REFINANCE)



THÚY LÊ
Realtor/Mortgage Loan Originator
817-905-0666
NMLS #273116
thuy.le@rendonrealty.com



PHƯƠNG LÊ
Mortgage Loan Originator
214-364-5709
NMLS #2242972



KÍN ĐÁO - KINH NGHIỆM - NHỊT TÌNH

CÔNG TY ĐỊA ỐC

UNIVERSAL REALTY INC.

2505 S Great Southwest Pkwy Ste 101, Grand Prairie, TX 75052



LỘC TRƯƠNG
972-897-8225

LISA DONG
817-703-1409

TOÀN NGÔ
469-815-6879

LAN VÕ
972-400-0575

MUA BÁN NHÀ

MỚI • CŨ • HUD • FORECLOSURE • ĐẤT ĐAI • CƠ SỞ THƯƠNG MẠI

TRONG VÙNG DFW VÀ PHỤ CẬN

Tận tâm - Vui vẻ - Nhiệt tình - Chu đáo - Thành thật & Uy tín - Nhiều năm kinh nghiệm

"Sự hài lòng của quý khách là sự thành công của chúng tôi"



WEEKLY MAGAZINE, INC.

Phát hành Thứ Sáu hàng tuần tại
Dallas-Fort Worth và các vùng phụ cận

ĐI A CHỈ: 3202 N. Shiloh Rd.,
Garland, TX 75044
Điện thoại: 972-675-4383

GIỜ MỞ CỬA

Thứ Hai - Thứ Sáu: 9am - 5pm
Thứ Bảy: 9am - 4pm
Chủ Nhật: 9am - 3pm

THỰC HIỆN

Nguyễn Trang - Nhật Hoàng
Đinh Yên Thảo

BIÊN TẬP

Nguyễn Xuân Thiệp

DỊCH THUẬT

Bảo Sơn - Phạm H Nghi

CỐ VẤN PHÁP LÝ

Luật Sư **Cao Quang Ánh**
2439 Manhattan Blvd., #302
Harvey, LA 70058

LUẬT SƯ ĐẠI DIỆN

Arthurine Kamphaus, MBA, J.D.
(Luật sư **Anh Thư**)
1140 E. Pioneer Parkway; Ste. 300
Arlington, TX 76010
Cell: 623-341-8835 . Fax: 817-394-0505

LAYOUT DIRECTOR

Bảo Huân

LAYOUT & ART DESIGNERS

ĐỒ THỌ

Băng Dương - Trần Huyền
Hồ Tú - Nguyễn Hiếu- Lê Mi

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT & WEBSITE

Trần Huyền - Huỳnh Huy - Đỗ Anh

HOA SĨ

Bảo Huân - Hoàng Tường
CAN - Hồ Đắc Vũ

QUẢNG CÁO

Nancy - H. Oanh - Hương Lan
972-675-4383
817-421-1400

Muốn làm đại diện Trẻ?

Trẻ cần đại diện khắp nơi
trong và ngoài nước Mỹ.
Điều kiện dễ dàng, thoải mái.

Xin liên lạc: 972-675-4383
(giờ TX -CT time- xin gặp cô Kim)
email: dallas@trenews.net
website: www.baotreonline.com

Báo Trẻ đã có đại diện và đang phát hành
tại các thành phố, tiểu bang:

TRẺ DALLAS

Tel: 972-675-4383 * Fax: 972-675-3764
Email: dallas@trenews.net * info@trenews.net * editor@trenews.net
Địa chỉ: **3202 N Shiloh Rd, Garland TX 75044**

TRẺ HOUSTON

Tel: 281-978-4735
Email: info@trenews.net
Địa chỉ: **11210 Bellaire Blvd. #143. Houston, TX 77072**

TRẺ FLORIDA

Nguyễn Tinh
Tel: 407-948-2012 * 407-894-5111 * 407-897-1114
Fax: 407-894-6190 * Email: florida@trenews.net
Địa chỉ: **302 S. Graham Ave., Orlando, FL 32803**

TRẺ GEORGIA

Tel: 770-755-5420
Fax: 404-704-0358
Email: georgia@trenews.org
Địa chỉ: **1805 Shackelford Ct, Ste 150. Norcross GA 30093**

Với sự cộng tác

■ Hoàng Đình Nam (TX) ■ Nguyễn Thị Thanh Dương (TX) ■
■ Ngọc Linh (TX) ■ Hải Vân ■ Lê Hùng ■ LS Robert Mullins ■
■ Phạm Thành Châu (VA) ■ Trần Mộng Tú (WA) ■ Du Uyên (VN)
■ Nam Lộc (CA) ■ Tim Nguyễn ■ Như Sao ■ Triều Giang ■
■ TS Bùi Thanh Liêm (FL) ■ Bùi Quang Tuấn ■ Huy Đạo ■ Gia
■ Bảo ■ Lê Minh Hải (CA) ■ Tưởng Năng Tiến (CA) ■ Trùng
■ Dương ■ Tạ Phong Tần (CA) ■ Thi Hạnh (Na-Uy) ■ BS Trần
■ Lý Lê ■ Hoàng Nhất Phương ■ Thanh Dũng ■ Dương Hùng ■
■ Angie Hồ Quang ■ Thiên Hương ■ Trần Vũ ■ Thiên Hương ■
■ Hồ Đắc Vũ (MA) ■ Andy Nguyễn ■ Đặng Mỹ Hạnh ■ Hoàng
■ Nga ■ Lương Thư Trung ■ Trịnh Thanh Thủy (CA) ■ Đoàn
■ Xuân Thu (Úc) ■ Trangđài Glassey - Tra62nguyen (CA) ■ Lê
■ Kung Diễm ■ Đào Duy Hòa (Úc) ■ Thanh Tú ■ Thái Bảo (FL)
■ Phạm Ngũ Yên (TX) ■ Chiêu Ấn (Canada) ■ Vũ Thị Thanh
■ Mai ■ Ban Mai (VN) ■ Trịnh Cung ■ Diệu Cô Nương ■ Trang
■ Nguyễn ■ Triệu Minh ■ Phương Nghi ■ Linh Đỗ ■ Hoàng Nam
■ Sơn (TX) ■ Hạnh Việt ■ Lưu Vỹ Bửu ■ Hoàng Vũ ■ Phạm
■ Thị Hoài (Đức) ■ Hương Giang ■ Hoàng Hương ■ Vũ Hiến ■
■ Ngân Bình ■ Đặng Hiếu Sinh ■ Đào Thị Thanh Tuyền (VN) ■
■ Mai Hoàng ■ Đinh Tiến Đạo ■ LS Anh Thư (TX) ■ Ian Bùi (TX)
■ Cổ Ngư (Pháp) ■ Cẩm Giang ■ Lê Trung ■ Khánh Trường ■
■ Lê Hữu ■ Thanh Thư ■ Thạch Thảo (TX) ■ Kim Loan (Canada)
■ Hải Di Nguyen (Anh) ■ Vũ Thành ■ LS Dương Như Nguyễn
■ Vương Mộng Long -K20 ■ BS Phạm Hồng Sơn (Pháp) ■
■ Lê Chiêu Giang (CA) ■ Ngô Nguyễn Dũng (Đức) ■ Đặng Mai
■ Lan (Pháp) ■ Hoàng Vũ ■ Tiểu Lục Thần Phong (Georgia) ■
■ Trần Hoàng Vy (TX) ■ Lưu Huỳnh (VN) ■ Hai Quê (Pháp) ■
■ Gió Vivu (Canada) ■ Cyndy Thu Hoàng (TX) ■ Mộc Mạc (VN)
■ Trần Thị Nhật Hung (Thụy Sĩ) ■ Hoàng Quân (CA) ■ Nguyễn
■ Thanh Bình (VN) ■ Vương Hoài Uyên (CO) ■ Nguyễn Thạch
■ Giang (CA) ■ Uyên Ca (VN) ■ Hồ Thụy Mỹ Hạnh (VN) ■ Đơn
■ Phương Thạch Thảo ■ Bảo Sơn

LƯU Ý: Tác giả chịu trách nhiệm về nội dung và hình ảnh trong bài viết gửi cho Trẻ, và nội dung không nhất thiết
hiện quan điểm của TRẺ. (Authors are completely responsible for their articles, including content and any photos.
Contents reflect the view of the authors and not necessarily that of Tre Magazine)

Thân chủ quảng cáo chịu trách nhiệm về nội dung và pháp luật trong quảng cáo của mình.

Mọi thay đổi về quảng cáo xin gọi trước 2 tuần. Ngưng quảng cáo xin báo trước 2 tuần.

Tất cả các mẫu layout, design đều thuộc bản quyền của Trẻ.



DALLAS - FORT WORTH



972-675-4383

817-421-1400

Fax: 972-675-3764



Email

Dallas@trenews.net

Info@trenews.net



Liên lạc, cộng tác bài vở

Bientap@trenews.net



Góp ý, phê bình

Editor@trenews.net



Website

<https://baotreonline.com>

DANH SÁCH THÂN CHỦ QUẢNG CÁO ĐĂNG TRÊN TUẦN BÁO TRÉ

LƯU Ý: Dấu + trước tên của cơ sở thương mại có nghĩa đăng 1 kỳ, ngưng 1 kỳ

DEALER XE

+ Lexus ————— trang 190
Toyota of Richardson Teddy Luu ————— trang 25

TIỆM SỬA XE

Auto Dent Pros ————— trang 34
Japanese Auto Repair ————— trang 29
Le Collision Center ————— trang
Thắng Auto Body ————— trang 23

VĂN PHÒNG BÁC SĨ

+ BS Nguyễn Văn Hào ————— trang 71
+ BS Trần Đình Cường ————— trang 571
BS Mỹ Huyền Đình ————— trang 30
+ BS Trần Xuân Nguyên ————— trang 20
Happy Physical Therapy ————— trang 135
Highland Medical and Wellness
(BS Christina Vũ Casey) ————— tr.21
Legend Oak Healthcare & Rehabilitation ————— trang 62
Quynh Chi Dinh (BS Sản phụ khoa) ————— trang 6
Wentian Huang M.D, P.H.D, D.C ————— trang 179

BÁC SĨ NHÂN KHOA

Tricon Eye Care Center ————— trang 03

BÁC SĨ NHA KHOA- NHA SĨ

+ Skyline Dentistry & Implant Center ————— trang 188
Dr. Smile (Dominic Hoang) ————— trang 08
Focus Dental (NS Phương Lan Ngô) ————— trang 24
HUE Dental ————— trang 08
iTooth Dentistry ————— trang 176
Lakewood Hills Dental (NS Sừ Di Tuấn) ————— trang 03
NS Binh Trong Tran ————— trang 41
NS Nguyễn Ngọc Tuyên ————— trang 33
NS Kim Ngà Lê ————— trang 6
NS Phạm Xuân Đức ————— trang 6
+ NS Ngô Trường Tín ————— F.Box/8
Oak Ridge Dental ————— trang 189
Peter Huynh DDS ————— trang 20
Ryan Dental ————— trang 34

SK2 Family Dentistry Stanley Ngo ————— trang 187
Smiley Dental ————— trang 184
Trucare Dental ————— trang 03
Walnut Dental (Dũng Peter Trần) ————— trang 03

BẢO HIỂM

+ All in One Solution ————— trang 5
Ann Nguyen State Farm ————— trang 47
Carlie Thảo Nguyễn BH ————— trang 2
Covenant Insurance Agency (Anh Pham) ————— trang 46
Flex Insurance Agency (Kieu Nguyen) ————— trang 20
I-Care Insurance ————— trang 185
Flex Insurance Agency (Kieu Nguyen) ————— trang 33
John Quý Nguyễn NY LIFE ————— trang 35
Kim Trần Transamerica ————— trang 33
Linh Đỗ Farmers ————— trang 06
Ly Insurance ————— trang 41
Magnum Choice Insurance ————— trang 23
+ Nancy Nguyen Brightway Insurance ————— trang 11
Nancy Nguyen Medicare ————— trang 5
Phụng Hoàng Insurance Services
(Huy Nguyen) ————— trang 63
Minh Nguyen Allstate ————— trang 9
Smart Universal Insurance ————— trang 71
Texas Insurance Hub Star Thuy Dinh ————— trang 29
+ Thảo Mai BH ————— trang 63
Thu Luu BH ————— trang 29
Thủy Hoàng Farmers (Hobbs Agency) ————— tr. 47
Tommy Chau Allstate ————— trang 20
Tín Lê Farmers ————— trang 30
Trường Insurance ————— trang 21
+ Tuấn Mai BH ————— trang 63
Trang Phan (Universal Insurance) ————— trang 9
Uni Services ————— F.B/8

CÁC DỊCH VỤ KHÁC

+ Aircheck ————— trang 35
AMP Immigration & Travel service ————— trang 10
Áo dài Mimi ————— trang 179
Budget Signs ————— trang 17

C & C Pest Control Company ————— trang 178
Dallas Driving School ————— trang 178
Đài PT 1160 AM ————— trang 112
FUCOIDAN ————— trang 183
+ Funeral Advance Amy Trinh ————— B.Box
Just Yard Signs ————— trang 67
Karaoke set up ————— trang 178
Larry Van dạy kèm Tutoring mọi nơi ————— trang 175
Liz's Hair Stylist & Makeup ————— trang 172
Mrs Young coi bói ————— trang
+ Ngày Thánh Thể Poster ————— trang 186
+ NT PHOTO ————— trang 24
OK Band ————— trang 178
+ TM Thy Hà ————— trang 35
+ TD Design ————— trang 172
The Best Driving Service ————— trang 178
Tôm khô US ————— trang 137
VN Home Health Care ————— trang

CHIROPRACTIC

Accident & Recovery Clinic ————— trang 42
Advanced Spinal Care Clinic ————— trang 41
Arlington Pain & Injury (Dr Alexander) ————— trang 47
Axiom Injury & Rehab (BS Tâm Phạm) ————— trang 33
Trung tâm chỉnh hình & châm cứu ————— trang 2

CHỢ

Chợ Nam Hưng ————— trang 31
Chợ New Trường Nguyên ————— trang 62
Chợ Bến Thành ————— trang 59
Chợ Vietnam Plaza ————— trang 25
Hiệp Thái Plaza ————— trang 10

DỊCH VỤ

A & N immigration service ————— trang 34
CT Travel ————— trang 185
+ DV thông dịch ————— trang 189
Đại lý vé máy bay ————— tr. B.Box
International Counselor Services ————— trang 51
Lan Trương DV ————— trang 24

Lucky DV di trú	trang 43
Thiên Ân du học	trang 16

ĐỊA ỐC - MORTGAGE

+ American Natinal Bank -	
Vivian Thanh Van Le	trang 2
Anna Ha Realtor	trang 16
+ Anland Realty	trang 189
Chicago Title	trang 107
Cindy Huyền Tôn Nữ Group	trang 07
CT tài trợ và địa ốc Thúy Lê	trang 11
CT tài trợ và địa ốc Đỗ Đình Tâm	trang 30
Jocelyn Huyen Realtor	trang 17
Julie Ha Realtor	trang 16
Kristine Thơ Đào & Yến Đào	F.Box
+ Lily Nguyen Realtor	trang 11
Melisa Loan Bùi Realtor	Front Box
Quan Hưng Services	trang 51
Universal Realty	trang 11
UR First Mortgage (Đức Nguyễn)	F.Box

ĐIỆN - ĐIỆN TỬ - ĐIỆN NHÀ

Airco Specialist	trang 171
BV Air conditioning	trang 177
Bet Electric USA Inc	trang 175
Best Air Services	trang 17
Hoang Heat & Air	trang 170
H-Technique	trang 179
KH Electric	trang
Nam Air Care (US Air Care)	trang 179
NH Cool Air	trang 179
NTX Heating & Air Conditioning	trang 171
NT Minh Electrical services	trang 170
Phúc Nguyễn Electric	trang 176
Texas Aircare	trang
Thuận AC	trang 170

NHÀ THUỐC

+ Dược thảo Princess Lifestyles	trang 161
Kanga Force	trang 186
Max men	trang 32

+ Maxx-Power	trang 185
St. Paul Pharmacy	trang 20
Thuốc Bắc Hướng Dương	trang 63

NAILS SUPPLY

Nails Warehouse	trang 164
OPC Nail Supply	trang 129
Pro nail Supply	trang 02

NHÀ HÀNG

Cá nướng miền Tây	trang 17
Kowloon Restaurant	trang 35
Phở Bằng	trang 105
Phở Palace	trang 42
Phở Tây Đô	trang 129
Sài Gòn Block	trang 62
+ Saemaetul Restaurant	tr. 46
Tré	trang 173

MÁY CREDIT CARD

Thủy Hoàng máy credit card	trang 55
Tiến Nguyễn Hi-Speed bank card	B.Box

KHAI THUẾ - KẾ TOÁN

ABC Tax	trang 43
A & N Tax service	trang 34
Đôn Diệp, CPA	trang 31
ETaxPlus	trang 25
Hiệp Trần Tax - Enrolled Agent	trang 173
IRS Tax Pro - Giải quyết rắc rối thuế	trang 162
Tax Acct Group	trang

SƠN, SỬA NHÀ - THIẾT KẾ KIẾN TRÚC

Anh Nguyen Construction	trang 170
AE Window and Fashions	trang 177
Bình Phạm Construction	trang
Blue Sky Plumbing	trang 176
Blue Sky Garland service	trang 171
Boston Hardwood	trang 176
D & T Discount Garage Door	trang 175
Dũng Construction	trang 174

Garage Door service (Tuấn)	trang 175
Garage Door Repair (Cuong Tran)	trang 177
Good Job Roofing	trang 170
Hào Texas Builder	trang 176
HP Roofing	trang 176
JAS Roofing	trang 174
Kiệt Construction	trang 174
Khúc Vũ Plumbing	trang 170
Nhan Nguyen Construction	trang 172
PL Construction	trang 179
Plumbing Repair	trang 175
Pro Level Construction	trang 173
Sang EZ Remodeling	trang 174
S & T Pro Plumbing LLC	trang 178
T & L Sale Installation	trang 176
Thợ sửa ống cống	trang 175
Thomas Nguyen Roofing	trang 170
Thomas Nguyen Construction & Electric	trang 171
TN's Fencing	trang
+ Vanguard Roofing	trang 5
Vien Cao Construction	trang 179
VT Construction	trang 171

VP LUẬT SƯ

Kastl Law, P.C.	trang 185
Law Office of Phan Nguyen, PLLC	trang 23
Texas Legal Support	trang 7
Tran Fawcett Law	trang 4
VPLS Andy Nguyen	trang 41
VPLS Anh Thư & Chicago Title Company- tr. 105/186	
+ VPLS Parker & Associates (Thạch Huỳnh)-tr.8	
VPLS James Langford	trang 9
VPLS Kenneth G. Wincorn	
(Vàng Nguyễn)	trang 191
VPLS Rick J. Michell (Billy Hải Trần)	trang 63
VPLS Robert Hwang (Hùng Nguyễn)	trang 04
+ VPLS Robert Mullins	trang 164
VPLS Steve Le	trang 23
Viet Friends Law Group	
(Cindy D Purinton)	trang 30



ANNA/LAN ANH HA
TEXAS REALTOR



Chuyên mua bán
NHÀ CŨ/ MỚI
với giá tốt nhất

☎ **469-355-4129**

✉ **annaha81230@gmail.com**

☎ **469-581-8866**

📍 601 N Plano Rd,
Richardson TX 75081



Realtor **Julie Ha**



🏠 **Đại diện mua, bán
nhà mới, cũ,
foreclose, và đấu giá**

🏠 **Giúp cho thuê
và mượn nhà, đất,
cơ sở thương mại**

- Với kinh nghiệm Broker ở NC và realtor ở TX, Julie sẽ giúp quý vị với phương châm **nhẹ nhàng, uy tín, tận tình và chu đáo**.
- Mọi tham khảo sẽ miễn phí và được hướng dẫn tận tình.
- Tìm nhà Bank với những chương trình tốt nhất cho quý vị.

TX License # 797882

☎ **(214) 254-9489**

✉ **julieha810@yahoo.com**

📍 6600 Chase Oaks Blvd, #150
Plano, TX 75023



HỘI BẢO TRỢ DU HỌC THIÊN ÂN

Hơn 17 năm giúp học sinh từ lớp 6 đến đại học xin du học tại các trường tin lành, công giáo và trường công với mức học phí thấp nhất khắp 50 tiểu bang.

Chuyên hồ sơ xin du lịch, tham quan trường, khảo sát thị trường, khám chữa bệnh.

Chuyển đổi và gia hạn Visa J1, B1 sang F1 (có VP tại Sài Gòn và Đà Nẵng).

Cho học sinh từ tiểu học sang tham gia trại hè, Winter và Spring hoặc xem trường.

Tại Garland, có trường Athena school dạy Piano, SAT, kèm homework và lớp defensive driving.

Liên lạc: Tony Tam Đặng 469.867.1941 / 972.437.1109 www.duhochoaky.com

2140 Beltline Rd., Richardson, TX 75081 (đối diện Saigon Mall)

Best Air Services

License # TACLB 019813E

Air Conditioning & Heating



Chuyên thiết kế, sửa chữa & bảo trì các hệ thống: máy lạnh, máy sưởi, heat pump, walk-in-cooler, freezer, ice machine, tủ lạnh, bình nước nóng... cho tư gia & cơ sở thương mại.

Nhận làm hệ thống hút mùi hôi cho tiệm nails & nhà hàng.

PHỤC VỤ TẬN TÂM
NHANH CHÓNG & BẢO ĐẢM
GIÁ PHẢI CHĂNG

CHUYÊN BÁN CÁC LOẠI MÁY:
TRANE, CARRIER, RHEEM, LENNOX,
YORK, GOODMAN, PAYNE, BRYANT, RUUD

Phục vụ vùng Dallas - Fort Worth, Arlington & phụ cận.

LL CƯỜNG:

☎ 972-780-1460 ☎ 214-417-7680

BẢNG HIỆU BUDGET SIGNS

NHẬN LÀM TẤT CẢ CÁC LOẠI BẢNG HIỆU

1. Channel Letters
2. Storefront Signs
3. Reface Signs
4. Led Signs
5. Can Signs
6. Pole Signs
7. Monument Signs
8. Window Letters and Car Letters
9. Banners



SERVING ALL OF DFW AND
OTHER STATES AS WELL

Jimmy: 682-558-9991

Email: signstx@yahoo.com
www.budgetsigns.net



CÁ NƯỚNG MIỀN TÂY Vietnamese Cuisine

1718 E Belt Line Rd., Richardson, TX 75081

☎ (972) 231-0999

ĐẶC BIỆT

- Cá nướng Da giòn
- Cơm Gà nấu nổi đất
- Bánh canh cua
- Phở gà trứng non
- Bún bò Huế
- Nui xào Bò lúc lắc
- Bánh hời miền Tây
- Canh chua cá kho tộ
- Mì vịt tiềm
- Gỏi gà bắp chuối trứng non
- Cá hấp Nha Trang
- Lẩu cá Nha Trang
- Gỏi sứa
- Cơm gà Hải Nam
- Phở Bò
- Mì dê sa tế
- Cháo gà trứng bách thảo
- Bò lá lốt
- Lẩu dê đặc biệt
- Sò điệp đút lò
- và nhiều món ăn đặc biệt ngon lạ

Cho đem bia rượu vào uống thoải mái



Cá Nướng Miền Tây Kinh Mồi

TẬN TÂM - KINH NGHIỆM - UY TÍN

Jocelyn Huyền Đỗ

MUA - BÁN - NHÀ

trong vùng Dallas, Fortworth, Arlington, Sachse, Garland, Carrollton, Plano, Richardson, etc...

CHUYÊN MUA BÁN NHÀ TỊCH THU TỪ NHÀ BANK, NHÀ MỚI TỪ BUILDER, CÓ NHIỀU NHÀ CHO QUÝ KHÁCH LỰA CHỌN VÀ NHÀ INCOME PROPERTY FOURPLEX APARTMENT.

ĐẶC BIỆT: Bán nhà, Listing 1.5%

LIÊN LẠC DIRECT: **972-357-6568**

KHÔNG CẦN CHECK
INCOME VÀ CREDIT
Vẫn MUA NHÀ ĐƯỢC.

AVIGNON
REALTY

Sales, Leasing & Management
RESIDENTIAL & COMMERCIAL





BẢO HUÂN MICROSOFT AI



Bông hoa Diên Vỹ

Father's Day... xin trở lại với tình cha con. Câu chuyện về hoa diên vĩ (irises) được thuật lại sau đây sẽ nhắc nhở với chúng ta về những ngày vui của tình cha con gắn bó. NS

NHƯ SAO

Đó là một sáng mùa thu, ít lâu sau khi vợ chồng tôi dọn đến căn nhà đầu tiên. Bọn trẻ lên cầu thang và mở tung những gói đồ đạc. Tôi nhìn ra ngoài cửa sổ thấy bố đang đi vòng quanh trên bãi cỏ trước nhà một cách bí hiểm. Bố tôi sống ở gần đó, và từng đến thăm chúng tôi nhiều lần. «Bố làm gì ở ngoài đó vậy?» Tôi gọi bố.

Ông nhìn lên, mỉm cười. «Bố đang dành cho con một sự ngạc nhiên». Biết rõ bố, tôi hiểu rằng bố đang toan tính làm một việc gì đó. Là một người tự lập, bố luôn luôn tự mình làm tất cả những chuyện vặt vãnh. Khi chúng tôi còn rất nhỏ, ông đã

từng tạo nên một phòng tập thể dục với những bánh xe và những ròng rọc. Vào một ngày Lễ Các Thánh, ông đã làm một quả bí ngô điện rồi gắn nó trên cán chổi. Khi những người khách đến ngay cửa, ông thấp sáng quả bí ngô và núp từ trong bụi cây lao ra trước mặt họ.

Tuy nhiên, hôm nay Bố không giải thích thêm điều gì nữa. Thế rồi, mãi lo chuyện mưu sinh cuối cùng tôi đã quên mất điều ngạc nhiên ấy.

Đến một ngày tháng Ba trời rét căm căm tôi nhìn ra cửa sổ. Trời âm u và ẩm ảm. Những đồng tuyết bản vẫn còn bám rải rác trên bãi cỏ. Bao giờ mùa đông mới kết thúc đây?

Thế nhưng... có phải là ảo ảnh không? Tôi căng mắt ra để nhìn, tôi vừa trông thấy những cái gì đấy màu hồng thẹn thùng từ trong đất nhô lên một cách diệu kỳ. Đó là một mảng màu xanh da trời giăng ngang qua khoảng sân, một thông điệp lạc quan nhỏ bé giữa khoảng sân ảm đạm mệnh mông này. Tôi khoác vội chiếc áo choàng và chạy ra ngoài để nhìn kỹ hơn.

Đó là những đoá hoa diên vĩ, nằm khắp nơi trên bãi cỏ phía trước nhà. Hoa oải hương, màu xanh da trời, màu vàng và màu hồng mà tôi hằng thích lung linh đu đưa những khuôn mặt hoa nhỏ nhắn trong cơn gió buốt.

Bố. Tôi mỉm cười, nhớ lại những củ hoa mà bố đã bí mật trồng vào mùa thu năm ngoái. Bố biết rằng sự âm u và ảm đạm của mùa đông luôn làm tôi ngã gục. Điều gì có thể điều chỉnh một cách hoàn hảo hơn, hòa hợp hơn cho tâm trạng yếu đuối của tôi? Tôi cảm thấy vô cùng hạnh phúc không chỉ vì những nụ hoa kia mà còn vì bố.

Những bông hoa diên vĩ của bố đã nở hoa vào 4, 5 mùa xuân sau đó. Mỗi lần nở hoa, chúng đều mang theo một thông điệp: Khó khăn rồi sẽ qua đi. Hãy kiên trì giữ vững niềm tin, hạnh phúc sẽ đến với ta.

o O o

Thế rồi một mùa xuân nữa đã đến nhưng hoa nở chỉ còn một nửa. Và mùa xuân sau đó thì không còn hoa. Tôi nhớ những đoá hoa diên vĩ, nhưng cuộc sống của tôi lại bận rộn hơn bao giờ hết, và tôi chưa bao giờ có nhiều thời gian để chăm sóc mảnh vườn. Tôi ước rằng Bố có thể sang nhà và trông cho tôi những củ hoa mới. Nhưng tôi đã không bao giờ có được điều đó.

Bố đã từ trần đột ngột vào một ngày tháng Mười. Mọi người trong gia đình vô cùng đau xót. Tôi nhớ Bố khủng

khiếp, dù tôi biết bố sẽ luôn luôn là một phần của chúng tôi.

o O o

4 năm đã trôi qua, vào một chiều mùa đông âm u, tôi chạy xe lòng vòng và bỗng thấy lòng mình thật buồn thảm. “Ta lại phải trải qua một mùa đông vô nghĩa một lần nữa”, tôi nói với mình như thế. Thế nhưng đã có một điều gì khác xảy ra.

Đó là ngày sinh nhật của bố, và tôi nhận ra mình đang nghĩ về bố. Điều này không có gì lạ -gia đình tôi vẫn thường nói chuyện về bố, luôn nhớ lại rằng bố đã sống đầy niềm tin như thế nào. Có lần tôi thấy ông đem áo choàng cho một người lang thang. Rất thường khi ông trò chuyện với những người xa lạ và nếu ông nhận ra họ nghèo đói, ông sẽ mời họ vào nhà dùng bữa. Nhưng giờ đây, ngồi trong xe hơi, tôi không thể không tự hỏi: Bây giờ Bố thế nào? Bố đang ở đâu? Có thiên đường thực hay không?

Tôi cảm thấy tội lỗi vì đã có những nghi ngờ, nhưng đôi khi, tôi nghĩ khi đang lái xe trên lối vào nhà, sống có niềm tin thực là quá khó.

Bỗng dưng tôi chạy chậm lại, dừng xe và nhìn xuống sân. Trên sân cỏ đầy bùn và những mô xám đất tuyết đang tan dần. Ở đó, du đưa một cách dửng dưng trong gió là một đoá diên vĩ màu hồng.

Làm thế nào mà một đoá hoa có thể nở từ một củ hoa đã già hơn 18 năm, một cây hoa đã chưa bao giờ nở hoa suốt một thập kỷ qua? Thế mà lại có một bông hoa diên vĩ. Mắt tôi nhòa lệ khi tôi nhận ra ý nghĩa của nó.

Khó khăn rồi sẽ qua đi. Hãy kiên trì giữ vững niềm tin, hạnh phúc sẽ đến với ta. Bông hoa diên vĩ nở chỉ một ngày. Nhưng nó tạo cho tôi niềm tin suốt đời.

NS- THEO GOOD OLD DAYS

VĂN PHÒNG BẢO HIỂM ALLSTATE
TOMMY CHAU RICHARDSON

CẦN TUYỂN NHÂN VIÊN

QUYỀN LỢI

- Salary + trả overtime + commission cao + bonus mỗi tháng + bonus cuối năm
- Hai tuần vacation + holidays + 401K

ĐIỀU KIỆN

- Một năm kinh nghiệm trên sale
- P & C license a plus

Xin gửi resume vào email **tommychau@allstate.com**
hoặc gọi vào office phone **972-744-9873** (bấm số 1)

Văn phòng bảo hiểm của Tommy Chau với hơn 25 năm kinh nghiệm với các loại bảo hiểm nhà, xe, tiệm



PETER HUYNH DDS PC

1912 N. Carroll Blvd.
Denton, TX 76201
940-591-1195

2505 E. Arkansas Ln, #143
Arlington, TX 76010
(cạnh nhà hàng Thanh Thanh)
817-861-6399

Cần nhân viên

Implant (trồng răng)
Dentures (làm các loại răng giả)
Restorative (chữa trị các bệnh về răng)
Family & cosmetic dentistry
(chuyên về nha khoa gia đình và nha khoa thẩm mỹ)

- Nhận bảo hiểm PPO, Medicare v.v...
- Giá ưu đãi cho bệnh nhân không có bảo hiểm

FLEX INSURANCE AGENCY



469-728-5823 | **Kieu Nguyen**
Agent Owner

7548 Preston Rd, Suite 141 #248
Frisco, TX 75034

AUTO HOME COMMERCIAL

 theflexinsurance@outlook.com  Theflexinsurance.com

Nhà Thuốc Tây (Đã dời về địa điểm mới)

St. Paul



 **Tận tâm - Uy tín - Thành thật.**
Giao thuốc tận nhà miễn phí.

 **Nhận hầu hết các loại bảo hiểm,**
Medicare, Medicaid, Obamacare, v.v..
Tư vấn miễn phí về Medicare.

Do được sĩ **Phạm Huy Hòa** đảm trách
Rất hân hạnh phục vụ Quý đồng hương.



 3307 Beltline Rd.
Garland, TX 75044
(Gần trụ sở Cộng đồng Người Việt Quốc gia Dallas)

 **469-304-0062**
 **469-304-0063**

Sức khỏe quý hơn vàng!

NHỮNG KIẾN THỨC VỀ Y HỌC CẦN THIẾT VÀ NÊN BIẾT ĐỂ CÓ THỂ CHĂM LO SỨC KHỎE CHO MÌNH VÀ NGƯỜI THÂN.

Bác sĩ Nguyễn Ý Đức trình bày một cách **đơn giản, dễ hiểu, mạch lạc** và đã công phu soạn thảo theo từng mục liên quan. Tài liệu DVD y khoa giá trị gồm những đề tài liên quan đến bệnh tật, **phòng chống, chữa trị và nguyên nhân** đã được Bác sĩ Nguyễn Ý Đức dành tâm huyết để chia sẻ đến đồng hương.

Đặt mua, xin liên lạc:

972-675-4383

Trả bằng Money Order hay personal check xin gửi về **Trẻ:**
3202 N. Shiloh Rd, Garland TX 75044

Gởi về tận nhà cho bạn hay người thân

\$10 + Shipping /DVD

Bạn có thể mua từng cuốn, hoặc toàn tập (4 DVD).
Sẽ có giá đặc biệt và miễn cước phí cho số nhiều.

BẠN CÓ THỂ XEM, HOẶC NGHE TRÊN XE VÀ CHIA SẺ CHO GIA ĐÌNH, BẠN HỮU CÙNG THAM KHẢO.

DVD 1

- 6 Triệu Chứng Cấp Cứu
- Hiểu Biết Về Ung Thư
- Ung Thư Vú
- Ung Thư Ruột Già
- Ung Thư Gan
- Bệnh Viêm Gan

DVD 2

- Căng Thẳng Đời Sống
- Bệnh Mất Ngủ
- Bệnh Nhức Đầu
- Bệnh Rối Loạn Cương Dương
- Tai Biến Động Mạch Não
- Dùng Thuốc An Toàn

DVD 3

- Đau Dây Thần Kinh Tọa
- Hen Suyễn
- Viêm Xoang
- Nhiễm Trùng Tiểu Tiện
- Bệnh Sỏi Thận
- Bệnh Tuyến Tiền Liệt

DVD 4

- Bệnh Thống Phong
- Bệnh Vế Mắt
- Bệnh Khô Miệng
- Kém Tiêu Hóa
- Thực Phẩm Cho Người Loãng Xương
- Thuốc Cho Người Cao Tuổi

NẾU QUÝ KHÁCH MUỐN MUA ĐỂ BÁN LẺ, XIN LIÊN LẠC 972-675-4383. CÓ GIÁ ĐẶC BIỆT.



ARLINGTON FINANCIAL SERVICES INC.

TRUONG

INSURANCE AGENCY



JUSTIN (NGHĨA)
682.554.9082

Tel:
817-226-3510
817-226-2226

Fax:
817-701-0200

2111W. Arkansas Ln.,
Arlington, TX 76013



Teresa Truong
(Agent)

BẢO HIỂM

XE - NHÀ - NHÂN THỌ - THƯƠNG MẠI
SỨC KHỎE - TÀI CHÁNH

QUỸ HỮU TRÍ, IRA & 401K ROLLOVER, MEDICARE

www.arlingtoninsurance.net

Bác Sĩ CHRISTINA VŨ CASEY

Board Certified Family Practice

VĂN PHÒNG BÁC SĨ MỚI MỞ Ở CARROLLTON

Highlands Medical and Wellness
(CVC Medical)

1000 E. Beltline Rd., Ste.112, Carrollton, TX 75006

972-338-5574 | 214-680-7886

(Tiếng Việt)

469-393-7206

Từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, từ 8:30 sáng đến 4:00 chiều

Chúng tôi trị:

- + Bệnh toàn khoa, nội và ngoại thương.
- + Các bệnh phụ nữ và ngừa thai (uống thuốc, dán thuốc, đặt vòng xoắn...)
- + Chích ngừa hàng năm.
- + Truyền nước biển tại phòng mạch.

Nhận Medicare, Amerigroup, Ambetter, Molina Friday, Oscar, BCBS và hầu hết các loại bảo hiểm

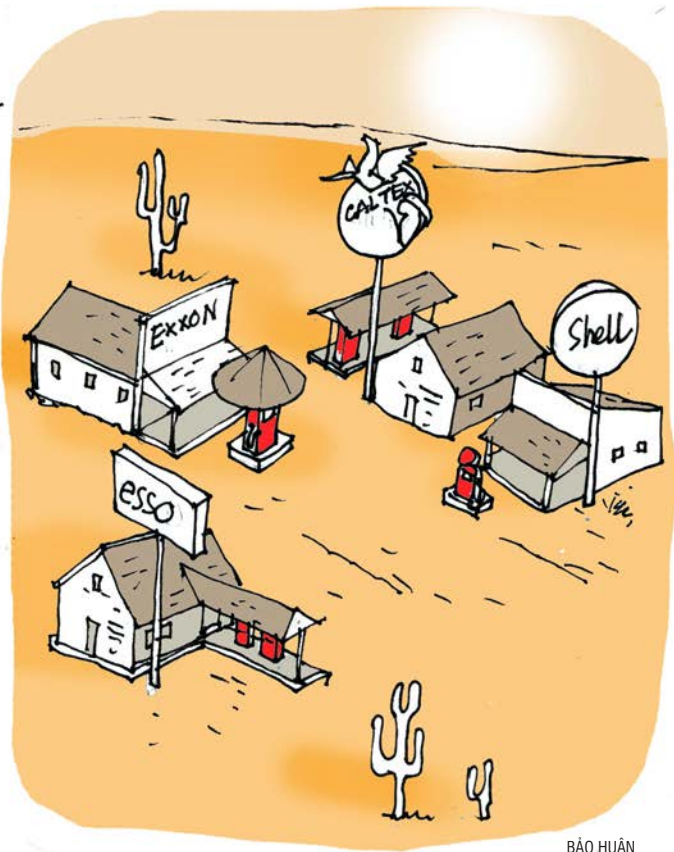


Cùng nhau, this và that

MỘC MẠC

Tại một thị trấn nhỏ, có người thương nhân đến mở một trạm xăng. Công việc làm ăn khá khả. Thấy vậy, người thứ hai mở một tiệm ăn. Rồi người thứ ba mở thêm một tiệm tạp hóa. Mỗi người một ngành nghề, bổ trợ lẫn nhau, tạo thành một vòng sinh khí nuôi nhau cùng lớn mạnh. Thị trấn nhỏ ngày một đông đúc, sầm uất và thịnh vượng.

Còn ở một thị trấn khác, cũng có người đến mở cây xăng. Làm ăn rất khá. Nhưng rồi người thứ hai thấy vậy cũng tới mở cây xăng. Người thứ ba, thứ tư... tất cả đều chỉ thấy cái lợi trước mắt mà chen chân vào cùng mở các cây xăng... Cuối cùng, cây xăng thì nhiều, mà quán ăn, tiệm tạp hóa, trường học, chợ búa lại không có. Người dân phải lặn lội đi nơi khác để học hành, mua bán, kiếm miếng ăn. Thị trấn dần hoang vắng, lụn bại như một cái xác không hồn.



BẢO HUÂN

GIỜ LÀM VIỆC
Thứ Hai-Thứ Bảy
9:00am-6:00pm

THẮNG



AUTO BODY & ENGINE REPAIR

- MUA BÁN XE NHẬT CÁC LOẠI
- LO THỦ TỤC BẢO HIỂM VÀ MUỐN XE
- SƠN, SỬA BODY
- SỬA TOÀN BỘ MÁY, REBUILD HỘP SỐ, SỬA MÁY LẠNH A/C, ELECTRICAL.

CÓ NHẬN SỬA XE BỊ MƯA ĐÁ

- Tiệm có đầy đủ dụng cụ
- Phòng sơn đầy đủ tiêu chuẩn
- Thợ nhiều năm kinh nghiệm, việc làm có bảo đảm.

GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG

FREE COMPUTER DIAGNOSTIC CHECK ENGINE FREE ESTIMATE FREE HOẶC GIẢM DEDUCTIBLE



TOWING 24/7

Sẵn lòng giải đáp thắc mắc 24/7
Tel: **682.561.9331**
E-mail: thangs_auto@yahoo.com

3626 S Cooper st., #108, Arlington, TX 76015
(Ở giữa Kawasaki & Pro Quick Lube hoặc đối diện Jack in The Box)

Đại diện cho nhiều hãng bảo hiểm danh tiếng



MAGNUM CHOICE
INSURANCE AGENCY
JOSEPH QIU

- **NHIỀU SỰ LỰA CHỌN**
- **GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG**
- **UY TÍN, TIN CẬY**
- **NHIỆT TÌNH VỚI KHÁCH HÀNG**



Xe • Nhà • Thương Mại • Nhân Thọ
• Sức Khỏe • Hưu Trí
Long Term Care and many more...

100 S Central Expy #26A - Richardson TX 75080
5016 Tennyson Pkwy - Plano, TX 75042
Tel: **972-801-6878**
Website: magnumchoice.com



Văn Phòng Luật Sư

Phan Nguyen

Chuyên đảm trách những dịch vụ pháp lý sau đây:

LUẬT DI TRÚ (IMMIGRATION LAW)
■ Bảo lãnh thân nhân ■ Nhập tịch, thẻ xanh...

LUẬT GIA ĐÌNH (FAMILY LAW)
■ Ly dị, cấp dưỡng con cái, chia tài sản

LUẬT DI CHỨC (PROBATE, WILLS, TRUST..)
■ Lập Di chúc (Will), chia tài sản, quản trị tài sản (Trust)
■ Ủy quyền (Living will & Living trust).

XIN GỌI
(469) 465-2344
ĐỂ LẤY HẸN
THAM KHẢO TRỰC TIẾP VỚI LUẬT SƯ PHAN NGUYEN



15305 Dallas Pkwy #1184, Addison, TX 75001

LAW OFFICE OF STEVE LE

Luật Sư **LÊ CÔNG NGHỆ** Attorneys & Counselors at Law



- **TAI NẠN XE CỘ**
AUTO ACCIDENT PERSONAL INJURY
- **LUẬT DI TRÚ**
IMMIGRATION
- **KHAI PHÁ SẢN**
BANKRUPTCY
- **XIN CON NUÔI**
ADOPTION
- **DI CHỨC & DI SẢN**
WILLS & ESTATES
- **LUẬT GIA ĐÌNH**
FAMILY LAW

[Website: www.arlingtontxlawoffice.com]

Xin liên lạc với chúng tôi để được tham khảo miễn phí

Có chi nhánh phục vụ tại
AMARILLO | DALLAS FORT WORTH | HOUSTON
1317 E. Pioneer Parkway, Arlington, TX 76010
Phone: **214-945-3380 (Việt) / 214-901-2425 (English)**





NT Photography

Tel: 972-263-7260 cel: 214-448-3109

Photographer: Anh Quân

*Đặc Biệt
nhận trang điểm,
bôi tóc:
Cô dâu
Phụ dâu
Dạ hội*

- * *Đám cưới* *Đám hỏi*
- * *Chân Dung* *Ra Trường*
- * *Gia Đình* *Passport*
- * *Sửa hình cũ thành mới*
- * **FREE 20x24** with wedding package

Trên 20 năm kinh nghiệm, với máy móc hiện đại,
Quý Vị sẽ có những tấm ảnh nghệ thuật, giá trị.

Website: www.ntphotos.com

www.ntphotos.com email: ntphoto@yahoo.com
425 E. Pioneer Pkwy. Suite 9 Grand Prairie, TX 75051 (Khu chợ KROGER) • 5731 Mountain Hollow Dr., Dallas, TX 75249

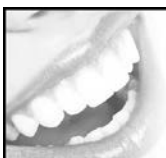


**ĐỂ TÌM
ĐỂ THẤY
ĐỂ ĐỌC
ĐỂ CẮT**

**HIỆU QUẢ NHANH CHÓNG
TIẾT KIỆM THỜI GIAN
NÂNG CAO LỢI NHUẬN**

**972-675-4383
817-421-1400**

**NHẬN CHECK, CASH
CREDIT CARD**





FOCUSDENTAL

NURTURING HEALTHY SMILES

3443 W. Campbell Rd, #650, Garland, TX 75044
(Góc đường Jupiter & Campbell)

Mon, Tue, Thurs & Fri
9:00am - 6:00pm
Wed: 10:00am - 6:00pm
Sat: 8:00am - 2:00pm

www.FocusDentalTX.com
Email: info@focusdentaltx.com

ĐẶC BIỆT

Có chương trình Focus Savers Plan cho bệnh nhân không có bảo hiểm (save 30%-50%)
Nhận hầu hết hết bảo hiểm PPO, Children Medicaid & CHIP, Adult Medicare & Medicaid

tel... 972-414-1515





- Nha Khoa Nhi Đồng
- Nha Khoa Gia đình
- Nha Khoa Thẩm Mỹ
- Nha Khoa Khẩn Cấp
- Làm Răng Giả Các Loại
- Tẩy Răng Trắng
- Niềng Răng
- Trồng Răng

Phương Ngô, DDS Trên 15 năm kinh nghiệm

LAN TRUONG DỊCH VỤ

VĂN PHÒNG DI TRÚ VÀ NHẬP TỊCH



BẢO LÃNH:

- Bảo Lãnh Định Cư tất cả các diện vợ chồng, cha mẹ, con cái, anh chị em.
- Bảo Lãnh (xin Thẻ Xanh) ở lại Mỹ cho những diện du lịch, du học
- Tư vấn và bảo lãnh EB3 (Lao động và có thẻ Xanh 10 năm)
- Bảo Lãnh du lịch, du học bao trọn gói

NHẬP TỊCH:

- Điền đơn thi Quốc Tịch, hướng dẫn học bài, tư vấn cho những trường hợp bị gút mắc khi thi Quốc Tịch.
- Hướng dẫn soạn bài học thi Quốc Tịch cho những diện lớn tuổi và ở Mỹ lâu năm.
- Renew Thẻ Xanh 2 năm và 10 năm, tư vấn kỹ cho trường hợp renew thẻ Xanh 2 năm.

Đặc biệt xin miễn giảm tiền thi Quốc Tịch và renew thẻ Xanh cho diện low income.
Thông dịch các loại văn bản giấy tờ, có notary public.

VĂN BẢN GIẤY TỜ LIÊN QUAN ĐẾN LÃNH SỰ QUÁN VIỆT NAM:

• Công Hàm Độc Thân • Các loại Giấy Ủy Quyền.

3212 N Jupiter Rd, Suite # 122, Garland, TX 75044
Phone: **682.888.2797**
Email: lantruongdichvu@gmail.com



Vinh Trần
Hơn 10 năm kinh nghiệm thuế

eTax Plus

Tối đa lợi ích và các khoản tiết kiệm thuế cùng Vinh Trần, các CPAs và đội ngũ nhân viên khai thuế nhiều năm kinh nghiệm, tận tâm, chính xác, và chuyên nghiệp.



- ✓ Khai thuế cá nhân và doanh nghiệp
- ✓ Tư vấn và thành lập công ty (LLCs, Corporations, etc.)
- ✓ Kế toán lương (W2, 1099NEC, etc)
- ✓ Quản lý sổ sách kế toán (Bookkeeping)
- ✓ Tư vấn và khai báo Sale Taxes
- ✓ Lên kế hoạch thuế cá nhân, chủ doanh nghiệp, nhà đầu tư nhà đất (Tax, Real Estate & Retirement planning)
- ✓ Giúp giải quyết các vấn đề thuế với IRS

etaxplustx@gmail.com

etaxplustx.com

3347 W Walnut St #288, Garland, Texas, 75042 (Nhà Xinh)

Office : 469-888-3189

Cell : 214-597-5681



1221 N Central Expressway
Richardson, TX 75080
Email: teddy.luu@gmail.com



XƯƠNG LƯU (TEDDY)
972-965-6482

MUA . BÁN . ĐỔI XE MỚI VÀ CŨ

- Giới thiệu bạn bè đến mua xe mới, sẽ tặng mỗi chiếc \$200.



2025 TOYOTA CROWN SIGNIA



Vietnam plaza

SUPERMARKET

- Hàng hóa đa dạng, phẩm chất tốt.
- Bãi đậu xe an toàn, rộng rãi.
- Tiếp đón ân cần, niềm nở.



**Nhiều Hàng
On Sale!**

VIETNAM PLAZA 1
4010 E. Belknap
Haltom City, Texas
817.838.0866

Hệ thống phòng thủ Golden Dome

Một mạng lưới vệ tinh trang bị tia laser hay vũ khí đánh chặn có khả năng tiêu diệt các hỏa tiễn khác ngay trên không trung lâu nay vẫn được xem chỉ là sản phẩm của khoa học giả tưởng. Ngay trong những ngày đầu sau khi trở lại Tòa Bạch Ốc, Tổng thống Donald Trump đã ký một sắc lệnh hành pháp yêu cầu các công ty quốc phòng biến ý tưởng này thành hiện thực.

Golden Dome -
LOCKHEED MARTIN



VŨ HIẾN
ARLINGTON, TX

Nếu thành công, đây sẽ là một hệ thống phòng thủ được gọi là “Golden Dome for America” (Vòm Vàng cho nước Mỹ). Hệ thống này được hình dung là một hệ thống kỹ thuật tân tiến nối kết giữa không gian và mặt đất, với mục tiêu bảo vệ Hoa Kỳ tránh khỏi các mối đe dọa hỏa tiễn tân tiến nhất hiện nay và các cuộc tấn công có thể xảy ra trong tương lai.

Lấy cảm hứng từ hệ thống Iron Dome (Vòm Sắt) của Israel, các giới chức quốc phòng Hoa Kỳ muốn hệ thống phòng thủ lá chắn này có khả năng bao phủ từ đại dương này qua đại

dương khác, và từ mặt đất lên tới không gian.

Hoa Kỳ hiện đã có sẵn nhiều hệ thống phòng thủ hỏa tiễn dựa trên một mạng lưới các hệ thống radar, thiết bị cảm ứng, phương tiện chuyên chở và vũ khí. Chúng bao gồm mọi thứ từ hệ thống di động trên mặt đất và tàu hải quân cho đến vệ tinh cung cấp báo động trong trường hợp có hỏa tiễn phóng đi của đối phương.

Hệ thống phòng thủ Golden Dome sẽ ghép nối nhiều hệ thống đó lại với nhau và khi cần thì có thể đánh chặn và tiêu diệt các hỏa tiễn của đối phương trên không gian ngay sau khi chúng được

phóng đi. Và Tổng thống Trump muốn hệ thống phòng thủ này được sẵn sàng đưa vào sử dụng vào cuối nhiệm kỳ 2 của ông.

Kế hoạch phát triển hệ thống phòng thủ mới này đã khiến 3 quốc gia đang có những loại vũ khí kỹ thuật có khả năng đe dọa cao nhất đối với an ninh lãnh thổ Hoa Kỳ tức giận, với Trung Quốc, Nga và Bắc Hàn tuyên bố dự án phòng thủ hỏa tiễn này có thể đưa tới một cuộc chạy đua vũ trang mới nhiều nguy hiểm. Trên thực tế, một cuộc chạy đua như thế đang âm thầm diễn ra rồi.

Trung Quốc, Bắc Hàn và

Nga đều đang chế tạo các loại hỏa tiễn kỹ thuật cao nói trên, cũng như các loại vũ khí mới nhằm tránh bị phát hiện bởi các hệ thống phòng thủ của Hoa Kỳ và cũng để đối phó với Hoa Kỳ trong một cuộc chiến tranh ngoài không gian trong tương lai. Cả 3 quốc gia này cũng ngày càng liên minh và hỗ trợ lẫn nhau về mặt quân sự.

Các chuyên gia cho biết một hệ thống phòng thủ toàn diện Golden Dome có rủi ro đưa tới tình trạng gia tăng chế tạo hỏa tiễn, bao gồm cả loại vũ khí có khả năng mang đầu đạn nguyên tử. Điều này có thể xảy ra khi hiệp ước nguyên tử quan trọng cuối cùng giữa hai cường quốc nguyên tử hàng đầu là

Nga và Hoa Kỳ sắp hết hạn vào năm tới.

Hoa Kỳ cho biết các mối đe dọa ngày càng tăng khiến việc xây dựng một hệ thống phòng thủ hỏa tiễn toàn diện hơn trở nên cần thiết và bác bỏ những lời chỉ trích nói rằng kế hoạch này sẽ quân sự hóa không gian.

Những mối đe dọa

Mối lo ngại lớn nhất đối với hệ thống phòng thủ của Hoa Kỳ là vũ khí siêu thanh, có thể bay với tốc độ ít nhất gấp 5 lần tốc độ âm thanh, bay thấp và có khả năng lượn trước khi bắn trúng mục tiêu, khiến loại vũ khí này khó bị phát hiện chứ chưa nói đến việc đánh chặn.

Trong cuộc đua siêu thanh, Hoa Kỳ đang tụt hậu. Trung Quốc, nước

dẫn đầu, đã thử nghiệm một hỏa tiễn như vậy vào năm 2021, bay với tốc độ hơn 15,000 dặm một giờ trong khi bay vòng quanh trái đất trước khi tấn công một mục tiêu đặt ở bên trong nội địa Trung Quốc.

Trong một dấu hiệu cho thấy có sự tiến bộ của Ngũ Giác Đài, quân đội Hoa Kỳ gần đây đã hoàn tất các chuyến bay thử nghiệm thành công một máy bay chạy bằng hỏa tiễn siêu thanh có thể tái sử dụng được.

Khi Tổng thống Vladimir Putin lần đầu tiên giới thiệu loại vũ khí siêu thanh của Nga vào năm 2018, hình ảnh đồ họa cho thấy một hỏa tiễn đang hướng về phía bờ biển phía tây của Hoa Kỳ. Ông Putin tuyên bố: "Các hệ thống phòng

thủ hỏa tiễn hoàn toàn vô dụng trước [loại vũ khí mới này]".

Một nhà nghiên cứu của đại học MIT cho biết, với hệ thống Golden Dome, vũ khí siêu thanh của Nga có khả năng bị đánh chặn bởi vì khi vừa được phóng ra chúng di chuyển với tốc độ khá chậm. Tuy nhiên, việc đánh chặn hỏa tiễn đạn đạo xuyên lục địa chiến lược của Nga có thể khó khăn hơn nhiều. Ở giai đoạn đầu sau khi phóng đi, khi một hỏa tiễn nhiên liệu đẩy hỏa tiễn đạn đạo lên cao và bay ra khỏi bầu khí quyển, một hỏa tiễn đánh chặn sẽ phải ở một vị trí thật gần để có thể phản ứng kịp thời. Điều này có nghĩa là hệ thống Golden Dome phải bao phủ toàn bộ lãnh thổ

Tổng thống Trump tuyên bố kế hoạch xây dựng Golden Dome
- GETTY IMAGES



trái dài trên 11 múi giờ của Nga.

Bắc Hàn đã có hỏa tiễn có tầm bắn có khả năng tấn công Hoa Kỳ - và nhà lãnh đạo Kim Jong Un muốn có nhiều vũ khí tầm xa có thể bay xa hơn, mang theo đầu đạn lớn hơn và được phóng đi nhanh hơn.

Lá chắn Golden Dome

Hoa Kỳ đã lắp đặt nhiều chục hỏa tiễn đánh chặn trên đất Alaska và California bắt đầu từ đầu thập niên 2000 và đã thử nghiệm các hỏa tiễn đánh chặn được phóng bởi hệ thống chiến đấu Aegis để bắn hạ hỏa tiễn đạn đạo xuyên lục địa, là hệ thống đã được các tàu khu trục của hải quân sử dụng thành công để chống lại vũ khí của Iran nhắm vào Israel hồi năm ngoái. Các phiên bản trên đất



liên của hệ thống này đã được lắp đặt ở Romania và Ba Lan.

Hoa Kỳ cũng đang sử dụng các hệ thống hỏa tiễn Patriot để chống lại các mối đe dọa tầm ngắn hơn và Hệ thống Phòng thủ Khu vực Tầm cao, viết tắt là Thaad, được sử dụng cho các khu vực nhỏ hơn trong đó có Nam Hàn và đảo Guam.

Theo các chuyên gia quân sự, mục tiêu của

chính phủ Trump là đưa hệ thống lá chắn Golden Dome vào hoạt động chỉ sau hơn 3 năm nữa sẽ rất khó thực hiện được.

Các chuyên gia cũng cho biết bất kỳ hệ thống lá chắn phòng thủ hỏa tiễn nào cũng chỉ có thể bảo vệ để tránh được khoảng 85% số hỏa tiễn đang bay tới, và điều đó có thể tạo ra cảm giác an toàn sai lầm, đồng thời thúc đẩy các đối thủ sản xuất

Với hệ thống phòng thủ trên bộ và trên biển, Golden Dome mở rộng hệ thống phòng thủ trên không gian
- U.S. MISSILE DEFENSE AGENCY

nhiều vũ khí hơn.

Các kế hoạch xây dựng hệ thống Golden Dome cho các hỏa tiễn đánh chặn trên không gian cũng làm dấy lên mối lo ngại về sự gia tăng các hệ thống vũ khí trên không gian. Theo sự đánh giá của Văn phòng Ngân sách Quốc hội, một hệ thống như trên để bắn hạ một hoặc hai hỏa tiễn do một đối thủ nhỏ hơn như Bắc Hàn bắn đi có thể cần hơn 1,000 hỏa tiễn đánh chặn.

Để phòng thủ chống lại Nga hoặc Trung Quốc, quốc gia có nhiều đầu đạn hơn, một hệ thống như trên có thể cần đến nhiều chục nghìn vệ tinh.

Một hệ thống phòng thủ toàn diện như Golden Dome sẽ rất tốn kém, ước tính phải mất hơn \$800 tỷ trong hai thập niên tới. Tuy nhiên, để bảo vệ an ninh không chỉ cho Hoa Kỳ, mà có thể cho toàn thế giới tự do trong tương lai, người ta không thể viện lý do tốn kém.

VH

Golden Dome -
NGUỒN L3HARRIS





STAR THUY DINH

Licensed Insurance Agent



TEXAS INSURANCE HUB

2410 E ARKANSAS LN STE 342, ARLINGTON, TX 76014

Call or Text **817-715-9466**

TẬN TÂM - VUI VẺ - UY TÍN

✂ xin cắt phần này để lưu giữ



Chúng tôi sẵn sàng hỗ trợ giúp người nộp đơn xin Medicare trước 3 tháng dành cho những thành viên mới bắt đầu (Bắt đầu ghi danh từ Oct 15 hàng năm)

- Medicare Advantage (Phần A, B, C, & D)
- Nộp đơn xin Tiền hưu, giảm tiền đóng cho Medicare phần B nếu income độc thân dưới \$1715 và vợ chồng income dưới \$2320 và xin giảm tiền thuốc cho các thành viên có thu nhập thấp.

Văn phòng chúng tôi có thể giúp đăng ký chương trình bảo hiểm sức khỏe Obamacare hàng năm với các quyền lợi khám sức khỏe được bảo hiểm chi trả 100% mà không phải mất tiền túi dành cho những hộ GD có thu nhập thấp. (Bắt đầu ghi danh từ Nov 1 hàng năm)

- \$0 Khám sức khỏe tổng quát định kỳ (annual general check up)
- \$0 Chụp quang tuyến vú (mammogram) cho phụ nữ 40+ tuổi
- \$0 Nội soi ruột chẩn đoán ung thư (colon cancer screening)
- \$0 Kiểm tra tuyến tiền liệt



CERTIFIED



Mon-Fri : 8:00am - 7:00pm
Sat : 8:00am - 5:00pm

\$25

Japanese & Domestic Auto Repair

www.jndautorepair.net

3030 NAAMAN SCHOOL RD., GARLAND, TX 75040

SHOP: **972-495-8080**

CELL: **214-223-1355**

FREE
AC SYSTEM
CHECK
FREE DIAGNOSTIC

- TIỆM CÓ THỢ NHIỀU NĂM KINH NGHIỆM SỬA XE ĐỨC: BMW, MERCEDES, AUDI, VOLKSWAGEN.

- SỬA TẤT CẢ HƯ HỎNG, MÁY, HỘP SỐ, ĐIỆN

- RADIATOR, MÁY LẠNH, MÁY NÓNG

- AXLES, ỚNG NHÚN, BRAKES, ALIGNMENT.

CÓ LÀM BODY & THAY KIẾNG XE

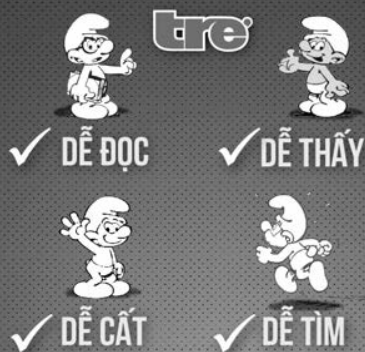
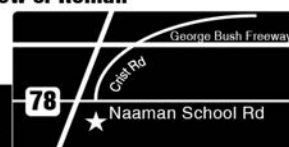
Tiệm đang cần thợ kinh nghiệm
gọi ĐƠN 214-223-1355

**BẢO ĐẢM QUÝ KHÁCH SẼ HÀI LÒNG
SỰ PHỤC VỤ CỦA CHÚNG TÔI
GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG & CHẤT LƯỢNG TỐT**

- CÓ ĐẦY ĐỦ MÁY SCANNERS, ĐỊNH BỆNH (DIAGNOSE) XE NHẬT, MỸ: HONDA, TOYOTA, NISSAN, FORD, GM...

- CHUYÊN SỬA CHỮA HỘP SỐ TỰ ĐỘNG (TRANSMISSION REBUILD).

**Có thay bình cho xe Hi-Brite,
New or Reman**



RAO VẶT TRÊN BẢO TRẺ



**HIỆU QUẢ
NHANH CHÓNG**
TIẾT KIỆM THỜI GIAN & TÀI CHÍNH

ONLINE TRONG NGÀY

↳ [HTTPS://BAOTREONLINE.COM](https://baotreonline.com) ↳



International Counselor Services (833) 588-0621

PO BOX 110

908 Audelia Rd, Ste 200 - Richardson, TX 75081

Immigration Deportation

BỊ TRỤC XUẤT

Criminal

TỘI PHẠM

DWI

UỐNG RƯỢU GÂY TAI NẠN

Personal Injury

THƯƠNG TÍCH CÁ NHÂN

Family

LY DỊ, CẤP DƯỠNG, GIÁM HỘ



BINH STANLEY (214) 202-3333



Tel: (817) 460-2580 / Fax: (866) 939-1320

1115 E. Pioneer Pkwy. #135, Arlington, TX 76010

(Cùng khu với Bác sĩ Đào Hữu Lân cũ)

GIỜ MỞ CỬA: Thứ Hai - Sáu: 8:30AM - 5:30PM / Thứ Bảy: 8:30am - 12:30pm

familyHealthClinic



DANA HUYNH MỸ ĐÌNH, M.D.

Bác sĩ trực thuộc hệ thống
- University of Texas Southwestern
- Board Certified Family Practice
- Clinical Assistant Professor UTMB
Với sự cộng tác của:
Bác sĩ **YẾN PHAN, D.O.**
Board Certified Family Practice
và Y sĩ **TIẾN HUYNH, PA-C**

KHÁM VÀ ĐIỀU TRỊ

- ✦ Sức khỏe tổng quát và bệnh phụ nữ, Pap Smear, thuốc ngừa thai.
- ✦ Chấn thương nhẹ, bong gân, gãy xương, máy vết thương ngoài da.
- ✦ Chích ngừa trẻ em, người lớn, du lịch.
- ✦ Khám tổng quát định kỳ hàng năm cho mọi lứa tuổi.
- ✦ Khám sức khỏe cho trẻ đi học và tham gia thể thao.
- ✦ Điều trị nội thương và ngoại thương.
- ✦ Văn phòng có trang bị máy đo dung tích phổi, máy đo loãng xương, máy điện tâm đồ.
- ✦ Chăm sóc da mặt, trị các bệnh về da.

Nhận hầu hết
các loại bảo hiểm

Có giá đặc biệt cho quý vị
không có bảo hiểm



TÍN T. LÊ
Agency Owner
(817) 521-5963



TIN LE
AGENCY LLC



KIMLOAN NGUYEN
Producer Agent
(408) 891-8925

Phục vụ khách hàng since 2010 in TX
XE - NHÀ - NHÂN THỌ - THƯƠNG MẠI - SỨC KHỎE

DISCOUNT
up to **30%**

cho mái nhà mới thay
(New roof replaced)
trong vòng 7 năm trở lại

*** CÓ BẢO HIỂM SỨC KHỎE OBAMA CARE BẮT ĐẦU 11/01/21**

4508 Matlock Rd., #120,
Arlington, TX 76018

Gần bên Fry's Electronic & đối diện với China King

Office: (817) 468-1415

Cell: (817) 521-5963

Email: t1e15@farmersagent.com

PHỤC VỤ THẬT LÒNG & UY TÍN



Mon-Fri: 9am-5:30pm
Evenings & Weekends
by appointment.



United Homeland Realty

Office: 1004 Cordero Dr. Lewisville TX 75067

Thames Do (ĐỖ ĐÌNH TÂM)

Phone: 469-867-3434

TRUNG TÂM ĐỊA ỐC & QUẢN TRỊ BẤT ĐỘNG SẢN

- Chúng tôi sẽ giúp quý vị mua bán nhà, cơ sở thương mại.
- Quản trị những căn nhà cho mướn hoặc shopping center.

Thames Do (ĐỖ ĐÌNH TÂM) - Real Estate Broker
Direct: 469-867-3434



LOAN FACTORY

TRUNG TÂM TÀI TRỢ ĐỊA ỐC - MORTGAGE LOAN

Thames Do (ĐỖ ĐÌNH TÂM) - Loan Officer
Direct (469) 867-3434 Corporate (408) 877-8000
2195 Tully Road, San Jose, CA 95122
NMLS: #264349; CO-NMLS: #320841
<https://www.loanfactory.com/thamesdo>

SMART INSURED SOLUTIONS, LLC

2727 LBJ Freeway, Ste #730, Farmers Branch, TX 75234
Thames Do (ĐỖ ĐÌNH TÂM) - Chuyên Viên Bảo Hiểm
Direct: 469-867-3434

BẢO HIỂM NHÀ - XE - NHÂN THỌ - SỨC KHỎE
MEDICARE SUPPLEMENT & ADVANTAGE

Văn Phòng Luật Sư

CINDY D. PURINTON

2505 E. ARKANSAS LN # 121, ARLINGTON, TX 76010

(Khu nhà hàng Thanh Thanh)

LUẬT SƯ **36** NĂM KINH NGHIỆM TÒA ÁN

VY NGUYEN - TRỢ LÝ **15** NĂM

LÀM VIỆC TẠI LÃNH SỰ QUÁN MỸ

CHUYÊN: IMMIGRATION LAW - FAMILY LAW
CIVIL/BUSINESS LAW - CRIMINAL LAW

Bảo Lãnh • Du Học • Du lịch • Thẻ Xanh • Quốc Tịch
Ly Hôn • Quyền Nuôi Con • Cấp Dưỡng • Di Chúc
Hợp Đồng Kinh Doanh • Bất Động Sản • Lease • Deed
Tranh Chấp, Kiện Tụng Dân Sự/Thương Mại
Tội Hình Sự/ Giao Thông • Lái Xe Say Rượu
Xóa Án Tích

"WE STRIVE TO BE VIET FRIENDS"

"Luôn đồng hành cùng người Việt"

OFFICE : 682-800-3940

CELL: 682-227-1488

UY TÍN - NHIỆT TÌNH - TẬN TÂM

"Not certified by the Texas board of Legal Specification"

Nam Hưng

& Wholesales Southern Bay

NAM HƯNG SỐ 1700 E. Pioneer Pkwy, Arlington, TX 76010

SIÊU THỊ NAM HƯNG , WHOLE SALE SOUTHERN BAY, SB FOOD DEPOT VÀ LIQUOR WAREHOUSE XIN CHÂN THÀNH CẢM Ạ QUÝ ĐỒNG HƯƠNG VÀ THÂN CHỦ ĐÃ NHIỆT THÀNH ỦNG HỘ SIÊU THỊ NAM HƯNG, WHOLESALE SOUTHERN BAY TRONG SUỐT 30 NĂM QUA. Xin quý khách ghé trang website: WWW.SBFOODDEPOT.COM sẽ tìm thấy các mặt hàng Sale hàng tuần.

HÀNG ON SALES CHO SB FOOD DEPOT & SOUTHERN BAY AUTUMN SALES

Khô Cá Đù Có Xương \$4.99 lb Product of Texas USA
Khô Cá Đù Không Xương \$6.59 lb Product of Texas USA
Tôm Khô Size Trung (Tôm Hố) \$29.99 lb Product of Texas USA
Tôm Khô Size Nhỏ (Tôm Hố) \$25.99 lb Product of Texas USA
Cá Chim Trắng 1000 up \$15.99 lb Ocean Wild Caught
Tôm Mú Ni \$17.99 lb Product of VN
Kiểu Nữ Chân Dài (Khô Nhái) \$35.95 Bag Đặt Sản Miền Tây VN
Trái Bần Nấu Chua \$ 7.99 lb Đặt Sản Miền Tây VN
Gạo Bông Hồng Thailand \$23.99 Bao 25 lbs Mua 10 Tặng 1

SB Food Depot, Liquor Warehouse và Wholesa Southern Bay,
2125 E. Division St, Arlington, Texas 76011 (Kế Bên Sân Football Cowboy)
Điện Thoại (817) 261-8191 và (817) 460-9998



(817) 261-8191

(817) 261-8991

(817) 261-8992

Ngoài Ra Chợ Chúng Tôi Có Một Hệ Thống Xe Và Ban Nhân Viên Giao Hàng Nhanh Lẹ Tận Tâm Và Kinh Nghiệm. Bảo Đảm Hàng Hóa Tươi Tốt Và Giao Đến Tận Nơi Trong Ngày Nam Hưng Và Wholesale Southern Bay Là Nơi Tập Trung Đầy Đủ các Mặt Hàng: Rau, Quả, Tôm, Thịt, Cá Tươi Xanh Với 2 Kho Chứa Hàng Khô Và Kho Đóng Lạnh Lớn Nhất Vùng Dallas , Fort Worth, Là Nơi Cung Cấp Tất Cả Các Mặt Hàng Cho Các Siêu Thị Và Nhà Hàng.

Địa Chỉ Nam Hưng : 1700 E. Pioneer Pkwy Arlington Tx 76010 (817)261-8191

Địa Chỉ SB Food Depot: 2125 E. Division St Arlington, Tx 76011 (817)460-9998

Chợ Nam Hưng mở cửa từ 8 giờ sáng đến 9 giờ tối



VĂN PHÒNG KHAI THUẾ & KẾ TOÁN ĐÔN DIỆP, CPA

Hội viên aicpa, Texas Society of CPA, Dallas Chapter of CPA
Licensed to practice Public Accountancy in Texas

CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANT
3250 W. Walnut St., Garland, TX 75042

KHAI THUẾ LÀ VIỆC QUAN TRỌNG
QUÝ VỊ NÊN LỰA CHỌN MỘT VĂN PHÒNG KHAI THUẾ
MỞ CỬA QUANH NĂM CÓ VĂN BẰNG ĐẠI HỌC
VÀ HÀNH NGHỀ KHAI THUẾ, KẾ TOÁN, CPA HỢP PHÁP TẠI TB TEXAS.

Office: **972-487-0656**

Fax: **972-272-0137**

IT'S YOUR CHOICE.

**Đảm nhận khai thuế, giữ sổ sách kế toán cho các tiệm buôn, khai tất cả các loại thuế...
Lập hồ sơ mở cơ sở thương mại cho Small business, Partnership và Corporation.**



Natural Health Product Co.



MAXMAN

Thuốc tăng cường sinh lực và tăng kích thước do công ty Maxmen sản xuất tại USA.

Thuốc này hiện nay được coi là thần dược, nhiều khách hàng sử dụng qua đều khen đúng công dụng của pill enlargement.

Thuốc được bào chế 100% từ những dược thảo thiên nhiên, không có phản ứng phụ.

Thuốc được sử dụng như Vitamin, mỗi ngày uống 2 viên.

100% money back guaranty (quý vị sẽ được hoàn tiền lại đầy đủ nếu sử dụng thuốc không thấy có công hiệu).



Gửi miễn phí trên toàn nước Mỹ

GERMANY VIAGRA

• Thuốc có kết quả mạnh, được đánh giá là #1 product trên thị trường hiện nay.

• Được bào chế với linh dược, 100% không phản ứng phụ.

• Uống trước 10 phút sẽ kéo dài được thời gian ân ái từ 1 đến 1 tiếng rưỡi, và giữ được công lực tới 120 giờ.

Hộp 20 viên.

Giá \$40



HÃY GỌI ORDER NGAY!!!

BOSS

Pill Enlargement

Vợ chồng muốn giữ được hạnh phúc lâu dài. Nếu bạn muốn cảm thấy:

YOU ARE BOSS!



Hộp 24 viên.

Giá \$45

Quý ông đừng bỏ qua cơ hội quý hiếm này !

Nhận credit card và money order.

Michael Nguyen
PO Box 690135 - Orlando, FL 32869
Tel: 904-483-0032



Bác sĩ nha khoa

NGUYỄN NGỌC TUYỀN, D.D.S.
JOE YU-IL KIM, D.D.S.

- ✦ CẤY GHÉP NUỐU RĂNG (Gum Graft)
- ✦ CẤY XƯƠNG, TRỒNG RĂNG (Bone Graft, Implant)
- ✦ NHA KHOA THẨM MỸ (Cosmetic)
- ✦ NIỀNG RĂNG NGƯỜI LỚN VÀ TRẺ EM (Braces & Invisalign)
- ✦ CHỮA TRỊ BẰNG LASER (Laser Treatments)
- ✦ NHA KHOA TỔNG QUÁT NGƯỜI LỚN VÀ TRẺ EM

☎ **972-699-7778**

📍 **435 W. PRES. GEORGE BUSH HWY #200, RICHARDSON, TX 75080**
(Trên 190 Service Road, giữa Custer Pkwy & Alma Rd.)

🕒 Mon - Wed: 8:30 am - 5:30 pm
Thu: 10:00 am - 7:00 pm
Fri: 8:30 am - 1:00 pm

Hình bệnh nhân của nha sĩ

NIỀNG RĂNG THẨM MỸ
LÀM THAY ĐỔI KHUÔN MẶT



NIỀNG RĂNG
BRACES &
INVISALIGN



TRỒNG & CẤY RĂNG (IMPLANT)



GHÉP NUỐU RĂNG
(GUM GRAFT)



BEFORE



AFTER

COSMETIC

BEFORE



AFTER



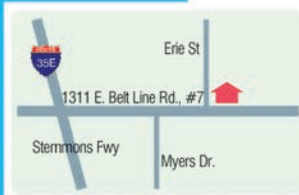
Bác sĩ **PHẠM VĂN TÂM**

☎ **972-417-0651**

🌐 **axiominjury.com**

📍 **1311 E. Beltline Rd, #7**
Carrollton, TX 75006

🕒 Mon-Thu: 8:30-12:30
2:00-6:00
Fri: 8:30-12:30



Đau Lưng? Thoát Vị Đĩa Đệm?

Cần Phẫu Thuật?



Điều trị giải nén cột sống

Chúng tôi cung cấp các lựa chọn không phẫu thuật:

Chuyên Điều Trị

Auto Accidents - Đau Nhức Do Tai Nạn Xe Cộ

Work Injuries - Đau Nhức / Tai Nạn Do Nghề Nghiệp (Worker's Compensation)

Low Back Pain - Đau Lưng - Đau Lưng Giữa

Disc Herniation - Thoát Vị Đĩa Đệm và Đau Thần Kinh Tọa

Headaches, Dizziness - Nhức Đầu, Chóng Mặt

Shoulder Pain - Đau Vai - Elbow Pain - Đau Cùi Chỗ

Neck Pain - Đau Cổ - Knee Pain - Đau Đầu Gối

Radiating Pain - Nổi Đau Lan Tỏa, Tê và Ngứa Rán

AUTO DENT PROS
AUTO HAIL REPAIR

BEFORE AFTER

SỬA CHỮA THÂN XE VÀ SỬA XE BỊ VA CHẠM
BỌC ĐẦY ĐỦ CÁC CHI TIẾT VÀ BÊN NGOÀI XE

RÚT THẨM TRÚNG THƯỞNG
Dành cho xe bị mưa đá only

GIẢI NHẤT	\$10,000
GIẢI NHÌ	\$5,000
GIẢI 3	\$3,000
GIẢI 4	\$2,000

NHẬN THẺ QUÀ TẶNG TRỊ GIÁ \$500

- CHÚNG TÔI TRẢ KHẤU TRỪ (DEDUCTIBLE) (QUÝ KHÁCH KHÔNG PHẢI TRẢ TIỀN NÀY)
- CHÚNG TÔI ĐẾN TẬN NHÀ HOẶC CHỖ LÀM CỦA QUÝ KHÁCH ĐỂ KIỂM TRA XE MIỄN PHÍ.
- LẤY XE VÀ GIAO XE MIỄN PHÍ.
- CHỈ NHẬN PHÍ SAU KHI HOÀN TẤT SỬA XE VÀ KHÁCH HÀNG HÀI LÒNG.
- CHO THUÊ XE (CHÚNG TÔI CÓ HỢP ĐỒNG VỚI CÔNG TY RENT-A-CAR ENTERPRISE VÀ CÓ 15 XE CHO MƯỢN)
- Chúng tôi làm việc với tất cả các công ty bảo hiểm.

DỊCH VỤ SỬA MÁI NHÀ BỊ HƯ HẠI DO MƯA ĐÁ

- KIỂM TRA MIỄN PHÍ
- CÔNG TY DO GIA ĐÌNH LÀM CHỦ VÀ ĐIỀU HÀNH
- CÓ THỢ CHUYÊN NGHIỆP SỬA NHÀ BỊ HƯ HẠI DO MƯA ĐÁ
- CÓ BẢO HÀNH CÔNG VIỆC VÀ HÀNG SẢN XUẤT.
- CHỈ SỬ DỤNG VẬT LIỆU TỐT NHẤT

GIỚI THIỆU BẠN BÈ HOẶC GIA ĐÌNH SẼ ĐƯỢC \$200 CHO MỖI CLAIM XE BỊ MƯA ĐÁ MÀ KHÔNG ẢNH HƯỞNG TỚI GIÁ BẢO HIỂM.

SCAN ME SAVE \$\$\$

Hãy gọi lấy hẹn ngay: **254-281-1672**

7960 Rodeo Trail, #420
Mansfield, TX 76063

Autodentpros.com
Customerinfo@autodentpros.com

See where the location near by to you.

RYAN DENTAL
Family, Cosmetic, Implant

RYAN NGUYEN, D.M.D.
Tốt nghiệp TEMPLE University, PA
Cựu Nha Sĩ Quân Đội Hoa Kỳ

972-530-0893

- LẤY TỦY RĂNG** (Root Canal)
- NHỔ RĂNG KHÔN** (Wisdom teeth Extraction)
- RĂNG SỬ, CẦU RĂNG** (Crown, Bridge)
- IMPLANT** (Trồng Răng)
- IMPLANT SUPPORT DENTURE** (Hàm Răng Giả)

GIÁ ĐẶC BIỆT cho IMPLANT

Tue, Wed, Thu: 9AM - 6PM
Sat, Sun: 9AM - 4PM
Fri, Mon: Closed

7602 N. Jupiter Rd., #113
Garland, TX 75044

E Lookout Dr
N. Jupiter Rd.
Forest Valley Ct
E Campbell Rd.
W. Campbell Rd.

A&N IMMIGRATION SERVICES

- ★ Bảo lãnh thân nhân
- ★ Xin vào quốc tịch, thẻ xanh
- ★ Ủy quyền, các loại giấy ủy quyền
- ★ Thị thực chữ ký
- ★ Phiên dịch giấy tờ

PUBLIC NOTARY

2615 W. Pioneer Parkway, #111,
Grand Prairie, TX 75051
(trong khu Asia Times Square, bên cạnh Bistro B)

(214) 444-2007
(817) 291-7918
(817) 808-3558 (Nhắn tin)
angroups@yahoo.com

A&N TAX SERVICES

GIỮ SỔ SÁCH BOOKKEEPING
PAYROLL SERVICES (W-2 & TAX)
THUẾ CÁ NHÂN & CÔNG TY TAX SERVICES
THUẾ THƯƠNG MẠI SALES TAX
THÀNH LẬP CÔNG TY
NEW CORPORATION, LLC, PARTNERSHIP

IRS e-file

2615 W. Pioneer Parkway, #111,
Grand Prairie, TX 75051
(trong khu Asia Times Square, bên cạnh Bistro B)

angroups@yahoo.com
(214) 444-2007
(817) 291-7918
(817) 808-3558

An toàn, không đau,
sẽ xâm 1 lần như ý
quý vị muốn

Thẩm Mỹ
Thy Hà

5026 N. Jupiter Rd.,
Garland, TX 75044
(trong khu Minyard,
bên cạnh Dollar General)

Facial
Sân sóc da mặt
Micro Derma
Làm mờ sẹo, chống nhăn da
Lifting compactness:
Nâng cao da xệ

Xâm thẩm mỹ
Sửa xóa vết xâm hư
Trị mụn thịt chung quanh
mắt

Đặc biệt:
Chuyên trị các
loại mụn thịt
chung quanh mắt,
quanh cổ.
Trị mụn nám,
đốt nốt ruồi,
đốt tàn nhang

Lấy hẹn xin gọi THY HÀ
972-898-0507

Có lớp dạy xâm,
cấp bằng từ
trường

JOHN KHA NGUYEN INSURANCE

LIFE INSURANCE NEEDS
NEW YORK LIFE, NORTH AMERICA,
AIG, ETC.
AUTO
HOME, COMMERCIAL
HEALTH, OBAMA CARE
LONG TERM CARE
RETIREMENT: IRA, SEP, SIMPLE,



John Nguyen

4035 E. Belknap St., Ste. 200
Haltom City, TX 76111
Off: (817) 585-4018
Cel: (817) 675-8048
Fax: (817) 984-1358



Kha Nguyen

4045 E. Belknap St., Ste. 3
Haltom City, TX 76111
Off: (817) 386-4369
Cel: (817) 713-6804
Fax: (817) 386-4330

- NHÂN THỌ • XE NHÀ • THƯƠNG MẠI • SỨC KHỎE
- QUỸ HỮU TRÍ CÁ NHÂN • CHĂM SÓC DÀI HẠN

NHÀ HÀNG

KowLoon

CỬU LONG SEAFOOD RESTAURANT

100 W. PIONEER PKWY. #146, ARLINGTON, TX 76010
(817) 275.5334 (817) 275.5335

- Nhà hàng có trên 300 món
- Lobster - Alaska Crab sống
bơi lội trong hồ
- Có cơm chiên Cua Alaska
và Tôm Hùm

▼ DIMSUM
Weekday, Weekends
& Holiday

Có 2 phòng riêng biệt trên lầu
và dưới lầu rất tiện lợi cho tất
cả đám cưới hoặc tiệc lớn - nhỏ
Mọi chi tiết xin liên lạc KIM CHI
(817) 714.7746

MON-THU: 11am-10pm
FRI: 11am-10pm
SAT: 10am-10pm
SUN: 10am-10:00pm
TUE: Closed

tre

✓ DỄ ĐỌC ✓ DỄ THẤY
✓ DỄ CẮT ✓ DỄ TÌM

RAO VẬT
TRÊN BÁO TRẺ

HIỆU QUẢ
NHANH CHÓNG
TIẾT KIỆM THỜI GIAN & TÀI CHÍNH

ONLINE TRONG NGÀY
▶ [HTTPS://BAOTREONLINE.COM](https://baotreonline.com) ◀

Gia đình trên hết!

Câu khẩu hiệu này không phải từ các nhà giáo dục hay chính trị gia nào mà từ một nữ lực sĩ thể thao nổi tiếng người Na Uy, cô Therese Johaug đã quyết định, dừng ngang hông một sự nghiệp lẫy lừng để dành thời gian cho gia đình.

Johaug năm nay 36 tuổi, người từng mang về 4 huy chương vàng Olympic cho đất nước của mình trong môn trượt tuyết tự do (free cross-country skiing).

Therese Johaug đoạt huy chương vàng Olympic đầu tiên từ năm 2010 ở Vancouver – khi tóc còn túm đuôi tôm. 4 năm sau, ở Sochi 2014, cô mang về thêm hai chiếc bạc và đồng. Nếu tính huy chương thế giới, thì Johaug “quản lý” 14 lần vô địch.



Therese Johaug và chồng con

EM ƠI, CON MÌNH
3 NGÀY RỒI CHƯA
THAY TẮ, HIC...

Ra trận quên súng!

Người ta có thể quên nhiều thứ, nhưng một kiếm sĩ ra trận không mang kiếm cũng không khác mấy Coco Gauff đi tranh giải mà quên mang vợt. Vừa rồi, ở trận đầu của giải Pháp Mở Rộng 2025 (French Open 2025), tay vợt trẻ Coco Gauff nổi tiếng của Mỹ, lúc ra đến sân thì không tìm thấy vợt đâu. Vợt, với đầu thủ tennis vô cùng quan trọng. Nó gần như không thể thay thế, vì các tay vợt đỉnh cao đều sử dụng cây vợt được thiết kế riêng.

Lỗi là do huấn luyện viên Matt Daly, ông giành phần sắp vợt cho đệ tử, vì tin rằng, chỉ khi ông tự tay bỏ vợt vào túi thì Coco mới gặp... may. Nhưng rõ ràng không chỉ Coco mà chính ông Daly cũng gặp may, tuy lúng túng chuyện vợt việc nhưng cuối cùng cô cũng thắng tay vợt nổi tiếng của Úc, cô Olivia Gadecki với tỉ số cách biệt 6-2, 6-2.

CÁI GÌ
TUI CŨNG MANG,
NHƯNG QUÊN BÀ NÓ
CÁI VỢT, HI HI...

DE!
CHỊU THUA
NON HẢ?

MỜ ĐI, TUI CHƠI
BẰNG CÁI VỢT BÓNG
BÀN CŨNG ĂN
BÀ NỮA :)



Coco (trái) và tấm giấy ghi các món quan trọng, chỉ thiếu mỗi... cái vợt, và đối thủ Olivia Gadecki

Vận xui của người Nga

Nước Nga không chỉ gặp rắc rối với NATO mà cả trên sân thể thao. Vừa qua, kình ngư Valeriia Salamatina, niềm tự hào của nước Nga vừa bị Cơ quan Kiểm tra Doping Quốc tế (ITA: International Testing Agency) quảng lên bờ vì phát hiện dùng chất cấm. Cô chỉ được ngấm thiên hạ bì bõm trong 2 năm. Sau đó sẽ được phép tranh tài trở lại vào tháng 5 năm 2027 nếu “sạch sẽ”.

Salamatina từng là niềm hy vọng của nước Nga. Cô từng lọt vào bán kết 200m bơi sải (freestyle) ở Olympic Tokyo, và đã mang về một tấm huy chương bạc đồng đội cự ly 4x200m tại Giải vô địch châu Âu 2018.



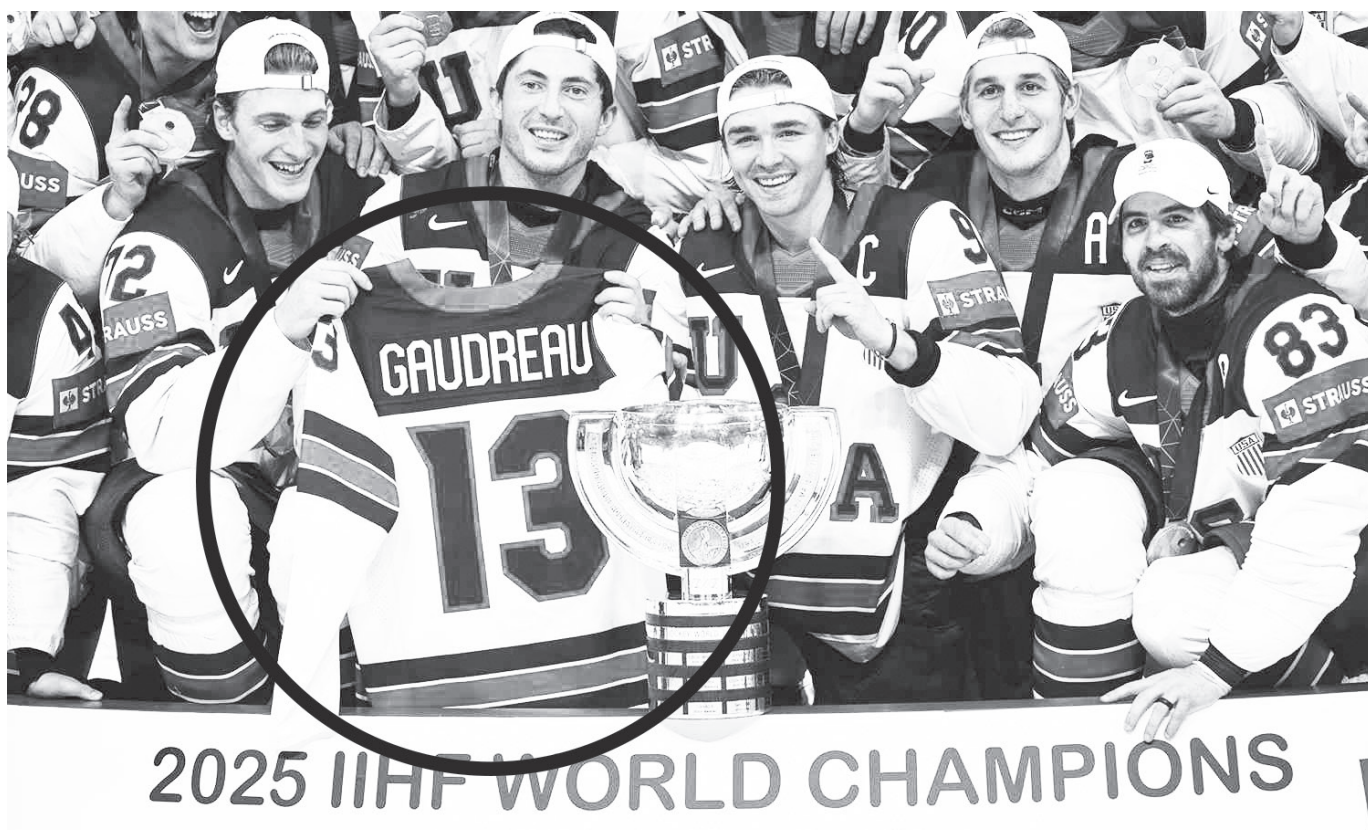
Trái qua: Valeriia Salamatina, Anastasia Guzhenkova, Arina Openysheva và Anna Egorova của đội tuyển Nga và chiếc huy chương bạc tiếp sức 4 x 200m tại giải vô địch Châu Âu

Thành tích sau một thế kỷ!

Hơi nói thách chút xíu vì phải còn 8 năm nữa mới tròn một thế kỷ, để có một chiến thắng chờ đợi mỗi mòn sau 92 năm của đội tuyển khúc côn cầu Hoa Kỳ.

Vào một ngày tháng Năm ấm áp, 25/5/2025, đội tuyển khúc côn cầu Mỹ đã làm nên lịch sử sau gần một thế kỷ chờ đợi: hạ đội bóng sừng sỏ Thụy Sĩ để giành huy chương vàng tại Giải vô địch thế giới IIHF (Liên Đoàn Khúc

Côn Cầu Thế Giới: International Ice Hockey Federation). Đẳng sau niềm vui rộn rã ấy là một câu chuyện cảm động, cả đội dành tặng chiến thắng đặc biệt này cho người đồng đội Johnny Gaudreau và em trai Matthew, cả hai đã thiệt mạng hồi tháng 8 năm 2024, do một một tài xế húc cả hai anh em khi họ đang đạp xe trên phố. Chiếc áo số 13 của Johnny được các đồng đội đặt trên mặt sân băng và sau đó toàn đội chụp hình với cúp và ở giữa là chiếc áo của Johnny.



Đội bóng khúc côn cầu Hoa Kỳ chụp hình lưu niệm với chiếc cúp vô địch IIHF 2025 và chiếc áo của Johnny Gaudreau (ô tròn).



TIM NGUYỄN
GARLAND, TX.

Nội Chiến Hoa Kỳ Nghĩa trang Arlington & tác phẩm Cuốn Theo Chiều Gió'

**Những trận gió lớn đi qua
địa cầu...**

Xin nhắc lại câu thơ đã viết ngày nào và cùng nhau điểm lại những năm tháng đầy biến động trong lịch sử Mỹ và trên những trang sách. Rồi nghĩ một chút về một thời trên quê hương chúng ta.

Vậy xin hãy bắt đầu: Trong tuần lễ từ 12 tháng Tư 2011, nước Mỹ đã diễn lại những tiết mục kỷ niệm ngày Nội Chiến bùng nổ 150 năm trước đây. Trong không khí tưởng niệm ấy, người ta đi thăm lại Nghĩa Trang Arlington, nơi yên nghỉ của các danh nhân và anh hùng nước Mỹ, và cũng là nơi chôn cất thi hài của những tử sĩ trong cuộc Nội Chiến Hoa Kỳ. *Dưới mộ này là hồn Bắc / dưới mộ này là hồn Nam / mây bay / mây vẫn bay / trên đồi Arlington...* Cũng vào dịp này cuốn sách và cuốn phim «Gone with The Wind» (Cuốn Theo Chiều Gió)

với bối cảnh là cuộc Nội Chiến đã được những người ái mộ, những «Windies», nhắc nhở và cùng nhau ôn lại, nhất là tại Atlanta và vùng phụ cận, nơi có viện bảo tàng Gone With the Wind.

Câu chuyện được gọi lại như sau:

Tờ mờ sáng ngày 12 tháng 4 khoảng 20 quân nhân của Liên quân (Bắc Quân) giương cao ngọn cờ 33 sao trên chiến lũy Fort Sumter ở Charleston Harbor của tiểu bang South Carolina. Chẳng bao lâu, một phát súng lệnh từ một chiến lũy gần đó và đại bác bắt đầu thi nhau nổ giòn, giống hệt như những gì đã xảy ra đúng 150 năm về trước, khi Civil War khởi sự.

Theo tài liệu của Nguyễn Minh Nữ được ghi lại trong bài «Nhớ Về Bài Hát Trên Đồi Arlington», Nội Chiến Hoa Kỳ bắt đầu năm 1861 khi Abraham Lincoln đắc cử tổng thống và muốn thay đổi dự luật để xóa bỏ thể chế nô lệ. Trước ngày ông nhậm chức, 7 tiểu bang Miền Nam Hoa Kỳ phản đối chính sách cởi mở này và tuyên bố ly khai chính phủ liên bang, thành lập chính phủ riêng do Jefferson Davis làm tổng thống. Chính quyền Abraham Lincoln không công nhận chính phủ Liên minh Miền Nam này. Khi quân Miền Nam tấn công đồn Sumter, Nội Chiến Hoa Kỳ bùng nổ và thêm 4 tiểu bang khác gia nhập phe Miền Nam chống lại lực lượng Liên bang Miền Bắc.

Cuộc phân tranh Nam-Bắc kéo dài 4 năm và chấm dứt khi quân

Nghĩa trang Arlington - THE NATIONAL GUARD



Miền Nam đầu hàng năm 1865. với con số tổn thất của cả hai miền Nam Bắc là 970,000 người. Trong đó trận chiến lớn nhất xảy ra ngày 01 tháng 7 năm 1863 ở Gettysburg nằm ở tiểu bang Pennsylvania trong 3 ngày chiến đấu, quân hai bên đã thiệt mạng lên tới gần 50,000 chiến binh.

Chỉ huy quân Miền Nam là Tướng Robert E. Lee ra đầu hàng tại Appomattox Court House, thuộc tiểu bang Virginia, và được quân sử Hoa Kỳ ca ngợi như một nhân vật anh hùng. Ngày nay, ở bất cứ thành phố nào của Hoa Kỳ, cũng có ít nhất một con đường chính mang tên vị tướng này. Sử sách còn ghi, sau khi quân đội Miền Nam thất trận, tướng Lee nói với các hàng binh dưới quyền ông rằng: “Hãy từ bỏ lòng hận thù và để thế hệ con cháu của quý vị nhớ rằng họ đều là đồng bào, là công dân của nước Mỹ.”

Và trưa ngày lịch sử 9 tháng 4-1865, Tướng Lee và một đại tá tùy tùng cưỡi ngựa vượt qua phòng tuyến đến nơi hẹn ước. Hình ảnh ghi lại hai người đi qua đoàn quân nhạc của lính Miền Bắc thối kèn chào đón.

Tàn chinh chiến, tất cả những người lính Miền Nam bại trận đều được tự do về nhà cùng với những con ngựa của mình. Trong khi đó, hình tượng của tướng Lee tràn ngập ở Miền Nam Virginia. Cầu lạc bộ Lee, bảo tàng viện Lee, Lee High Way, Fort Lee và các đồn trại của quân đội liên bang mang tên vị tướng thua trận như là một biểu tượng anh hùng. Dưới bóng nghĩa trang Arlington bên dòng Potomac, có khu mộ dành riêng cho các chiến sĩ Miền Nam tử trận. Nhạc sĩ du ca Nguyễn Đức Quang đã có dịp viếng thăm nghĩa trang này và viết khúc ca tưởng niệm trong đó có những



Trên phim trường Cuốn theo chiều gió - FRED PARISH/GETTY IMAGES

câu bi thống:

*Này bạn, mang găng trắng,
bồng súng gác trên đồi Arlington
Chiều nay trời sẽ mưa hay sương
gió lạnh lùng
có còn vững đôi chân?*

*Chào tay, nhìn thẳng nhé!
Đạp gót cho oai hùng!
Hồn dưới kia hả dạ, xác thân này
đã chết
Cho một đất nước chung*

*Này bạn, cùng chiến đấu,
cùng gục ngã viên đạn ngược
đường bay
Về đây, cùng tới đây, chia nhau
nghĩa trang này
không lời hờn oán đắng cay*

*Bắc Nam cùng mạch sống!
Thắng thua đều anh hùng!
Bốn mùa hoa nở rộ, dưới mộ đài
hùng tráng
chung dòng “Tổ Quốc Ghi Công”*

Các bạn ơi, bây giờ xin một phút cùng nhìn lại khi cuộc nội chiến lụi tàn trên đất nước Việt Nam. Nào, chúng ta thấy gì? Một cuộc trả thù hạ nhục nhau. Người lính Miền Nam bại trận bị bắn giết, giam tù khổ sai trong nhiều năm, của nhà bị tước đoạt, vợ con bị

hành hạ, đầy đi kinh tế mới... Rồi vượt biên, chết trên rừng dưới biển. Trong khi đó, mồ mả của chiến sĩ Miền Nam bị san bằng hoặc dời đi. Nghĩa Trang Quân Đội Biên Hòa bị mất tên và chìm trong hoang phế. Pho tượng Thương Tiếc của điêu khắc gia Nguyễn Thanh Thu bị đập nát. Thử hỏi nhà viết sử có run tay không khi chép những trang máu lệ này.

Trở về với cuộc Nội Chiến Hoa Kỳ, 75 năm sau khi nó chấm dứt, nhà văn Miền Nam Margaret Mitchell cho ra đời cuốn “Gone with the Wind” (Cuốn Theo Chiều Gió). Đây là một tiểu thuyết lòng trong bối cảnh trước và sau cuộc Nội Chiến với mối tình ảo tưởng và vô vọng của nhân vật chính Scarlett O’Hara, một cô gái diễm lệ, con nhà trưởng giả Miền Nam. Trước khi chiến tranh bùng nổ, cô đem lòng yêu một người đàn ông đã có vợ. Chiến tranh bùng nổ, Scarlett O’Hara trải qua những năm đầy sóng gió, cuộc hôn nhân của cô với người chồng Rhett Butler đổ vỡ, khi cô chợt nhận thức được thực tế là cô yêu chồng, vào lúc mà Rhett Butler không còn kiên nhẫn để chịu đựng cuộc hôn nhân trong đó người vợ ôm mãi ảo tưởng về một người đàn ông khác. Cuốn tiểu thuyết của Margaret Mitchell ra đời năm 1936 và tức khắc chinh phục được độc giả không những tại nước Mỹ mà còn khắp thế giới. “Gone with the Wind” còn được dịch ra nhiều thứ tiếng trên thế giới và được dựng thành phim. Cuốn phim được chiếu ra mắt ngay tại thành phố Atlanta - Georgia, quê hương của Margaret Mitchell và cũng là thành phố lớn của Miền Nam từng bị thiêu rụi trong cuộc Nội Chiến.

Và... Mây vẫn bay qua trên bầu trời Arlington.

TN - TỔNG HỢP



BÁNH BÈO

LỜI GIỚI THIỆU: Những phát biểu của những người lãnh đạo, đôi khi được xem là chân lý, lời vàng thước ngọc. TT Nguyễn Văn Thiệu nổi tiếng với câu “Đừng nghe những gì CS nói, mà hãy nhìn những gì CS làm”. Lãnh đạo CSVN cũng phát biểu rất nhiều, được dân mạng xem như “thước đo” về khả năng của họ. Mời bạn theo dõi chọn lọc của Bánh Bèo...

Miếng nhà... Vin (Vingroup)

VINFAST KHÔNG CHỈ LÀ MỘT DỰ ÁN KINH DOANH, MÀ CÒN LÀ MỘT DỰ ÁN CỐNG HIẾN."



Phạm Nhật Vượng - Chủ tịch Vingroup

"ĐƯỜNG SẮT CAO TỐC BẮC - NAM (MÀ VINSPEED CỦA VINGROUP ĐANG GIÀNH THẦU) LÀ DỰ ÁN CỐNG HIẾN... NẾU CHỈ VÌ ĐỘNG CƠ GOM ĐẤT VÀNG THÌ KHÔNG AI CHỌN DẤN THÂN VÀO DỰ ÁN CHẮC CHẮN LỖ THỂ NÀY."



Đào Thụy Vân
Phó tổng giám đốc Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển Đường sắt cao tốc VinSpeed - thuộc Vingroup

Từ 1989, Đại học Phoenix (Mỹ) bắt đầu cung cấp các chương trình giáo dục trực tuyến, với hơn 100,000 sinh viên vào năm 1999.

"NGÀNH GIÁO DỤC THỦ ĐÔ, TỪ NĂM 2024 TRỞ LẠI ĐÂY ĐÃ LÀM MỘT VIỆC RẤT QUAN TRỌNG LÀ TUYỂN SINH BẰNG HÌNH THỨC TRỰC TUYẾN, KHÔNG CÓ XẾP HÀNG NHƯ TRƯỚC. ĐÂY CŨNG LÀ TIẾN BỘ CỦA GIÁO DỤC THỦ ĐÔ."



Nguyễn Kim Sơn - Bộ trưởng giáo dục CSVN

Từ khi đưa dữ liệu cá nhân cho nhà nước CSVN định đoạt thì dữ liệu đó bắt đầu được định giá!

"CHO PHÉP MUA BÁN DỮ LIỆU CÁ NHÂN LÀ CHO PHÉP MUA BÁN QUYỀN CON NGƯỜI, QUYỀN ĐỊNH ĐOẠT THÔNG TIN CỦA NGƯỜI KHÁC."



Lương Tam Quang - Bộ trưởng Bộ Công An CSVN

ADVANCED SPINAL CARE CLINIC

2830 N. Beach St., Ste. A, Haltom City, TX 76111

www.haltomcitychiropractor.com
e.mail:advancedspinalcareclinic@yahoo.com

Tel. **817-831-7500** Fax. 817-831-7502



Bác sĩ
PHẠM VĂN CHUÔNG, D.C.

- Work Injuries
- Auto Accident
- Total Family Care

CHUYÊN ĐIỀU TRỊ:

- Đau nhức do tai nạn xe cộ, tai nạn nghề nghiệp hay thể thao.
- Đau nhức, đau cổ, đau vai & tứ chi.
- Nhức đầu kinh niên.
- Các bệnh đau nhức liên quan đến cột sống, thần kinh, xương khớp & bắp thịt.
- Quý vị sẽ được bác sĩ tận tình chữa trị & lo mọi thủ tục giấy tờ.



Law Office of **ANDY NGUYEN, PLLC**

➔ **TAI NẠN XE CỘ**
AUTO ACCIDENT
PERSONAL INJURY

➔ **LUẬT GIA ĐÌNH**
FAMILY LAW

➔ **LUẬT DI TRÚ**
IMMIGRATION LAW

➔ **LUẬT HÌNH SỰ**
CRIMINAL LAW

➔ **KHAI PHÁ SẢN**
BANKRUPTCY

➔ **LUẬT THƯƠNG MẠI**
BUSINESS COUNSELING
& TRANSACTIONS

Chúng tôi đã dời về địa chỉ mới ở:

**2888 MEDLIN DRIVE
ARLINGTON, TEXAS 76015**

(817) 704.3303

Fax: **817-704-3287**

Tham khảo
trực tiếp với
luật sư

Business hours:

Mon - Fri:
9:00AM - 5:00PM
Evenings and weekends
by appointment

WWW.ANDYNGUYENLAW.COM



Xin liên lạc trực tiếp
với luật sư Andy Nguyen
để được giúp đỡ tận tình!

Trung tâm nha khoa **DENTAL CLINIC**

(817) 459-7993

- 2399 S. Collins St. Arlington, TX 76014
- 2227-F Haltom Road, Haltom City, TX 76117

DR. TRẦN TRỌNG BÌNH

- Chữa răng, làm răng giả
- Giải phẫu nha khoa
- Nha khoa thẩm mỹ
- Nha khoa nhi đồng



★ Giờ làm việc:
Thứ Hai - Thứ Sáu: 9AM-5PM
Thứ Bảy: 9AM-2PM (Nghỉ CN)

Nhận Bảo hiểm, Medicaid, Creditcard



TWFG LÝ INSURANCE

833 E Arapaho Rd #202B, Richardson, TX 75081

Bảo hiểm tốt, giá tiền rẻ. Better insurance, more savings.

- | | | |
|--------------|------------|----------------|
| » Xe | » Sức Khỏe | » Contractors |
| » Nhà | » Nhân thọ | » Hair & Nails |
| » Thương mại | » Business | » Grocery |
| | | » Restaurant |

Chúng tôi sẽ "shop" bảo hiểm cho khách hàng với những hãng bảo hiểm như:

- | | | |
|---------------|-------------|-------------|
| • Geico | • Travelers | • Safeco |
| • Hartford | • Foremost | • Many more |
| • Progressive | • MetLife | |

Bảo hiểm sức khỏe: Medicare Advantage: 10/5 - 12/7
Obamacare: 11/1 - 1/31

Mời quý vị đến văn phòng để tham khảo

833 E Arapaho Rd #202B, Richardson, TX 75081

214-299-9020

Email: **phuongly@twfg.com**

Mon - Fri: 9am - 9pm

tre



NHẬN IN SÁCH

NHẬN
IN ẤN | THIẾT KẾ | MINH HỌA

CÁC LOẠI SÁCH
VỚI SỐ LƯỢNG THEO YÊU CẦU

TỪ 50 CUỐN TRỞ LÊN
BÌA CỨNG HAY MỀM

MUỐN BIẾT CHI TIẾT, XIN ĐIỆN THOẠI

972.675.4383

Email: info@trenews.net

PHỞ Palace

2126 S. Collins Arlington, TX 76010

Tel: 817.274-6602

Vui mừng chào đón quý khách!

"Chế biến và luôn nâng cao chất lượng nguồn ẩm thực" là phương châm của chúng tôi, nhằm thích ứng với sự lựa chọn của quý khách.



- Chất lượng tin cậy
- Phục vụ tận tâm
- Vệ sinh sạch sẽ
- Giá cả hợp lý

Chắc chắn sẽ được Quý Khách hài lòng

GIỜ MỞ CỬA
Sun-Thu: 9am-9pm
Fri-Sat: 9am-10pm

Phở Palace kính mời !!!

www.phopalace.com

ACCIDENT & RECOVERY CLINIC

1456 Belt line Rd. Suite 111, Garland, TX 75044
(Ngay góc đường Beltline và đường Garland)

Bác Sĩ: **PHUONG TONG, D.C.**

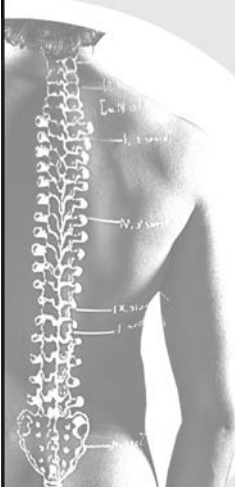
Tel **972-414-4878** HURT

Fax 972-675-3202

- TAI NẠN XE CỘ
Auto accident
- TAI NẠN NGHỀ NGHIỆP
Workers compensation
(TDI approved doctor)
- TAI NẠN THỂ THAO
Sport injury

CHUYÊN TRỊ

- Đau lưng
- Nhức đầu
- Đau cổ, vai
- Bong gân
- Đau bắp thịt
- Đau khớp xương



Có chụp X-RAY

GIỜ LÀM VIỆC
Thứ hai - thứ sáu: 9am - 6pm
Thứ bảy: Xin lấy hẹn
NHẬN CÁC LOẠI BẢO HIỂM



ABC TAX

4750 N. Jupiter Rd #106, Garland, TX 75044
"Corner of Arapaho and Jupiter Rd"



RICKY WOO	972-571-6002
Vietnamese	469-769-9207
Mandarin	214-836-3471
Cantonese	469-434-6076

THUẾ TAX/FINANCIAL CONSULT

- | Thuế 1099, W-2
- | Thuế doanh nghiệp (LLC, Partnership, Corporation)
- | Thuế thu nhập cho thuê nhà (Rental income)
- | Trả lương cho nhân viên theo tuần/tháng/năm (Payroll/941)
- | Giúp chủ tiệm làm 1099, W-2 để đưa cho nhân viên
- | Thuế kinh doanh (sale tax / franchise tax)
- | Nhận làm giấy tờ thành lập công ty (set up LLC, Partnership, Corporation)
- | Sổ sách kế toán (Financial Consulting / Bookkeeping)
- | Nói tiếng Việt, Anh, Hoa

BẢO HIỂM SỨC KHỎE HEALTH INSURANCE

- | Dịch vụ miễn phí
- | Giúp ghi danh & gia hạn (enrollment & renewal)
- | Chuyển tài khoản & quỹ hưu trí (401K, IRA)
- | Bảo hiểm nhân thọ (Life Insurance)
- | Obamacare & Medicare
- | Medicare Advantage
- | Medicare Supplement

CÁC DỊCH VỤ KHÁC EXTRA SERVICES

- | Gia hạn thẻ xanh
- | Nộp đơn thi quốc tịch
- | Gia hạn passport
- | Thị thực chữ ký (Notary Public)



Mon-Fri: 9am - 6pm
Saturday: 9am - 12 pm
Sunday: by appointment only

ABC Tax với hơn 25 năm kinh nghiệm làm việc với sở thuế IRS, chúng tôi sẽ giúp bạn giải quyết các vấn đề rắc rối liên quan đến thuế (IRS Tax Audit)



Đồ gỗ

Đồ nội thất gỗ, đặc biệt là đồ cổ tạo nét riêng nhưng khó kết hợp với các món đồ khác trong một căn phòng. Quá nhiều đồ gỗ, đặc biệt là đồ gỗ màu nâu có thể khiến không gian trông giống như một bảo tàng. Dưới đây là giải pháp:

■ **Kết hợp đồ từ các thời kỳ khác nhau.** Để tránh cảm giác đơn điệu, nặng nề, nên có sự pha trộn trong việc sắp đặt các món đồ gỗ, đặc biệt là đồ cổ. Đây là cách thông dụng nhất để dùng đồ cổ trang trí cho một ngôi nhà hiện đại. NGUỒN: DECORILLA.

■ **Chú ý đến tông màu nền.** Khi không biết nên phối màu nào với đồ gỗ, dùng các tông màu gỗ khác thường là lựa chọn an toàn. Lớp hoàn thiện gỗ thường có tông màu nền trông giống màu vàng, cam, đỏ, xanh xám hoặc nâu sẫm. Kết hợp các món đồ có tông màu nền giống hoặc tương tự sẽ mang lại hiệu ứng tốt nhất. NGUỒN: SCHUMACHER.



■ **Thay đổi mục đích sử dụng.** Một chiếc tủ quần áo bằng gỗ cổ có thể được dùng trong phòng ăn như một quầy bar và nơi lưu trữ đồ dùng. Tủ đầu giường dùng như một chiếc bàn phụ trong phòng khách, miễn là nó có chiều cao phù hợp với đồ nội thất xung quanh. NGUỒN: PINTEREST.



■ **Chia nhỏ bộ đồ nội thất.** Dùng quá nhiều đồ gỗ, đặc biệt là những đồ gỗ sẫm màu có thể khiến căn phòng trở nên chật chội. Bạn có thể chia nhỏ chúng và đặt ở các phòng khác nhau, thay vì đặt nguyên bộ trong không gian một căn phòng. NGUỒN: BORNEO BULLETIN.



■ **Kết hợp đồ gỗ tối màu với tường tối màu.** Đồ nội thất tối màu trên nền tường trắng có thể gây nhiều thị giác. Nếu bạn muốn tạo cảm giác yên tĩnh, hãy thử đặt đồ gỗ gần các bức tường màu tối. NGUỒN: CHAIRISH.



■ **Thêm phụ kiện màu sắc.** Việc thêm điểm nhấn nhiều màu sắc giúp làm sáng một món đồ nội thất tối màu cả về màu sắc lẫn tâm trạng. Có rất nhiều cách để làm điều này như trải một tấm vải dệt có hoa văn sáng màu lên trên; đặt một chiếc đèn hoặc tác phẩm nghệ thuật hay một tấm gương lớn... NGUỒN: PLACES IN THE HOME.





DIRECTV

All your entertainment. NOTHING ON YOUR ROOF.

**CHOICE™
PACKAGE**

\$84⁹⁹ MO.
for 24 months
+ taxes and fees

w/ 24-mo. agmt. Advanced Receiver Service Fee \$15/mo. and
Regional Sports Fee up to \$15.99/mo. are extra & apply.

SIGN UP FOR DIRECTV and get your first 3 months of Max, Paramount+ with SHOWTIME, STARZ®, MGM+™ and Cinemax®, included.

Max, Paramount+ with SHOWTIME, STARZ, MGM+ and Cinemax are included for 3 months and auto-renew monthly thereafter at their prevailing rates (currently \$15.99/mo. for Max, \$11.99/mo. for Paramount+ with SHOWTIME, \$16.99/mo. each for STARZ and Cinemax, and \$5.99/mo. for MGM+), unless cancelled. Beg. pay to select offer. See back for details. Access Max only through Max app or max.com. Online account registration may be required. Offer not available to DIRECTV and U-verse TV customers switching to DIRECTV via internet. Cancel online by phone. Offer only to change.

Contact your local DIRECTV dealer!

IV Support Holdings
1.855.706.8530

DIRECTV DEALER

Service subject to DIRECTV delivery terms and conditions (see direct.com/legal/policy-conditions). Available only in the US (includes Puerto Rico and USVI). Some offers may not be available through all channels and in select areas. Different offers may apply for eligible multi-dwelling units. Early termination fees apply for a maximum of \$400, prorated at \$20 per month over the 24-month term. If you cancel your service within the first 14 days of ordering, a full refund of charges will be applied. Local third-party termination fees will be waived. If service is cancelled after 14 days, you can continue to access DIRECTV through the end of the bill period, but there is no refund or credit for partial month or download content. Begins highest speed internet. Minimum internet speeds of 8Mbps per device recommended for optimal viewing. **Pricing:** \$84.99/mo. for two years. **After 2 years, no extra month to month at then-current prevailing price unless cancelled. Additional Fees & Taxes:** The monthly Advanced Receiver Service Fee of \$15/mo. (which includes and applies to all packages) and Regional Sports Fee of up to \$15.99/mo. (which is extra & applies to CHOICE, player buy-in, \$15/mo. for each additional TV connection on your account (only, where not available in select sales channels; most purchase additional devices \$120 each), and certain other add'l fees & charges may apply. State and local taxes or other governmental fees and charges may apply on billing up to 15 days, fees or charges assessed against disconnections or service credits. See direct.com/deals for additional information. Equipment New-Deal Plan: If service is cancelled you must return the included and insured device to avoid a non-refundable \$120 per device. **Regional Sports & Local Channels:** Regional Sports available with CHOICE and above. Not available in select areas. Channels may be subject to change or subject to removal. Local programming subject to blackout restrictions. **DIRECTV Sin Items:** Subject to equipment loaner & cashless agreement. Taxes and surcharges will be pre-processing (including premium channels). DIRECTV TECHNOLOGIES, various trademarks, and associated services are not included in new-year price guarantee. Visit direct.com/legal or call for details. **Offers, programming, promotions, pricing, terms, service times & availability subject to change & may be modified, discontinued, or terminated at any time without notice.** See direct.com for details. ©2014 DIRECTV. DIRECTV and all other marks are trademarks of DIRECTV, LLC. All other marks are the property of their respective owners.



Allstate

Covenant Insurance Agency

Văn phòng chúng tôi đã có hơn 25 năm kinh nghiệm về bảo hiểm nhà, xe và doanh nghiệp.
Xin vui lòng liên lạc văn phòng chúng tôi để được tư vấn với giá ưu đãi nhất và dịch vụ chăm
sóc khách hàng tận tình nhất.



XE



NHÀ



NHÂN THỌ



DOANH NGHIỆP

ANH PHẠM

Direct Phone
214-210-0944
anhpham@allstate.com



VAN PHẠM

Direct Phone
469-329-0131
vanpham@allstate.com



2100 Valley View Lane, Suite #320, Farmers Branch TX 75234

Chúng tôi đang cần tuyển thêm agent người Việt



FARMERS
INSURANCE

VĂN PHÒNG BẢO HIỂM THỦY HOÀNG



2771 FM 544 Ste.102
Wylie, TX 75098



469-502-3579
Call for saving

Thủy Hoàng Hobbs
Nhiệt tình - Trách nhiệm - Tận Tâm - Uy Tín



DỊCH VỤ BẢO HIỂM

- Bảo hiểm xe, nhà, lũ lụt, umbrella, nhân thọ
- Bảo hiểm tiệm cho tất cả các business
- Bảo hiểm bồi thường nhân công (Workers' compensation)
- Medicare Advantage
- Medicare supplements
- Medicare Part D (Prescription Drug Plan)
- Bảo hiểm sức khỏe (Obamacare)

Medicare Advantage Bắt đầu ghi danh từ ngày 1 tháng 1 đến 31 tháng 3
Health Insurance (Obamacare)

Sau ngày 15 tháng 1 vẫn ghi danh được những trường hợp đặc biệt

DỊCH VỤ PROCESSING CREDIT CARD (Merchant Service)



- Free máy cà thẻ
- Free giấy
- Chi phí thấp
- Tặng tiền \$\$ cho người giới thiệu
- Có hệ thống quản lý tiệm mới Vital, Clover (POS system)
- Đặc biệt có máy cà thẻ cầm tay không cần internet
- Không có contract

Dr. Alexander Tuan Pham, DC., MS

TRUNG TÂM CHÍNH HÌNH VÀ ĐIỀU TRỊ ĐAU NHỨC

ARLINGTON LOCATION:
1818 E. PIONEER PKWY., # 110
ARLINGTON, TX 76010
Phone: 817.303.0300
Fax: 817.303.0311
(New Bến Thành Plaza)

Mon • Wed • Fri:
8:30am - 1:00pm & 3:00pm - 6:00pm
Tue • Thur: 8:30am - 1:00pm



GARLAND LOCATION:
3112 N. JUPITER RD., #310
GARLAND TX 75044
Phone: 972.496.7070
Fax: 972.496.7072
(Gần nhà hàng Năm Hứa kế bên GameStop)

Mon • Wed • Fri:
8:30am - 1:00pm & 2:00pm - 6:00pm
Tue • Thur: 8:30am - 1:00pm

CHUYÊN TRỊ

- TAI NẠN XE CỘ • TAI NẠN NGHỀ NGHIỆP
- TẾ NGÃ • THỂ THAO
- CÁC LOẠI ĐAU NHỨC • ĐAU NHỨC TOÀN THÂN
- CỔ • LƯNG • PHONG THÁP

DTS Spinal Traction cụp xương sống, trồi đĩa sụn, tê tay, tê chân, đau lưng & cổ

PHƯƠNG PHÁP CHỮA TRỊ BAO GỒM:

- ☐ Kỹ thuật điều chỉnh cơ - khớp - xương nhẹ nhàng và hữu hiệu nhất
- ☐ Áp dụng vật lý trị liệu như siêu âm, chạy điện và dùng Laser để làm giảm đau nhức mau lẹ
- ☐ Giải thích tường tận về bệnh trạng và phương pháp chữa trị, phòng ngừa
- ☐ Hướng dẫn các phương pháp tập luyện riêng biệt cho từng bệnh nhân để phục hồi chức năng của cơ khớp đau yếu

ĐẶC ĐIỂM CỦA VĂN PHÒNG:

- ☐ Bệnh phí vừa phải, tham khảo và định bệnh miễn phí
- ☐ Nhận các loại bảo hiểm cho tai nạn xe cộ, PPO, HMO, Medicare
- ☐ Giải thích quyền lợi bệnh nhân, cấp giấy chứng thương.

Nếu không may bị tai nạn xe cộ, văn phòng bác sĩ Alexander Tuấn Pham sẽ giúp quý vị chữa trị, trả lời mọi thắc mắc, và hướng dẫn quý vị những điều cần làm.



THAM KHẢO MIỄN PHÍ, NHẬN MEDICARE, BCBS, UNITED HC VÀ CÁC LOẠI BẢO HIỂM. AUTO INSURANCE

Bảo vệ người thân của quý vị



Ann Nguyen, Agent
Bus: 214-692-0900
www.agentann.com
500 E Debbie Ln, Ste 200
Arlington TX 76002

**Cần tuyển
Agent
Producer**

Từ năm 1929, sự cam kết của State Farm trong chính sách bảo hiểm nhân thọ đã giúp chúng tôi phát triển thành một trong những công ty bảo hiểm lớn nhất Bắc Mỹ. Ngày nay, chúng tôi cung cấp các hợp đồng cho hàng triệu người giúp bảo vệ người thân của họ.

Biến Tiến Tốt Đẹp Hơn
Xin gọi tôi ngay!

State Farm

Hợp đồng bảo hiểm, đơn từ và các thông báo bắt buộc của State Farm đều được thảo bằng tiếng Anh.
1205172 State Farm Life Insurance Company (Not licensed in MA, NY or WI) - State Farm Life and Accident Assurance Company (Licensed in NY and WI) - Bloomington, IL



HỒ ĐẮC VŨ



Bày hải âu



HỒ ĐẮC VŨ
MELROSE, MA

Mỗi năm

Khi những tia nắng cuối mùa xuân ấm lên. Làn da trên bàn tay cụt còn hai ngón của ông Louis bắt đầu cảm nhận được hơi gió mát lăn tăn trên những sợi lông. Mũi của ông ngửi thấy mùi đất nồng và hương ngai ngái của cây cỏ ngoài vườn. Là đến lúc Vincent, đứa con trai út 25 tuổi vô phòng thay cho ông Louis bộ vét màu xanh biển, áo nỉ trắng, cà vạt có in hình mây trời, mang đôi giày Oxford nâu, đội cái nón Fedora màu trắng. Bà giúp việc người Mỹ làm hai cái bánh mì kẹp đầy salami, thịt bò ướp tiêu pastrami, thịt nguội, xà-lách, hai lát phô mai dày, kèm chai rượu chất trắng Chardonnay, với 2 khăn ăn. Bà bỏ hết vô cái va ly đan bằng sợi mây, đưa cho Vincent. Bà tới sát ông Louis, nhét vô tay ông.

- Thức ăn cho đàn hải âu

Vincent đẩy xe tới, ông Louis, rờ rẫm, ngồi vô xe. Vincent đẩy Ba mình ra chiếc xe Mercedes đen, loại mui cao, cửa rộng, có thang điện dành cho người tật nguyền. Ông Louis là chủ nhân 3 cái khách sạn 5 sao ở Montreal, Toronto và Vancouver. Ông là một triệu phú lớn của thành phố này. Nhà ông Louis ở trên đỉnh núi Westmount (Theo xếp loại của Westmount. Ở trên đỉnh là quá xá giàu, giữa núi là quá giàu, dưới chân núi là giàu) nằm phía Tây của thành phố Montreal, Canada.

- Bữa nay Ba muốn tới nhà thờ

Saint Joseph?

- Ô Không! Ba muốn ra phố cổ... Ba muốn nghe tiếng hải âu... Ba nhớ những con chim quái quỷ!

Vicent lái xe ra phố cổ.

- ... Con chạy tới bến cảng xưa, có tháp đồng hồ...

Ông Louis nói.

Vincent đậu xe trong khách sạn gần đó. Anh đẩy xe, đưa ông Vincent ra bến cảng xưa.

Gần tháp đồng hồ có một công viên. Anh đẩy ông vô.

- Ba đang ngồi dưới những cây đào trong công viên nhỏ, bên bờ cảng, nhìn ra sông Saint Lawrence. Rất nhiều hải âu chung quanh...

- Ba biết! Ba không thấy được... Nhưng nghe được! Ba nghe tiếng hải âu! Ba nghe những tiếng kêu kinh dị!

- Ết! Ết! Ết! Quác! Quác! Quác!

Bây hải âu đậu trên bãi cỏ, nhiều con theo sau những du khách đang đi trên con đường nhỏ, ngay bờ cảng.

Ông Louis bồng ôm đầu.

- ...Lạy chúa! Con nguyên rửa tội nó!... Đừng cho tội nó sống chung với loài người!

Ông quay qua Vincent.

- Ba còn nhớ công viên này... Bên phải, phía dưới là phố cổ với nhiều du khách, nhà hàng, phải không?

- Dạ!

- Bên kia lạch... Là tiệm bia nổi tiếng của mùa Hè! Còn đi ngược về hướng phố Tàu là khách sạn Holiday Inn ngày xưa của Ba...

4 năm trước

Tanis gốc dân Da Đỏ Mohawk ở vùng đất tự trị Kahnawake, sát bên thành phố Montreal. Cô sống một mình trong căn nhà gỗ tự xây bằng số tiền trợ cấp sau khi cha mẹ cô mất một lúc vì bệnh dịch cúm. Căn nhà nằm ngay bìa rừng, sát con lạch đâm ra sông lớn St Lawrence.

Tanis đang ngồi bên thêm nhà. Chị cầm cái kéo nhỏ, cắt sạch những sợi len xù lên trên mặt của mấy cái áo len. Bây hải âu từ dưới sông bay sà xuống trước sân cỏ. Tanis lấy bao bánh mì khô rải ra.

- Hello “Cụt đuôi”! Chị cho em miếng bánh mì to!

Tanis bỏ miếng bánh mì xuống cỏ. Con hải âu cao nhất, có vẻ là đầu đàn. Đuôi bị cụt, có đốm lông đen trên đầu, bước tới cắn miếng bánh, nhảy vô người Tanis. Nó nằm im, áp sát đầu xuống đùi chị.

- Năm nay “Cụt đuôi” cao lớn quá! Làm đầu đàn hả?

Con hải âu nhảy lên, đậu trên vai Tanis.

- Ết! Ết! Ết!

Nó vui vẻ kêu lớn. Bây hải âu chạy tới chung quanh Tanis.

- À! Hải âu “Mất vàng”! Chị nhớ nè!

Chị ôm con hải âu. Nó nhảy xuống, tới đứng với con hải âu nhỏ.

- À! Em có đứa con chứ gì? Chúc mừng...

Đã 4 năm rồi. Từ khi Tanis sửa nhà. Hải âu dưới sông St Lawrence thường bay lên chơi với chị khi trời ấm. Buổi tối, bầy chim ngủ ngay sau vườn, sát mé con lạch.

Mỗi ngày, Tanis lấy xe bus tới trạm xe điện, chạy thẳng ra phố Tàu, đi bộ 20 phút tới khách sạn Holiday Inn. Tối nơi là đúng 7 giờ sáng.

- Tanis! Cô lại trễ nữa rồi!... Khách đang đợi ăn sáng! Cô có thể làm cho họ 100 trái trứng trong 20 phút tới?

Alto, người bếp chính ngược mặt, vẻ thất vọng.

Tanis nín thinh. Lấy 4 cái nồi, sắp 25 trứng vô mỗi nồi, đổ nước, bắc lên bếp ga, bấm điện bình nước 4 lít. 10 phút bình nước sôi, cô đổ vô 4 cái nồi đang nấu trứng, nước trong nồi đã bắt đầu sủi bọt. Đúng 14 phút. Những người phục vụ mang 100 cái trứng luộc ngon lành vô nhà hàng trên lầu 2.

- Giỏi! Tanis.

Ông Alto nói.

10 giờ tối. Tanis và những nhân viên phụ trách nhà hàng tụ lại ở phòng lớn, ăn bữa tối với những món đã nấu trong ngày, nếu còn dư, họ được phép đem về nhà cho ngày mai.

Tanis lấy dao, cắt hai miếng thịt bò, cắt vài lát

thịt heo muối, 3 miếng sườn trườn, một phần xà lách trộn với phô mai. Cô bỏ vô 2 hộp lớn, đem về.

- Tao không hiểu sao mày ăn gấp 3 lần tao, mà cái eo của mày nhỏ gấp 4 lần của tao?

Janis ngồi bên nói.

- Rượu chất thì nốc cả chai ... Bia thì uống như hũ chìm... Mà cái bụng không có miếng mỡ nào!

Jack, bếp phụ nói.

- Trời sinh gái Da Đỏ như vậy! Thân hình thon thả... Chỉ toàn thịt nạc, không mỡ như gái Canada! Nhiều người thích!

Jack vừa dứt lời.

Anh phục vụ phòng, từ ngoài cửa bước vô, nói với Tanis.

- Tanis! ... Cô mang thức ăn và rượu lên phòng riêng VIP cho ông chủ!

- Thấy chưa! Có người thích liền!

Ông Alto cười

Anh phục vụ quay qua Jack.

- Cho miếng steak Tomahawk, 4 cái sườn trườn, xà lách trộn, chai Macallan 18 năm... Và 2 ly sốt!

- Chỉ 2 ly?

Jack ngạc nhiên hỏi.

Anh phục vụ hất hàm về phía Tanis

- Thì chỉ ông chủ với cô “Pocahontas” này!

Ông Alto gật gù.

- Xong! Vậy là tiêu con nhỏ!

Từ hôm đó, tuần nào ông chủ cũng kêu Tanis mang thức ăn tới vô phòng VIP cho ông. Tanis thì được ăn uống sang trọng. Khi ra về, lúc nào cô cũng có thêm cả ngàn đô trong tay. Bây giờ Tanis không còn buồn bã mệt nhọc như lúc phải luộc cả trăm trứng mỗi ngày. Cô vui vẻ, tươi tắn, lo phục vụ cái “Trứng” của ông Louis.

Nhưng! Tối tháng thứ ba của chuyện “Trứng”

- Ông chủ!... Em...

Tanis áp úng.

- Em sao?

Tanis đứng dậy, bước tới gần ông Louis.

- Em!... Ồ!... Em đã có bầu!

Những người phục vụ, nấu ăn ở phòng ngoài nghe.

- Rầm!... No... no... oooo!

Từ sáng hôm sau. Không ai thấy Tanis đi làm nữa.

Bầy hải âu sà xuống sân cỏ. Tanis vung tay rải những nắm đậu cô mua ở chợ. Con hải âu “Cụt đuôi” nhảy lên thêm, Tanis quỳ xuống, con chim nhảy lên đôi tay, chị ôm “Cụt đuôi” vô bụng. Tanis dựa lưng vô tường, con chim hải âu đứng trên bụng Tanis. “Cụt đuôi” đưa cao hai cánh như tỏ vẻ vui mừng.

- Ét! Ét! Ét!

Có lẽ con “Cụt đuôi” biết chị có bầu. Tanis nhìn xuống cái bụng đã lớn. Chị nhắm mắt, thở dài.

Có tiếng xe chạy ngoài bìa rừng. Hai chiếc mô

tô đã quẹo vô con đường mòn, ngừng trước nhà Tanis. Những con chim hải âu bay lên đậu một dọc trên hàng rào, nhìn hai chiếc xe.

Giọng đàn bà nói.

- Xin chào! Chúng tôi là người của ông chủ Louis!...

- Tôi không liên quan với ông Louis nữa!

Tanis lắc đầu.

Một người cởi nón. Chị da đen, tóc quăn, mặc áo da như băng đảng, xuống xe.

- Ông Louis đã biết vậy!... Nhưng ông ta nhờ chúng tôi mang quà tới cho chị Tanis!

- Tôi không nhận quà của ông ta! Chị có thể mang về!

- Rầm!

Chị da đen đạp cổng, chạy nhanh tới. Tanis chụp cây gậy đánh bóng chày ngay cửa, đưa lên. Chị da đen khựng lại trước mặt Tanis. Tanis đánh một cú vô mặt, chị da đen lách người tránh cú đánh, tay chị đưa lên, mở nắp chai thủy tinh nhỏ... Tạt vô mặt Tanis.

- Aaaaaaa... Hhhhhhh!

Tanis rú lớn, té ngửa xuống thêm, hai tay chị ôm mặt. Khói len qua khe của những ngón tay. Tanis lăn lộn.

- Aaaaaaa... Hhhhhhh!

Mái tóc chị bùng lên đám khói trắng. Tanis bật té, nằm co giựt trên thêm.

- Ét! Ét! Ét! Quác! Quác!

Bầy hải âu lao xao, nhảy xuống bu chung quanh Tanis.

4 tuần sau

Chiếc xe chở bệnh nhân, đưa Tanis về nhà. Chị rờ rẫm, đi từ trong cửa ra trước sân, trải chiếc khăn to, nằm phơi nắng trên bãi cỏ. Những người hàng xóm đi ngang, họ thấy một người đàn bà trọc phân nửa đầu, hai mắt lõm sâu, chỉ còn hai mảng da, mũi biến mất, sót lại mảnh xương lú lên dưới da, cái miệng mất một phần quai hàm, nhìn như một cái đầu lâu phơi khô, một bàn tay cụt chỉ còn lại hai ngón.... Họ không nghĩ rằng đó là Tanis.

- Ét! Ét! Ét! Quác! Quác!

Bầy hải âu dưới mé lạch bay lên, đáp xuống chung quanh Tanis. Tụi nó nhận ra chị. Tanis không còn thấy được những con hải âu... Nhưng chị nghe.

- Ét! Ét! Ét!

- Nghe rồi! “Cụt đuôi” Và mắt vàng phải không? Tới đây!

Hai con hải âu bước chậm tới, nhảy lên vòng tay của Tanis. Chị ôm. Hai con chim áp đầu trên ngực Tanis. Giọt nước mắt long lanh lăn chậm xuống từ cái khoe nhỏ của đôi mắt chỉ còn hai miếng da bọc ngang của Tanis.

Ông Louis mặc bộ đồ câu cá, xuống chiếc du thuyền màu trắng đậu ngay bên phố cổ.

- Thưa ông! Chúng ta sẽ

đi tới đâu?

Người lái thuyền hỏi.

- Anh chạy tới khúc sông St Lawrence gần làng mọi Da Đỏ Mohawk ở Kahnawake... Ở đó rất nhiều cá hồi Shockeye thật đồ, ít mỡ!

Chiếc du thuyền chạy về Kahnawake. Tối nọ. Anh lái thuyền neo ngay giữa sông, hạ xuống chiếc ca nô nhỏ, loại chuyên câu cá với một dàn 10 cần câu máy tự động. Ông Louis tự lái, chạy vô gần bờ sông, vì cá thường tụ ở nơi đó. Ông ta thả neo. Móc mỗi vô 10 cây cần. Bấm máy. Ông Louis ngồi phía sau ca nô. Nơi có bàn ăn, tủ lạnh đựng thực phẩm và 2 chai Macallan 18 năm.

Ông Louis lấy 6 cái sườn cừu hâm nóng, bỏ ra đĩa với xà lách trộn phô mai. Rót hai sốt rượu vô ly đá. Ông cắn miếng sườn, tay bốc xà lách, nhai... Nhai... Nốc sạch ly rượu. Ông Louis ngả người ra ghế, hít một hơi dài mùi nước mặn của con sông St. Lawrence, nhìn những dây câu có phao đủ màu ngoài xa...

2 con hải âu bay tới đậu trên nóc ca nô, một con cụt đuôi, con kia mắt vàng, tụi nó đập cánh, la lớn.

- Quác! Quác! Quác!

5 con hải âu bay tới, đậu trên nóc ca nô thành một hàng ngang với 2 con chim đầu đàn.

Ông Louis quay lại nhìn. “Chắc tụi nó bay tới chỉ vì

mùi thịt cừu nướng”, nên ông xé miếng thịt, ném vô những con hải âu. Tụi nó đứng im, nhìn ông Louis.

10 con hải âu bay tới, đậu dọc theo bờ ca nô bên phải.

Ông Louis quay lại nhìn. “Chắc tụi nó cũng bay tới vì mùi thịt nướng”, ông quay đầu, nhìn những dây câu có phao đủ màu đang nhấp nháy.

Hơn 3 chục con hải âu bay tới, đậu dọc theo bờ ca nô bên trái tới dây câu.

Ông Louis quay lại nhìn.

- Quác! Quác! Quác!

Bầy hải âu la lớn. Con hải âu cắt đuôi, con hải âu mất vàng cùng bay lên cao, phóng xuống mặt ông Louis.

- Quác! Quác! Quác!

Cả bầy hải âu nhào vô cắn xé ông Louis.

- Aaaa!... Aaaaahhh!

Áo quần ông văng ra từng mảnh.

- Aaaa!... Aaaaahhh!

Thịt da ông văng ra từng miếng...

Máu lổm đổm rỉ ra trên người ông.

- Aaaa!... Aaaaahhh!

Bầy chim Hải âu bu kín ông Louis, từ đầu ngón tay cho tới đầu mũi giày.

Tụi nó mổ, cắn, xé, rút! như làm thịt một con cá hồi...

Một tuần sau, chiếc xe chở bệnh nhân đưa ông Louis về nhà. Vincent đẩy

xe lăn cho ông vô phòng.

Hôm đầu tuần anh con trai đưa ông Louis tới khách sạn. Nhưng nhân viên, phục vụ, nấu nướng. Chỉ thấy một người đàn ông ngồi xe lăn. Da đầu tróc hết nửa, mũi còn lại một khúc nhỏ phía trên, quai hàm mất hết một bên, với lớp da mỏng bịt ngang... Đặc biệt là cặp mắt, chỉ còn lại hai cái hốc, che bằng một màng da... Và cái bàn tay cụt, còn hai ngón... Giống y hệt như cái thân tàn tạ của chị Tanis.

Ông Louis hỏi.

- Vincent! Còn ai chung quanh không con?

- Không Ba!

- Con đẩy Ba tới gần đàn hải âu!

- Tụi nó nằm phơi nắng ngay sân cỏ, trước mặt ba.

Ông Louis lòi trong túi ra cái hộp nhựa đựng hạt cho chim ăn. Ông rắc đều xuống sân cỏ, nơi có tiếng những con chim hải âu.

Ông Louis lằm bằm trong miệng.

- Quỷ dữ giết tụi mày!

Ông Louis kêu Vincent ra về.

Sáng hôm sau. Những du khách dạo chơi ở khu tháp đồng hồ xưa của thành phố cổ, rất ngạc nhiên khi thấy cả trăm con hải âu chết trôi dạt dờ trên mặt nước của giòng sông St. Lawrence.

HĐV

Cty Địa Ốc & Quản Lý Nhà Mướn

Xin liên lạc **QUAN HƯNG**

445 Walnut St.; Ste 107
Richardson, TX 75081
(Đối diện Richland College)

Text (214) 558-3888
or
Call (817) 733-5965

Qhrealtor@gmail.com
https://www.QHung.com
1-866-830-9284



- Chuyên **mua & bán** nhà đất, bất động sản thương mại trong vùng DFW
- Mua nhà đầu tư cho mướn
- Quản lý nhà & building cho mướn
- Tìm người mướn nhà
- Kiểm tra Credit, background cho người mướn nhà và thương mại
- Kiểm chứng việc làm
- Chứng nhận khả năng tài chánh người mướn nhà
- Xin giảm thuế nhà đất (property tax)**

Văn phòng có dịch vụ :

- **KHAI THUẾ** cá nhân, thương mại
- Thành lập công ty (LLC, S-Corp, ...)
- **BẢO HIỂM** sức khỏe: ghi danh miễn phí Obamacare, Medicare, Dental, Vision
- Những dịch vụ giấy tờ khác (Công chứng, phiên dịch giấy tờ, renew thẻ xanh, tiền hưu...)



Hiến xác cho khoa học

■ Nhiều người ở Mỹ không muốn được chôn cất hay hỏa táng theo cách truyền thống sau khi qua đời mà chọn hiến xác cho khoa học, mong muốn cơ thể mình sẽ được sử dụng để phục vụ y khoa và nghiên cứu.

- Họ ghi danh với MedCure, một tổ chức tại Oregon chuyên nhận hiến xác (không dùng cho cấy ghép), giúp cung cấp khoảng 10,000 mẫu cơ thể mỗi năm cho các trường đại học y khoa, bác sĩ giải phẫu và nhà nghiên cứu. Xác người được dùng để giảng dạy về giải phẫu, nghiên cứu bệnh Alzheimer, Parkinson, hay thực hành kỹ thuật như thay khuôn mặt hoặc thử nghiệm robot phẫu thuật.



- Tuy nhiên, số lượng người hiến xác còn rất ít - chỉ khoảng 20,000 người/năm ở Mỹ, chưa đến 1% tổng số người chết. Nguyên nhân chính là do thiếu thông tin: nhiều người không biết hiến xác là một lựa chọn hợp pháp và hữu ích.

■ Ngoài MedCure, còn có các tổ chức phi lợi nhuận và đại học như Harvard, Yale cũng nhận hiến xác để đào tạo sinh viên y khoa. Một lựa chọn khác là "Body Farm" tại Đại học Tennessee, nơi thi thể được để phân hủy tự nhiên nhằm để nghiên cứu pháp y, giúp điều tra tội phạm chính xác hơn.

■ Việc hiến xác không chỉ giúp cải thiện y học mà còn giảm gánh nặng tài chính cho gia đình. Và đó cũng là cách để "ra đi có ích", để lại một di sản thiết thực.

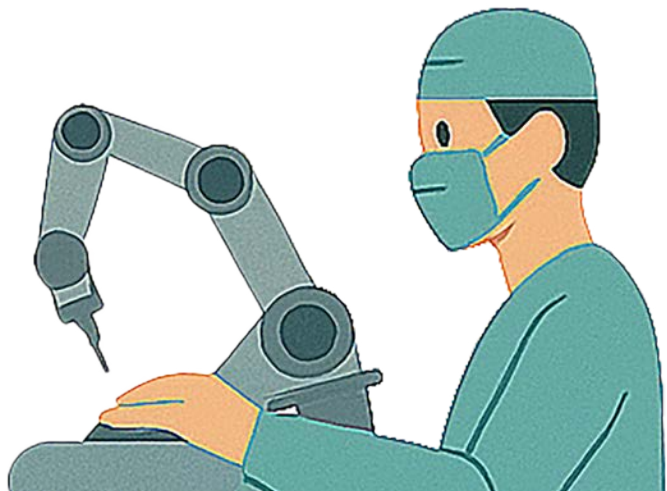


■ Tiến trình hiến xác tại MedCure tương đối đơn giản: người hiến có thể ghi danh trước khi qua đời hoặc để người thân ghi danh sau khi mất. Sau khi chấp nhận, MedCure sẽ lo mọi chi phí vận chuyển và hỏa táng. Tro cốt được hoàn trả cho gia đình hoặc rải ra biển nếu gia đình yêu cầu. Đây cũng là lý do kinh tế khiến nhiều người lựa chọn: tiết kiệm chi phí tang lễ (trung bình \$7,000 cho chôn cất, hơn \$600 cho hỏa táng).

- Lịch sử sử dụng thi thể cho khoa học không phải mới. Từ thời Ai Cập cổ đại và Hy Lạp, thi thể tội phạm đã bị mổ xẻ để nghiên cứu y học. Ở châu Âu thời Trung cổ, vì thiếu thi thể cho nghiên cứu, nhiều người phải trộm mộ để cung cấp xác cho trường y khoa. Pháp luật sau đó (như Đạo luật Giải phẫu năm 1832 ở Anh) đã hợp pháp hóa việc sử dụng thi thể không người thân nhận.

- Ngoài nghiên cứu y học, xác người từng được dùng để thử nghiệm vũ khí quân sự, kiểm tra độ an toàn xe hơi, hay nghiên cứu tổn thương cơ thể. Tuy nhiên, những ứng dụng này hiện nay ít phổ biến hơn; phần lớn xác hiến được dùng cho đào tạo y khoa và phát triển dụng cụ y tế.

- Dù ngành công nghiệp hiến xác chưa được quản lý chặt chẽ và từng dính đến vài bê bối (như vụ mới đây Cựu quản lý nhà xác Trường Y Harvard là Cedric Lodge bị cáo buộc buôn bán trái phép nội tạng và các tử thi người được hiến tặng cho mục đích nghiên cứu và giảng dạy), nhưng các tổ chức được công nhận như MedCure vẫn nhấn mạnh sự minh bạch, tôn trọng và phục vụ khoa học.





VÉ ĐI VIỆT NAM

TUẦN LỄ TỪ

12-06-2025 - 18-06-2025

TÊN HÃNG	STOP	TẠI	GIÁ TIỀN
UNITED AIRLINES	2	SFO, NRT	\$1.285
ANA/UNITED	2	SFO, NRT	\$1.304
EVA/UNITED	2	SFO, NRT	\$1.434
ANA/AMERICAN	2	SFO, NRT	\$1.566
VIETNAM/UNITED	2	SFO, SIN	\$1.589
ANA/CHINA	2	SFO, NRT	\$1.596
ASIANA AIRLINES	2	LAX, ICN	\$1.864
AIR FRANCE	2	MSP, CDG	\$2.025
AMERICAN AIRLINES	1	DOH	\$2,078

*Giá vé thay đổi trong ngày
*Mỗi tiểu bang có giá khác nhau



TỈ GIÁ HỐI ĐOẠI

NGOẠI TỆ	VIỆT NAM
ĐÔ LA MỸ	\$25,810 VN ĐỒNG
EURO	\$28,748 VN ĐỒNG
ĐÔ LA CANADA	\$18,360 VN ĐỒNG
ĐÔ LA ÚC	\$16,277 VN ĐỒNG
YEN NHẬT	\$174.44 VN ĐỒNG
TIỀN US	NGOẠI TỆ
1 USD	144,193 YEN NHẬT
	0.88089 EURO
	0.74190 BẢNG ANH
	1.37490 CANADA
	0.82224 THỤY SĨ



Ngày nay trong lịch sử

12/6/1987

Ngày 12 tháng 6 năm 1987, Tổng thống Hoa Kỳ Ronald Reagan đưa ra lời kêu gọi nổi tiếng "Tear down this Wall!" (Hãy giật toang bức tường này!) trong bài phát biểu kêu gọi nhà lãnh đạo Liên Xô, Mikhail Gorbachev phá bỏ bức tường Berlin ngăn Tây và Đông Berlin kể từ năm 1961. Cuối cùng Bức tường Berlin được phá bỏ vào năm 1989, nối liền Đông và Tây Đức.



Ronald Reagan phát biểu tại Cổng Brandenburg vào ngày 12 tháng 6 năm 1987. (THƯ VIỆN RONALD REAGAN)

13/6/1926

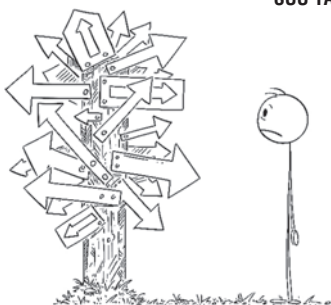
Ngày 13 tháng 6 năm 1926, là ngày sinh của Trần Ngọc Tám, Trung tướng QLVNCH. Ông sinh quán tại Mỹ Tho, Nam Việt. Ông từng là Tư lệnh Quân đoàn III (1965) và chức vụ sau cùng là Đại sứ VNCH tại Thái Lan. Ông di tản sang Mỹ sau 75, mất tại California. Thọ 85 tuổi.



I Suy Đi Ngẫm Lại I

Cho dầu bạn có vẽ vời bao nhiêu hoạch định, cuộc đời vẫn cứ đi theo cách của nó. Cái đó gọi là số phận.

SUU TÂM



Người sống và chết khác nhau ở chỗ, một người xem như đã chết là ngay khi họ còn hít thở, đi lại, vẫn không ai buồn nhắc đến. Người sống là người vẫn được nói đến luôn, ngay khi họ không còn hiện hữu trên cõi đời.

SUU TÂM



Một cuộc sống ý nghĩa không phải giàu có hay nổi tiếng hoặc bằng cấp ngút trời. Nó chỉ ý nghĩa khi bạn chia sẻ cho người khác.

SUU TÂM



MINH HẢI

Bình đẳng giữa nam và nữ

Trước hết xin có lời cảm ơn là cách ứng xử lịch sự phong nhã chưa mất hẳn trong xã hội ngày nay. Tuy nhiên nó đã có nhiều biến đổi qua thời gian. Chẳng hạn, trong xã hội bây giờ người nam không nhất thiết lúc nào cũng phải tỏ ra tôn trọng, bảo vệ người nữ. Giữ cửa cho người tới sau, che dù cho người cùng đi dưới mưa, đứng dậy chào người mới bước vào phòng... Một người lịch sự luôn ứng xử theo phong cách này, không phân biệt giới tính. Tất nhiên, nếu một người nam nhất định hành xử theo lối một gentleman thì xin các vị nữ lưu ý đừng phạt ý. Cho dù anh chàng kia có ý định gì đi nữa thì anh ta vẫn đang cố gắng chứng tỏ mình là người tốt.

Sau đây là phong cách hành xử đã có từ xưa, được chỉnh sửa qua thời gian và loại bỏ giới tính.

- Giữ cửa cho người tới sau. Bất cứ ai tới trước phải giữ cửa cho người tới sau bất kể người đó là nam hay nữ.
- Ra khỏi thang máy. Người đứng gần cửa thang máy nhất sẽ là người ra trước.
- Giúp mặc áo khoác. Bất cứ ai gặp khó khăn khi mặc áo khoác đều cần được người khác giúp đỡ, không phân biệt đó là nam hay nữ.
- Trả tiền bữa ăn. Người đứng ra mời sẽ có nhiệm vụ chi trả.
- Đứng lên chào người mới vào. Đứng lên chào một người nào đó là cử chỉ lịch sự -nhất là đối với người trưởng thành, người ở địa vị cao hoặc là khách hàng. Đây cũng là điều phải làm khi bạn được giới thiệu.
- Việc bắt tay nhau. Phong cách xưa ghi là người nam phải chờ người nữ đưa tay ra mới được bắt tay. Ngày nay thì khác, khi gặp nhau ai cũng có thể đưa tay bắt tay người kia bất luận đó là nam hay nữ.
- Giúp người mang xách nặng. Khi thấy một người mang xách nhiều thứ hay đồ vật nặng thì bốn phận chung là đưa tay ra giúp đỡ.

MH - THEO EMILY POST



BẢO HUÂN



Robot làm vườn thông minh

Công ty Eeve của Bỉ mới đây đã hoàn thiện loại robot làm vườn có tên Willow X. Đây là loại robot đa năng có 2 cánh tay có thể cắt tỉa bãi cỏ, nhặt lá hoặc trái rụng trong vườn, nhổ cỏ trong luống hoa hay hút sạch các mảnh vụn trên hiên nhà. Ngoài ra, nó còn có thể mang nước uống cho người sử dụng đang nằm nghỉ ngơi ở patio. Willow X có thể hoạt động 8 giờ liên tục bằng pin sau mỗi lần sạc. Robot có 4 động cơ trên 4 bánh xe chạy trên địa hình gồ ghề và mỗi cánh tay có thể nâng vật nặng 3 kg (6.6 pound). Được trang bị trí tuệ nhân tạo, Willow X có thể học các nhiệm vụ ngoài trời, bao gồm bảo dưỡng vườn, vận chuyển dụng cụ đồ đạc, dọn đồ chơi bị bỏ rơi. Điểm đặc biệt là người sở hữu có thể tự huấn luyện robot tại nhà mà không cần các kỹ năng lập trình phức tạp. Nó chỉ cần quan sát người ta làm và bắt chước nhờ có trang bị camera và trí tuệ nhân tạo.

Công ty Eeve cho biết họ sẽ bán Willow X với giá \$10,000 với đợt sản xuất đầu 150 chiếc vào tháng 9 năm nay.



Xét nghiệm máu bệnh Alzheimer

Xét nghiệm máu đầu tiên để phát hiện bệnh mất trí nhớ (Alzheimer) đã được FDA chấp thuận vào tháng trước. Đây là một phương pháp đơn giản và ít xâm lấn để chẩn đoán sớm và can thiệp nhanh hơn.

Mặc dù chưa có biện pháp điều trị, nhưng xét nghiệm này giúp tiến gần hơn các biện pháp can thiệp làm chậm lại quá trình suy giảm nhận thức. Các cộng đồng khoa học đã tranh luận về tầm quan trọng của các mảng bám amyloid trong quá trình phát triển của bệnh Alzheimer. Xét nghiệm này sẽ giúp xác định hai loại protein đặc biệt trong huyết tương và so sánh tỷ lệ của 2 protein này để xác định sự hiện diện của các mảng bám trong não gây ra Alzheimer. Trước đây người ta có thể chẩn đoán bằng phân tích dịch não tủy nhưng việc lấy dịch rất phức tạp và gây đau đớn.

Các thử nghiệm cho thấy phương pháp này đạt độ chính xác 91.7%. Mặc dù không đạt 100% nhưng phương pháp này không mang lại rủi ro sức khỏe nào. Tuy nhiên FDA cũng tuyên bố rằng phương pháp này sẽ không được sử dụng như một công cụ

chẩn đoán độc lập mà chỉ là nhằm giảm bớt việc sử dụng các phương pháp tốn thời gian, chi phí cao và gây đau đớn khác.





Ngày của **Bố**



IAN BUI
DALLAS, TX

“Khi người đàn ông nghiệm ra có lẽ Bố mình đã nói đúng, thường cũng là lúc anh ta có một thằng con nghĩ rằng mình sai.” - CHARLES WADSWORTH

Nghe câu này chắc các ông bố nào có con tuổi teen đều cười phì, gật gù đồng ý. Mà quả thật là vậy. Bản thân người viết cũng từng trải qua một thời “cứng đầu cứng cổ”, nghĩ ông già mình cổ lỗ sĩ chả biết gì về nếp sống mới. Rồi đến khi tới phiên mình phải đụng đầu với một cu cậu còn cứng cổ hơn mình ngày xưa, lúc đó mới vỡ lẽ.

Ở Mỹ, Mother's Day là lễ lớn. Thuở xa xưa khi chưa có điện thoại di động, Mother's Day là ngày hệ thống điện thoại viễn liên dễ bị ùn tắc nhất vì con cái đua nhau gọi điện cho mẹ mình. Các tiệm bán hoa cũng phải làm việc overtime. Trong khi đó thì Father's Day lại không rình rang bằng, ít nhất là đối với các nhà trồng hoa. Nhưng nếu nhìn vào doanh thu của các cửa hàng bán máy móc, kềm búa, lò BBQ v.v. thì ta thấy các ông bố thời nay cũng ... “sốnging thấy tía!”

Ngày Của Bố là sáng kiến của một nhà thơ nữ đến từ Spokane, Washington, tên Sonora Smart Dodd (1882-1978). Năm

1909, trong khi tham dự một buổi thánh lễ vào Ngày Của Mẹ, Sonora Dodd chợt nảy ra ý nghĩ nên có một buổi lễ tương tự cho những người cha. Bố của cô, William Smart, là một nông dân từng tham gia cuộc Nội Chiến Mỹ, đã phải làm gà trống nuôi cô và 5 anh em trai sau khi mẹ cô mất năm 1898 khi sanh đứa em út.

Cô trình bày ý tưởng này với các nhà lãnh đạo trong hiệp hội các mục sư và tổ chức YMCA trong vùng. Chỉ sau vài tháng cô đã thuyết phục được họ dành ra một ngày Chủ Nhật trong tháng Sáu làm một buổi lễ vinh danh người cha. Thoạt tiên cô đề nghị dùng ngày 5 tháng Sáu, trùng với sinh nhật của bố mình, William Jackson Smart. Song các mục sư nói ngày đó quá cận kề Mother's Day (Chủ Nhật tuần thứ nhì tháng Năm), không đủ thì giờ cho họ chuẩn bị bài giảng.

Thế là Chủ Nhật 19 tháng Sáu, 1910, lễ Father's Day đầu tiên đã diễn ra tại thành phố Spokane. Sonora tặng quà cho những người bố bị tàn tật. Các cậu thiếu niên trong YMCA cài hoa hồng lên áo

người tham dự: hoa đỏ cho người còn cha, hoa trắng cho người đã mất cha. Bài giảng của các mục sư hôm đó xoay quanh chủ đề người bố trong gia đình.

(Bên Nhật cũng có tục lệ cài hoa tương tự, nhưng cho Mẹ. Trong đoàn văn Bông Hồng Cài Áo, Thích Nhất Hạnh kể ông chứng kiến việc này tại Tokyo vào thập niên 1960. Không rõ tục lệ của người Nhật mượn từ ý tưởng của Sonora Smart hay là sự trùng hợp ngẫu nhiên).

Sự kiện Father's Day tại Spokane được công chúng khắp nước Mỹ tán thưởng nồng nhiệt, tin tức lan truyền đến tận Washington, D.C. Năm 1913 Quốc Hội đề xuất một dự luật lập ra ngày quốc lễ Father's Day, nhưng không đủ phiếu để thông qua. 8 năm sau, Tổng thống Calvin Coolidge ký một nghị quyết ủng hộ Father's Day, nhằm "khuyến khích mối quan hệ sâu đậm hơn giữa con cái với bố mình, và nhắc nhở những người cha về nghĩa vụ cũng như trách nhiệm của họ đối với gia đình."



Sonora Smart Dodd và William Smart (Spokane Review, 13/6/1943)

Năm 1966, Tổng thống Lyndon Johnson ban hành một sắc lệnh chọn ngày Chủ Nhật tuần thứ ba hàng năm làm Father's Day. Năm 1972 Quốc Hội thông qua đạo luật Father's Day và Tổng thống Nixon là người đặt bút ký tên. 8 năm sau bà Sonora Smart Dodd mới mất ở tuổi 98, mãi nguyện được thấy ý tưởng vinh danh bố mình biến

thành một ngày quốc lễ.



Sonora Smart Dodd, thập niên 1950 (WIKIMEDIA)



Hai cha con tôi tại Sài Gòn, tháng 2/1975

Một trong những bài thơ thường được nhắc đến trong Ngày Của Bố là bài "If" của Rudyard Kipling, lời một người cha nói với đứa con. Xin gửi đến quý độc giả bản dịch sau đây như một đoá hoa hồng cùng lời chúc "Happy Father's Day." →

Nếu

Nếu anh giữ được cái đầu thật tỉnh
khi xung quanh bá tánh thấy rõ điên;
vẫn tự tin, mặc chúng nói quàng xiên
gieo ngờ vực, đổ cho anh tội lỗi;

Nếu anh biết đợi chờ không mệt mỏi,
biết người lừa nhưng từ chối lừa người,
bị ghét thù nhưng chẳng ghét thù ai,
không bẹo mình, chẳng chê bai tự phụ;

Nếu phải mơ—đừng để mơ làm chủ,
nếu tư duy—chẳng lấy đó mục tiêu,
xem Vinh Quang và Thảm Bại đồng đều
vì coi chúng như mào danh hai kẻ;

Nếu không chấp khi buộc nghe lý lẽ
của chính mình—sự thật phát từ tâm,
bị bóp méo bởi bọn đểu, cuồng, hăm
giở trò mèo mị dân, khăm công chúng;

Nếu anh biết nhận ra điều không đúng,
dẫu một đời vì chúng lỗ hý sinh—
giờ vỡ mộng, đành cúi xuống lượm lên
vác nghề cụ cũ mòn đi xây lại;

Nếu có thể gom tiền đầy một vại,
cuộc hết vào cuộc úp ngửa rủi may
rồi thua sạch, gây vốn lại một hai
mà chẳng hé nửa môi vì mất mát;

Nếu có thể bắt tim gan gân xác
chạy theo mình, dù chúng đã hụt hơi,
dẫu cho ngoài Ý Chí chẳng còn chi
vẫn lệnh rằng, “Cố lên!” cho đến chết;

Nếu cần đứng trước đám đông diễn thuyết
mà vẫn không đánh mất phẩm, hạnh, lễ,
vẫn giữ nguyên khuôn nề nếp chân quê
dẫu khi sánh vai cùng bề vua chúa;

Nếu bạn thù không khiến anh đau khổ,
nếu mọi người còn có chỗ cậy tin,
phút gian nan, dầu khó, sẽ nhẹ thênh
nếu anh lấp bằng sáu mươi giây bước;

Quả Đất này—cùng những gì đi trước,
sẽ thuộc về không ai khác, ngoài anh
—và sau cùng—khi lịch sử điểm danh,
nay con ạ, anh sẽ thành người Lớn!

-IANBUI PHÓNG DỊCH

(2019)





Bạn có ý định làm vườn?

Nếu quý vị muốn mua vài mẫu đất để làm vườn tại vùng Central Florida.

Xin vui lòng gọi Anlanh Realty để biết thêm chi tiết

321-663-0191

- Có 5 mẫu đất sẵn sàng để trồng trọt, ở vùng nhiều nông trại ngoại ô Tampa, Florida.
- Ống tưới cây, bồn pha phân bón, hệ thống tưới, nước giếng với máy bơm 5 ngựa đầy đủ. Xe máy cày làm vườn còn mới tinh, xe cắt cỏ và nhà kho với khu ở nhỏ có bếp, phòng tắm, phòng ngủ...
- Một khu có sườn nhà greenhouse sẵn, chỉ cần lợp nylon lên để sử dụng.



SOLD



BEN THANH PLAZA & CENTRAL MARKET

大成商業中心

1818 E. Pioneer Pkwy, Arlington, TX. 76010

Tel. (817) 303-6868 - Fax. (817) 303-6867 - Email: benthanhplaza@gmail.com

OPEN 7 DAYS A WEEK 9.00 AM - 9.00 PM ■ www.btplaza.com ■ "Follow us on Facebook@Benthanhplaza"

Bán Bò Huê
Đức Chương
(817) 460 - 0990

CHÂN LÊ
Insurance
(682) 323 - 5584

PIT ENTERPRISES
VIN
(682) 789 - 9999

ANIME KPOP
(213) 709 - 2971

VIET A CARGO
(682) 276 - 1777

THE LASH
(346) 352 - 8888

SHISEIDO
Hello Kitty
(214) 263 - 1833

DEAL LOCK
KARAOKE & MASSAGE CHAIR
(214) 714 - 0534

CRAWFISH 7
(817) 744 - 8754

Expo Salon
(817) 795 - 8866

happy garden
(817) 277 - 3330

GOLDEN CHINESE B.B.Q.
(817) 795 - 3772

HỦ TIẾU MỸ THO
(817) 804 - 1904

MIA & MORE
(682) 276 - 1504

MÓN VIỆT café
(682) 304 - 4139

LÀU & ỐC
(817) 831 - 4836

LAO THAJ
Laos/Thai Foods
(817) 277 - 9428

THUY NGO FASHION
(817) 275 - 3053

Quần / Nhung
(469) 321 - 2656

Pro Nippon 999
(682) 323 - 4709

Beauty Mart
Nail Supply
(817) 469 - 6265

VN DISCOUNT
PHARMACY
(817) 860 - 1386

PHỞ 18
(817) 860 - 1386

Loan's Salon
(817) 277 - 9428

Water Sense
(817) 275 - 3053

EL-HAIR SALON
(214) 864 - 0792

LX Salon
(682) 554 - 1513

Lash & Spa
(682) 597 - 1468

HOA PHÁT
CHUYÊN TIỀN
(817) 462 - 5127

LONG VO
FARMER INSURANCE
(817) 801 - 8004

YEN café
(682) 276 - 3589

PALETERIA OASIS
(817) 422 - 9094

TRUNG LE-STATE
FARM INSURANCE
(817) 834 - 0747

LONG'S HAIR DESIGN
(817) 838 - 0753

HONG THONG
KITCHEN
(817) 834 - 4318

PLEASE FOLLOW OUR WEEKLY





BẢO HUÂN



Mật Ong của Ba



HOÀNG QUÂN
GERMANY

Mới đó, Ba lia đời đã 4 năm. Hai đứa con út của Ba, nay đã “già” hơn Ba, thuở Ba đi tù cải tạo năm 1975. Giờ đây, mỗi khi bày con quây quần kể chuyện, nhắc đến Ba ngày xưa, như nhắc một ông cụ, dầu lúc đó, Ba chưa bước hẳn vào tuổi tri thiên mệnh.

Cùng Mẹ, Ba đã cho bày con của Ba Mẹ tuổi ấu thơ tươi đẹp với biết bao kỷ niệm êm đềm. Với tấm lòng yêu thiên nhiên, Ba

tập các con của Ba thích cây cảnh hoa lá. Trong vườn nhà, các con được ngắm những hoa Ngọc lan, hoa Trà mi, hoa Trúc đào... được nghe tiếng chim sáo, chim khướu, chim chích chòe hót, được nhìn lũ cá kiểng tung tăng bơi lội. Đặc biệt nhất là những tổ ong Ba nuôi trong vườn.

Ba sắm bộ đồ nghề khi “làm việc” với ong. Đó là chiếc mũ che kín đầu, có khăn lưới phủ mặt, tránh bị ong chích. Ông hun khói giống phong

cầm, khi kéo ra đẩy vào, làn khói sẽ tràn qua ống giống cái phễu. Hồi đó, nhà nấu chè dùng mật ong, pha nước chanh cũng mật ong. Bạn bè của các con còn nhớ được ăn mật ong còn nguyên trong tổ sáp. Sau này, gần nửa thế kỷ đã qua, mỗi khi con cái hỏi chuyện nuôi ong, Ba có thể kể rành mạch về sinh hoạt trong “xã hội” ong, về chức năng của bầy ong thợ, ong đực, ong chúa.

Tuy là công chức cao cấp rất bận bịu với công việc

ở Tòa Hành Chánh tỉnh, Ba vẫn luôn cùng Mẹ vun quén cuộc sống mái ấm gia đình. Lúc hai đứa út song sanh còn nhỏ, Ba vẫn dành thì giờ chăm sóc, thay tã, tắm tã cho hai con, mặc dầu nhà có người phụ giúp. Buổi chiều, sau giờ làm việc, Ba thường chở bảy con nhỏ đi chơi lòng vòng, ghé hàng quán mua cho con chút bánh, chút kẹo.

Ba rất khéo tay, chế tạo nhiều vật dụng trong nhà cho gia đình cùng hưởng. Ba đóng tủ chạn, “gác măng giê” trong nhà bếp. Ba lắp ráp máy xay đậu nành. Ba làm ông già Nô-En to cao như người thật để trưng bày ở tiệm sách vào mùa Giáng Sinh.

Sang Đức, Ba đang dần bước vào tuổi cổ lai hy. Ba ham mê làm vườn nhưng vẫn liên tục nâng cao tay nghề thủ công của Ba. Ba đã phục chế, thiết kế lại các ghế ngồi của các cháu, đã sửa, may lại áo quần cho các con. Bảy con cháu đã bao lần than phục những “phát minh, sáng chế” của Ba, của ông nội/ngoại. Ba tặng cho mỗi gia đình các con một “cuốn sách ước” để nhúng bánh trắng khi ăn gói cuốn thật tiện dụng.

Là người có đầu óc cấp tiến, Ba đã cho các con được thấy, được cảm nhận những điều mới lạ trong cuộc sống. Đồng thời Ba vẫn trân trọng những giá trị truyền

thống. Ba hồi tưởng: ông tri huyện Phong Điền tên Trác, làm câu đối tặng ông Nội. Hai câu đối: *Tôn tâm, tế thế: thanh cao thuật / Khắc kế, lưu vi: phúc đức gia*, được làm bằng vỏ cây dừa, những chữ được mạ vàng. Ông Nội đem câu đối treo trong nhà bên Huế. Thấy yên bốt, ông đem về nhà ở Hiền Sĩ. Khi làng bị bỏ bom, cháy nhà, tất cả bị thiêu rụi. Ba tâm niệm thuật xử thế theo câu đối chỉ còn trong trí nhớ:

1. Tôn tâm, tế thế: thanh cao thuật.

Giữ lòng, giúp đời: thanh cao mưu lược.

Mưu lược thanh cao ấy là giữ lòng (trong sạch), giúp đời.

2. Khắc kế, lưu vi: phúc đức gia.

Nhớ kế, giữ việc: phúc đức nhà

Nhà có phúc đức ấy là nhà biết ghi nhớ mưu lược (của câu 1), giữ lại cho đời sau hành vi (của câu 1) tức là biết giữ lòng trong sạch và giúp đời.

Ngày xưa, Ba dìu dắt bảy con, nhắc nhở con chăm lo việc học hành. Ngày nay, ông cũng đưa đón cháu nhỏ đi vườn trẻ, trường học. Năm nọ, nghe bảy cháu nhỏ sắp sửa nghỉ hè, ông đã viết thư, dặn dò các cháu ngoan ngoãn, chăm học. Ông gói ghém chút quà cho các cháu vui trong mùa nghỉ hè. Dẫu lúc ấy, tay Ba đã yếu nhiều, Ba

vẫn nắn nót viết cho trọn lá thư gửi cho mấy cháu.

Ngày Tết, chạnh nhớ quê hương, Ba ngâm nga mấy vần thơ:

Sống ở trời Âu, gặp Tết Tây,

Nêu cao pháo nổ, vắng nơi này,

Ngoài hiên phủ tuyết, lòng nghe lạnh,

Sưởi ấm trong phòng, dạ chẳng khuây!

Qua phút băng khuâng, Ba rộn ràng chuẩn bị mùa Tết lễ đón con cháu sum vầy. Bảy con cháu đã cùng Ba, ông Nội/ Ngoại đón xuân trong tình thương ấm áp.

Bạn bè con cháu đến chơi, Ba hòa đồng, góp mặt vào những cuộc vui, góp lời vào những câu chuyện kể ngày xưa ở quê nhà.

Lúc bước sang tuổi 80, Ba vẫn theo kịp bước tiến kỹ thuật. Ba liên lạc với họ hàng, bạn bè, đồng sự qua *emails*. Ba vào *internet* tìm thông tin, theo dõi thời sự, tin tức tiếng Việt. Ba tự làm lịch uống thuốc cho Ba: tên loại thuốc, trị bệnh, liều lượng, tựa như chương trình *excel* của dân kế toán chuyên nghiệp.

Khi Mẹ không còn nữa, Ba thỉnh thoảng vào bếp lui cui “bào chế” xôi ngọt, bánh ít lá gai, dãi con cháu. Đây là những món ngọt, thuở sinh tiền Mẹ hay làm, vì các con cháu rất ưa thích.

Một ngày sau sinh nhật thứ 90 của Ba, Ba trải qua cuộc giải phẫu quan trọng. Các con vô cùng lo lắng. Bệnh nhân ở độ tuổi cao, trí nhớ có thể bị sa sút trầm trọng do ảnh hưởng của thuốc gây mê, hoặc kinh khủng hơn, bệnh nhân không tỉnh lại. Vậy mà, 2 tuần lễ sau đó, tuy giọng còn yếu, hơi thở ngắn, Ba đọc cho các con nghe vài câu thơ trong *Chinh Phụ Ngâm* và *Truyện Kiều*.

Dẫu biết sinh, lão, bệnh, tử là lẽ tự nhiên của tạo hóa, lòng chúng con vẫn thương tiếc vô vàn khi Ba, gần 91 tuổi, vĩnh viễn ra đi. Nhớ lời Ba, lời Mẹ nhắn nhủ, chúng con đùm bọc, che chở nhau, sống với nhau trong tình thương yêu chan hòa. Ba yên nghỉ chốn an lạc với Mẹ Nội, với Mẹ nghe Ba. Thương nhớ Ba lắm, Ba ơi.

Tổ Chức Thực Phẩm và Nông Nghiệp Thế Giới (FAO) chọn ngày 20/5 hàng năm là Ngày Ong Mật Thế Giới (*World Bee Day*). Chúng con luôn nhớ đến những mật ngọt Ba mang lại cho chúng con. Không chỉ những hũ mật thật của những tổ ong Ba nuôi trong vườn, mà còn là những hũ mật tinh thần, những yêu thương chăm sóc của Ba cho gia đình, luôn ngọt ngào trong tâm tưởng chúng con trên đường đời.

HQ



3555 W. Walnut St. Suite 221
Garland, Texas 75042



New TRƯỜNG NGUYỄN SUPERMARKET



TRUNG TÂM CUNG CẤP THỰC PHẨM Á ĐÔNG

- Thực phẩm khô nhập khẩu cảng trực tiếp từ Á Châu với giá rẻ
- Thực phẩm SEAFOOD như: Cá, Tôm Hùm, Cua, Sò, Nghêu, Mực...
- Đầy đủ thịt tươi như: Bò, Heo, Gà, Vịt...
- Đầy đủ các loại rau thơm Việt Nam
- Đầy đủ các loại sản phẩm và đồ dùng xài cho nhà như:
Nồi Cơm Điện, Lò Gas, Chén, Dĩa, Muỗng....



- HÀNG HÓA ĐA DẠNG VỚI PHẨM CHẤT TỐT
- CƠ SỞ SẠCH SẼ, NGĂN NẮP, DỄ TÌM
- GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG

New Trường Nguyễn kính mời

972-276-1185



2150 East Arapaho Rd., Suite 200
Richardson, TX 75081
(Góc đường Jupiter & Arapaho, cạnh McDonald)

(214) 575-6400

ĐẶC BIỆT:
Cá nướng da giòn
Bò 7 món



Phở Sài Gòn, Cơm Bò Lúc Lắc,
Cơm Chiên Crawfish, Bún Bò Huế,
Sài Gòn Ba Vị, Hải Sản Nướng Vỉ, Lẩu Thập Cẩm...

Trân trọng kính mời!

Thứ 2 - Chủ Nhật: 10am-9pm

Legend Oaks HEALTHCARE & REHABILITATION (GARLAND)

Quý vị muốn có người thân được tập vật lý trị liệu và chăm sóc sức khỏe toàn phần không?

Trung tâm Legend Oaks của chúng tôi ở Garland chuyên môn về vật lý trị liệu và săn sóc người già toàn thời gian 24/7.

Ngoài ra chúng tôi cũng tập vật lý trị liệu cho bệnh nhân ngoại (out patient), và đảm trách chuyên chở.

Chúng tôi nhận hầu hết các bảo hiểm.

Chúng tôi đang tuyển thêm chuyên viên vật lý trị liệu (Occupational therapist, Occupational therapy assistant, Physical therapy assistant).

Loc Trieu M.D.
Internal Medicine,
Geriatrics



gặp giám đốc y tế của chúng tôi

Xin vui lòng gọi
972-543-7700 ext 3002

Nói tiếng Việt: Linh Lê
469-288-6146

Email: Lmiller@EnsignServices.net
www.LegendGarland.com



phục hồi chức năng



Quản lý thuốc



Chăm sóc điều dưỡng 24/7

Thuốc Bắc *Hương Dương*
thuocbachuongduong.com

Chúng tôi chuyên bán các loại thuốc đông y được nổi tiếng của bác sĩ Dương Lai Cẩm: **Giảm Cân, Để Ngủ, Nấm Linh Chi Nguyên Chất, Dị Ứng, Viêm Mũi, Suyễn, Ho, Ngứa, Eczema, Cancer Prevention, Liver Toxic, Gout, Muscle Pain, Woman Formula, Kidney Energy, Super Energy Herbal, Arthritic, Toa Ngâm Rượu Mạnh Sinh Lý Cho Quý Ông, Olong Trà, Bệnh Phụ Nữ, Huyết Trắng, Ngừa Các Loại Ung Thư...**

ALL MADE IN USA



Quý vị muốn mua thuốc thì vui lòng gọi điện thoại, chúng tôi sẽ gửi thuốc về tận nhà

Accept Zelle    

UY TÍN - ĐẢM BẢO PHẨM CHẤT AN TOÀN

2625 W Pioneer Pkwy 201A, **INSIDE ASIA TIME SQUARE**
Grand Prairie, TX 75051 **(682) 551-1628**

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ
RICK J. MITCHELL
Attorney At Law **THAM KHẢO MIỄN PHÍ**

VĂN PHÒNG CHÚNG TÔI CHUYÊN LO BỒI THƯỜNG:



BILLY (HẢI) TRẦN
Cell: 972-249-5954



HỒNG TRẦN
Cell: 817-262-9532

- TAI NẠN XE CỘ
- LUẬT GIA ĐÌNH, LY DỊ
- THƯƠNG TÍCH CÁ NHÂN
- PHÂN CHIA TÀI SẢN
- PHIÊN DỊCH GIẤY TỜ
- THỊ THỰC CHỮ KÝ

Khi bị tai nạn xe cộ, dù có bảo hiểm hay không, xin quý vị gọi ngay văn phòng luật sư Rick J. Mitchell để được bảo vệ đúng như luật định.

100 W. Pioneer Pkwy., Ste. 107, Arlington, TX 76010
Xin L/L: **Anh Billy (Hải) Trần**, Cell: 972-249-5954
Tel: 817-522-0555 | Fax: 817-522-0557

"Not certified by the Texas Board of Legal Specification" Được chứng nhận hành nghề nhưng không đặc biệt về ngành luật nào"

CHÚNG TÔI SẴN SÀNG PHỤC VỤ QUÝ ĐỒNG HƯƠNG 24/24

Your protection is personal.
Get a quote today from:

 **Nationwide®**
is on your side



Thảo Mai



Anna

Auto • Home • Life • Business

(817) 668-7666

Nationwide Mutual Insurance Company and Affiliated Companies Home office: Columbus, OHIO 43215-2220. Nationwide Life Insurance Company. Nationwide, the Nationwide Framemark and Your Side are service marks of nationwide Mutual Insurance Company. Subject to underwriting guidelines, review and approval. Nationwide, Nationwide Insurance, the Nationwide Framemark, Nationwide is on Your Side and Join the Nation are service marks of Nationwide Mutual Insurance Company. ©2013 Nationwide Mutual Insurance Company. All rights reserved. NPO-0194M1(01/13)

VĂN PHÒNG BẢO HIỂM
PHUNG HOANG INSURANCE SERVICES

817-617-2244 (Office)
Email: huy.phinsurance@gmail.com

Giờ mở cửa: 9:30am-3:00pm Monday - Friday
Saturday - Sunday: Closed

 **HUY NGUYEN**
Owner/Broker

- **Xe**
- **Cơ Sở Thương Mại**
- **Nhà**
- **Bảo Hiểm Nhân Thọ**

• **Electricity Broker (Điện Lực) for Texas only**
SERVICE TEXAS, OKLAHOMA, KANSAS

Đại diện nhiều hãng bảo hiểm danh tiếng cho khách hàng lựa chọn.
Chúng tôi phục vụ cho cộng đồng Việt Nam để bảo đảm gia đình bạn được chăm sóc và có bảo hiểm tốt nhất.

 **FOREMOST**
INSURANCE GROUP

 **MetLife**

 **Liberty Mutual**
INSURANCE

 **PROGRESSIVE**

 **KEMPER**

 **Safeco Insurance**
A Liberty Mutual Company

 **Encompass**
Creating protection around you.

 **TRAVELERS**

 **ASI**

 **THE HARTFORD**





Quán cà phê nhỏ bên con hẻm
nhỏ của Sài Gòn - NGUỒN: DU UYÊN

Trưa nắng cháy da, thời tiết Sài Gòn năm nay oi bức lạ thường. Tôi hết đi nổi dầu chỉ còn mấy bước là tới tiệm ăn, chớ thường ngày tôi có thể đi bộ bằng 5 quãng đường bữa nay. Không rõ vì nắng hay vì đói, mắt tôi mờ dần... Vậy là, tôi ghé vô sạp trái cây lớn lớn bên lề. Một cách tránh nắng thiệt phổ thông của người xứ... nắng.



Một ngày thường...



DU UYÊN
SAIGON, VN

Tôi chỉ đại vô giỏ thanh long ruột đỏ, nói: “Chị cho em 3 trái.”

Chị chủ sạp niềm nở kéo ghế mời tôi ngồi, lấy cái nón lá trên đầu xuống quạt quạt ngang tóc mai tôi, tay kia thì lanh lẹ quay cái quạt hơi nước về phía tôi. Phục vụ còn hơn tiệm ăn hạng sang.

Chị hỏi: Em đi đâu giữa trưa nắng dữ vậy, trúng nắng phải không? Ngồi đi, từ từ hãy đi.

Tôi ngồi. Chị trở lại cái giỏ thanh long, lựa lựa, vừa lựa vừa nói: Mấy trái ni da nám nám coi xấu xấu vậy chớ ngọt dữ lắm... em ăn dưa hấu hay lê không, cho

bù nước.

Tôi nói: Dạ để khi khác, nay em đi bộ khiêng không nổi.

Chị nói: Lấy cạc-vi-dít của chị đi, chị có giao tận cửa. Nhưng mà nói trước nghe, gần hồng sao chớ xa chút nhiều khi tiền giao còn hơn tiền trái cây.

Tôi gật gật đầu. Lát hồi chị nhìn tôi, chắc đang coi coi có đáng tin không, rồi nói: Em ngó sạp giùm chị, để chị vô nhà uống miếng nước.

Tôi gật đầu, bụng réo ột ột. Chị chủ tiệm đi vô trong, cũng hơi lâu, đủ thời giờ để tôi đặt một chuyến xe, dọn hết phân nửa sạp trái cây của chị đi mất. Tôi nghĩ

thâm trong bụng, sẽ đếm từ một tới mười, nếu chị chưa trở ra thì tôi sẽ bỏ đi. Đói bụng quá xá. Chỉ cần đi bộ thêm mấy bước nữa, vô tiệm ăn gần đó, làm một tô bánh canh chà bá lửa.

Một, hai, ba... chị chủ tiệm trái cây đã trở ra. Tay chị cầm một chai nước đục đục, đưa tôi, nói: Uống đi em, sữa gạo của Đại Hàn, ngon dữ lắm nghen.

Thế giới mỗi ngày mỗi nhiều kẻ gian, nhứt là trong xã hội bất an như Việt Nam, đôi khi con người ta phải luôn dè dặt với lòng tốt của chính đồng bào. Tôi vừa cảm động vừa áy náy vì những suy nghĩ đánh nhau trong đầu.

Vừa thềm vừa sợ uống một hớp tỉnh dậy thấy mình đang ở bên Cao Miên. Ngày ngày sau đó, tôi phải gọi điện thoại, nhắn tin về quê hương để gạt gẫm đồng bào mình... Tay tôi mân mê chai sữa gạo đang đổ mồ hôi - chắc chỉ vừa lấy ra từ tủ lạnh, thấy còn tem nhãn, khoá nắp, tôi nuốt nước miếng ực ực, trời nóng vậy mà uống một chút chắc đã đủ.

Tôi nhìn ra đường, đường đông đúc đó, nắng Sài Gòn đầu căn được những cái túi xẹp. Tôi nhìn qua hai bên trái phải, lẽ đường Sài Gòn luôn sôi nổi dầu là sáng trưa chiều tối. Tôi nhìn chị chủ tiệm trái cây, chị khiêng tôi chắc không... nổi.

Nói thì chậm, mọi thứ trong đầu tôi diễn ra rất nhanh, vì vậy, không để chị mất hứng, không để lòng tốt của chị bị cản trở bởi những suy nghĩ của kẻ đa nghi, tôi ráng tháo chai sữa bằng hết sức mình, uống thử một chút, một chút, vậy mà nửa chai. Cái mát trôi từ cuống họng tới bụng, vị béo ngậy khoang miệng, thật sáng khoái. Tôi chớp chớp mắt, không buồn ngủ chút nào, an tâm. Tôi vừa cảm ơn vừa nhìn chị bằng ánh mắt sáng rõ, giòn rụm như miếng cơm cháy chan mỡ hành - vừa thơm, vừa giòn...

Từ một người chạy xe dở nhưng thích cho các cụ cao niên quá giang, không biết từ bao giờ tôi

không còn dám sai bước trên con đường trải rộng những tâm hồn hào sảng, phóng khoáng của thành phố này? Luôn biết rằng, dầu nhộn nhịp và đôi khi khắc nghiệt, Sài Gòn vẫn luôn có một nét đẹp nằm ở sự tử tế của con người - nhất là những người chẳng dư dả gì.

Những chuyện như cô bán vé số nhường phần cơm duy nhất trong ngày cho người khốn khó hơn. Hay bác xe ôm già sẵn lòng chở miễn phí người lỡ đường, không cần biết tên nhau... không phải trong truyền thuyết mà diễn ra hàng ngày, là nhịp thở âm thầm của thành phố. Nó chính là thứ gìn giữ cái hồn của Sài Gòn - thành phố mà người ta sống vội, thở gấp, nhưng vẫn không quên nhìn nhau bằng ánh mắt ấm nồng.

Có người bạn của tôi từng tâm sự, đi nhiều nơi trên thế giới, thấy hiếm nơi nào có nhiều người nghèo mà tốt như Sài Gòn. Nếu với người giàu, tốt là một sự chọn lựa, thì với người nghèo, sự tốt bụng không chỉ là bản tánh mà còn là một cố gắng vượt lên hoàn cảnh, vượt qua những cám dỗ của thiếu thốn để giữ được lòng trắc ẩn.

Có lẽ, chính nhờ sự tử tế âm thầm ấy mà Sài Gòn biết cách níu chân người tốt, cảm hóa kẻ xấu, và đủ duyên để tạo ra những lưu luyến với những người lỡ bước.

Tôi định khép lại bài viết này bằng một chuyện không-liên-quan khác, nhưng vô tình đọc được đoạn ghi chép của một người tên Nguyễn Tùng Lâm - thấy dễ thương quá, nên mượn tạm:

“Tạm biệt và rời đi

Sài Gòn có vô số con hẻm dễ thương và con hẻm tôi sắp rời đi là một trong số đó. Bà chị hàng xóm dặn: “Tôi nơi ở mới là làm lễ như vậy, như vậy nha Lâm. Sao cái hẻm này người tốt ở không được lâu ha, người xấu ở hoài?”

Đôi thủ của chị thì thập thò ghé tai: “Chuyển nhà cần gì alo chị, chị cho xe nó chở qua luôn cho em. Cảm ơn em nha, bữa trước mà em không can là chị với con mẹ đó lên phường rồi”

Tôi căn dặn các chị một hồi về tinh thần đoàn kết phố xóm rồi lại lặng lẽ rảo bước đi.

Kia - tiệm gọi đầu mà tôi đi về là anh em trong xóm lại hô: Làm lon rồi về anh ơi.

Kia - tiệm tạp hóa của hai vợ chồng mắc chứng mất ngủ bán từ chiều tới sáng. Mỗi lần tôi tâm trạng ra uống bia - người chồng đều tình ý mở nhạc cho tôi nghe kể cả 2 giờ sáng. Anh muốn cảm xúc tôi khá hơn. Nhưng gu nhạc của anh toàn là Bolero năm một ngàn chín trăm chín mấy, buồn thúi ruột.

Kia - quán nhậu trong

hẻm mà tối không có kèo, tôi lại một thân một mình ra vắt chân lên bàn uống bia, ghẹo đầu bếp và mấy bạn phục vụ. Mà không ai đánh hết.

Kia - tiệm cầm đồ có ông chủ người Bắc xăm kín người - bề ngoài hồ báo nhưng tâm hồn nghệ sĩ. Tối nào cũng thấy mở karaoke ngồi hát một mình nhập tâm, cảm xúc thì nhiều nhưng hát dở. Thi thoảng trong cơn say tôi cũng ghé ngang, ảnh tự bấm bài hát rồi đưa micro - chu đáo và tinh tế hơn cả đào.

Mấy anh em nghiện ngập trong hẻm này cũng là người tử tế. Đi ngang nhau lúc nào cũng gạt đầu chào, có khi còn mời nhau điếu thuốc, chó chưa bao giờ rủa rêu chơi gì hết.

Cả quán cà phê có cô em phục vụ mắt đỏ và buồn, lần nào ghé cũng nhìn tôi cười bí hiểm. Sắp đi rồi mà vẫn không hiểu vì sao cô ấy cứ cười hoài như vậy...

Hứa với xóm là rảnh em lại về chơi. Mà tự biết, đã đi rồi có mấy khi quay lại.

Tạm biệt và rời đi...”

Dầu không quen, tôi cũng muốn chào bạn. Sài Gòn không cột ai lại, nhưng dây thương nhớ cứ mãi quấn lấy lòng người ghé ngang. Thôi đi gọt dưa hấu ăn, khui chai sữa gạo mới mua uống thôi, không biết hai thứ đó trộn lại...

DU



Magazine

THÔNG BÁO

Để góp phần trong việc phát triển cộng đồng, Trẻ sẽ nhận đưa các thông tin sinh hoạt, sự kiện, chương trình, hoạt động của các tổ chức tôn giáo, hội đoàn, tổ chức cộng đồng, các hội đồng hương, sinh hoạt giới trẻ cùng các hoạt động văn hoá nghệ thuật phi lợi nhuận... trên trang

“Sinh Hoạt Cộng Đồng”

HOÀN TOÀN MIỄN PHÍ

Xin gửi thông tin về cho chúng tôi tại địa chỉ email:

info@trenews.net

Xin chân thành cảm ơn

SINH HOẠT CỘNG ĐỒNG

SINH HOẠT CỘNG ĐỒNG

Lễ kỷ niệm 50 năm Trại Tỵ Nạn Fort Chaffee June 20, 2025

Thưa quý vị,

Từ tháng 5 cho đến tháng 12 năm 1975, Fort Chaffee Arkansas là Trại Tỵ Nạn CS lớn nhất ở Mỹ (các Trại Tỵ Nạn khác Pennsylvania, Florida và California nhỏ hơn) với hơn 50 ngàn trại viên, đại đa số là quân, dân, cán chính VNCH và gia quyến cùng một thiểu số rất nhỏ các người tỵ nạn từ Lào và Cao Miên. Trong thời gian khoảng bảy tháng, đã có mấy chục trẻ em được sinh ra trong Trại. Trại đóng cửa khi người tỵ nạn cuối cùng tìm được sponsor và rời trại vào tháng 12. Báo New York Times lúc ấy có tường thuật rằng chương trình tái định cư người tỵ nạn ở Fort Chaffee có kết quả thành công nhất. Ngày nay, Fort Chaffee trở thành Chaffee Crossing với một Museum để lưu trữ tất cả kỷ niệm và thành tích trong quá khứ, nhất là sự thành công rực rỡ của chương trình định cư tỵ nạn năm 1975. Nhiều trại viên và con cháu phối hợp với bà Giám Đốc Viện Bảo Tàng Fort Chaffee để cùng tổ chức ngày kỷ niệm 50 năm Trại Tỵ Nạn, tri ân các thiện nguyện viên và chào mừng cuộc đời mới tự do ở Mỹ. Xin nhấn vào link hoặc dùng QR code để biết thêm chi tiết:

- ["Indochinese 50th Anniversary Festival: Celebrating Culture, History & Community"](#)



QR Code

Số vé có hạn, xin mua sớm. Ngoài ra quý vị có thể sponsor, donate hay mua T-shirt kỷ niệm để giúp gây quỹ cho viện Bảo Tàng Fort Chaffee không bị mai một với thời gian.

Một nhân vật độc đáo, ông Đạt Nguyễn, sinh ra trong trại tỵ nạn Ft Chaffee, lớn lên ở Texas trở thành một All American Football Player tại đại học Texas A&M và chơi nhà nghề NFL với đội Dallas Cowboys. Ông Đạt, nay là một thương gia, sẽ tham dự lễ kỷ niệm cùng gia đình với rất nhiều cựu trại viên khác và hậu duệ.

Bà Ngọc Nguyễn, một ký giả gốc Việt đến tỵ nạn lúc 1 tuổi năm 1975, vừa đưa ra một phóng sự về chương trình tỵ nạn tại Fort Chaffee và cảm tưởng của người Mỹ gốc Việt hôm nay, 50 năm sau ngày CS cưỡng chiếm Nam VN. Chương trình đang phát thanh bởi NPR, mời nhấn vào link hoặc QR Code để đọc và nghe:

[Remembering the Fort Chaffee Indochinese Resettlement](#)

Kính chào và hẹn gặp tại Fort Chaffee Museum ngày June 20, 2025.

Bác Sĩ Giảng Sư Phạm Hiếu Liêm



QR Code





NGÀY 2-6-2025

Vũ T. Hồng Tơ

Thật tiếc, vừa rồi tôi qua thăm bà con ở Dallas mà không đến thăm được chùa Hương Đạo, hôm nay nhận được báo, thấy ngôi chùa này đáng yêu quá. Người hải ngoại về Việt Nam đi chùa, tôi thì ngược lại, qua Mỹ cũng tìm chùa thăm viếng. Cách tổ chức chùa ở Mỹ, như ngôi chùa tôi đọc trong bài này, cho tôi niềm tin hơn những ngôi chùa đồ sộ trong nước, nhất là sau này bể ra nhiều chuyện lừa đảo và bê bối.

(Bài “Chùa Hương Đạo & Đại lễ Vesak năm 2025” của Hoàng Mai. Bạn có thể đọc tại www.baotreonline.com. Bạn có thể đọc tại đây, xin gõ tên bài vào ô SEARCH)

NGÀY 30-5-2025

Kelvin Minh Nguyen

Kỳ này có truyện “Chiếc vòng đeo cổ” chuyển dịch thật ngọt ngào, truyện này tôi đã từng đọc trước đây, của một số người khác, dấu văn vẻ khác nhau và không phải bản nào cũng đạt, nhưng lần nào cũng gây cho tôi sự xúc động khôn tả. Theo cảm nhận của tôi, thì cô Mathilde

có thể trốn biệt sau khi làm mất chiếc vòng, chứ không phải quần quật cùng chồng làm việc đến bạc tóc để trả nợ. Phụ nữ, con gái luôn có những mơ ước se sua, đôi khi viễn vông, nhưng trong câu chuyện này, điểm son là cả hai vợ chồng có lòng tự trọng rất cao. Họ chấp nhận tàn phá cả cuộc đời để không thất tín. Đó là giá trị lớn nhất của câu chuyện. Tôi nhớ có lần đọc truyện “Món quà đêm Giáng sinh” trên báo Trẻ, kể câu chuyện cảm động không kém (dịch từ O. Henry), một cô gái bán mái tóc để mua quà cho chồng. Cuối cùng, cả hai nhận ra tình yêu họ dành cho nhau là vô biên, không thể đo lường được bằng bất kỳ món quà nào. (Truyện ngắn “Chiếc vòng đeo cổ” và “Món quà đêm Giáng sinh”, đều do Đinh Yên Thảo phỏng dịch, đã đăng tại www.baotreonline.com. Bạn có thể đọc tại đây, xin gõ tên bài vào ô SEARCH)

NGÀY 28-5-2025

Cúc Phương

Tôi vừa là bạn vừa là fan của ông viết Phiếm Đoàn Xuân Thu, mỗi lần nhận được báo Trẻ, tôi rất thích xem những bức minh họa trên báo Trẻ, vừa giàu tính nghệ thuật và có những cá tính hài hước, với nét cọ đậm nét “comic” của Tây phương. Giữ được ‘chất lượng’ như báo Trẻ hiện nay thật vô cùng hiếm, ngay cả báo “chính thống” ở Việt Nam cũng không còn thấy được. Xin gửi lời quý mến đến quý anh/chị họa sĩ và báo Trẻ.



Có Nói Tiếng Việt

CHUYÊN LÀM
BANNER & CÁC LOẠI BẢNG HIỆU QUẢNG CÁO

Hỗ trợ & tự thiết kế trực tiếp online

Shipping Miễn Phí Cho 48 Tiểu Bang

www.JustYardSigns.com

Google Reviews 4.9

BBB A+ Rating



- Bảng hiệu quảng cáo cho tiệm Nails, nhà hàng, văn phòng, cửa hàng
- Decal dán kính (thấy ngoài không thấy trong)
- In tranh canvas treo tường - Tem dán, nhãn mác tùy thích
- Bảng cho thuê nhà đất, bảng quảng cáo khuyến mãi nhà hàng

Gọi ngay **407-978-7008**

Cần hỗ trợ nhanh, vui lòng gửi email: JustYardSigns@gmail.com



NGUYỄN ĐÀI THI



Cô Nguyễn Đài Thi là cựu Thanh Tra của Sở Thuế Hoa Kỳ (IRS) và cũng là cựu Thanh Tra của Bộ Ngân Khố (U.S. Treasury Inspector General).

Cô có bằng IRS Enrolled Agent do Sở Thuế cấp. Với hơn 30 năm kinh nghiệm làm việc cho Sở Thuế và Bộ Ngân Khố, cô Đài Thi đã từng kiểm toán (audit) thuế doanh nghiệp và cá nhân. Khi làm việc cho Bộ Tổng Thanh Tra Ngân Khố, cô cũng đã từng audit-Sở Thuế. Với kinh nghiệm đặc biệt này, chẳng những cô Đài Thi rất rành về luật thuế, mà còn hiểu tường tận về cơ cấu và nội bộ của cơ quan IRS. Cô thường xuyên chia sẻ các đề tài thuế vụ qua các đài radio và TV tại Dallas. Trẽ hân hạnh được cùng cô Đài Thi cộng tác để hướng dẫn đồng hương về luật thuế liên bang và giải đáp các vấn đề rắc rối với Sở Thuế. Độc giả ở khắp nơi có thể gửi thư bưu điện hoặc email cho tòa soạn Trẽ, ghi chú "Mục Thuế Vụ".

Email: bientap@trenews.net

Nhắn tin (text only) câu hỏi đến **469-328-3453**

hoặc gửi thư về tòa soạn:

3202 N. Shiloh Rd., Garland, TX 75044

HỎI: Báo Trẽ có những mục rất hữu ích như An Sinh Xã Hội, Phúc Lợi Xã Hội và Thuế Vụ. Ai trả lời cũng hay, rõ ràng, và chu đáo. Tôi thích theo dõi mục Thuế và được hiểu biết thêm nhiều cách làm việc của Sở Thuế bên Mỹ, rất khác với thuế bên Việt Nam.

Xin hỏi cô Đài Thi về trường hợp của người em tôi, năm nay 66 tuổi, còn một năm nữa là được nghỉ hưu toàn phần, nhưng do hoàn cảnh gia đình cho em tôi nghỉ hưu sớm. Nhưng vì tiền hưu thấp cho nên quyết định đi làm thêm, nghe nói sẽ bị đóng thuế đến 85 phần trăm. Không rõ hư thực thế nào. Nếu làm việc thêm sau khi

nghỉ hưu thì phải trả thuế ra sao cô? Có ảnh hưởng gì đến các quyền lợi khác không? Cảm ơn cô.

ĐÁP: Thưa ông, rất vui được biết ông thường xuyên theo dõi mục Thuế Vụ. Ông nói đúng, thuế ở Mỹ khác với thuế bên Việt Nam rất nhiều.

Theo nhận xét của riêng tôi thì sự khác biệt lớn nhất có lẽ là luật thuế Mỹ rất rõ ràng, nghiêm túc, và có trong hiến pháp Mỹ. Không tuân thủ theo luật thuế thì hậu quả ít nhất là bị phạt và trong trường hợp nghiêm trọng hơn thì có thể bị kết án hình sự.

Còn luật thuế bên Việt

Nam thì nghe nói lỏng lẻo hơn, không rõ ràng lắm. Tôi có một người bạn ở Mỹ đã từng làm việc cho một công ty Mỹ ở Việt Nam. Công ty phải tìm hiểu và tỏ tường luật thuế Việt Nam để tuân thủ đúng luật.

Hồi ơi, khi tìm hiểu sâu vào luật thuế bên đó thì công ty Mỹ mới vỡ lẽ ra rằng luật thuế Việt Nam giống như trò đùa so với luật thuế Mỹ. Luật Việt Nam không rõ ràng, để nhiều lỗ hổng cho ai muốn "suy diễn" sao cũng được. Không biết có phải là do vô tình hay cố ý, luật lỏng lẻo sẽ tạo nhiều cơ hội suy diễn cho cả bên đóng thuế và bên nhà nước. Mà suy diễn kiểu đó thì sẽ mở ra nhiều cơ hội để hối lộ, hối lộ càng nhiều thì sẽ dễ suy diễn theo ý người đưa hối lộ và người nhận hối lộ.

Hối lộ thuế ở Mỹ là một điều tối kỵ, nhưng có một số người Việt mình qua Mỹ vẫn còn đem theo cái "văn hóa" hối lộ Việt Nam. Vào một dịp khác tôi sẽ kể vài chuyện hối lộ thuế ở Mỹ.

Trở lại câu hỏi của ông về số tiền thuế phải trả sau khi đã lãnh hưu An Sinh Xã Hội mà vẫn còn đi làm tiếp. Thông thường thì tiền hưu không phải trả thuế nếu không có thu nhập nào khác, hoặc nếu có thì thu nhập rất ít không đáng kể.

Để tính ra số tiền hưu An Sinh Xã Hội nào sẽ bị tính

vào thuế cuối năm thì phải biết cách tính tổng số thu nhập. Tổng thu nhập gồm có: tiền đi làm + 50% tiền hưu An Sinh Xã Hội. Ví dụ người em của ông đi làm kiếm thêm được 30,000 đô và lãnh hưu 10,000, thì tổng thu nhập là 35,000 (30,000 + 5,000).

Từ con số tổng thu nhập 35,000 đô, ông dựa vào bản liệt kê dưới đây để biết đại khái là phần nào của tiền hưu sẽ bị tính vào thuế cuối năm.

Dưới đây là bản liệt kê cho năm 2024:

Độc thân: Tổng thu nhập dưới 25,000 đô la thì tiền hưu không bị tính thuế. Từ 25,000 đến 34,000 đô thì tối đa là 50% tiền hưu sẽ bị tính thuế. Trên 34,000 đô thì tối đa là 85% bị tính thuế.

Vợ Chồng: Tổng thu nhập dưới 32,000 đô thì tiền hưu không bị tính thuế. Từ 32,000 đến 44,000 đô thì tối đa là 50% tiền hưu sẽ bị tính thuế. Trên 44,000 đô thì tối đa là 85% bị tính thuế.

Nói chung là vậy, có vài chi tiết linh kinh khác tôi không thể giải thích ở đây vì khuôn khổ báo có giới hạn. Khi đi khai thuế thì dịch vụ khai thuế sẽ tính cho mình số tiền thuế thực sự phải đóng là bao nhiêu.

Theo tôi nghĩ thì nếu người em của ông cần thêm thu nhập thì cứ đi làm thêm. Số tiền thực sự phải trả thuế trên số

tiền hưu An Sinh Xã Hội thì không nhiều đâu. Hơn nữa, trong tương lai gần đây luật thuế sẽ thay đổi, tiền hưu An Sinh Xã Hội sẽ được miễn thuế.

HỎI: Tôi có anh chị bạn đang gặp rắc rối với Sở Thuế. Hai người tuyên bố ly thân nhưng chưa ly dị. Khi khai thuế thì người chồng khai dạng “Head of Household” (chủ hộ) để được hưởng mức thuế thấp hơn, trong khi vẫn sống chung nhà với vợ. Bây giờ cả hai đang bị nghi vấn là có gian lận. Thật ra tôi cũng chẳng rõ họ có nói thật hay không, nhưng hiện họ đang rất hoang mang và lo lắng. Xin cô Đài Thị cho biết, trong trường hợp này thì làm cách nào tốt nhất để không bị kết tội hay phạt vạ. Cảm ơn cô rất nhiều.

ĐÁP: Xin thưa, câu hỏi của anh trùng hợp với khá nhiều trường hợp của người Việt mình, vợ chồng thường hay khai độc thân hoặc chủ hộ (theo kiểu mẹ hoặc cha đơn thân có con nhỏ) để được lãnh các trợ cấp chính phủ nhiều hơn, được trả thuế ít hơn v.v.

Vợ chồng còn sống chung với nhau mà khai đơn

thân/chủ hộ là khai sai luật thuế. Trong trường hợp chưa ly dị kịp thì phải ly thân ít nhất 6 tháng mới có thể khai đơn thân/chủ hộ.

Vợ chồng còn sống chung với nhau, chưa ly dị, không ly thân, mà muốn khai thuế riêng thì phải khai theo dạng “Vợ Chồng Khai Riêng”, chứ không phải dạng “Đơn Thân/Chủ Hộ”. Mà vợ chồng khai riêng thì chẳng những trả thuế nhiều mà còn mất nhiều trợ cấp thuế khác.

Sở Thuế làm việc rất rõ ràng. Họ nghi ngờ mình khai sai hay khai gian là họ đòi xem bằng chứng. Lời “tuyên bố” ly thân không đủ làm bằng chứng mạnh để trả lời với Sở Thuế khi bị kiểm toán.

Bằng chứng ly thân gồm có địa chỉ riêng, tài khoản riêng, chi phí trả riêng, v.v. Và quan trọng phải ly thân ít nhất 6 tháng cuối cùng trong năm đó, chẳng hạn như ly thân từ tháng 7 đến tháng 12. Chứ không phải ly thân nửa năm đầu rồi quay lại ở chung với nhau nửa năm sau.

Nếu vợ chồng vẫn sống với nhau và vẫn dùng tài khoản chung, nói chung là vẫn sống bình thường như vợ chồng, thì rõ ràng là khai thuế theo dạng “Đơn Thân/Chủ Hộ” là khai sai. Sở Thuế có thể sẽ kết tội mình cố tình khai gian, mà cũng có thể họ chỉ cho rằng mình vô tình khai sai.

Cố tình hay vô tình khai sai là một vấn đề rất quan trọng. Cố tình thì bị phạt nặng, vô tình thì bị phạt nhẹ. Thực sự ra thì khi Sở Thuế họ kết tội mình cố tình khai gian (fraud), họ phải có đủ bằng chứng. Nếu mình không hiểu luật thuế và bị trở ngại về ngôn ngữ khác biệt, đặc biệt là do người khai thuế cho mình không giải thích cho mình hiểu rõ, thì may ra có thể Sở Thuế sẽ nhẹ tay.

Tôi không rõ các cơ quan khác của chính phủ liên bang, tiểu bang, hay địa phương xử lý thế nào khi họ khám phá ra những cặp vợ chồng đã vô tình hay cố tình khai độc thân để được hưởng trợ cấp welfare, food stamp, học bổng, v.v.

Nhưng tôi biết rõ Sở Thuế liên bang IRS không coi nhẹ chuyện này đâu. Nhiều người đồn rằng Sở Thuế sẽ chỉ kiểm toán thuế những người có thu nhập cao chứ hơi đâu mà họ đi kiểm toán thuế dân nghèo. Rất tiếc đây là một sự hiểu lầm trầm trọng.

Thực ra thì số lượng người có thu nhập thấp bị kiểm toán thuế cũng gần ngang ngửa với số lượng người có thu nhập cao. Lý do? Vì Sở Thuế biết có nhiều người có thu nhập thấp đã khai gian để lấy thuế về nhiều.

Sở Thuế sẽ không bỏ qua mấy trò gian thuế này. Mặc dù họ thiếu nhân sự, nhưng đối với các trò gian thuế thì họ sẽ tập trung nhân sự vào đó.

Thậm chí Sở Thuế còn có một đội ngũ chuyên tập trung kiểm toán các hồ sơ khai thu nhập thấp mà lấy tiền về nhiều. Họ điều tra người đi khai thuế và cả dịch vụ khai thuế, vì thông thường các dịch vụ khai thuế này sẽ khai sai cho hàng loạt khách hàng chứ không phải cho một vài người.

NTT

**IRS TAX PRO**
NGUYEN TAX FIRM LLC



Đài Thị
Jacqueline Nguyen, EA

ADMITTED TO PRACTICE BEFORE THE IRS
ENROLLED AGENT

CỰU THANH TRA
Sở Thuế IRS

Chuyên giải quyết mọi vấn đề về thuế liên bang IRS:

- Nợ Thuế Trầm Trọng \$10,000 – \$100,000
- Xin Giảm Thuế và Xóa Tiền Phạt
- Tài Sản Bị Tịch Thu
- Kiểm Toán Thuế
- Trốn Khai Thuế Nhiều Năm
- Chứng Nhận Đơn Xin IRS ITIN CAA
- Và Nhiều Dịch Vụ Khác

VĂN PHÒNG THUẾ TAX CONSULTANT

Đại diện cho khách hàng trên khắp 50 tiểu bang

445 Walnut Street, Suite 105
Richardson, TX 75081

214-799-1040
contact@IRSTaxPro.net
www.IRSTaxPro.net

treTM

CLASSIFIED ADS

Fax: 972.675.3764

Email: info@trenews.net



TẶNG HIỆU QUẢ TẠI FACEBOOK CỦA TRẺ

Báo Trẻ Rao Vặt | www.facebook.com/BaoTreRaoVat

FACEBOOK & BÁO IN (CHỈ THÊM \$10/THÁNG), ĐĂNG FACEBOOK ONLY= \$20/THÁNG

XIN ĐIỆN THOẠI BẤT KỲ SỐ NÀO ĐỂ ĐĂNG RAO VẶT
TẠI CÁC THÀNH PHỐ, TIỂU BANG SAU

Dallas - Ft. Worth

972.675.4383

San Antonio & Austin

512.692.6172

Louisiana - Mississippi

504-324-2090

Houston

281.978.4735

Đặc điểm đăng Rao Vặt trên báo Trẻ

Sẽ đăng trên website Trẻ Rao Vặt online trong ngày!

Phát hành rộng. Số lượng in cao. Dallas 40,000 ấn bản/tháng.
Houston 30,000/tháng. Austin-LA 15,000/tháng

Hiệu quả nhanh. Tiết kiệm ngân quỹ và thời gian chờ đợi.

Sửa hoặc thay đổi nội dung miễn phí

Nếu ngưng đăng sớm, số tiền còn lại sẽ được
giữ sử dụng cho lần sau.

Nhận | check | cash | credit cards



nhanh chóng
hiệu quả



tiết kiệm

cần người

cần thợ

sang tiệm

bán nhà

dịch vụ

giữ trẻ...

SMART UNIVERSAL INSURANCE

John Pham Independent Agency

CHUYÊN BẢO HIỂM

- Xe
- Nhà
- Thương Mại
- Sức Khỏe
- Obamacare



Phone: **972-987-0893**

312 N. Greenville Ave #300
Richardson, TX 75081

Mon - Fri: 9AM - 6PM
Sat, Sun & Holidays: Closed

Văn phòng
cần tuyển
nhân viên
bán bảo hiểm!

Dịch vụ hoàn toàn miễn phí cho khách hàng muốn ghi danh, chọn bác sĩ, hay điền đơn Obamacare.

John Pham là MASTER BROKER AGENCY người Việt
đầu tiên ở DFW - Đại diện trực tiếp cho trên
30 đại công ty bảo hiểm uy tín



- Khi bảo hiểm xe, nhà, business bị tăng giá, hãy gọi cho chúng tôi ngay để tìm giá rẻ trên 30 công ty uy tín.
 - Có bán bảo hiểm SURETY BOND, tàu, thuyền, xe gắn máy, etc.
 - Giá đặc biệt **WHOLESALE** cho tiệm NAILS, HAIR, tiệm giặt, boba shop, nhà hàng, etc.
- BẢO ĐẢM GIÁ RẺ và ĐỀN BÙ CAO.**



RAO VẶT
TRÊN BẢO TRẺ



**HIỆU QUẢ
NHANH CHÓNG**
TIẾT KIỆM THỜI GIAN & TÀI CHÍNH

ONLINE TRONG NGÀY

↳ [HTTPS://BAOTREONLINE.COM](https://baotreonline.com) ↳

2261 Singleton Blvd. #101 Dallas, TX 75212

Bác Sĩ NGUYỄN VĂN Hào
(HOWARD HAO NGUYEN)



* Board Certified - Family Practice
* Bác sĩ Y Khoa điều trị tại Columbia Medical Center Dallas Southwest
* Methodist Hospital of Dallas

ĐIỀU TRỊ

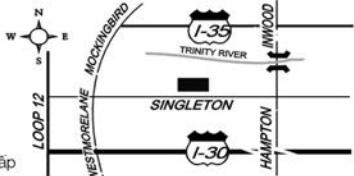
- TRẺ EM VÀ NGƯỜI LỚN
- NỘI THƯƠNG ■ NGOẠI THƯƠNG
- CHẤN THƯƠNG ■ CHUNG NGỪA

PHÒNG MẠCH CÓ TRANG BỊ

- Máy quang tuyến (X Ray)
- Máy tim động đồ (EKG)
- Máy đo dung tích phổi, sức thở
- Máy thử máu và nước tiểu
- Dụng cụ cho các trường hợp khẩn cấp

GIỜ LÀM VIỆC: T2 ĐẾN T6: 9AM-6PM
• THỨ 7: 9AM-1P NGHỈ CHIỀU THỨ 4

Tel: 214-630-9559



NHẬN MEDICAID, MEDICARE VÀ TẤT CẢ INSURANCE



TÌM VIỆC MIỄN PHÍ

Chuyên mục TÌM VIỆC MIỄN PHÍ là nơi dành cho quý vị cần việc làm.
Quý vị có thể tự giới thiệu về bản thân, sở thích, khả năng và công việc mong muốn.

Chuyên mục này được đăng tải miễn phí, với mục đích kết nối những người cần việc làm với các cơ hội công tác phù hợp.
Báo Trẻ mong sẽ là nhịp cầu nối kết, chung tay giúp đỡ lẫn nhau, tạo cơ hội cho quý đồng hương.

Xin vui lòng gửi thông tin ngắn gọn, không quá 30 chữ.

Quý độc giả ở khắp nơi có thể viết thư gửi qua bưu điện

Địa chỉ thư tín: "TÌM VIỆC MIỄN PHÍ"

3202 N. Shiloh Rd., Garland, TX 75044

hoặc email đến tòa soạn: info@trenews.net



DALLAS - FORT WORTH

TV 8572 (1449 - TX) Nữ, hiện cư ngụ tại Garland.
Tôi muốn tìm công việc làm. Tôi có khả năng trông nom trẻ nhỏ và phụ giúp trong nhà hàng. Kính mong quý vị nào cần người, vui lòng liên lạc với tôi qua số điện thoại: 872-463-103.

TV 8573 (1450- TX) Nam, sinh năm 1978. Việt Nam mới qua được 6 tháng. Cần tìm công việc lao động phổ thông phù hợp. Khả năng tiếng Anh hạn chế. Xin liên lạc: 945-341-6785. Xin chân thành cảm ơn.

TV 8574 (1451- TX) Nữ hiện cư ngụ tại Grand Prairie, TX. Tôi muốn tìm công việc làm. Tôi có khả năng may vá đồ, làm ở chợ và phụ giúp trong bếp. Kính mong quý vị nào cần người, vui lòng liên lạc với tôi qua số: (404) 285-2294

TV 8575 (1452- TX) Nữ, sanh tháng 2 năm 1965. Hiện cư ngụ tại Garland, Texas 75042. Tôi có thể đọc và viết tiếng Anh tốt. Cần tìm việc fulltime. Thành thật cảm ơn. Xin liên lạc: mai1967@yahoo.com

HOUSTON - TEXAS

TV 5121 (684 - TX) Hoàng Phi Hùng và Bùi Kim Uyên cần tìm việc ở Houston, TX. Xin liên lạc: 731-737-1563



CẦN THỢ NAILS

Cần thợ bột giỏi, biết design, móng dài, bao lương từ \$1000-&1200. Và cần thợ TCN. Khu 3 màu. Tiệm đông khách, cách Garland 15'. Xin liên lạc:

469-487-3658

CẦN THỢ NAILS

Tiệm Granbury Bars & Nails Thành phố Granbury, TX cần thợ bột và chân tay nước. Chủ tiệm rất là dễ thương và vui vẻ với mọi người. Tiệm nhiều khách và tiền tip cao, có bonus nếu build được khách hẹn. Xin liên lạc Mimi @ 702-724-3446.

702-724-3446

MỚI ĐĂNG-CẦN THỢ NAILS GẤP

Tiệm nail tại Dallas, khu Mỹ trắng, ở Highland Park cần thợ nữ kinh nghiệm làm đủ thứ, FT/PT, bao lương tùy theo khả năng.

►Text / Call cô Diễm Chi trước 9pm:

972-835-7107 C | 214-520-6331 W

CẦN THỢ NAILS GẤP

Tiệm đang mở rộng và cần tuyển Manager và thợ nails để gia nhập đội ngũ chuyên nghiệp. Tiệm có 3 locations cho thợ lựa chọn: Grapevine/ Arlington-1219 W State Hwy 114, Grapevine, TX 76051. Addison/ Dallas-6757 Arapaho Rd, Dallas, TX 75248. Dallas-7927 Forest Ln, Dallas, TX 75230. Ưu tiên thợ biết làm acrylic hoặc biết design/vẽ móng. Môi trường làm việc chuyên nghiệp, lịch sự và sang trọng. Cơ hội tốt để phát triển lâu dài. THU NHẬP ỔN ĐỊNH VÀ HẤP DẪN. Liên lạc: Max . Vui lòng để lại tin nhắn nếu chưa nghe kịp phone, cảm ơn.

FRENCH NAILS

1219 W State Hwy 114, Suite 200
Grapevine, TX, 76051

469-444-8899 (Max)



NEW! NEW! NEW!
CẦN THỢ NAILS GẤP

New!!! New!!! Cần thợ nails kinh nghiệm hoặc không kinh nghiệm ok, FT/PT. Bao lương hoặc ăn chia tùy theo khả năng. Tiệm vùng Flower Mound, khu Mỹ trắng, tip cao. Xin liên lạc:

469-463-4691



Cần Thợ Nail

Tiệm nails vùng Plano (cách Saigon Mall 15 phút) good location. Khu sang, lương cao, tip hậu. Cần gấp thợ biết làm bột, dip và tay chân nước

- Chia turn rõ ràng, không trừ tiền supply & clean up
- Nơi làm việc vui vẻ, hòa đồng, thoải mái, bao lương quanh năm (lãnh lương mỗi tuần)

Call or Text :

469-939-9195



NEW!

Cần Tuyển Nhân Viên Làm Nails

**Tiệm Nails ở Flower Mound
nhận nhân viên làm
Manicure + Pedicure**

Lương tối thiểu \$17 cho 1 giờ.

Lương năm bảo đảm \$60,000.

Tuần làm 5 ngày, 40 tiếng, đóng
cửa ngày Chủ Nhật.

Bao gồm những quyền lợi sau đây:
holiday, vacation, sick days.

Giờ làm việc: 9:00 am - 6:00 pm

Liên lạc Anh Thắng: 972-746-0445

972-746-0445



**TIỆM MỚI
CẦN TUYỂN THỢ**

Tiệm mới xây tại thành phố Greenville.
Cách Galand, Rockwall 40 phút, Royse
city 20 phút. Tiệm cần tuyển nhiều thợ
bột, dipping, gel, eyes lashes extensions,
tay chân nước. Khu Mỹ Trắng tips cao.
Bao lương \$1300/week and up tùy theo
kinh nghiệm. Liên lạc:

QUAN: 469-733-8488

KIEN: 469-263-9793

CẦN THỢ NAIL

Cần nhiều thợ nail nam
nữ có kinh nghiệm làm
tất cả. Tiệm lớn ở Allen,
khu Mỹ trắng, lương cao,
tip hậu. Xin L/L Peter:

972-839-8278



Cần Thợ Nail

GẤP GẤP GẤP !!!

Cần thợ gấp, bao lương thợ biết làm
everything và chân tay nước, lớn tuổi
OK. Lương thỏa thuận tùy theo tay
nghề thợ bột bao \$1200, CTN \$800.
L/L:

214-578-0281

940-365-9828

CẦN THỢ NAILS GẤP

Venice Nails ở North Dallas.

Cần tuyển thợ nail gấp, có kinh nghiệm và biết chút tiếng anh.

Tiệm trong shopping center của Tom Thumb, Starbuck, Kolh's, Bath & Body, etc.

Khu vực khách sang trọng và tip cao.

Tiệm cách Garland, Arlington, Richarson, Carrollton, Addison từ 15- 25 phút.

Lương bảo đảm 1000/tuần trở lên.

Cần người clean up tiệm.

Xin liên lạc:

815-904-9577 TÂN

CẦN THỢ NAILS VÀ RECEPTIONIST - ĐI LÀM NGAY

Lavender Nails Dallas, cách Garland 15', gần North Park Mall, khu 3 màu và nhiều Design, đảm bảo income cao, tip cao. Cần gấp nhiều thợ Nails biết làm everything, Acrylic, Dipping, và Designs Tay Chân Nước.

►Mức income từ \$1,200-\$2,500/tuần/6 ngày

►Eyelash/acrylic tech \$2500/week

Chỗ làm thoải mái, hòa đồng. Sẽ bao lương nếu cần cho thợ thật sự có tay nghề. Nếu AC nào cần chỗ làm lâu dài. L/L: 7927 Forest Ln, Dallas, TX 75230

469-457-7888

CẦN THỢ NAILS

Cần thợ xuyên bang Nebraska, làm từ 10 sáng - 7 giờ tối, 6 ngày 1 tuần, thợ bột \$1,000-\$1,200 và tay chân nước bao lương \$1,000, bảo đảm làm hơn, giá cao tip hậu, có chỗ ở, không cần bằng. Nếu muốn học bột có thể chỉ. L/L anh Năng: 308-635-7465

214-603-7720 | 469-612-9884 CHỊ TÚ

ADDISON - CẦN THỢ NAILS

Tiệm vùng Addison, cách SG Mall 15' cần Thợ Nails. Tiệm lớn khu sang, tip cao, cần thợ bột biết làm đủ thứ, biết làm Design. Liên lạc:

469-878-1006 | 469-206-0019

CẦN THỢ NAILS GẤP. \$1000-1500/WEEK

Tiệm mới khai trương cách McKinney 35 phút, Melissa 20 phút, cách Greenville 20 phút. Cần nhiều thợ TCN, Bột, Dip, Gel-X biết wax cang tốt. Tiệm không trừ supplies, clean up, thời gian làm việc từ 10-5pm, thứ 2 đóng cửa. Bao lương từ \$1000-\$1500/tuần, tùy theo khả năng. Liên lạc: 682-387-0405 call/ tx 810-349-2000

682-387-0405 TRAM | 682-387-0405

CẦN THỢ NAILS

Tiệm vùng Cedar Hill cách Arlington 15 phút, cần thợ nails FT, bao lương. Liên lạc:

682-583-3940 | 972-291-6677

NEW!!! CẦN THỢ NAILS GẤP

Tiệm nails lớn cách Garland, Murphy, Sachse & Wylie 10 phút, khu Mỹ trắng 90%, giá nails cao, tip nhiều, cần nhiều thợ biết làm everything, chân tay nước, full or part-time.

►Bao lương \$1,200 - \$1,600/w

- Gọi đi làm liền

469-877-8777

469-877-7772

CẦN THỢ NAIL GẤP

Cần thợ nail gấp, đặc biệt là tay chân nước cũng được bao lương quanh năm, tiệm ở The Colony tx, thích hợp cho những bạn ở Carrollton, Lewisville và Frisco.

Để biết thêm xin liên lạc Rachel 4695703936 hoặc 972-294-5998. Chân thành cảm ơn!

469-570-3936 RACHAEL | 972-294-5998

CẦN THỢ NAILS GẤP 05/05/2025

Tiệm cách Garland 15' cần thợ Nails kinh nghiệm làm đủ thứ. Lương quanh năm \$900 - \$1,200/w, tiền tip rất cao. Xin liên lạc:

469-363-6771 | 972-285-9995

MỚI !!! SAGINAW - CẦN THỢ NAILS GẤP

Cần thợ nails FT/PT, cần thợ tay chân nước, thợ bột và thợ design.

► Bao lương \$1000/w trở lên.

► Tiệm gần đường N. Beach, khu Mỹ trắng, Fort Worth. Liên lạc:

817-232-5847 | 817-891-5502

CẦN THỢ NAIL GẤP!!

Tiệm Nails vùng Mc.Kinney, 380 với US75 cần thợ nails bột, thợ dip và tay chân nước gấp.

Cần gấp thợ Full-time hoặc part-time. Bao lương tùy theo khả năng.

Xin liên lạc: Call/Text

214-718-2990 LENA | 469-363-1139 ALEX/TEXT

CẦN THỢ NAILS

Cần nhiều thợ nails biết làm đủ thứ. Dipping, TCN:

◆ Lương từ \$900 - \$1,550/w tùy kinh nghiệm.

◆ Tiệm Mỹ trắng 99%, lương cao tip hậu, chủ trẻ vui tính và có nhiều quyền lợi cho thợ. Có chỗ ở cho thợ ở xa.

◆ GỌI ĐI LÀM LIỀN. Tiệm ở Granbury 377.

817-808-6401 MINH

CẦN THỢ NAILS GẤP

Tiệm nail ở 4828 Columbia Ave, Dallas TX 75226 cần thợ FT/PT, muốn bao lương or ăn chia tùy ý, nếu là sinh viên hoặc trung niên càng tốt. L/L:

469-309-1807 CÔNG | 214-434-1799 W

CẦN THỢ NAILS

Cần thợ bột có kinh nghiệm biết Design, Acrylic, Dip... Tiệm lớn vùng Mỹ trắng ở Double Oak / Flower Mound. Bảo đảm lương cao, tip rất cao. Chỗ làm thoải mái có manager chia công bằng. Bao lương tùy theo kinh nghiệm. Vui lòng call / text:

214-317-1032

MỚI !!! CẦN THỢ NAILS

Cần thợ nữ biết làm chân tay nước, dip, lương \$1,500 trở lên/ 6 ngày. Tiệm khu khách sang, hướng N. Denton (thuận lợi cho thợ Carrollton 40', Lewisville, Denton 30'), có chỗ ở cho thợ nữ an toàn, free. Gọi đi làm liền:

469-556-2314

CẦN THỢ NAILS NỮ GẤP

Tiệm ở Dallas cách Garland 15' (ngay góc Forest Lane và 75, gần Medical City Dallas) đang cần nhiều thợ nữ bột bao lương \$1000 trở lên và tay chân nước bao lương \$800 trở lên. Xin liên lạc:

469-657-5757 HẬU | 469-388-3999 LINA

CẦN THỢ NAILS GẤP

Cần thợ nails nữ gấp, làm ở Ennis, TX, có kinh nghiệm, nếu chưa, chủ sẽ chỉ nghề, bao lương tùy kinh nghiệm. Có thể đi xe chung với chủ nếu tiện đường. Nếu đi xe riêng, chủ sẽ phụ tiền xăng. L/L qua text:

469-826-4977 | 469-422-0602

CẦN THỢ NAILS

Tiệm ở Plano, cách Saigon Mall 20 phút. Khu ba màu. Tiệm thợ bột. Dip/acrylic hoặc cả hai. Full-time hoặc part time. Tiệm đóng cửa tối nên ai muốn làm part time buổi chiều đến tối cũng welcome.

Xin vui lòng gọi MIA (469)686-0398

469-686-0398 MIA | 972-212-4064 MIA

CẦN THỢ NAILS

Tiệm Nail mới, đẹp, sạch, không gian thoải mái, cần nhiều thợ bột và chân tay nước, part/full-time, từ 10am-8pm và từ 11am-9pm, cách Garland 10 phút, trên đường Coit & Campbell. Chủ vui vẻ. Bao lương tùy theo tay nghề.

- Cần Manager. Gọi đi làm liền.

214-836-4834 | 469-360-3130

SANG TIỆM NAILS LOUISIANA

Vì gia đình lục đục. Cần sang tiệm Ocean Nails Spa, 1701 Lake Ave B, Metairie, LA 70005. Rộng 1700sqf. Có 8-ghe, 6-bàn, 1-phòng-wax, 1-restroom, 1-phòng-supply. Tiền lease còn 1.5 năm. Mới remodel, bàn ghế mới. Nhiều supply, 1000 sơn mới. Có máy gocheckin, POS. Khu sang, giá cao. Chỗ thưởng \$37. Rent rẻ: \$2700. Giá bán 75k. L/L

703-678-6567

*** ROCKWALL - CẦN THỢ NAILS GẤP***

Cần gấp thợ kinh nghiệm nexgen và chân tay nước fulltime, partime

◆ Lương bảo đảm \$1,200 - \$1,500/ tuần, tip cao, khu sang. ◆ CẦN GẤP Receptionist. Xin iên lạc:

469-450-5253

FRISCO ** CẦN GẤP THỢ NAILS**

Cần tuyển thợ nails:

-Bột, dipping powder HOẶC chân tay nước, FT/PT.

-Ưu tiên thợ có kinh nghiệm chuyên về dip ombre, dip french màu, gel x, builder gel và design.

Tiệm khu Mỹ trắng, khách sang tip cao, Tiệm hoạt động trên 10 năm, không khí làm việc thoải mái.

Xin liên lạc: **214-862-8392 | 214-872-1818**

INCOME \$1200-\$1500 UP

Tiệm ở Frisco đông khách cần tuyển thợ Dip và chân tay nước. Khu khách Mỹ trắng sang trọng, dễ chịu, tiền tip cao, không cần clean up. Chỗ làm thoải mái, không drama, thích hợp cho anh chị làm lâu dài. L/L:

469-349-4505 JIMMY | 469-314-6172 ANGIE

NEW!!! CẦN THỢ NAILS - RICHARDSON

Tiệm nails ở Richardson, cách Walmart Garland 5 phút lái xe, cần tuyển thợ nails biết làm bột, dip, design, biết đủ thứ càng tốt, income ổn định, bao lương tùy theo kinh nghiệm.

GỌI ĐI LÀM NGAY. Liên lạc:

469-740-2279 TAMMY | 972-907-9662 (WORK)

CẦN THỢ NAIL VÀ THỢ GỘI ĐẦU DƯỠNG SINH

Nail Pro Spa, 76086. Cần thợ bột và thợ gội đầu dưỡng sinh. (Nếu thợ chưa có kinh nghiệm sẽ được training, nâng cao tay nghề). Bao lương tùy theo khả năng. Khu-Mỹ-trắng, tip-cao (cash nhiều). Cách Arlington 40-phút (có thể đi chung xe với chủ), Fort-Worth 30-phút. Chia turn rõ ràng, minh bạch, làm việc thoải mái. Xin L/L

682-393-3919 GIANG

ARLINGTON -CẦN THỢ NAILS

Tiệm nails tại Arlington cần thợ bột và chân tay nước.

►Mức lương cao ổn định, tip cao.

►Môi trường làm việc thân thiện. Gần trường UTA.

Chi tiết liên lạc:

817-773-7596 (C)

CẦN GẤP NHIỀU THỢ NAILS!

Tiệm Resort Nails & Spa ở Coppell - TX. Gần Carrollton, Lewisville, Arlington (25p), Garland (35p)

CẦN GẤP nhiều thợ nails. Làm bột, dip, thợ CTN, khu Mỹ trắng 100%, tip-cao, không khí thoải mái, income cao.

►Nhận thợ có kinh nghiệm. Bao lương cao, trên ăn chia (tùy kn).

Xin để lại tin nhắn nếu không kịp bắt máy:

901-487-5382

CẦN GẤP GẤP THỢ NAILS

Khu Dallas Mỹ trắng cách chợ Hongkong 10', tiệm rộng thoáng mát, cần GẤP thợ tay chân nước, dip, facial, eyelash, body massage, receptionist FT/PT, làm trên 1 năm có vacation và bonus, bao lương \$800-\$1,200 tùy khả năng. Thật lòng xin gọi Tammy từ 10AM-6PM để lời nhắn nếu ĐT bận. Xin cảm ơn.

972-490-5905

CẦN THỢ NAIL

Tiệm nails vùng Grand Prairie cần thợ nails nữ bột và CTN. Tiệm good income, khách 3 màu, mở cửa 6 ngày/w, đóng CN. L/L:

817-966-5659

NEW! CẦN THỢ NAILS

Tiệm khu W.Planò, khu Mỹ trắng, gần chợ & Mall cần thợ nails fulltime, partime đến khuya. Hợp tác chân thành, vui-vẻ. Bao lương tùy khả năng. L/L: 972-504-1596. (Lana)

469-431-8426

CẦN THỢ NAILS

Tiệm ở Carrollton cần thợ bột, chân tay nước, dip. Lương thỏa thuận theo tay nghề. Text or call:

**214-799-8858 KATHY
469-919-9497**

CẦN THỢ NAIL

Cần thợ nail nữ, lương \$1400-\$2000, ăn chia 7/3, tiệm khu 3 màu ở Dallas. Xin liên lạc:

**682-556-0142
214-376-8842**

CẦN THỢ NAILS

Tiệm em ở Rockwall, TX đang cần thợ làm đủ thứ Full/Part Time. Tiệm đóng cửa Chủ-Nhật. Nếu gọi không bắt máy kịp, xin để lại lời nhắn hoặc text:

903-746-4613 CALL/TEXT

CẦN THỢ NAILS GẤP

Cần thợ biết làm đủ thứ, bao lương theo kinh nghiệm. Tiệm ở Plano, chỗ làm vui vẻ. Liên lạc;

214-680-8311

CẦN GẤP THỢ CTN

Tiệm đường Preston, Dallas đông khách, giá cao, tip cao cần gấp thợ CTN biết waxing, facial, massage. Tiệm không trữ supply, clean up, trả lương hằng tuần.

972-385-9969

CẦN THỢ NAILS

Tiệm nails tại Grapevine cần tuyển thợ bột, tay chân nước, dip. Bao lương \$700 trở lên, FT/PT. Close Sunday. Chi tiết liên lạc:

**682-558-4125 (C)
817-251-2025 (W)**

CẦN THỢ NAIL

Cần 1 thợ bột biết làm everything, bao \$1000-1200 tùy kn, Tiệm ở Alvarado, cách Arlington 35' và cách Mansfield 25'. Liên lạc:

817-374-0685 ALEX

CẦN THỢ NAILS

Tiệm ở Forney, cần gấp thợ bột, TCN, FT/PT. Bao lương \$900-1200. Tiệm giá cao, vui vẻ, chủ dễ thương. Gọi điện là đi làm ngay. Phone/Text 972-567-7482

972-697-3797

CẦN THỢ NAILS APR 8

Tiệm nail gần Burleson, Alvarado, khu Mỹ trắng cần thợ bột kn biết làm đủ thứ, bao lương \$1000-\$1200. L/L Kim:

682-554-1071
817-783-7795

CẦN THỢ GẤP

Tiệm ở Fort Worth, khu Mỹ trắng đông khách. Khách vui vẻ, tip cao. Cần thợ bột và tay chân nước FT/PT, bao lương quanh năm tùy khả năng

817-966-7756
817-881-9705

CẦN THỢ NAILS GẤP

Cần thợ nails gấp, cách Fort Worth và Arlington 10 đến 15 phút lái xe. Xin liên lạc Tina:

682-521-2245
682-500-9720

CẦN THỢ NAILS GẤP

Tiệm nail ở Dallas, cách Arlington 12' cần thợ nail kinh nghiệm bột & tay chân nước, bao lương \$900 & up, (tùy kinh nghiệm) . Xin liên lạc:

682-553-0499

CẦN THỢ NAILS GẤP

Tiệm nails khu 3 màu ở Garland cần thợ bột, chân tay nước gấp. Tiệm đóng cửa Chủ Nhật, tiền tip trả tiền mặt. Xin L/L:

469-386-5520
972-278-7800

CẦN THỢ NAIL (PLANO)

Tiệm nail lớn khu Plano, kế bên Kroger, khu sang, khách đông, tip cao. Cần thợ bột, dip, Gel-X, builder gel có kinh nghiệm.

Xin liên lạc:

903-915-9069 VINCENT

BAO LƯƠNG \$1,200 AND UP

Cần thợ nails và thợ gội đầu, và receptionist, Full Time, Part Time. Tiệm ở Allen, TX, khu sang, tip cao, giá nail cao. Xin liên lạc

469-203-5719

CẦN THỢ NAILS GẤP

Cần thợ Bột and thợ TCN nếu biết wax thì càng tốt. Bao \$1000 trở lên/tuần tùy theo kinh nghiệm. Có chỗ ở. Tiệm cách Dallas-1-tiếng-rưỡi.

214-326-3548

214-326-7573

CẦN THỢ NAILS

Cần thợ biết làm đủ thứ, bao \$1000 trở lên, tùy kinh nghiệm và thợ chân tay nước, chủ vui vẻ. Tiệm ở Rowlet. Xin gọi Lisa:

469-939-1125

CẦN THỢ NAILS

Tiệm Luxe Nails on Lemon tại Uptown Dallas cần thợ bột, dip, chân tay nước. Bao lương \$1200 - \$1,600/w tùy theo khả năng. Call/Text:

214-549-7581 TOMMY

CẦN THỢ NAILS

Cần thợ nails Full or Part-time, tiệm khu Dallas. Xin gọi 10am-7:30pm:

214-388-5488
469-688-2364 (C)

CẦN THỢ NAILS GẤP

Tiệm ở Mesquite, cần thợ bột có kinh nghiệm, giỏi design, bao \$1300/tuần/6 ngày. Thợ TCN bao 900/tuần/ bao tùy khả năng, hơn chia 6/4. L/L

972-279-8882

609-741-6020

CẦN THỢ GẤP

Tiệm ở S. Arlington cần thợ bột hoặc tay chân nước. Xin liên lạc:

682-521-3984 C
817-419-9175 W

LỜI CẦU NGUYỆN

Nam mô đại từ đại bi, tâm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc

9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.

LỜI CẦU NGUYỆN

Nam mô đại từ đại bi, tâm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc

9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.

LỜI CẦU NGUYỆN

Nam mô đại từ đại bi, tâm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc

9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.

**SANG TIỆM NAIL GẤP**

Tiệm nằm shopping lớn có Sams Club, Marshall, ROSS, và apartment trên ngàn nhà đang cất. Tiệm mở lâu năm income cao. Bán \$135,000 rent \$3800. L/L: 512-392-7775

521-392-7775 HÂN

BÁN COIN LAUNDRY

-Cần bán gấp tiệm coin laundry ở Garland, gross income \$22K/month, asking price \$495K, down 1 nửa, chủ finance.

-Cần sang tiệm tóc ở Arlington, rộng 1800 sqft, rent \$2200, có 4 station tóc, đang cho mượn 1 station \$1200/m, 1 p.facial với đầy đủ máy móc, 1 p.eyelash, asking price \$21,500, down 60%, chủ finance.

Xin L/L Lan Nguyễn (CALL/TEXT):

817-247-9817
817-881-7988

CẦN BÁN TIỆM NAIL CÓ INCOME CAO

Tiệm nails ở North Dallas. Income cao, nhanh thu hồi vốn. Không cần sửa. Nhận vào làm liền. Cách North Park mall 3 phút. Good location. Xung quang cách 15 phút mới có tiệm nail khác. Có 12 ghế. 8 bàn. Income từ \$38.000 đến \$45.000/ tháng. Tiền rent tổng cộng everything \$5.926/tháng. Thật lòng muốn mua xin liên-lạc, call/text:

214-554-4828

SANG NHÀ HÀNG VÀ TIỆM NAIL

*Cần sang nhà hàng ở Richardson, TX, gần 2000 sqft, khung trang, có view đẹp, income ổn định.

Mọi chi tiết xin liên lạc: 469-734-9064

*Cần sang tiệm nail ở Murphy, 10 ghế, 6 bàn, có p. wax, máy giặt, sấy, rộng 1,200sqft, đông khách, có income. Thật lòng xin L/L:

469-734-9064

SANG TIỆM NAILS ARLINGTON, TEXAS

Tiệm nail vùng Arlington, Texas, gần Cowboys stadium cần bán. Tiệm rộng 2500 sqft, 16 ghế pedicure, 9 thợ. Tiền rent \$6000 net included.

Giá bán 190,000. Serious inquiries only.

Xin liên lạc:

972-400-0575

SANG TIỆM NAILS

Tiệm nail ở Firewheel mall Garland, trong khu shopping lớn, cần sang. Tiệm có income 440K/năm 2024, rent \$4700, include everything, 12 ghế, 8 bàn, giá 125K. Thật lòng xin L/L:

972-806-1432

SANG TIỆM NAILS

Tiệm nail ở khu shopping sắm uất nhất West Plano, 24 ghế pedicure, 16 manicure station, 2 waxing studio, 2960 sqft, good income, khách Mỹ trắng, có thợ và khách ổn định, giá 410K, có thể thương lượng.

469-909-9975

NAIL SALON FOR SALE

Cần bán tiệm nail rộng 1,190sqft trong khu Josey Rosemeade ở Carrollton, có 5 bàn, 5 ghế và 5 thợ nail có kinh nghiệm.

My nail salon is a 1,190-square-foot establishment located in the Josey Rosemeade Shopping Center in Carrollton. We have five manicure-stations, five pedicure-chairs, and a team of five experienced nail-technicians.

214-517-2752 SAMANTHA

SANG TIỆM NAILS

Tiệm đẹp mới build, trong khu thương mại sầm uất, đang phát triển rất mạnh, trên Hwy161 (khu Epic) Grand Prairie, TX, có 1 p.wax, 2 p.vệ sinh, 14 ghế, 6 bàn.

Cần thợ bột, TCN. Thật lòng thì gọi, xin đừng đùa giỡn, không trả lời được, xin để lời nhắn.

682-559-1585

CẦN BÁN TRẠI GÀ

Cần bán 1 trại gà 10 chuồng, ở GAUSE, Texas, Zipcode 77857. Cần người làm trại gà Fulltime/ Partime. Xin liên lạc:

979-327-0155 LUẬN | 979-229-3279

HOT! SANG TIỆM NAIL

Vì move đi xa, cần sang tiệm nail ở N.Dallas. Tiệm 1500sqft, 14 ghế lớn, 2 ghế nhỏ, AC, bình nước nóng, máy giặt sấy đều mới, mới ký lại lease 5-năm, còn 4-năm, rent+everything \$3295/m. Mùa Đông income 30K, mùa Hè 48K-50K, sẽ cho coi income. Cần thợ biết làm bột và everything, nếu cần sẽ bao lương.

214-608-3503 TOMMY

CẦN SANG TIỆM NAILS GẤP

Cần sang tiệm nail gấp, ở McKinney, zipcode 75071. Lý do không có người trông coi, chủ muốn nghỉ ngơi. Good location. Khu Mỹ trắng, gần 75&380. Tiệm rộng 1100-sqft, có 10-ghế, 8-bàn, 1 phòng-wax. Hiện có 5 thợ. Tiền rent 3900/tháng, free-nước. Giá bán 75k, có thưởng lương cho người thiện chí. Muốn biết thêm thông tin, chi-tiết-xin-vui lòng-liên-lạc:

214-713-9908 JENNY

SANG TIỆM SỬA QUẦN ÁO

Bán tiệm sửa quần áo ở South Dallas, TX. Tiệm đã hoạt động 25 năm, rất đông khách, vì tuổi cao cần nghỉ. Gọi Kim:

972-437-1191 | 214-909-0989

HAIR SALON FOR SALE

Hair Salon 4 sale.

Location: Carrollton, TX

For more info, please contact Natasha:

323-600-5193

SANG TIỆM NAIL KHU PLANO, TEXAS

NEW - Cơ hội làm chủ cho 1 tiệm nail góc Coit / Hedgcoxe - Plano. Tiệm rất đẹp, rộng 1400 sqf, có 3 bàn, 9 ghế, 1 phòng wax, rent rẻ, khu Mỹ trắng, sắm uất, tip hậu. Giá bán \$40K cho những người thật lòng (có thương lượng). Xin liên lạc: 972-618-6000

469-230-1807 | 972-339-8438

CẦN SANG TIỆM NAIL

Tiệm TP nhỏ cách Fort Worth 45', Arlington 55', Dallas 1h15'. Tiệm có 7 ghế, 5 bàn, khách đông rent rẻ, khách dễ walk-in nhiều. Tiệm không có môi nước cho khách. Giá cao, khách trả tiền mặt nhiều. Chủ lớn tuổi muốn sang lại. Vô là lấy tiền ngay. Khách có sẵn. L/L

682-556-0013

SANG TIỆM NAILS

Cần bán tiệm nail ở N Arlington, TX, 3850 sqft, 24 ghế, 10 bàn, 1 phòng wax, 1 phòng facial & lash, 1 phòng gội đầu dưỡng sinh, income từ \$15K - \$20K/w, 10 thợ full-time và 2 thợ part-time. Tiệm đông khách, thợ giỏi, trẻ. Bán gấp \$185K không thương lượng. Xin liên lạc:

260-445-6829

SANG TIỆM NAIL GẤP

Cần sang tiệm nail gấp, ở McKinney, Texas. Khu Mỹ trắng. Tiệm thoáng, sạch sẽ, rộng 1200 sqf. Có 9 ghế, 6 bàn, 1 phòng wax, supply đầy đủ. Vì bận việc gia đình cần bán gấp. Anh chị nào có nhã ý mua tiệm xin vui lòng gọi số (để lại tin nhắn nếu không kịp bắt máy)

214-971-0270

SANG TIỆM NAIL ROWLETT, INCOME CAO

Cần sang tiệm nail ở Rowlett, tiệm đông khách Walk-in. Income ổn định. Income từ 120k- 150k/tháng. Income năm 2024: 1.7 triệu mỹ kim. Xin liên lạc:

469-438-5980

SANG NHÀ HÀNG

Nhà hàng không người trông coi, cần sang lại gấp. Tiệm rộng 4,000sqft, nhà hàng sang trọng, đẹp, sạch sẽ. Khách đông, tiền rent rẻ. Vào làm ngay không cần sửa chữa. Bảo đảm 2,5 năm đến 3 năm lấy lại vốn nhanh. Xin liên lạc:

214-914-9526

NEW! SANG TIỆM NAIL

Cần bán gấp 1 tiệm nail ở Dallas. Rộng 3000 sqf. Có 12-bàn, 20 ghế, 2 p.wax. 2 restroom. Giá bán 195k. Tiệm cần nhiều thợ bột, TCN. Xin liên lạc:

469-682-7776 | 469-230-9872

ALTERATION SHOP (TAILOR SHOP) -SANG TIỆM MAY

Anna's Tailor, located at 317 S. Cedar Ridge Dr, Duncanville, TX 75116. a different sewing machine 7 ,31 years old business. Current Korean owner. The space is 800 sq.ft. Rent is cheap: \$1300/month. Sale price: \$29k. Sang tiệm may Anna's Tailor, Duncanville, TX. Chủ người Hàn, đã mở 30 năm, 7 máy, 800sqf, rent \$1300/tháng. Giá \$29k. Call/Text (English-only)

214-971-2300 WUNJU

CẦN SANG TIỆM NAIL THÀNH PHỐ DENTON TX

Vi không người trông coi cần sang tiệm nails tại thành phố Denton, TX. Tiệm lớn, đẹp, giá cao, nằm trong khu shopping lớn, income & khách ổn định. Tiệm rộng 2500 sf, 22 ghế, 8 bàn, 2 phòng wax, phòng ăn rộng rãi, supply đầy đủ. Cần thợ bột và TCN. Thật lòng mua xin gọi:

469-304-6666 PHÚC

SANG NHÀ HÀNG PHỞ AND SEAFOOD

Cần sang nhà hàng, PHỞ and SEAFOOD. Nhà hàng ở Van Alstyne, Texas, zipcode 75495 (gần McKinney). Xin liên lạc:

469-728-4682

SANG TIỆM NAIL

Cần bán tiệm nail ở Fort Worth, 12 ghế, 8 bàn, rent rẻ, bán giá 50K. Thật lòng xin gọi:

916-521-6559

SANG TIỆM NAILS

Cần sang tiệm nail ở Arlington, TX, rộng 2400 sqft, 15 ghế, 9 bàn, 2 p.wax, income được và tip rất cao, bán giá \$75K. Xin L/L:

817-891-4827

BÁN TIỆM MAY

Cần bán tiệm may và sửa quần áo ở Plano. Tiệm thu nhập (gross income) \$180K, bán giá \$50K. L/L (nói tiếng Anh):

**214-475-9320 C
214-556-6841 W**

BÁN TIỆM MAY

Cần bán tiệm may và sửa quần áo ở Plano. Tiệm thu nhập (gross income) \$160K, bán giá \$40K. L/L (nói tiếng Anh):

469-465-4156

SANG TIỆM NAIL

Tiệm Nail 1 đổi chủ trên 20 năm, ở Fort Worth, TX, Tiệm good income, thuận tiện cho giờ làm việc. Thật lòng xin L/L:

817-615-8899

SANG TIỆM NAILS

Sang tiệm nail ở Irving, tiệm mới build 1 năm, good location. Tiệm có 8 bàn, 8 ghế, 2 phòng wax, phòng ăn, máy giặt sấy. Có phòng supply. L/L

972-849-3439

SANG TIỆM NAILS

Cần sang tiệm nail ở San Antonio Texas, 78259. Tiệm rộng 1600 sqft, có 8 bàn, 6 ghế, 1 phòng Wax, 1 phòng eyelash, 2 phòng supply. Xin liên lạc:

210-709-4706

SANG TIỆM NAILS

Legend Nails ở Carrollton cần bán, 9 ghế, 6 bàn, rộng 1600 sqft, rent rẻ \$1942 everything, có máy giặt sấy, p.wax, p.facial. Anh chị nào cần mua, xin L/L:

469-531-6285

SANG TIỆM NAIL

Tiệm ở Alvarado, cách Mansfield 25', Arlington 35'. 5 bàn 5 ghế, khu 3 màu, khách ổn định, rent + Cam + INS \$2,100. Giá bán \$50K.

817-374-0685

CẦN SANG TIỆM NAIL

Cần sang gấp tiệm nail ở Mesquite, TX. Income năm 2024 \$416k. Giá bán \$150k, giá cả có thể thương lượng. Liên lạc:

609-741-6020

SANG TIỆM NAILS GẤP

Tiệm nails ở Rockwall cần sang gấp, khu Mỹ trắng cách Garland 15'-20', good location, good income. Mọi chi tiết xin L/L:

**214-714-8784
972-722-2077**

SANG TIỆM NAILS

Cần bán tiệm vì move đi tiểu bang khác. Tiệm ở Lubbock, Texas-79424. Tiệm có 8 bàn, 12 ghế, 1 p.wax, 1 p.ăn. Tiệm hoạt động tốt. Xin-liên-lạc Andy:

469-688-7179 ANDY

SANG TIỆM NAILS

Sang tiệm nail ở Arlington, SW. Rộng 2000-sqft, 9-ghế-spa, 12-bàn, 2 p.wax, máy giặt sấy, tủ lạnh, khăn nóng. 2-station-tóc, 1-giường-duỡng-sinh gọi đầu. Rent rẻ. Call/text:

214-876-9628

SANG TIỆM TÓC

Cần sang tiệm tóc ở West Plano, khu sang, good location, 8 stations, good location. Bán giá 35K. Cho muốn station ở Rowlett làm lash và facial. Xin L/L:

214-909-6795

SANG TIỆM NAILS

Vì lý do gia đình, cần sang tiệm nail ở Mansfield-Grand Prairie, 76063. Có 6-ghế, 6-bàn. Khu 3 màu tốt, rent-rẻ, vào làm ngay, không-sửa chữa. Giá phải chăng. L/L

952-846-7778

BÁN TIỆM NAIL GẤP

Tiệm ở Terrell, shopping center, cách Garland 30', 6 ghế 6 bàn, rent \$1635 + nước, nhiều khách walk-ins. Retire nên cần sang. Thuận tiện cho vợ chồng, bán 38K.

972-210-7107 W

SANG TIỆM TÓC GẤP

Tiệm khu Garland. Income cao. Khu Mỹ trắng, sầm uất. Rộng 1000sqft, 6 ghế (đã cho muốn 4 ghế), 1 p.facial, 1 p.laundry. Rent rẻ: \$1800/tháng. Giá bán: 22k. Text:

469-235-5858

SANG TIỆM NAILS

Chủ về hưu cần sang tiệm nail có 8 ghế, 4 bàn, máy giặt sấy, thích-hợp cho gia đình, khu Mỹ trắng cách Garland 45 phút. Cần thợ tay-chân- nước:

469-835-5392

SANG TIỆM NAILS

Cần sang tiệm nail ở Waxahachie, TX, 24 ghế, 10 bàn, p.wax, khoảng 2400 sqft. Mọi chi tiết xin L/L:

**817-666-8855
214-773-4946**

CẦN SANG TIỆM NAIL

Cần bán tiệm nail ở Sanger-TX. Cách North-Denton 12 phút. Khu Mỹ trắng, giá cao, tip cao. Tiệm 6-ghế, 6-bàn. 1 p.wax, 1 p.facial, 2 station tóc. Giá \$35k. L/L

972-357-5362 CÔ THÚY

SANG TIỆM GIẶT

Về hưu cần sang lại tiệm giặt (laundry) tại Grand Prairie. Có 80 máy giặt, máy sấy, mới, tốt. Tiệm rộng 2800 sqft. Thật lòng xin liên lạc:

**817-715-2683
972-273-8899**

CẦN SANG TIỆM NAIL

Tiệm ở North-Richland-Hills (76182). Khu Mỹ trắng. Vì lý do gia đình cần sang gấp. Tiệm có 10-ghế, 6-bàn. Giá sang 88k. Tiệm cần thợ biết làm dip. L/L

205-207-1318

SANG TIỆM NAILS

Cần sang gấp tiệm nail income trên 1M, 19 ghế, 2 p.wax, good location, trong khu thị tứ, gần Ikea trên đường 161, Grand Prairie, TX.

**682-990-1532
979-888-1968**

CẦN SANG LẠI ĐẤT NHÀ QUẦN Ở RICHLAND

Có một phần đất ở nhà quần Richland, cần sang lại gấp. Xin liên lạc:

469-278-0147

SANG TIỆM NAIL

Vì dọn đi xa, cần bán gấp tiệm nail ở 420 Grapevine Hwy #110, Hurst, TX 76054. Khu Mỹ trắng, giá \$55K. L/L:

817-807-8630

SANG TIỆM NAIL

Chủ về hưu CẦN SANG TIỆM NAIL VÀ CẦN THỢ NAIL. Tiệm tại Garland, cần thợ nails FT/PT, làm cuối tuần, khu 3 màu. Call/ Text:

469-583-9867

LỜI CẦU NGUYỆN

Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc 9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.



GIỮ TRẺ

NHẬN GIỮ TRẺ NEW

Nhận giữ trẻ có license, nhiều năm kinh nghiệm, gần cali Saigon Mall. Nhà sạch sẽ. L/L: Cô Hoàng

214-244-7579

NHẬN GIỮ TRẺ

Nhận giữ trẻ đủ mọi lứa tuổi. Nhà sạch sẽ, khu Plano (Independent/Legacy). Liên lạc Cô Huỳnh:

972-510-8885

NHẬN GIỮ TRẺ

Nhận giữ trẻ từ 1 tuổi trở lên. Yêu thương, chăm sóc trẻ cẩn thận. Nhà rộng rãi, sạch sẽ, ở Denton, TX. L/L CALL/TEXT:

682-472-9374

NHẬN GIỮ TRẺ

Cô Vân, giữ trẻ từ 1 tháng tuổi đến 12 tuổi, 24/7, kèm homework, có license. Nhà đường Grimmell Dr., Richardson TX 75081.

214-609-5006
214-609-4900

LỜI CẦU NGUYỆN

Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cầm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc 9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.

LỜI CẦU NGUYỆN

Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cầm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc 9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.

LỜI CẦU NGUYỆN

Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cầm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc 9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.



SHARE PHÒNG

CĂN CHO THUÊ PHÒNG NEW

Dư một phòng sạch sẽ, yên tĩnh gần chợ SG Mall. Đây đủ tiện ích: điện, nước, wifi, chỗ để xe. Yêu cầu người ở ghép: Nam độc thân. Gọn gàng, ngăn nắp. Yêu thích sự yên tĩnh. Giữ gìn vệ sinh chung. Không làm phiền hàng xóm

281-730-4202 NGHĨA

SHARE PHÒNG NEW

Nhà tại Garland, gần chùa Đạo Quang có phòng master & P. thường cho share. Khu an ninh, nhà đẹp và sạch. Bao điện nước, giặt sấy, wifi.

469-688-6063
408-603-4093

NHÀ CHO THUÊ NEW

Nhà đẹp, rộng gần 2700 sf, 4 PN, trần thoáng cao. Vùng Arlington/Grand Prairie Zip code 75052. Khu an ninh. Rất gần nhà thờ, school, các chợ VN, chợ Mỹ, Sam's Club, Costco. Chỉ vài phút ra I-360, I-20, hwy 161. Các nhà hàng, khu giải trí. Available 6/1/2025. Phone/text

817-896-2855

CONDO CHO THUÊ 75040 NEW

Nhà condo cho thuê nguyên căn ở Garland 75040 gần chùa đạo quang và nhà thờ Đức mẹ. Sachse 75048 gần Firewheel mall, woodbridge, trên lầu có nhiều phòng cho share có bathroom riêng, 2p/1b, ưu tiên nữ, độc thân, học sinh, đi làm. Text only please 4699884999

469-988-4999

DUPLEX CHO THUÊ - NEW! NEW! NEW! NEW

Khu Arlington duplex cho thuê NEW! NEW! Gần chợ SaiGon, ngay khu trung tâm mua sắm, góc Pioneer & Collins, rất tiện lợi, rộng rãi và an ninh, cho mượn giá rất rẻ \$1350, giúp đỡ cho đồng hương VN cần chỗ ở. 2 p.ngủ, 2 p.tắm, p.khách và p.ăn, máy giặt sấy, có sân sau. Call or text:

817-793-4536

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Seagoville có dư 2 phòng cho share. Cho sinh viên độc thân, nam nữ, vợ chồng. Nhà mới, sạch sẽ, chỗ đậu xe thoải mái, cách uptown Dallas 20', cách Mesquite 15', bao điện nước giặt sấy, wifi, cho nấu nướng, có sẵn giường. Giá \$400/tháng. Xin nhắn tin hoặc gọi điện:

682-326-8399 THÀNH

SHARE PHÒNG GRAND PRARIE

Nhà đẹp ở Grand Prairie, TX, gần hồ Joe Pool và TCC, đi bộ ra hồ 5 phút. Nhà có 1 phòng cho share, ưu tiên phái nữ. Giá cả ưu đãi như người thân. Xin gọi 682-553-8918

682-553-8918 LINH

CHO THUÊ PHÒNG NEW

Nhà ở Allen khu an ninh, có phòng trống rộng rãi, yên tĩnh cho thuê. Bao điện nước, giặt sấy, wifi, nấu ăn. L/L: Lê 408-646-6392

408-646-6392

SHARE PHÒNG NEW

Nhà góc Beltline + Shiloh dư phòng cho share. Giá \$400/tháng. Bao điện nước, giặt, sấy, wifi. Xin liên lạc:

469-544-4010

CHO SHARE PHÒNG

Nhà gần Saigon Mall, sạch sẽ, có nhiều phòng cho thuê. Bao điện nước, internet, giặt sấy. Liên lạc:

682-234-7398

SHARE PHÒNG

Nhà dư phòng cho share, ở Dallas, TX 75227, \$500/m, bao điện nước giặt sấy, wifi, cho nữ độc thân only. L/L:

469-939-4879

CONDO CHO MƯỢN

Condo cho mượn, rất gần chùa Đạo Quang, 3 p.ngủ, 2 p.tắm, mới tân trang, dọn vào bất cứ lúc nào, cho mượn \$1350/m. L/L chỉ Kim:

**858-789-7164
619-994-4181**

SHARE PHÒNG

Nhà ở Grand Prairie, cho mượn phòng master bedroom, đầy đủ, tiện nghi, có phòng khách. Bao ĐN, GS, Internet. Xin liên lạc:

972-922-0887

SHARE PHÒNG

Nhà ở Fort Worth có phòng dư cho share. Phòng có tủ lạnh, đầy đủ tiện nghi. Không ở chung với chủ. Nhà gần shopping mall và 820,130. Xin L/L:

682-554-7153

SHARE PHÒNG

Nhà ở Richardson, giá \$450, khu yên tĩnh, an ninh, bao điện nước, giặt sấy, có p.tắm riêng, nữ only, không hút thuốc. L/L:

972-971-0704

SHARE PHÒNG

Nhà ở Arlington dư phòng cho share, Gần chợ VN, Trường UTA, khu an ninh, sạch sẽ, nhiều chỗ đậu xe. Bao gas, Int., điện nước, giặt sấy. L/L

214-228-1050

SHARE PHÒNG \$450

Nhà gần Chợ SG mall, yên tĩnh sạch sẽ, cho share phòng, bao điện nước internet, không hút thuốc, Xin liên lạc:

469-587-4007

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Arlington, gần trường TCC cho share, bao gas, điện, internet, khu yên tĩnh, \$450/m. L/L: Text / nhắn tin:

682-256-4721

SHARE PHÒNG

Garage sửa thành phòng cho thuê, lối đi riêng, gần chợ HiệpThái Garland. Ưu tiên cho SV và người độc thân. Call or Text.

217-904-6974

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Richardson, đối diện Saigon Mall có 1p. thường, 1p. Master bedroom lối đi riêng. Bao điện nước, giặt sấy. Ưu tiên người không nấu ăn. L/L:

214-597-1648

CHO SHARE PHÒNG

Nhà sạch sẽ, gọn có phòng cho share nam nữ độc thân và du học sinh ở Fort Worth, Texas, zipcode 76137. Xin liên lạc:

682-559-6992 KIM

CHO SHARE PHÒNG

Nhà Garland dư p.nhỏ cho người độc thân share, gần nhà thờ & chùa, sạch sẽ, có giường, tủ lạnh, internet, máy giặt-sấy, yên-tĩnh. Phone/Text Kim:

469-473-6590

SHARE PHÒNG

Nhà ở Arlington dư phòng cho share, gần các khu VN, cách chợ Saigon 500m, gần trường đại học UTA, bao điện nước, internet. L/L:

**682-320-6234 VINH
682-259-6324 VĂN**

SHARE PHÒNG

Nhà dư phòng cho share, ở Anna, TX 75409, ưu tiên cho Nữ, \$500/m. Nhà mới, sạch, bao điện nước, giặt sấy, internet. Xin nhắn tin, sẽ gọi lại:

469-720-3272

CHO SHARE PHÒNG

Nhà rộng thoáng mát, có 1 phòng cho share 2 người ở, Buckingham/Lavon, gần chợ VN, có sân đậu tháng 6. Bao điện nước, giặt sấy. Xin liên lạc:

669-262-0991

SHARE PHÒNG

Nhà khu Garland, gần SG Mall, gần nhà thờ ĐMHCG, không ở chung với chủ. Bao điện nước WIFI. Có máy giặt trong nhà. Xin liên lạc:

**972-750-0739
972-878-4059**

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Fort Worth, Watauga, cho share phòng, bao điện nước, giặt sấy, wifi. Gọi or text:

682-274-9528

NHÀ CHO THUÊ

Nhà khu đối diện giáo xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp, có 3 beds, 2 baths, 1800 sqft. Cho thuê nguyên căn giá \$1800/month, ưu tiên section 8. Xin L/L

945-354-9626 KAYLA

NHÀ CHO MƯỢN

Nhà cho mượn ở Garland, TX, gần nhà thờ ĐMHCG. Nhà 3 phòng ngủ, 2 p.tắm, sạch sẽ, gọn gàng, giá \$2100/tháng. L/L:

**972-352-7063
214-718-8050**

ROOM FOR RENT

1 Master Room (\$800/m) và 1 p.share bathroom (\$500/m) for rent at S. Arlington, cách I20 3', free điện-nước, giặt sấy, internet, không ở chung với chủ.

682-553-1096

CHO THUÊ PHÒNG

Có 1 p.nhỏ \$300 lối đi chung cho thuê, nữ only, nấu-ăn, giặt-đó, ở chung với chủ, bao điện nước-giặt sấy-Wifi. Nhà gần Richland College, chợ HK. Text:

972-884-0790

SHARE PHÒNG

Nhà có phòng master & p.single cho thuê, có thể dọn vào đầu tháng 6, zipcode, 75040, bao điện nước wifi. L/L:

**669-300-7638
408-422-7720**

SHARE PHÒNG

Nhà Garland có phòng Master Bedroom cho share, sau lưng Chợ Hiệp Thái, Trường Nguyễn. Xin liên lạc:

214-864-8620

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Plano có phòng cho share, gần chợ H-mart, cách trường Collin college 5 phút. Bao điện nước, giặt sấy, wifi. Xin liên lạc:

469-403-8213

CHO SHARE PHÒNG

Nhà gần chợ Trường Nguyễn Garland, trường học, có phòng master & phòng lớn cho thuê. Nhà sạch sẽ, ưu tiên độc thân, nữ. Xin liên lạc:

469-514-2580 TRANG

SHARE PHÒNG PROSPER

Nhà mới, sạch sẽ ở Frisco, có phòng cho thuê, bao điện nước, internet, có máy giặt sấy, có community hồ bơi. L/L:

626-616-1421

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Arlington dư phòng cho share, bao điện nước, wifi. Mọi chi tiết xin L/L Jenny:

682-313-5469

SHARE PHÒNG

Nhà có 2 phòng cho share, gần Firewheel and Pleasant Valley, bao điện nước giặt sấy, internet. Nếu gọi không được xin nhắn tin:

405-290-8682

469-994-0868

CHO SHARE PHÒNG

Nhà gần chợ Hongkong, Richland College có nhiều phòng cho share. Khu yên tĩnh, có internet, máy giặt sấy, cho nấu ăn. Không trẻ em, thú cưng. L/L:

469-655-9849

TOWNHOUSE CHO THUÊ

Townhouse có 2 beds & 1.5 bath, car park, giá \$1,250/m. Gần nhà thờ Các Thánh Từ Đạo Việt Nam và chợ Sài Gòn, Arlington. Liên lạc:

682-597-1237

817-262-8439

CHO SHARE PHÒNG

Cho share phòng ở Garland. Nhà sạch, đẹp, yên tĩnh, giá \$500, bao điện nước, giặt sấy, wifi. L/L Nga:

714-414-3152

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Garland, gần chùa Đạo Quang, có 1 phòng cho thuê. Phòng có giường nệm, tủ lạnh nhỏ. Bao điện nước, wifi, giặt sấy. Ưu tiên nam. L/L:

972-207-1217

CHO SHARE 1 PHÒNG

Cho thuê 1 phòng, ưu tiên nam hay vợ chồng, bao điện nước, đầy đủ tiện nghi, gần chợ, nhà thờ, ngân hàng, Walmart, Sam's, George Bush, 75. L/L:

214-493-9265

SHARE PHÒNG

Nhà cho share ở TP Wylie trên đường 544. Nhà sạch, thoáng mát, gần Walmart, Home Depot, trường ĐH Collin, bao điện nước, internet, cable, giặt sấy. L/L:

214-606-1038

CHO SHARE PHÒNG

Nhà mới zip code 75054 - 2 PN trên lầu shared restroom, ok nấu ăn, giặt sấy. Khu an toàn, 15-20 phút đến chợ VN/UTA, gần hồ/park/shopping, dọn tháng 7.

714-818-2033 JENNIE

NEW! SHARE PHÒNG

Nhà khu Beltline và Shiloh, Garland có dư phòng cho share, giá \$450/m, cần người đứng tuổi đáng hoàng và sạch sẽ. Liên lạc:

214-960-6038

CHO SHARE PHÒNG

Cho share 2 phòng thường ở Grand Prairie, nhà sạch sẽ, mới. Ưu tiên độc thân, bao điện nước giặt sấy. Xin liên lạc:

682-256-6398

SHARE PHÒNG

Nhà tại Arlington có 1 phòng cho share, bao điện nước, wifi, giặt sấy, phòng rộng cho độc thân, vợ chồng, nam / nữ. Liên lạc:

682-283-5531

682-560-3408

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Garland cho share phòng, gần chùa Đạo Quang, nhà thờ ĐMHCG và SG Mall, bao điện nước, internet. L/L:

469-288-0910

469-288-2780

NHÀ CHO THUÊ

Điều kiện dễ dàng, 3 p.ngủ, 2.5 p.tắm, gần xa lộ, MLS #20894719. Địa chỉ 10016 Channing Rd, Fort Worth, TX. Xin Text ông Nam:

214-886-7234

214-886-7834

CHO SHARE PHÒNG

Nhà khu Garland dư phòng cho share, \$450/m, bao điện nước, giặt sấy, wifi, không ở chung với chủ. L/L:

469-583-2388

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Sachse, TX dư phòng cho share, bao điện nước giặt sấy, giá \$550-600/m, nữ only, không thú cưng. Mọi chi tiết xin L/L chị Vân:

469-353-0520

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Plano, TX, kế bên Plano College, gần H-Mart, Ranch-99 (3 phút), dư phòng cho share, bao điện nước giặt sấy, wifi. Cần người sạch sẽ, không hút thuốc.

214-836-4834

CHO SHARE PHÒNG

Nhà dư 1 phòng cho share, vùng Garland, sạch, thoáng, gần Chùa, nhà thờ, Trường Richland, Chợ VN, bao điện, giặt, WiFi, nấu ăn, 400/m, nam du học sinh only.

214-899-2268 TEXT

CHO SHARE PHÒNG

Nhà mới ở Arlington gần trường UTA, Hwy 360 và khu Chợ VN cho share, bao internet, điện, nước. L/L:

682-521-9798

SHARE PHÒNG

Nhà tại Allen gần Outlet Mall. Dư phòng cho share, khu yên tĩnh, an ninh, sạch sẽ.

469-203-5719

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Arlington dư 1 phòng lớn cho share, restroom riêng, bao điện nước, wifi, thích hợp cho SV và người độc thân.

682-706-1015 CÔ NGA

SHARE PHÒNG

Nhà ở Wylie, có 2 phòng cho share. Giá \$500. Ưu tiên nam độc thân, bao điện nước wifi. Zipcode 75098. Xin liên lạc:

**214-680-4531 THU
469-810-6464 MINH**

CHO SHARE PHÒNG

Nhà dư 1 phòng cho share, có máy giặt sấy, internet, cách chợ Hiệp Thái 5', gần chợ Hongkong, Grand Prairie, Arlington, không hút thuốc, cho nấu. Xin text:

682-375-9988

NEW! CHO THUÊ NHÀ

New, cho thuê nhà nguyên căn. Gần Firewheel Mall 2 phút. Nhà rộng rãi, sạch sẽ, an ninh, 4-p.ngủ, 3-p.tắm, 1-p.ăn. Máy giặt-sấy, tủ lạnh. Sân sau rộng. L/L

972-679-6977

SHARE PHÒNG

-Nhà đẹp ở Garland cần cho thuê nguyên-căn hoặc cho share phòng.
- Nhà rất đẹp, mới build 2022 ở Garland cần bán gấp giá-rẻ hoặc cho thuê.

L/L: **469-233-5944**

CHO THUÊ NHÀ GẤP

Nhà ở Garland, cho thuê nguyên căn. Có 2 p.tắm, 4 p.ngủ, Rộng 1700 sqf. Giá 2.200/tháng. Nhà có sẵn tháng 5. Gần chợ Hiệp-Thái, SGmall, zipcode 75040. Xin L/L:

669-262-0991

SHARE PHÒNG

Nhà gần 377 và 820 có dư 1 phòng cho nữ độc thân thuê, \$470/tháng bao điện nước, wifi. Text Tiffany:

602-561-9495

DUPLEX FOR SALE

Duplex for sale (sẵn có income)

-3 p.ngủ, 2 p.tắm

-2 p.ngủ, 1.5 p.tắm

Tốt cho những ai bắt đầu đầu tư. Xin text cho:

972-898-0507

CHO SHARE PHÒNG

Nhà Garland, ở đường Shiloh và Buckingham. Có 2 phòng cho share. Đây đủ tiện nghi. Ưu tiên nữ. Xin liên lạc

469-987-7067

CHO SHARE PHÒNG

Cho share phòng, nhà ở Garland, sau chợ Trường Nguyễn. Bao ĐN, GS, Internet. Giá \$450/tháng. Ưu tiên độc thân. Xin nhắn tin only: 469-525-5468 (Tùng)

469-569-2948

SHARE PHÒNG

Cho share phòng, có giường tủ, bao điện-nước, giặt-sấy, nam đi làm, \$490/m, gần SG-Mall, cách nhà thờ ĐMHCG 5 phút. Nhận nấu ăn, bánh bột lọc. Nhà Garland 75040.

214-616-8994

NHÀ CHO THUÊ

Nhà gần Saigon-Mal-Garland 75040. 3/2/2. Địa chỉ: 1006 lourock Dr, Garland Tx 75040. Giá: \$2,000/m. 3 p.ngủ, 2 p.tắm, 2 car garage. L/L: 469-209-2991

437-399-2356

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại bi, tẩm thành cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc

9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.



CẦN NGƯỜI

Nhà gần Denton cần 1 người phụ nữ biết nấu ăn, gọn gàng đến nhà chăm sóc 1 cụ ông, vẫn còn minh mẫn và đi lại được.

972-999-7342

PLANO - TEXAS - 75084 - HĂNG ĐIỆN TỬ CẦN NGƯỜI

Cần tuyển dụng thợ lắp ráp thủ công, làm việc tại nhiều bộ phận khác nhau, chuyên chế tạo thiết bị đeo y khoa (nhấn điện tử đo nhịp tim). Vui lòng mang sơ yếu lý lịch, phỏng vấn cùng ngày.

Website: jobssvtronics.com

214-440-1234

CẦN NGƯỜI

Cần 1 cô giáo thương yêu trẻ dạy kèm cho 2 bé 5 tuổi và 4 tuổi, từ 2-3 hrs/ngày, lương cao. Nhà ở Wylie, TX. L/L Nga:

214-571-8698

CẦN NGƯỜI

Phòng khám BS gia đình ở Arlington, TX tuyển NV front-desk biết Anh-Việt, trả lời phone lấy hẹn bệnh-nhân, có kn càng tốt, không kn sẽ train. Family doctor clinic in Arlington, TX is recruiting front desk staff who can speak English and Vietnamese, answer phone to schedule patient appointments. If you don't have experience, we will train. Text only:

682-553-8888

CẦN NGƯỜI

Báo Trẻ cần người giao báo vùng Arlington-Ft Worth vào cuối tuần. Nếu bạn muốn làm thêm, xin liên lạc với chúng tôi, số điện thoại:

972-675-4383

CẦN THỢ MAY CHO TIỆM TAILOR

Cần thợ may cho Tiệm Tailor ở Mockingbird và Greenville, Dallas. Cần người trung thành, có kinh nghiệm, biết tiếng Anh hoặc tiếng Hoa. Xin L/L

469-774-8888

CẦN THỢ NAILS

Tiệm Nails tại Greenville cần nhiều thợ có kinh nghiệm bột dip, tay chân nước. Bảo đảm lương ổn định tùy theo khả năng mỗi người. Bao lương quanh năm hoặc ăn chia, cách Garland 40' có thể đi chung xe với chủ. Xin liên lạc:

469-840-9999 TONY

CẦN NGƯỜI

NH Shreveport-Louisiana cần đầu bếp, thu-ngân, độ tuổi dưới 50- BIẾT TIẾNG ANH, bao ăn ở, kn trên 2 năm, môi trường thân thiện, lương tốt, GIẤY TỜ HỢP LỆ.

504-441-8068 THIEN

CẦN THỢ SỬA ÁO ĐẦM

Cần tìm gấp thợ sửa quần áo, áo đầm, áo dạ hội. Lương cao, môi trường làm việc tốt. Tiệm ở Little Elm, Frisco, Plano. L/L:

469-371-0485 MAI

HIRING!

We are hiring a Dental Lab Technician who is proficient with computers and fluent in English. No previous experience is required. We will train the right candidate.

469-941-4780

CẦN NGƯỜI

Cần người tới nhà ở Fort Worth để chăm sóc người bệnh và giúp chút việc nhà. Có phòng để ở lại. Mọi chi tiết xin L/L:

817-262-8078

CẦN NGƯỜI GIỮ TRẺ

Cần người giữ trẻ 5 tháng tuổi và 4 tuổi (đi học) tại Arkansas, có phòng riêng, lương \$2100/m, cần biết nấu ăn. L/L call/text:

870-377-7737

NHÀ HÀNG CẦN NGƯỜI

Tiệm phở ở Arlington cần phụ bếp, assistant manager, waiter & waitress full and part time. Lương thỏa thuận tùy theo khả năng. Gọi or text:

817-320-7389

NHA KHOA CẦN NGƯỜI

Văn phòng nha khoa in Richardson cần dental assistant thông thạo Anh Việt, FT/PT, cần làm thứ 7, chủ nhật. Gửi resume evercaredentistry@gmail.com

972-231-8700

CẦN GẤP THỢ TÓC

Cần gấp thợ tóc nam/nữ có kn (biết làm nails càng tốt), nhiều khách walk-in, tip cao, 1w vacation/năm. Tiệm ở Arlington, rất đông khách, bao lương/ăn chia. L/L:

682-372-8275 HELEN

CẦN PARTNERS

Tiệm nail ở Dallas, trong khu Tom Thumb, khu nhiều shopping đang phát triển, parking rộng. Tiệm mới built, rộng 2500 sqft, có quầy bar rượu, 2 mặt tiền, 20 ghế, 6 bàn, rent + Cam \$4500, giá nail cao, lượng khách ổn định. Cần partner hiền lành và trung thực để làm ăn lâu dài. L/L:

469-345-0447 TRACY

CẦN TUYỂN NHÂN VIÊN

Cần tuyển thợ lắp ráp và sửa chữa đồ điện tử (điện thoại, máy tính, máy rút tiền, v.v...) ở Irving. Lương \$16-\$17/hr. Không cần tiếng Anh. Xin liên lạc:

469-862-7128

CẦN NGƯỜI

Tiệm sửa xe ở Mansfield, TX cần người biết làm body & sơn xe, và 1 người làm văn phòng biết Anh-Việt. L/L:

254-281-1672

CẦN NGƯỜI

Văn phòng bác sĩ cần người Office Assistant tại Garland & Arlington, cần chăm chỉ, vui vẻ, đúng giờ, làm FT/ PT. Email only:

miminguyen908@gmail.com

817-891-4048

EULESS-CẦN THỢ TÓC

Tiệm ở Euless/Bedford, cần thợ tóc PT/FT, lương 6/4 or bao lương tùy kinh nghiệm, có trả holidays và vacation (nếu Fulltime). Call / Text:

682-521-7778

LEWISVILLE- CẦN NGƯỜI

Nhà hàng Việt Nam tại Lewisville cần tuyển:

► Phụ bếp và chạy bàn.

Liên lạc Lily:

817-251-0280

CẦN NGƯỜI GIỮ TRÉ

Cần người giữ bé 1.5 tuổi, ở tại nhà, coi bé luôn đêm, nhà ở Grand Prairie, TX. L/L Lily:

817-251-0280

SEAMSTRESS WANTED

A tailor in Dallas is hiring professional seamstress part time to full time, good pay. LEGACYTAILOROFDALLAS@GMAIL.COM

972-565-2181



NAVY AUTO TECHNICIAN - NHẬN SỬA XE

NAVY AUTO TECHNICIAN

Chuyên sửa các loại xe Đức và Nhật. Phục vụ 24/7 khắp vùng Dallas-FW. Công việc bảo đảm, uy tín, chuyên nghiệp. Cam kết chất lượng.

Xin liên lạc Navy Nguyễn (auto technician) để được tư vấn và phục vụ nhanh chóng:

469-530-8226

DỊCH VỤ ĐƯA ĐÓN

Nhận đưa rước du học sinh, đi phi trường, đi khám bác sĩ, thi bằng bằng lái và thông dịch. Xe mới. L/L chú Khánh:

214-727-4543

GỘI ĐẦU DƯỠNG SINH ONLY \$29

Gội đầu dưỡng sinh chỉ \$29.

Sử dụng hoang toàn thảo dược 100%. Giúp thư giãn tinh thần. Đặc biệt: Trị liệu đau mỏi cổ, vai, gáy. Làm Facial phương pháp VN. Đốt mụn thịt. Nhận đào tạo học viên cấp tốc.

- Envy Nail: 1303 W. Buckingham Rd Ste #115, Garland TX 75040

940-344-4947 KIM | 469-289-7787 TIFFANY



Bạn có biết?

Không cần dao kéo - chỉ với 1 buổi Plasma Life, làn da sẽ được:

Căng mịn - Săn chắc - Trẻ hóa toàn diện

Giảm nếp nhăn - Nâng mí - Làm mờ thâm mụn

Trị mụn thịt - Xóa xăm không đau

Kích thích mọc tóc - Tăng sinh collagen tự nhiên

- Kháng viêm mạnh mẽ.

Đặc biệt:

Kết quả rõ rệt chỉ sau 1 liệu trình - không nghỉ dưỡng, không đau rát!

Chỉ em Dallas Ơi! Đây là cơ hội độc quyền để trải nghiệm công nghệ đang làm mưa làm gió khắp Hollywood - lần đầu tiên có người Việt mang về tận nơi cho bạn!

Inbox liên tay - Số lượng nhận điều trị giới hạn để đảm bảo hiệu quả cao nhất.

Nhanh tay giữ chỗ - Da đẹp, trẻ xinh, tự tin đón hè!

Xin gọi lấy hẹn: Thao Nguyen

214-606-2374

G A R A G E S A L E

ĐĂNG MIỄN PHÍ

Nếu bạn

MOVING CẦN BÁN BỐT ĐỒ DÙNG HOẶC CÓ VẬT DỤNG CŨ KHÔNG DÙNG MUỐN TẶNG HOẶC BÁN RẺ CHO ĐỒNG HƯƠNG

XIN GỬI THÔNG TIN ĐẾN MỤC

GARAGE SALE

CỦA TRẺ ĐỂ ĐĂNG MIỄN PHÍ

EMAIL: HOUSTON@TRENWS.NET



281.978-4735



DỊCH VỤ GIÚP NGƯỜI VIỆT

■ Uy tín - tận tâm - giá nhẹ nhàng

■ Hướng dẫn, lấy hẹn, điền đơn bằng lái xe

■ Thông dịch: Nếu cần gọi Bác sĩ, công ty Bảo hiểm sức khỏe, bảo hiểm xe - nhà....

■ Thị thực chữ ký, (Notary)

Nhận làm Passport/Visa Việt Nam, Công hàm Độc thân, hợp pháp hóa lãnh sự

■ Điền đơn, renew, lấy hẹn làm passport Mỹ

Di trú: gọi điện thoại cho USCIS, điền đơn thi quốc tịch, cấp hoặc đổi thẻ xanh

469-693-1991

DỊCH VỤ PHÁP LÝ

Luật-sư Hoàng-Mỹ tư vấn miễn phí pháp lý, luật di trú, visa du lịch, du-học đầu tư & định cư. Đặc biệt các trường hợp khó nhất bị từ chối Visa, đàm phán soạn thảo hợp đồng, sang nhượng các tiệm nail với trên 20 năm kn. Chỉ nhận phí khi hoàn-thành-nhiệm-vụ. L/L: LS Hoàng Mỹ, văn phòng Dallas.
www.youtube.com/@haylamluatsuchocinhminh

702-379-2499

DAY LÁI XE

Nhiều năm kinh nghiệm dạy lái xe vùng Dallas, giúp đồng hướng mới định cư Hoa Kỳ có bằng lái xe nhanh nhất. Nhận dạy cho mọi lứa tuổi.

972-804-8152

CẦN TÌM VIỆC LÀM

Mai Bùi, VN mới qua, cần tìm việc làm tại Lanark, Illinois, có thể làm các công việc sau: phụ bếp, giúp việc nhà, chăm người già... L/L:

708-673-6348

GIỮ TRẺ - DẠY KÈM

Nhận giữ trẻ, và dạy kèm Toán từ lớp 1 đến lớp 10. Nhà ở Garland, zipcode 75040, nhận dạy kèm tại gia. Nhiều năm kinh nghiệm. Xin liên lạc

469-782-7470 CÔ TRẦN

NHẬN GIỮ TRẺ

Nhận giữ mọi lứa tuổi, chăm sóc cẩn thận, sạch, đưa rước đi học, có license. Nhà ở Hebron, Carrollton.

**469-267-0057
214-710-9532**

DỊCH VỤ ĐƯA RƯỚC

Đưa rước đi sân bay, đi bác sĩ, đi học, casino, đưa rước đi chợ. Đặc biệt đưa rước xuyên bang. Lái xe an toàn. Giá cả hợp-lý. L/L Hoàng:

**469-353-0443
214-713-1252**

SỬA XE DI ĐỘNG

Nhận sửa xe di động: thay thắng, tu bổ xe, cầu bình, timing belt, water-pump, tune-up, check engine light, unlock, thay nhớt hộp số. Uy tín, giá cả phải chăng.

206-319-6778 CƯỜNG

SỬA NHÀ / ĐƯA ĐÓN PT

Sửa chữa nhà cửa, sửa garage, điện nước, làm bảng hiệu cho các cửa tiệm. Đưa đón phi trường, đi bác sĩ, thông dịch giấy tờ. Xin liên lạc:

945-278-3855 ANH PHÚ

SỬA CHỮA NHÀ CỬA

Nhận sửa nhà, tu sửa bên trong và ngoài, p.tấm, sửa vết nứt tường, trần nhà, sơn, sửa ống nước, nền móng nhà, v.v... Tư vấn miễn phí, CALL/TEXT:

972-804-8006 HẠNH

ĐIỆN MẶT TRỜI

Bạn có điện mặt trời không? Giảm 30% hóa-đơn tiền điện trong mùa Hè này với Chương-trình PPA, 0 trả trước, 0 lắp đặt và 0 ẩn phí.

**469-314-4772 DO NGUYEN
214-836-6608 BRUCE**

XUÂN TRƯỜNG DV

Nhận đưa đi phi trường, đi bác sĩ, sở Food stamp, an sinh xã hội, v.v... Thi bằng viết và dạy lái xe, luyện thi quốc tịch. Liên lạc:

469-563-0154

BÁN XE

Có vài xe Nhật đã qua sử dụng, được bảo quản tốt cần bán, thích hợp cho học sinh và sinh viên. Ai có nhu cầu xin L/L Anh Thành:

469-491-0256

DV ĐƯA ĐÓN

Nhận đưa rước đi phi-trường, khám-bệnh, đưa đón học-sinh, đi casino 24/7, có nhận chở đi thi bằng nail. Uy tín, giá cả phải chăng, xe đẹp. L/L Anh Bảy:

469-855-8858

HANDYMAN

Nhận làm: Carport, Patio cover, minor plumbing repairs, thay bình nước nóng. Liên lạc Khanh Nguyen:

469-363-6338

LỜI CẦU NGUYỆN

 Nam mô Đại từ đại bi, Tắm thính cứu khổ cứu nạn, Quảng Đại Linh Cảm Bạch Y Quan Thế Âm Bồ Tát, Ma Ha Tát. Nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc chú này để tâm được bình an và mọi điều đau khổ sẽ qua.

NAILS, EYELASH, PHUN LÔNG MÀY - PLANO

Nhận làm nail design, eyelash cho dịp lễ, Tết, party, travel, wedding. Phun lông mày đẹp tự nhiên, giá tốt. Call/text: 214-707-5416

945-227-6521

THÁI - DV ĐƯA RƯỚC

Nhận đưa rước đi phi trường, phòng vấn, khám bệnh, thông dịch bất cứ lúc nào. Xin liên lạc Chú Thái:

**469-377-0996
214-606-2708**

SỬA XE TẠI NHÀ

Nhận làm các loại xe (tune-up, thắng, timing belt...) giá cả phải chăng. Khu Colony, Carrollton, Garland, v.v.... L/L Hoàng Lê:

**469-569-8483 (C)
214-618-0886**

NHẬN ĐƯA ĐÓN

Nhận chở người ra phi trường, đi Bác sĩ hay đi đây đó. L/L:

972-480-9039

DỊCH VỤ ĐƯA ĐÓN

Nhận đưa đón phi trường DFW/Lovefield, Điện đơn lần tay, thẻ xanh, và phòng-vấn quốc tịch. Chúng tôi có xe 4 và 6 chỗ. Bán cả giờ cho party. Call/text:

214-463-6772 LONG

SỬA XE - NHÀ

Nhận sửa xe Nhật, thay dầu, thắng, engine light on, máy lạnh xe v.v... Nhận sửa ống nước, sơn nhà, cắt cỏ, v.v...toàn vùng DFW

**469-345-9607 VINCENT
469-571-8270 BÌNH**

LỜI CẦU NGUYỆN

 Nam mô đại từ đại bi, tắm thính cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc 9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.

LỜI CẦU NGUYỆN

 Nam mô đại từ đại bi, tắm thính cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc 9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.



NG. T. THANH DƯƠNG
ARLINGTON, TX

Ngày Ba rời California



Ba rời nhà California July 16, 2021

Ngày 16 tháng 7 năm 2021 Video quay cảnh Ba rời California đã làm chị em tôi vừa xem vừa khóc, hình ảnh một ông già đáng yếu bệnh đang sửa soạn hành lý, Ba tần ngần lựa chọn và gấp mấy bộ quần áo cần thiết nhất thường mặc nhất trong số quần áo treo đầy trong closet và trong mấy cái va ly rồi để mớ quần áo ấy vào trong cái túi xách. Ba quay qua Thiện, con trai út đứng kế bên :

- Chỗ còn lại con cho Goodwill giùm Ba.

Giọng nói và đôi mắt Ba buồn. Không như những lần trước rời California đi chơi xa Texas với đám con cháu bên ấy, Ba cũng sửa soạn vài ba bộ đồ nhưng lòng vui vẻ vì sẽ trở về. Lần này Ba biết là không thể.

Đi đâu Ba cũng luôn ăn mặc chỉnh tề lịch sự dù lo âu phiền muộn như lúc này. Ba mặc bộ đồ đẹp, áo bỏ trong quần, khoác ngoài bằng chiếc áo của cháu ngoại gửi tặng mùa Giáng Sinh năm trước, với chiếc mũ trên đầu, với chiếc gậy chống chân. Ba xách cái túi nhẹ tênh có vài bộ quần áo chậm chạp từng bước đi ra cửa, dường như Ba chẳng muốn đi nhanh, chẳng muốn rời khỏi căn nhà thân thương.

Đến bên chiếc xe mở cửa sẵn ngoài sân, Ba quay ra nói lời từ biệt chào từng người đang chờ đợi sẵn, toàn là người thân con cháu. Họ òa khóc trong khi Ba lẳng lặng nhìn căn nhà mình từng ở bao nhiêu năm trước khi ngồi vào trong xe. Cánh cửa xe đóng lại. Thế là hết, chốc nữa hay ngày mai ngày mốt ba sẽ không trở về căn nhà này. Gương mặt Ba khuất sau cửa kính xe, không biết Ba có khóc không khi chiếc xe lui xuống đường và từ từ lặn bánh.

Chị em tôi cùng coi video đến đây càng khóc thêm, vì biết rằng đây là một chuyến đi buồn, buồn nhất đời của Ba.

Ba đang bệnh nặng, không chỉ già từ thành phố Westminster tiểu

bang California mà Ba có thể già từ cõi đời bất cứ lúc nào, ngày đó đang tới, thật gần thôi.

Video do con tôi quay và gởi cho những người thân ở Texas, ở Canada. Coi như cả đám con cháu gần xa cùng tiễn Ba rời California và cùng theo Ba trên chuyến bay về thành phố Dallas tiểu bang Texas.

Đến Mỹ năm 65 tuổi Ba chọn sống ở miền nam California nơi chỉ có gia đình một con trai đang sinh sống và làm việc ở đó, ngoài ra còn có gia đình anh ruột của Ba cùng đàn con của ông anh, trong khi đám con cháu còn lại của Ba đang ở Texas đông hơn. Nhưng Ba chọn Cali vì điều kiện khí hậu ấm áp và vì cộng đồng người Việt đông vui.

Khi Ba được hưởng quyền lợi trợ cấp của chính phủ Ba cùng người anh ruột nộp đơn xin chung một căn nhà housing 2 phòng ngủ. Có 2 người sẽ dễ xin nhà housing và nhất là hai anh em cùng chung sở thích sở trường chơi cờ tướng rất giỏi, Ba và Bác lại là handyman khéo tay. Hai ông già sống chung sẽ vui và bớt cô đơn lại càng thuận tiện cho con cháu gần xa viếng thăm.

Ba rất thích cuộc sống tự lập, chẳng lệ thuộc hay nhờ vả ai. Ở nhà thuê mà Ba chăm chút giữ gìn

như tài sản của mình. Nấu nướng xong Ba lau chùi bếp, Ba quét nhà sạch sẽ. Ba không muốn làm phiền chủ nhà, nhà cửa hư lặt vặt Ba và Bác tự sửa nếu có thể, cái bồn tắm cũ mềm tróc men hình thức bề ngoài xấu xí nhưng vẫn xài được thay mới làm gì tốn công tốn của. Ông chủ nhà này thật may mắn khi có người thuê nhà vô cùng dễ chịu như Ba và Bác, hầu như chẳng bao giờ họ phàn nàn hay đòi hỏi sửa chữa gì, ông chủ cứ việc ăn ngon ngủ yên chờ đến tháng thu tiền

nhà.

Mỗi khi tôi rủ rủ khuyên Ba về Texas sống với chúng tôi để dễ bề chăm sóc lỡ khi Ba đau yếu thì Ba rất lặc quan:

- Ba khỏe mạnh lắm, còn lâu Ba mới đau ốm.

- Bệnh hoạn có thể đến bất cứ lúc nào mà Ba.

Ba vẫn cương quyết như khi đi một nước cờ trên bàn cờ tướng:

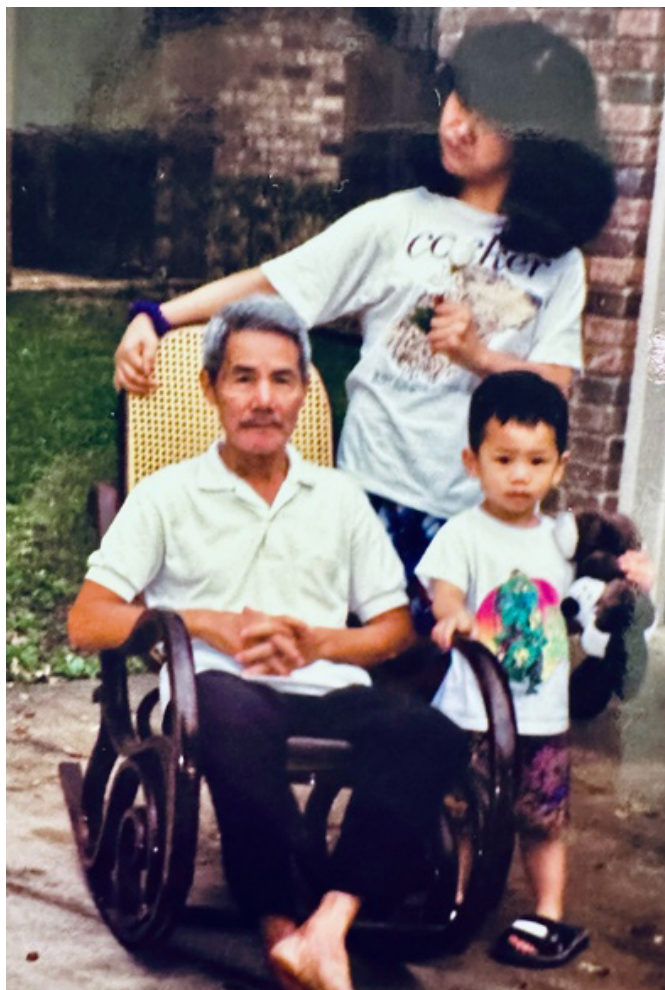
- Khi nào Ba cảm thấy yếu mệt thì sẽ về Texas với con cháu bên ấy

Đã có những dịp Ba về Texas và ở chơi vài tuần,

nơi đây chẳng có gì lạ để đưa Ba đi chơi, hàng quán người Việt chẳng đông vui như khu Bolsa, chợ búa người Việt thì Ba chẳng lạ gì. Ngày nào cũng thế, ăn cơm trưa xong Ba nằm nghỉ ngơi, chợp mắt chút cho khỏe rồi lại tới cơm chiều, ăn xong xem ti vi chán rồi đi ngủ. Ba nói sống như máy móc, thậm chí sống như...tù binh vì Ba chẳng thể đi đâu theo ý mình trong khi ở Cali Ba có thể đi xe đạp ra biển hóng mát, ra hàng quán người Việt, đi chợ người Việt, đi gặp bạn bè để đánh cờ tướng tại hội người Việt, tại khu Phước Lộc Thọ...

Một chị bạn thân hàng xóm của gia đình tôi ngày xưa ở Việt Nam nay bạn lại là hàng xóm của Ba sống cách Ba mấy block đường, chị nói thỉnh thoảng thấy Ba đạp xe trên phố chưa kịp chào hỏi thì Ba đã đi qua cái vèo. Một ông già Việt Nam yêu đời đạp xe trên các hè phố Bolsa, treo trên tay lái xe là một túi đồ ăn, ổ bánh mì thịt, gói xôi hay tờ báo Người Việt có thể là Ba tôi đó.

Tuổi chạm 80 mà mắt Ba chưa bị Cataract, vẫn đọc báo khỏi cần kính mắt, Ba ít khi ốm vặt nên ít khi đi bác sĩ gia đình. Thỉnh thoảng văn phòng bác sĩ gia đình phải gọi Ba nhắc nhở đi khám tổng quát hàng năm.



Ba đến Mỹ năm 65 tuổi

Có lẽ khí hậu nam California thích hợp cho tuổi già như Ba, tinh thần Ba thoải mái vì sống trong cộng đồng người Việt, Ba ăn nói đi lại dễ dàng và nhất là Ba đã sống với tấm lòng cởi mở yêu đời nơi mà Ba thích, xem như quê hương thứ hai thân thương nên sức khỏe Ba mới tốt như thế. Nhiều người già sống cùng con cháu ít nhiều cũng lệ thuộc con cháu, phải theo cách sống nhà nó. Nhiều người già ốm đau nằm trong nursing home phải ăn những món Tây món Mỹ, nhớ và thèm những món ăn Việt Nam biết bao.

Nhưng đâu ai trẻ khỏe mãi với thời gian, tới ngoài 80 Ba không thường xuyên đạp xe trên phố nữa, khi cần đi xa thì con cháu chở, gần thì Ba đi bộ cho khỏe đôi chân. Tôi khuyên Ba xin người chăm sóc tại nhà, họ sẽ giúp đỡ Ba nhiều việc, nhưng Ba từ chối ngay vì Ba không muốn làm hao tiền của chính phủ và vì Ba tự tin là vẫn có thể tự lực được. Tính Ba là thế, không muốn làm phiền bất cứ ai: con cháu, chủ nhà cho thuê và không muốn làm phiền cả chính phủ. Ba thường nói:

- Hàng tháng Ba được “lãnh lương”, được chính phủ trợ giúp trả hầu hết tiền nhà, nhất là được miễn phí y tế là sướng như tiên rồi. Đòi hỏi chỉ



Tạm biệt . July 16, 2021

nhiều.

Ba kể có những người già ở đây đã tận dụng xin hưởng mọi quyền lợi, họ xin xe lăn, xe chạy điện mà thật sự họ không cần thiết lắm nên chẳng mấy khi dùng đến, có khi họ phải kiếm người mà bán rẻ hay cho không vì để vướng bận nhà cửa.

Cho tới năm 2021 sức khỏe Ba bỗng yếu dần, Ba xuống cân, ho và khó nuốt khi ăn. Lúc này Ba không đợi văn phòng bác sĩ nhắc nhở nữa, Ba đi gặp bác sĩ gia đình, rồi bác sĩ chuyên khoa

cuối cùng đã chẩn bệnh Ba ung thư vòm họng giai đoạn cuối.

Đón ba tại phi trường Dallas Fort Worth chúng tôi vẫn bồi hồi vì khúc video Ba rời California lúc này, vì đã được biết rõ tình trạng bệnh và sức khỏe của Ba. Khi Ba vừa bước ra khỏi cổng security tôi đỡ cái túi xách cho Ba và rơm rớm nước mắt, Ba gầy đi rất nhiều. Nắm cánh tay Ba mà không biết sẽ giữ được Ba gần gũi mình bao lâu nữa.

Về nhà Ba nghỉ ngơi

với con cháu vài hôm. Chúng tôi đưa Ba vào bệnh viện trong thành phố Arlington trước rồi mới lo vụ chuyển giấy tờ của Ba từ California đến Texas sau.

Những ngày Ba nằm bệnh viện, ngoài những thân nhân bạn bè chúng tôi ở đây đến thăm hỏi, còn có những thân nhân ở California gọi phone đến. Mỗi khi nghe người gọi từ California hình như Ba khỏe hơn, tỉnh ra hơn và nhận biết đó là ai, Ba lắng nghe họ nói, hình như Ba đang theo họ trở về nơi nhà cũ trên con đường Bushard, Ba đang đạp xe đến chợ ABC hay khu Phước Lộc Thọ gặp người quen.

3 tuần Ba nằm bệnh viện, các bác sĩ đã không cứu chữa được bệnh tình của Ba. Từ lúc sang Mỹ cho đến giờ Ba đã được sống như ý, có sức khỏe để tự túc, chẳng “làm phiền” con cháu cho đến những giờ phút cuối đời. Ba ra đi 94 tuổi.

Sau khi Ba mất, dù an táng Ba tại nghĩa trang thành phố Arlington tiểu bang Texas nhưng em tôi cũng thất cho Ba tại chùa ở California. Cầu mong rằng suốt 7 tuần cúng thất tại đây, hương hồn Ba trước khi siêu thoát đã “trở về” thăm thành phố Westminster tiểu bang California, nơi Ba đã có một cuộc sống an vui như ý, nơi Ba đã ở suốt 29 năm dài.

NTTD

nghệ sĩ
Trần Văn
Trạch thời
trai trẻ



Đêm khuya trên đường Catinat



TÁM VẠN
ĐỨC QUỐC

1. “Quái kiệt” Trần Văn Trạch

Trần Văn Trạch (1924 - 1994) tên thật là Trần Quang Trạch, sanh quán ở Mỹ-Tho và xuất thân từ gia đình có 4 đời theo nghệ thuật. Vốn có năng khiếu về âm nhạc

và được thọ giáo từ người cô ruột nên ông xử dụng khá thành thạo đàn kìm cũng như đàn tỳ bà. Ông còn học đàn mandoline với người anh ruột Trần Văn Khê và học đàn vĩ cầm với người anh họ Nguyễn Mỹ Ca.

Sau khi Nhứt đầu hàng đồng minh và quân đội Pháp trở lại Đông Dương, Trần Văn Trạch xin vào làm hoạt náo viên (host) và ca hát nhân dịp phòng trà được phép mở cửa trở lại. Khi có được chút vốn liếng, ông khai thác một phòng trà nhỏ trên đường La Grandière (đường Gia Long cũ) và có với người vợ Pháp một đứa con trai. Để tránh bị ghép tội là Việt gian, ông phải gia nhập vào ban nhạc quân đội của Việt Minh. Rời bỏ Việt Minh, ông về lại Sài-Gòn và cùng cô em gái mở quán giải khát tại khu Bàn-Cờ. Ông thường hát những bài nhạc Pháp cho lính Pháp thưởng thức nên được bạn bè đặt cho cái “nick” là Tracco.

Nên tân nhạc bắt đầu thịnh hành vào năm 1949, Trần Văn Trạch thực hiện chương trình “đại nhạc hội” bao gồm ca, vũ, nhạc, kịch và ảo thuật. Ở các rạp chiếu bóng, ông tiên phong ghép những tiết mục ca nhạc trước giờ chiếu phim chính và dần trở thành “chương trình văn nghệ phụ diễn” không thể thiếu. Được sự đón nhận nồng nhiệt của khán giả, ông tự sáng tác và trình diễn những ca khúc hài hước như “Anh phu xích lô”, “Cái telephone”, “Cái đồng hồ tay”, “Cây bút máy”, “Anh chàng thất nghiệp”, “Sở vôi rồng”,

“Chiếc ô-tô cũ”, “Khi người ta yêu nhau”, “Chuyến xe lửa mừng 5” mà đỉnh cao là bài “Xổ số kiến thiết quốc gia” vào năm 1952:

“Triệu phú đến nơi
Năm mươi đồng thôi
Mua lấy xe nhà
Giàu sang mấy hồi
Kiến thiết quốc gia
Giúp đồng bào ta
Ấy là thiên chúc
Của người Việt-Nam”

Ông có tài bắt chước âm thanh trong đời sống thường nhật, tiếng xe cộ hay tiếng đại bác, tiếng máy bay ném bom v.v. và bản nhạc nào của ông cũng được tán thưởng nên báo giới gọi ông là “quái kiệt” Trần Văn Trạch.

Ông thành lập ban nhạc Sầm Giang trên đài phát thanh Pháp Á quy tụ nhiều nhạc sĩ tên tuổi như Võ Đức Thu, Khánh Bằng, Nghiêm Phú Phi và các ca sĩ Ngọc Sương, Ngọc Hà, Tôn Thất Niệm, Linh Sơn, Mạnh Phát, Minh Diệu, Túy Hoa, Tâm Ván, kịch sĩ Bích Thuận, Duy Trác, Tùng Lâm, ban hợp ca Thăng Long và Bạch Yến.

Ở lĩnh vực điện ảnh, ông cộng tác với hãng phim Mỹ Phương bên Pháp, hợp tác với Hoa kiều ở Chợ Lớn thành lập hãng phim Việt Thanh và làm đạo diễn cho hai cuốn phim “Thoại Khanh Châu Tuấn” (1956) và



Nghệ sĩ Trần Văn Trạch chụp hình với minh tinh Thẩm Thúy Hằng (trái) và nghệ sĩ Thanh Nga

“Trương Chi Mỹ Nương” (1956).

Thập niên 60, Trần Văn Trạch thường xuyên hát tại nhà hàng La Table du Mandarin ở Paris. Trong khoảng thời gian này, ông có dịp thâu thanh và thâu hình nhạc phẩm “Chiều mưa biên giới” của nhạc sĩ Nguyễn Văn Đông cho đài Europe No.1 và đài truyền hình Pháp. Ông hát “Chiều mưa biên giới” trên nền nhạc do ban nhạc của Pháp thâu sẵn trên băng nhựa cũng là “tiền thân” cho phong trào Karaoke sau này.

Sau ngày 30 tháng Tư năm 1975, ông sống kín tiếng và thỉnh thoảng đi “hát chui” với một số ca, nhạc sĩ của Sài-Gòn ngày trước.

Năm 1977, ông sang Pháp và được đoàn tụ với 3 mặt con cùng người vợ sau 4 năm sau đó (1981). Vì phải mưu sinh trên xứ người, ông không còn sáng tác như trước nữa nhưng thỉnh thoảng vẫn xuất hiện đó đây nơi có mặt đồng hương tị nạn và mang niềm vui cho khán giả sau trận phong ba. Ông qua đời vì căn bệnh ung thư và hưởng thọ 70 tuổi.

2. Đêm khuya trên đường Catinat

Ngày đã hết và đêm trải dài trên con đường Catinat lộng gió. Không khí yên tĩnh vốn có được trả lại sau một ngày sinh hoạt tấp nập, hối hả. Thấp thoáng đâu đó, vài ba người khách còn

lang thang trên con phố vắng, họ sẽ về đâu khi màn đêm buông xuống ..

*“Trời khuya trên khắp
bên đường Catinat*

*Người đi còn năm ba
khách không nhà*

*Ngàn mây sao chiếu
trên trời đầy mơ*

*Hàng cây lặng im nghe
gió dưới trăng mờ”*

Chàng trai tỉnh mê hay đang lạc lối về khi ngó lên dãy lầu cao, qua khung cửa hẹp và thấy được những gương mặt đầy phấn son diêm dúa. Những “con búp bê” trao đổi tình yêu với bạc tiền để rồi đường ai nấy bước. Tiếng chuông nhà thờ từ phương nào vọng lại đưa hồn chàng trai về một miền ký ức thật xa ...

*“Còn kia vài ba búp bê
đang nhìn*

Ngôi im và vương mắt
trông xa mơ hồ

Tình duyên say đắm
trên lầu đèn treo

Tĩnh mê còn ai đang
đứng bên lề

Hồn tôi vì vút đi tìm hồn
thơ

Giờ sương điểm đôi ba
tiếng nơi giáo đường”

Mượn câu ca, tiếng đàn
để xoa dịu tâm sự u hoài
giữa màn đêm cô tịch.
Lòng chợt nghe trống
vắng và khô cằn như
một vùng sa mạc mênh
mông. Một mình cô đơn,
đổi bóng trong đêm
trường mà tri âm, tri kỷ
đã khuất xa ...

“Phiêu diêu tôi se mấy
cung đàn

Bâng khuâng tôi nâng
lời triu mến

Tình người sâu mang
niềm xa vắng

Lòng đàn hoà tiếng ca
thăng trầm”

Dĩ vãng ngậm ngùi còn
hiện tại mờ mịt như
bóng đêm. Chàng loay
hoay giữa ngã ba đường
và cố tìm cho mình một
lối rẽ dẫn ngày tháng có
hư hao ...

“Say mơ trên lối đi
không người

Cung âm như đang đi
tìm lối

Lòng đàn còn mong chờ
trăm mối

Vì đàn còn nhớ bao tiếc
thương”

Tâm sự của người nghệ
sĩ thường phức tạp và
khó hiểu vì họ mang
trên vai nhiều tấn tuồng
cũng như nhiều mảnh
đời trên sân khấu. Có
khi họ vui trong lòng
nhưng phải khóc và lúc
buồn phải ráng làm vui

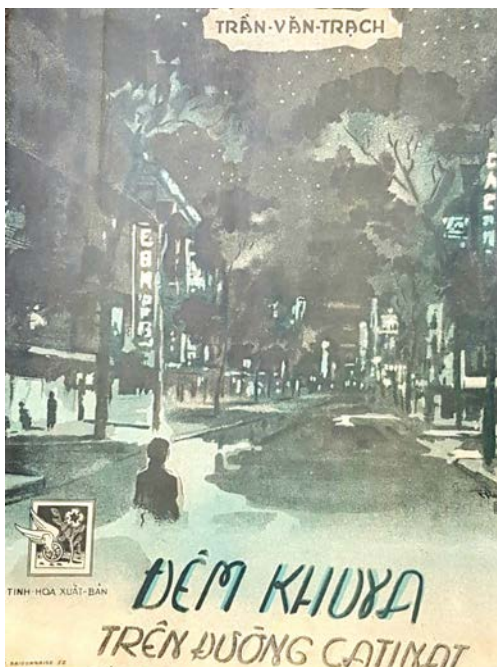
để vừa lòng khán giả.
Đêm về soi lại bóng mình
trong gương và xót xa vô
vạn cuộc sống thật sự
của mình. Nghệ sĩ Trần
Văn Trạch đã từng tâm
sự với báo chí như sau:
“Trong một đêm Noel,
sau khi đã chạy khắp
các sân khấu, các hộp
đêm ở Sài-Gòn, người
nghệ sĩ đi lang thang vô
định trên đường phố bởi
không biết về đâu. Nhà
ai cũng sáng choang đèn
nến và bữa ăn reveillon
rộn rã chuỗi cười. Duy
chỉ có người nghệ sĩ là
đứng dựa cột đèn, lắng
nghe giọng hát hài hước,
vui nhộn của chính
mình phát ra từ một
đĩa pick-up của ngôi
nhà đang có tiệc tùng
mà thấm thía nỗi tủi
cực ở phía sau ánh đèn
màu hào nhoáng”. Nhạc
phẩm “Đêm khuya trên

đường Catinat” là tiếng
lòng của người nghệ sĩ
khi màn nhung buông
xuống và một mình
lang thang trên con phố
khuya vắng vẻ, thừa
người.

Con đường Catinat
(đường Tự Do cũ) nằm
giữa trung tâm Sài-Gòn
và bồi hồi theo những
sinh hoạt sôi nổi ngày
đêm. Đất nước bị đổi
chủ, đường cũ cũng thay
tên. Là nhân chứng sau
cuộc biến đau thay đổi,
người người âm thầm bỏ
xứ ra đi, nghệ sĩ Trần
Văn Trạch đã thốt lên
câu nói nào nề và đi vào
lịch sử “cây cột đèn mà
biết đi chắc nó cũng bỏ
xứ đi rồi”. (*)

TV

(*) báo chí từ nước ngoài cũng có đưa tin,
Ginetta Sagan, một nhà hoạt động nhân
quyền người Mỹ gốc Ý, là tác giả câu nói
này.



Hình bìa tờ nhạc “Đêm khuya trên đường
Catinat” của nhà xuất bản Tinh Hoa



Nghệ sĩ Trần Văn Trạch và nhạc phẩm “Chiều
mưa biên giới” (Nguyễn Văn Đông)



Trần Văn Trần, con trai của
nghệ sĩ Trần Văn Trạch với
người vợ đầu

Lừa đảo tình và tiền

BẢO SƠN

Lừa đảo tình-tiền (romance scams) là một loại hình lừa đảo lòng tin. Kẻ lừa đảo tìm cách chiếm lòng tin của nạn nhân rồi cung cấp thông tin sai lệch hoặc trình bày sai sự thật để hưởng lợi về mặt tài chính bằng cách dựa vào lòng trắc ẩn của nạn nhân. Kiểu lừa đảo này ngày càng phát triển và càng tinh vi hơn.



4. Dấu hiệu của một vụ lừa đảo tình - tiền (tiếp theo)

- Kẻ lừa đảo sẽ đề cập tới vấn đề gặp mặt nhau và cùng sống chung, nhưng rồi phút chót có chuyện bất ngờ xảy ra và họ phải trì hoãn kế hoạch lại.
- Thường xuyên xin lỗi vì không thể gọi điện thoại có hình ảnh (như Facetime, Google Meet, Zoom, Teams, Facebook Messenger, WhatsApp, Viber...). Nếu có điện thoại với hình ảnh, hình cũng sẽ không rõ và không nhận diện được.
- Yêu cầu đối thoại, hoặc text chuyển sang một ứng dụng riêng khác (WhatsApp, Telegram..)
- Yêu cầu giúp đỡ, cho mượn tiền vì những lý do khẩn cấp như bị xe đụng gãy chân, đụng xe và bị giam giữ cần tiền bail ra, bị giật tiền, làm ăn gặp khó khăn, và nhấn mạnh bạn là người duy nhất đáng tin cậy có thể giúp đỡ cho họ trong lúc ngặt nghèo.
- Họ có thể cho bạn thấy tài khoản của họ đầu tư tiền ảo hay mua bán ngoại tệ với tiền lời rất cao, hàng tháng có thể kiếm vài chục

ngàn đô la và khuyến khích bạn bỏ vốn đầu tư.

- Kẻ gian cũng sẽ gửi những đường kết nối (link) của các trang mạng giao dịch tiền ảo hay mua bán ngoại tệ (forex exchange).
- Họ sẽ gây gổ hay cự nự hoặc chuyển hướng sự chú ý của bạn nếu bạn đặt câu hỏi về ý định của họ.
- Nếu ngân hàng của bạn tiếp xúc và cảnh báo rằng bạn có thể bị lừa đảo thì đây là dấu hiệu rõ ràng nhất là bạn đã là một mục tiêu.

5. Cách thức chuyển tiền của kẻ gian: Những vụ lừa đảo tình-tiền ngày càng phát triển, và cách thức kẻ gian lấy tiền của nạn nhân cũng vậy. Có khoảng 60% nạn nhân gửi tiền cho chúng qua tiền ảo hay bank wire. Khoảng 7% là chuyển bằng gift card. Phần còn lại là chuyển bằng các ứng dụng trả tiền khác. Kẻ gian thường sử dụng những cách chuyển tiền nặc danh (dùng số điện thoại hay email) và một khi tiền chuyển đi rồi là không bao giờ chuyển ngược lại được.

(còn tiếp)



ADDISON KABOOM TOWN!

3/7. Xem bắn pháo bông nhân ngày lễ July 4, có trên 200 nhà hàng quanh khu vực, trình diễn nhạc và sinh hoạt dành cho gia đình

Địa điểm: Addison Circle Park, 4970 Addison Cir, Addison TX 75001. **Giá vé:** miễn phí.



CITY OF CARROLLTON PRESENTS INDEPENDENCE DAY FIREWORKS SHOW

3/7. Chương trình bắn pháo bông lễ July 4 hàng năm. Có thể xem ở các khu vực lân cận

Địa điểm: Carrollton Public Library at Josey Ranch Lake, 1700 Keller Springs Rd, Carrollton TX 76006. **Giá vé:** miễn phí.



DALLAS STAR-SPANGLED SPECTACULAR

4/7 (1pm). Hòa nhạc của dàn nhạc Dallas Winds, bắn pháo bông trong khu vực có mái che, có bán hot dog và thức uống

Địa điểm: Morton H. Myerson Symphony Center, 2301 Flora St, Dallas TX 75201. **Giá vé:** \$26-\$82



Phụ huynh học sinh trường AISVN biểu tình đòi hoàn trả tiền cho mượn vốn đầu tư vào giáo dục.



Bà Nguyễn Thị Út Em - ẢNH: AIPI

Nỗi buồn cho mượn



GIÓ VIVU
VANCOUVER, CANADA

Người ta thường ví von:

Bắc thang lên hỏi ông trời

Đem tiền cho gái có đòi được không?

Theo truyền thống của người Việt, khi hẹn hò, người đàn ông thường trả tiền những bữa ăn, đi chơi đây đó hay mua quà tặng cho người phụ nữ. Đó là một nghĩa cử đẹp, biết tôn trọng và tế nhị, khi chàng hy vọng chiếm được tình yêu của nàng.

Theo thống kê, phần lớn những chàng “hào phóng” thường nhận được đền bù “hậu hi” vì ngày nay phụ nữ cũng đã độc lập, thành đạt hơn xưa và cũng “phóng khoáng” hơn xưa. Hiện nay, phụ nữ Việt có ảnh hưởng phụ nữ phương Tây là “bình đẳng” và “fair” nên sẵn sàng “chia sẻ” để vun đắp cho tình yêu, khiến đối tượng của mình vui vẻ và cảm nhận được tình cảm của mình. Tuy tự lực, tự cường nhưng nàng cũng mong có được một

“hoàng tử” hay “soái ca” hào hiệp, giỏi giang và mạnh mẽ hơn mình để cảm thấy được yêu thương, che chở, bảo bọc vì bản tính thích được yêu chiều và không nhèo.

Nếu chàng gặp phải một cô nàng chuyên không nhèo, vởi quạ và chú tâm nhiều đến vật chất như thích những bữa ăn trong nhà hàng sang trọng, có những món quà cao cấp hàng hiệu,... nhưng nàng vẫn vởi vĩnh vì chưa vừa lòng thì sau một thời gian tìm hiểu... “Tình nghĩa đôi ta chỉ thế thôi”, chàng buồn bã chia tay và cuộc tình đi vào dĩ vãng. Người ta cũng thường nói “Gái tham tài, trai tham sắc”, muốn được lòng người đẹp phải mở hầu bao và chàng cũng nên biết rằng “Đem tiền bao gái không đòi được đâu!” (nhất là “gái bao”).

Đó là chuyện tình yêu, còn chuyện tình đời... thì “Tiền trao, cháo múc” hay “Có

vay có trả mới thỏa lòng nhau”, là những chuyện thường tình trong đời sống như mua bán, đổi chác trên thương trường hay nơi chợ búa, dễ như “thuận mua, vừa bán” vậy.

Tiền đóng một vai trò quan trọng trong cuộc sống hằng ngày của mọi người trên thế giới vì tiền là phương tiện trao đổi cần thiết trong xã hội. Dùng tiền để mua bán hàng hóa, dịch vụ, thanh toán hóa đơn, đầu tư,... Đặc biệt có một thứ tiền mà tôi muốn nói đến đó là “tiền cho mượn”.

■ Đem tiền cho mượn có đòi được không?

Khi bạn muốn mượn tiền để làm ăn hay sử dụng vào mục đích nào đó, theo thỏa thuận phải có “giấy trắng mực đen” là văn bản làm bằng chứng cho việc mượn tiền. Đó là những quy định, nội dung trong hợp đồng mượn tiền hay còn gọi là

“giấy vay mượn nợ”- một văn bản pháp lý được pháp luật bảo vệ. Để bảo đảm an toàn, bên cho mượn luôn “nắm dao đằng cán” vì nhấm người mượn phải có khả năng trả, hoặc có một số vốn hay tài sản bảo đảm gọi là “đặt cọc / thế chấp”, chứ không phải ai cũng được cho mượn đâu.

Nhiều người Việt đạo đức, thương người, có “thói quen tốt” thường cho những người thân, bà con, bạn bè mượn tiền mà không làm giấy tờ vay nợ, chỉ nói miệng hay qua các tin nhắn. Vì tình thân nên tin tưởng rằng có vay có trả, không ngại khi cho mượn và không cần làm giấy tờ, điều này đã khiến nhiều người tốt bụng bị rơi vào tình trạng khó xử như “bị quýt nợ” hoặc rơi vào tình trạng “tiến thoái lưỡng nan”.

Nếu không cho mượn cũng ngại mịch lòng mất tình thân, cho mượn mà muốn làm giấy tờ thì lại bị giận dỗi. Có cô Nam thương cô Bắc cho mượn tiền để mua nhà, cô Nam

đòi làm giấy mượn nợ dù chỉ là bản viết tay giữa 2 chị em ruột. Điều này khiến cô Bắc giận dữ và cảm thấy “nhục nhã”. Khi đem trả, cô Bắc nặng lời sỉ vả cô em và ném cọc tiền xuống đất, cô Nam lặng lẽ cúi xuống lấy và từ đó họ không muốn “yêu nhau thêm lần nữa”.

Có người còn nói: “khi bạn cho mượn tiền thì đứng, mà lúc đòi lại thì phải quỳ”, hoặc “Ngày mượn tiền bầu trời xanh biếc / Ngày trả tiền đũa diếc, đũa câm”...!

Nếu cho mượn vì lòng tin mà chỉ nói bằng miệng, khi không có gì làm bằng chứng thì coi như đòi lại rất khó hoặc không đòi được đâu! Cái văn hóa “tốt bụng” của người Việt vì tin tưởng nhau nên thường bị lợi dụng. Đôi khi người đi đòi nợ bị đánh đuổi hay tệ hại hơn là bị “thịt” để “quýt” nợ. Vì thế khi cho vay mượn, không có giấy tờ chứng minh mà không đòi được, người cho mượn có thể khởi kiện tại tòa án.

Để tiến hành khởi kiện,

người cho mượn cần phải chứng minh được việc cho mượn tiền dù qua lời nói ghi âm, Email, tin nhắn trong điện thoại hay các phương tiện điện tử khác, vì đây sẽ làm bằng chứng quan trọng mà tòa án căn cứ vào để xét xử.

Tại Việt Nam, vào ngày 1 tháng 5 năm 2025, bà Nguyễn thị Út Em - Chủ tịch hội đồng quản trị trường Quốc Tế Mỹ Việt (AISVN – American International School VietNam) bị bắt tạm giam vì tội gây rối trước cổng trường và bị cấm xuất cảnh. Thanh tra TPHCM đang điều tra bà Út Em về tội huy động vốn trái phép của AISVN thông qua các hợp đồng đã ký kết với các phụ huynh học sinh, “mượn vốn” để đầu tư vào ngành giáo dục rồi không trả như đã “hứa”.

Nhiều phụ huynh (các nhà đầu tư) tụ tập trước cửa đòi nợ vì trường đã vay mượn hàng chục tỉ đồng, không lãi suất, không tài sản thế chấp. Thông qua các hợp đồng

mượn vốn đầu tư với “lời hứa” là con em họ được học miễn phí và sẽ trả lại tiền sau khi các học sinh tốt nghiệp hoặc chuyển trường. Nhưng, sau đó các phụ huynh đã không được hoàn tiền.

Công an TP HCM cho rằng việc vay mượn vốn đầu tư được ký kết giữa nhà trường và phụ huynh là hợp đồng dân sự, không có thỏa thuận ràng buộc giữa 2 bên nên chưa có cơ sở để điều tra và sự việc cũng nằm ngoài thẩm quyền của sở giáo dục.

Nửa đường “đem con bỏ chợ” và “cho con bỏ học”, khoảng 1,400 học sinh trường AISVN đã phải nghỉ học giữa năm vì trường đang gặp khó khăn nghiêm trọng về tài chính, nợ lương của giáo viên, nhân viên. Nhiều giáo viên nước ngoài nghỉ dạy và trường phải đóng cửa.

Các nhà đầu tư vào giáo dục cho con em mình vì “niềm tin” vào “lời hứa” mà bây giờ có thể bị mất “tiền cho mượn” khi nhà trường khai báo gặp khó khăn về tài chính và trên đà phá sản...!

Bà chủ tịch hội đồng quản trị trường AISVN đang “bỏ dạy chạy lấy người”. Đúng là “sống chết mặc bay, tiền thầy bỏ túi”, phụ huynh học sinh ngậm ngùi đành chịu đau “nắm dao đằng lưỡi”.



Trường
AISVN
- NGUỒN ART-
TIMES.VN

GUV

Thơ

Thơ viết cho Cha

Nhân ngày Lễ Cha, xin ghi lại ở đây những bài viết cho cha của các tác giả thân quen. Cùng Nguyễn, ta đi qua vùng thảo nguyên với hình bóng cha. Phạm Cao Hoàng đưa ta trở về với ruộng đồng Phú Yên với người cha thân yêu. Và ca từ của Paul Anka là một bản eulogy về sự hy sinh của đấng sinh thành. Và NT Khánh Minh sẽ đưa ta về với buổi sáng mai ngày tiễn cha ra đi. Ôi, cha của chúng ta.

SAO KHUÊ

■ NGUYỄN

Cha đã đi qua vùng thảo nguyên

cha đã đi qua vùng thảo nguyên
gió mùa xưa chuyển cơn giông lớn
vang thiên thu chớp bể mưa nguồn
nước vượt bờ. trùng khơi nước rộng
hồn cội kinh. thấp thoáng ngọn rừng
đám lưu dân qua vùng châu thổ
chẳng tìm đâu thấy một xóm làng
thảo nguyên. tàn khuya không ánh lửa
trời mịt mù. muông thú kêu hoang
cha đã đi qua vùng thảo nguyên
những năm ấy trời làm đói khổ
kẻ sống. người chết. đều tro xương
lại thêm khắp bốn bề giặc giã
muôn oan hồn không chốn nương thân
phát phơ nơi đầu sông cuối bến
ngày gầy xơ. lất phất mưa phùn
đường bạch dương. chiều. không quán trọ
hành nhân. hành nhân. đêm thu phân

cha trở về trong căn nhà gỗ
trao cho ta chiếc gậy tìm đường
đêm uống trà khan. đọc thơ cổ
xót đời. qua một tiếng độc huyền

■ PHẠM CAO HOÀNG

Cha tôi

và bài thơ tôi viết đêm nay
là bài thơ sau bốn mươi năm
kể từ hôm vượt đèo Ngoạn Mục xuống Sông Pha
chạy ra Tuy Hòa
trở vô Sài Gòn
và nhận tin cha tôi đã chết
ông qua đời khi chiến tranh kết thúc
để lại trần gian nỗi nhớ khôn nguôi
để lại đàn con trên quê hương tan tác
để lại trong tôi vết thương mang theo suốt cuộc đời

bốn mươi năm rồi con vẫn nhớ, cha ơi!
ngày mùa đông cha mặc áo tơi ra ruộng
ngày nắng lửa cha gò mình đập lúa
những sớm tinh mơ cùng đàn bò lầm lũi đi về phía
bờ mường
rồi mùa thu cha đưa con đến trường
con thương ngọn gió nồm
mát rượi tuổi thơ những ngày đầu đi học
đi ngang qua Duồng Buồng (*) bọn nhỏ trong thôn
vẫn thường trêu chọc:
chiều chiều ngọn gió thổi lên
học trò Thầy Bốn chẳng nên đùa nào
thương cha một đời lận đận lao đao
cầm lấy chiếc cày để tay con được cầm cuốn sách
thương chiếc áo cha một đời thơm mùi đất
thương đất quê mình thơm mãi mùi hương
rồi mùa thu cha đưa con đến trường
con thương những con đường
cha đã dẫn con đi về phía trước
con vẫn còn đi sao cha đành dừng bước
bốn mươi năm rồi con thương nhớ, cha ơi!

MARCH 22, 2015

(*) Duồng Buồng: tên một lối đi trong thôn Phú Thứ (Tuy Hòa, Phú Yên)

■ NGUYỄN THỊ KHÁNH MINH

Cha ơi buổi mai ngày ấy trôi đi đâu

Giữa hai bờ thời gian
Ngực cha và nải chuối xanh
Vật nặng khô u hoài cột mốc
Buổi mai ngày ấy trôi đi đâu

Màu áo mỡ gà chập chờn
Cầu thang gỗ im bật
Chiếc gậy treo lưng lơ tiếng mõ
Ai đã mở cánh cửa khỏi sương
Mà mùa thu về trước ngõ

Con đường ấy về đâu
Đêm qua rụng cánh hoa sứ đầu cổng
Mầu hoa trắng về đâu
Mưa rung huyết mộ

Gió âm âm tiếng cửa
Nắng buổi sáng tối dưới hàng mi
Tháng 10 trĩu nặng
Buổi mai ngày ấy trôi đi đâu

Cha im lặng. Hôn tất cả những im lặng
Nải chuối xanh trên ngực cha ngừng động thời
gian không chín
Buổi mai ngày ấy. Tiếng xé buồn những dải khăn
Trắng xô áo mẹ
Trắng xô áo em. Áo anh. Áo chị
Trắng lạnh phương trời con xa
Lạnh nấp quan còn để mở...

Cha ơi
Buổi mai ngày ấy trôi đi đâu...

■ PAUL ANKA.

LÊ THI

Papa. cha

Ngày qua ngày cha làm việc để trang trải cuộc
sống

Để thấy chúng ta có miếng ăn

Để giữ cho đôi giày mãi trên chân tôi

Hàng đêm cha vỗ về tôi và đặt tôi lên giường ngủ

Hôn lên trán tôi

Sau những lời kinh cầu nguyện

Ôi. những năm tháng của tiếng cười và giọt lệ

Và rồi tất cả trôi qua. mẹ luôn ở bên cha

Cha già đi và tôi thì đã lớn khôn

Mẹ không còn khoẻ nữa

Cha biết nhưng chỉ giữ trong lòng, mẹ lặng thinh

Khi mẹ mất

Cha suy sụp hẳn và ông đã khóc

Tất cả những lời ông nói được chỉ là: “Chúa ơi, sao
lại là bà ấy.

sao người không mang con đi?”

Đêm đêm cha ngồi đó và thiếp đi trên chiếc ghế đu
đưa

Cha không bao giờ lên gác nữa

Tất cả là bởi vì mẹ không còn ở đó

Rồi một ngày cha nói với tôi “Con trai à, cha tự hào
vì con đã trưởng thành.

Con hãy đi lo cho sự nghiệp,

Cha ở một mình vẫn ổn mà.

Con còn có nhiều việc phải làm

Nhiều nơi chốn viếng thăm.”

Và mắt cha mờ lệ khi chia tay.

Mỗi lần tôi hôn các con tôi

Lời của cha lại vang vọng

“Con cái là cuộc sống của con.

Chúng sẽ trưởng thành và rồi cũng sẽ rời xa con”.

Tôi ghi nhớ từng lời cha đã dạy

Tôi sống theo những lời dạy ấy mỗi ngày

Tôi cúi hôn các con và nguyện cầu chúng sẽ nghĩ
đến tôi

Và như thế. như thế. cho tới ngày



TẠ PHONG TẦN
ORANGE COUNTY, CA

Thời ảnh ảo

Quý độc giả không đọc lắm, chính xác là hai chữ ảnh ảo, không phải ảo ảnh. Ảnh là hình chụp bằng camera (máy chụp hình hoặc smartphone,) ảo là không phải thật. Thời gian gần đây, cùng với sự phát triển nhanh như tên bắn của trí tuệ nhân tạo (AI) thì việc có ai đó lợi dụng AI làm công cụ kiếm tiền cũng tăng theo.

Bản thân việc dùng AI kiếm tiền không xấu, nếu người sáng tạo không lừa gạt độc giả/khán thính giả tin rằng đó là hình thật, mà có ghi chú rõ ràng nguồn gốc hình ảnh/video. Đồng thời không tạo ra các hình ảnh/video xâm phạm chuẩn mực đạo đức xã hội hoặc trái với quy định pháp luật.

Thời điểm ông Trump vừa đắc cử Tổng thống thứ 47 của Hoa Kỳ, trên YouTube ngay lập tức xuất hiện video tân Tổng thống và các thành viên gia đình ông “trình diễn ca nhạc” trên sân khấu như những ngôi sao ca nhạc thực thụ. Video có ghi rõ là “*sản phẩm do AI tạo ra*” nhưng video vẫn trở nên thu hút dữ dội, trong vòng 2 ngày đã đạt con số hơn 3 triệu lượt views. Riêng loạt khoảng 20 video AI này, người chủ *channel* nọ thu lợi nhuận từ YouTube không dưới vài chục ngàn Mỹ kim trong vòng chục ngày. Bấy giờ thì loạt video về “ca sĩ” Trump và gia đình đã chìm rồi, người xem “ca sĩ” giả riết cũng thấy

không có gì hấp dẫn, khán giả lại lao theo trào lưu mới.

Tiếp đó lại xuất hiện các video YouTube hình ảnh các cô gái trẻ đầu trọc lóc, ăn mặc giống “ni cô” (sư nữ) nhưng nhìn kỹ thấy kiểu áo không giống người tu thường mặc mắt môi sắc lẻm đẹp như hoa hậu, đôi gò bồng đảo như núi lửa, quần áo vải mỏng bó sát thân thể căng tràn, và đặc biệt là đang mang bụng bầu sắp tới ngày sanh nở. Video cũng lập tức trở nên thu hút hàng triệu lượt views. Tôi vô coi phần bình luận thấy không ít người bình luận thóa mạ đạo Phật vì họ tưởng đó là ni cô thật. Đây là thí dụ cho việc dùng AI tạo sản phẩm vô đạo đức để trục lợi.

Khoảng một tháng nay, mạng xã hội Facebook tràn ngập video giả và hình giả được tạo từ AI cũng theo hướng “đù bám” người nổi tiếng, cố tình tạo hình ảnh nhân vật vô đạo đức, nhân vật vi phạm pháp luật để gây sốc nhằm thu hút views. Cũng vẫn là xu hướng tạo hình sư nữ gợi dục hoặc tạo tình cảnh

trớ trêu, nếu ai xem hình không quan sát kỹ thì bị lừa ngay.

Tại hại ở chỗ có những trang tạo hình giả, còn người xem vô tâm, ba chớp ba nháng cứ vô bình luận “A di đà Phật” hoặc “Tạ ơn Chúa” xối xả, vậy là kẻ xấu đạt được mục đích.

Trong một bài trước, tôi đã kể với quý độc giả về việc kẻ xấu tạo tin giật gân thu hút views để trục lợi bằng nhiều cách: thu quảng cáo, bán trang cho *business* (cơ sở thương mại mua trang có nhiều lượng *followers* để bán hàng,) sau đó họ đổi tên trang, đổi hình đại diện, xóa bỏ bài đăng cũ thì coi như xóa hết dấu vết trang cũ. Khách hàng thấy trang có lượng *followers* nhiều cứ nghĩ *business* đó tốt, ai ngờ đâu...

Muốn tạo được video hoặc hình ảnh giống như thật thì người tạo phải trả cho AI *software* khoảng 300 Mỹ kim/tháng (tùy theo loại *software*), nhưng với lợi nhuận quá lớn thu được từ hình ảnh/video giả mà người dùng AI không ngại chi tiền cho AI *software*.

Ngoài việc tạo hình ảnh/video giả hấp dẫn bằng AI *software*, trên mạng Facebook còn có các trang hút views bằng hình thức đe dọa tinh thần người xem. Thí dụ: Đăng hình Phật/Chúa/các Thánh/hình ảnh thương tâm... kèm theo câu *caption* đe dọa “Ai đi qua không để lại lời cầu nguyện thì sẽ bị (A, Bò, Cờ gì đó,) vậy là có rất nhiều người xúm vô bình luận “A di đà,” “Tạ ơn,” “Cám ơn” búa xua.

Bên cạnh việc tạo trào lưu thu hút người theo dõi để thu lợi, có những trang Facebook lập ra vừa để thu lợi, vừa nhằm mục đích chính trị là “ca ngợi tính nhân đạo” của chế độ cộng sản Việt Nam. Những trang này thường mạo danh trang của tín hữu Công giáo hoặc Giáo xứ.

Cách đây vài ngày, họ dùng AI chế hình giả mô tả khung cảnh bên trong nhà tù, có những viên công an cai tù đứng xung quanh hậu cảnh, tiền cảnh là một người đàn ông mặc áo đồng phục tù nhân ở Việt Nam, gương mặt “tù nhân” biểu lộ cảm xúc đau thương

và một người đàn ông mặc áo linh mục trao cây thánh giá cho người đàn ông mặc áo tù nhân. Kèm theo bức hình này là một câu chuyện được sáng tác lâm ly là người tử tù trước khi thi hành án được nhà giam cho gặp linh mục để rửa tội, xưng tội, và mẫu nhiệm thay nhờ đó mà người tử tù được thoát án tử. Kèm theo cái kết ca tụng nhà tù cộng sản Việt Nam “nhân đạo”. Tất nhiên bài đăng dối trá đi kèm hình ảnh giả đó thu hút rất nhiều người chia sẻ, bấm *like* và bình luận “Tạ ơn Chúa.” Cũng phải thôi, chuyện như truyện cổ tích có phép màu mà. Đâu phải ai cũng đã từng ở tù cộng sản mà biết sự đã man, bốp nghệt tình

thần tù nhân của chế độ CSVN.

Rõ ràng câu chuyện ở trên là bịa đặt trắng trợn. Nhà tù CSVN chưa bao giờ cho linh mục, mục sư vô thăm tù nhân, càng không bao giờ có chuyện nhà cầm quyền CSVN cho linh mục vô tù để giải tội, rửa tội cho tử tù.

Ngay cả một xâu chuỗi Mân côi (dùng để đọc kinh cầu nguyện) cai tù cũng lột hết, không cho tù nhân đem vô trại giam. Tôi là người có nghiên cứu, hiểu biết về các quy định của trại giam nên tôi đã chuẩn bị trước: xâu chuỗi Mân côi tôi đeo trên cổ được làm từ hạt nhựa. Tôi không bao giờ bỏ xâu chuỗi ra khỏi cổ nên cai tù không

thể lấy cắp của tôi được. Em tôi đi thăm tù, tôi kêu em tôi mua chuỗi hạt nhựa gỏi vô cho tôi, tôi tặng lại bạn tù có đạo, họ rất mừng. Trong thời gian tôi ở Chí Hoà tôi xé bọc *nilon* đen se dây thắt một chuỗi Mân côi cho một đứa bạn tù.

CSVN không cho linh mục vô trại giam chăm sóc phần hồn tín hữu bị tù, nhưng bắt linh mục bỏ tù thì CSVN làm nhiều lắm, tài liệu có trên mạng *internet*, quý vị nào muốn tìm hiểu cứ *search Google* đọc.

Lại có trào lưu khác là *video* cô gái trẻ thân hình đẹp lộng lẫy biến hình thành nàng tiên cá. Tôi coi *video* này thấy đoạn biến ghê quá, nhìn giống như thân dưới nhân vật

bị chặt làm nhiều khúc.

Tuy nhiên, AI không phải là thần thánh “bất khả chiến bại,” vẫn có nhược điểm hiện nay chưa khắc phục được. Nếu người xem hình/video chịu khó quan sát thì sẽ thấy có nhiều điểm rất vô lý trong sản phẩm của AI, đặc điểm dễ thấy nhất là AI chưa biết vẽ bàn tay/chân người, các ngón nhìn vô như nhân vật bị dị tật bẩm sinh. Nếu vẽ nhân vật người châu Á thì tất cả khuôn mặt đều hao hao giống nhau như cùng một khuôn in ra. Thí dụ: vẽ đàn ông trung niên dù khác quần áo, bối cảnh, nhưng khuôn mặt giống nhau. Vẽ các cô gái gương mặt đều y chang nhau, chỉ khác quần áo. Ngược lại, AI *software* vẽ người châu Âu mặt cũng na ná nhau. Vẽ phụ nữ thì Á hay Âu, Phi gì nhân vật cũng đều có đôi nhũ hoa vun chùn chát ngất chực xé toang chiếc áo rộng cổ mỏng manh bên ngoài. AI vẽ quần áo nhà sư thì kiểu áo giống y nhân vật trong phim cổ trang kiếm hiệp đời nhà Tống, nhà Minh.

Thời buổi đâu đâu cũng chực lừa người, đâu đâu cũng có quá nhiều Xuân Tóc Đỏ, tốt nhất bất cứ việc gì cũng phải cẩn thận suy xét kỹ càng trước khi nhấn phím, kéo mình vô thức trở thành công cụ cho kẻ khác đạt được mục đích xấu xa.

TPT

Có ai biết xá lợi Bưởi này đang được trưng bày ở chùa nào không? Làm ơn chỉ giúp dùm em để em tới đó chiêm ngưỡng. Xin cảm ơn.
Ivy Nyny



2 hình này là sản phẩm của AI software



Bạn ta, thấy các bạn đang hì hụi, mày mò tìm kiếm nguyên liệu [tự tạo], sustainable, Dế Mèn cảm phục lắm, lòng ngưỡng mộ dẫn phe ta đến việc tìm hiểu rồi kể chuyện, chia sẻ chút xíu về các chương trình nghiên cứu vĩ đại của các bạn. Hết tre đến bắp... Cầu mong các bạn chân cứng đá mềm, sớm thành công.



Bắp ngô, ngũ cốc hay rau?



TRẦN LÝ LÊ
ORLANDO, FL.

Bắp, ngô hay “corn” là một loại cỏ trong họ Poaceae, cho hạt nên được gom vào nhóm thực phẩm “ngũ cốc”. Bắp ngô vô cùng đa dụng, từ thức ăn, nhiên liệu đến nguyên liệu trong nhiều ngành kỹ nghệ.

Bắp ngô khởi đầu là một loại cỏ dại, “tổ tiên” là giống cỏ *Zea mays parviglumis*; sau đó được trồng cấy từ 10,000 năm trước tại Mễ Tây Cơ

rồi lan tràn khắp châu Mỹ. Thổ dân trồng bắp ngô như thức ăn chính như ta trồng lúa gạo. Họ cũng trồng cấy mướp và đậu theo hệ thống “luân canh” hay “milpa” để gia tăng hoa màu vì các loại cây này bồi dưỡng đất đai, giúp lớp cây kế tiếp lớn mạnh, do đó, bắp ngô, mướp và đậu được gọi là “ba chị em”. “Three Sisters” nuôi sống biết bao cư dân, đời cha, đời con cháu. Quan trọng như thế nên không lạ bắp ngô là biểu

tượng văn hóa của thổ dân châu Mỹ.

Thổ dân truyền nghề trồng bắp ngô cho di dân Âu Châu và cũng chính ông Christopher Columbus đã mang bắp ngô về Âu Châu để trồng cấy. Đến ngày nay thì bắp ngô đã có mặt khắp nơi.

Bắp ngô hầu như thích nghi với mọi thổ nhưỡng, lớn mạnh trong mọi môi trường sống, từ Bắc vĩ độ 58° tại Canada và Nga Sô đến Nam vĩ

độ 40° tại Nam Mỹ; tạm hiểu là ngày tháng nào trên trái đất cũng là mùa bắp ngô!

Gốc gác của bắp ngô là “thảo”, loài cỏ thân cứng thẳng đứng, lá hẹp, lá trở hai bên thân cây tuân tự phải trái, cao thấp theo một khoảng trống đều đặn để giữ thân thẳng bằng khi cây tụ hoa và kết trái. Bẹ lá ôm trọn trái; bắp ngô như cái “tai” xòe ra từ đầu nên “ear of corn” trong khi bên mình gọi “trái bắp”.

Hạt bắp ngô khá nhiều màu tùy theo giống, đỏ hồng, xanh, tím, đen ... đồng màu hoặc xen lẫn; cũng “nếp” và “tẻ” theo độ “dẻo”. Trong nông nghiệp Âu Mỹ, bắp ngô được phân loại theo thể

chất của hạt và đặt tên theo cách sử dụng: dent corn, flint corn, flour corn, sweet corn, and popcorn. ‘Dent corn’ hạt cứng và mềm xen lẫn, chỉ dùng làm thức ăn gia súc. ‘Flint corn’ hạt mềm hơn, dùng để trang trí trong văn hóa châu Mỹ. ‘Flour corn’ hạt mềm để xay nát, chế biến bột bắp ngô. ‘Sweet corn’, bắp ngô ngọt, như tên gọi, hạt mọng nước, vị ngọt là thức ăn nuôi sống con người. ‘Popcorn’, bắp ngô chỉ để rang, cùng loại với ‘flint corn’ nhưng hạt nhỏ hơn, rất ít tinh bột; khi rang khô, hạt bắp nổ tung. Ta pha chế với bơ, với mật ... là có một mẻ bắp rang đầy đủ hương vị, bắp ngô 25 kiểu!

Ấy là các giống bắp ngô thiên nhiên, khi con người biết trồng cấy đã lai tạo thêm nhiều giống bắp ngô khác, pha trộn để lấy giống bắp ngô mới hầu sử dụng theo nhu cầu. Điều thiết yếu vẫn là tạo giống bắp ngô chịu được khí hậu nghiệt ngã như ít nước, thiếu nắng, chịu lạnh, ít nhiễm bệnh tật hay sâu bọ để nông gia không cần dùng thuốc trừ sâu, diệt cỏ và thu hoạch nhiều hơn mỗi mùa gieo trồng. Cách lai tạo theo truyền thống là cấy ghép cây (crossbreeding), sau này thì ta dùng kỹ thuật DNA (genetically engineering) để chuyển các di tính [tốt] vào hạt rồi ươm mầm, trồng cây con... và thế giới có giống

bắp ngô mới. Ngành kỹ nghệ sản xuất thực phẩm gia súc hầu hết đều dùng các giống bắp ngô đã được thay đổi di tính, ‘genetically modified corn’ hay ‘genetically engineered corn’. Riêng món bắp rang cũng đã có đến 25 giống bắp ngô được thay đổi di tính.

Bắp ngô là loại hoa màu có mức thu hoạch cao nhất của thế giới, đứng hàng thứ ba trong các loại thực phẩm đến từ cây cỏ. Hạt chứa nhiều chất xơ và nhiều chất chống oxy hóa (antioxidant). Tuy nhiên khi so sánh với các thực phẩm khác như lúa mạch [về trị giá dinh dưỡng], bắp ngô thiếu chất đạm và thiếu sinh tố niacin (sinh bệnh pellagra). Thổ dân qua bao đời đã dùng bắp ngô là thức ăn chính và luôn ăn kèm với mướp & đậu (“Ba chị em”) nên nguồn dinh dưỡng được bổ sung khá đầy đủ.

Về mặt thực phẩm, bắp ngô được xem là “rau” chứa tinh bột. Mỗi 100 grams bắp ngô luộc chứa 73% nước, mang lại 96 calorie năng lượng; 3.4 grams chất đạm; 21 grams tinh bột; 4.5 grams đường sucrose; 2.4 grams chất xơ và 1.5 grams chất béo. Bắp ngô có chỉ số đường (glycemic index) tương đối thấp nên người bị tiểu đường vẫn có thể ăn bắp ngô mà không cần lo



Cây bắp

lắng về nỗi đường huyết gia tăng nhanh chóng.

Khác với các loại lúa mì lúa mạch, bột bắp ngô không chứa gluten nên không thể dùng làm bánh mì, cư dân vùng Trung Mỹ và Nam Mỹ dùng masa (bột bắp ngô) chế biến thành các loại bánh tráng mỏng như tortilla, arepa, và tamale. Cư dân Hoa Kỳ và nhiều nơi khác ăn bắp ngô luộc hoặc nướng, xay nhuyễn để nấu chè, làm bánh bột bắp ngô như cornbread, griddle cake hoặc bắp rang...

Bột bắp ngô có thể dùng để chế biến si rô, giá rẻ hơn loại đường sucrose. Si rô bắp ngô không vón cục [như đường] dưới nhiệt độ cao nên dễ dùng để chế biến các loại kẹo. Si rô đậm màu do pha chung với mật mía (molasse) và phẩm nên độ ngọt cao hơn so với si rô nhạt màu, dùng để chế biến bánh ngọt, mứt trái cây và nhiều loại thực phẩm khác. Si rô bắp ngô được chế biến để tạo “high-fructose corn syrup”, chất [làm] ngọt phổ thông trong kỹ nghệ sản xuất nước ngọt và kẹo.

Hạt bắp ngô [chứa đường] nên cũng lên men, dùng chế rượu, rượu bắp ngô đục lờ, nồng độ cồn khá cao, rất phổ thông tại Trung Mỹ và Nam Mỹ trong khi tại Bắc Mỹ, bắp ngô dùng để chế bourbon và



các loại whiskey.

Dầu ép từ hạt bắp ngô, corn oil, chứa ít cholesterol, không mùi vị và trong suốt dùng trong việc nấu nướng chế biến thức ăn. Dầu bắp ngô dùng để chế biến margarine thay thế bơ [từ sữa bò] nên gọi là “bơ thực vật”.

Ngoài thực phẩm, dầu bắp ngô còn dùng trong kỹ nghệ sản xuất xà bông, sơn và mực... nhưng công dụng được bàn luận khá nhiều là việc chế biến nhiên liệu, biofuel; dùng các vật liệu “sống”, loại vật liệu con người có thể trồng cấy, hết lại có hay “sustainable” hoặc

“renewable”; khác với nhiên liệu khai thác từ lòng đất như than đá, dầu thô, khí. Hầm mỏ cạn kiệt thì hết dùng.

Một chút xíu về biofuel: Bắp ngô dùng để chế tạo ethanol (ethyl alcohol), sản phẩm đầu tiên của “nhiên liệu sống” ở thể lỏng. Tại Hoa Kỳ, bắp ngô ethanol được hòa chung với xăng thành “gasohol”, khoảng 10% ethanol, dùng chạy xe. Cách sử dụng này được quảng cáo “tốt cho môi sinh”, có thể thay thế dầu thô. Tuy nhiên, đất đai trồng cấy có giới hạn, dùng bắp ngô làm nhiên liệu thì sẽ thiếu thực phẩm. Việc trồng cấy bắp ngô như một nông

phẩm sẽ chiếm phần đất đai trồng cấy các nông phẩm khác; khi chỉ trồng cấy một loại nông phẩm, monoculture, đất đai không được bồi bổ như khi trồng cấy nhiều loại nông phẩm khác nhau khiến môi sinh bị đảo lộn. Hơn nữa khi chế tạo nhiên liệu bằng bắp ngô sẽ sử dụng dầu thô để chạy máy móc, vận chuyển... tính toán ra thì mức “lời lãi” [nhiên liệu] không còn bao nhiêu. So với lượng ethanol chế biến từ mía, từ nguồn nông phẩm phế thải và từ rong tảo thì bắp ngô thua xa nên cách sử dụng bắp ngô này không mấy phổ thông. Tạm hiểu là dùng bắp ngô chế nhiên liệu không hữu hiệu trong việc bảo vệ môi sinh và khá tốn kém.

Cây bắp ngô còn dùng vào những việc gì nữa? Thân cây nghiền nát để làm giấy và carton. Vỏ dùng để gói như lá chuối. Cùi [như gỗ, cây cỏ] cũng được đốt để lấy năng lượng, dùng như nhiên liệu và chế biến chất hòa tan trong kỹ nghệ hóa chất.

Đất trời ban tặng con người biết bao nhiêu thứ, món nào xem ra cũng có công dụng, chỉ cần con người “động não” là tìm thấy cách sử dụng mới, như bắp ngô tầm thường nhưng đa năng đa dụng quá, phải không bạn?

TLL

tre

✓ DỄ ĐỌC ✓ DỄ THẤY

✓ DỄ CẮT ✓ DỄ TÌM

RAO VẶT
TRÊN BÁO TRẺ

HIỆU QUẢ NHANH CHÓNG
TIẾT KIỆM THỜI GIAN & TÀI CHÍNH

ONLINE TRONG NGÀY

▶ [HTTPS://BAOTREONLINE.COM](https://baotreonline.com) ◀

Phở BĂNG

3565 W. Walnut, Garland, TX 75042
(972) 487-6666

Phục Vụ Vui Vẻ -
Chu Đáo Sạch Sẽ
Thức Ăn Ngon Miệng
Bảo đảm quý vị
sẽ hài lòng khi đến
với **BĂNG RESTAURANT**

Quang- Hà kính mời

GIỜ MỞ CỬA:
Thứ Hai Thứ Năm
& Chủ Nhật: 9AM - 10PM
Thứ Sáu & Thứ Bảy: 9AM - 11PM



VĂN PHÒNG LUẬT & CHICAGO TITLE

VĂN PHÒNG TITLE ĐẦU TIÊN DO LUẬT SƯ NGƯỜI VIỆT ĐẢM TRÁCH

LUẬT SƯ ANH THƯ
(ARTHURINE KAMPHAUS)

- CHUYÊN VIẾT HỢP ĐỒNG
- CÓ THỂ THAM KHẢO TRỰC TIẾP VỚI LUẬT SƯ BẰNG TIẾNG VIỆT
- CHUYÊN COMMERCIAL LANDLORD-TENANT
- NHANH CHÓNG - THÀNH THẬT
- TẬN TÂM- UY TÍN - TIẾT KIỆM CHO KHÁCH HÀNG
- DI CHỨC
- THỪA KẾ
- BẤT ĐỘNG SẢN
- ĐẦU TƯ
- BUSINESS
- SANG NHƯỢNG

VĂN PHÒNG TẠI ARLINGTON

1140 E. PIONEER PKWY., #300
ARLINGTON, TX 76010
PHONE: 817-400-4033 | 623-341-8835 (CELL)
FAX: 817-394-0505

VĂN PHÒNG TẠI GARLAND

3202 N. SHILOH RD., #101
GARLAND, TX 75044
PHONE: 623-341-8835
FAX: 817-394-0505



Nhà hát Opera Sydney

Nhà hát Opera Sydney hay còn gọi là Nhà hát Con Sò tọa lạc tại Bennelong Point, Sydney NSW, Úc. Nhà hát được thiết kế với hình dáng mái vòm độc đáo trông như một con sò hoặc những cánh buồm căng gió, vô cùng ấn tượng và độc đáo thu hút đông đảo du khách tới thăm hàng năm. Từ cảng, du khách chỉ mất khoảng 5 - 10 phút đi bộ dọc theo bờ vịnh là có thể ngắm nhìn trọn vẹn viên ngọc quý nổi bật của Sydney.

Không chỉ là biểu tượng của thành phố, Nhà hát Opera Sydney còn là niềm tự hào của đất nước Úc khi được UNESCO công nhận là Di sản Thế giới vào năm 2007. Địa điểm du lịch Úc này vẫn luôn là lựa chọn lý tưởng cho những buổi biểu diễn nghệ thuật lừng danh như: ballet, indie rock, kịch và ca nhạc nổi tiếng trên thế giới.

Ghi nhận thêm theo Nguyễn Khắc Cần: Khi màn đêm buông



Nhà hát Opera Sydney và buổi trình chiếu Tác phẩm “Cây Sự Sống” của họa sĩ Gustav Klimt - NGUỒN LIMELIGHT MAGAZINE

xuống, biểu tượng kiến trúc nước Úc khoác lên mình tấm áo nghệ thuật lộng lẫy. Những đường xoắn ốc vàng óng, những mảng màu rực rỡ của họa sĩ Gustav Klimt biến mái vòm của Nhà hát

Opera Sydney thành một bức tranh sống động giữa lòng thành phố.

Lấy cảm hứng từ phong cách Art Nouveau đầy mê hoặc, những hình ảnh này gợi nhớ đến “Cây Sự Sống” và những tác phẩm kinh điển của Klimt, nơi ánh sáng và sắc màu hòa quyện vào nhau, tạo nên một cảnh tượng huyền diệu trên mặt nước Sydney. Một sự kết hợp hoàn hảo giữa kiến trúc, nghệ thuật và công nghệ trình chiếu hiện đại, đưa người xem lạc vào một thế giới đầy cảm hứng và mộng mơ.

DH - TIN INTERNET



Tác phẩm “Cây Sự Sống” của họa sĩ Gustav Klimt - NGUỒN GALERIE MONT-BLANCH

Vệ sinh nồi chiên không dầu

HOÀNG HƯƠNG

BƯỚC 1: Bắt đầu bằng cách tắt và rút phích cắm thiết bị khỏi ổ cắm điện. Trước khi vệ sinh nồi chiên không dầu, cần để thiết bị nguội hoàn toàn. Lấy ra tất cả các bộ phận có thể tháo rời như giỏ chiên (air fryer basket), giá (rack) và khay hứng (tray).



BƯỚC 2: Tùy vào kiểu máy, bạn có thể vệ sinh giỏ chiên, khay hay giá bằng máy rửa chén. Tuy nhiên, rửa bằng tay là tốt nhất. Dùng nước rửa chén pha nước ấm và miếng bọt biển để làm sạch dầu mỡ. Để ráo và lau khô hoàn toàn bằng khăn vải mềm.

BƯỚC 3: Vệ sinh bên trong nồi chiên. Lau sạch bề mặt bên trong của nồi chiên bằng vải mềm. Với vết dơ do thức ăn và dầu mỡ, cần thấm nước ấm vào khăn và chà nhẹ nhàng.



Lưu ý: Khi vệ sinh bất kỳ bộ phận nào của nồi chiên không dầu, không dùng chất tẩy rửa mạnh hoặc mài mòn cũng như miếng cọ rửa bằng kim loại. Để bảo vệ thiết bị khỏi hư hại, chỉ dùng nước rửa chén và nước ấm cùng các dụng cụ vệ sinh mềm như miếng bọt biển, vải hay các vật dụng được khuyến nghị trong sách hướng dẫn sử dụng.

DALLAS Sự Kiện

CITY OF GARLAND PRESENTS
JUNETEENTH CELEBRATION

14/6. Chương trình hàng năm nhằm tưởng niệm ngày giải phóng nô lệ ở Hoa Kỳ. Có nhiều nhà hàng quanh khu vực giải trí, có khu vui chơi dành cho trẻ em

Địa điểm: Garland City Square, 520 W State St. Garland, TX 75040. **Giá vé:** miễn phí.



SIX FLAGS OVER TEXAS
PRESENTS STAR SPANGLED
NIGHTS

4/7 và 5/7 (9pm). Chương trình giải trí ngày lễ July 4 với bắn pháo bông và trình diễn nhạc

Địa điểm: Six Flags Over Texas, 2201 Road to Six Flags, Arlington TX 76011. **Giá vé:** \$35.



RED, WHITE & YOU

3/7 (5pm). Lễ Independence Day với trình diễn nhạc, bán thức ăn, games dành cho gia đình, thi ăn bánh nướng, trưng bày xe, bán hàng thủ công mỹ nghệ, chụp hình, biểu diễn drone, bắn pháo bông...

Địa điểm: Downtown Garland, 211 N. Fifth St, Garland TX 75040. **Giá vé:** miễn phí.



Cây bông gòn đầu làng

Bây giờ đã hiếm rồi, nhưng ngày xưa, dường như đi đâu cũng có thể gặp cây bông gòn, ở những vùng đất ven sông, bãi bồi hay sân trường, cây bông gòn như một biểu tượng bên cạnh cây hoa phượng hay cây đa, cây đề. Đầu làng, thường thì cây tre, cây đa, gạo đỏ, cây bông gòn cũng vô cùng thân thuộc. Bây giờ, cây bông gòn trở nên hiếm hoi.



UYÊN CA
QUẢNG NAM - VN

Bông gòn thời đói kém

Trong các lựa chọn của tôi, thay vì chọn các loại gối lông ngỗng hay các loại bông nhân tạo, tôi chọn gối bông gòn, thay vì mua gối, tôi mua 3 ký lô bông gòn để nhồi vào ruột gối. Tôi hái thêm một ít lá đinh lăng, chần qua nước

sôi, phơi khô, bóp vụn rồi trộn với bông gòn, trộn chung. Chất tối xốp, mềm mịn và nhẹ của bông gòn không lẫn vào đâu được.

Nó khiến tôi nhớ đến cây bông gòn đầu làng, một cây bông gòn già, khi tôi lớn lên thì thân của nó đã xù xì, nó gắn với tuổi thơ của tôi, và nó cũng là mẹ của những cây bông gòn rợp bóng

trong sân trường của tôi.

Cây gòn thân gỗ, nhưng khá đặc biệt, người ta có thể chặt một nhánh của nó, trồng xuống đất như giâm hom khoai mì, tưới nước, chừng nửa tháng thì nó đâm chồi, nảy lộc, chừng nửa năm thì cành nhánh sum suê và chừng 3 năm, nó cũng xòe to như một cổ thụ già. Hiếm có cây nào

phát triển nhanh và sức sống mạnh mẽ như cây bông gòn, nhiều người ví nó là cây bao báp xứ Á Đông.

Các nơi người ta đều đến chặt nhánh về trồng, do vậy nó có khá là nhiều con, một bầy con ở sân trường tiểu học, một bầy con ở sân trường trung học cơ sở, một bầy con ở sân hợp tác xã. Với cái năng gay gắt của miền Trung, chỉ có những cây gòn sum suê mới che chắn được cho con người. Có lẽ vì vậy mà ở một số cánh đồng vắng, tự dưng có một cây gòn mọc giữa đồng, nơi ấy trở thành chỗ trú nắng của người nông dân ngồi uống nước hoặc ăn qua quýt bữa cơm trưa, nằm nghỉ lưng.

Người cao tuổi hay nói



Bông gòn sau khi làm sạch được bán với giá từ một trăm ngàn đến một trăm hai mươi ngàn mỗi kg

với nhau rằng ngoài cây hoa gạo, cây đa, cây đề, cây bông gòn cũng là loài cây mà người côi âm đến trú ngụ, bởi những cây này có tán lá to, có khí dương mạnh và lành tính, những âm hồn sẽ trú ngụ, nương tựa dưới bóng mát của cây với

hy vọng sẽ hấp thụ khí dương từ loài cây này, sẽ sớm trở lại dương gian trong một kiếp mới.

Chính vì cây mang khí dương mạnh và cây luôn có những tha lực, năng lượng lạ trú ngụ, quần quanh nên việc nằm ngủ hay ngồi ăn dưới

gốc cây bông gòn cũng là điều tối kỵ đối với các thiếu nữ hoặc những người không được “sạch sẽ” trong người. Ngay cả việc ngủ bằng gối bông gòn, những người lành tính, thật thà thường có giấc ngủ rất ngon, ngược lại, có nhiều người phản ứng gay gắt và không chấp nhận ngủ với chiếc gối bông gòn, chuyện này là có thật, tôi đã từng mục kích.

Thời xưa, có một vườn bông gòn là coi như đủ sống, thời bây giờ, có một vườn bông gòn, nếu biết khai thác, có thể sống thoải mái. Nhưng khai thác như thế nào là một chuyện dài.

Cây bông nuôi những người nghèo

Thời xưa, người nghèo thường trồng cây bông gòn trong vườn, cứ mỗi dịp Tết về, cây bắt đầu trở hoa và kết trái, có thể nói hiếm có loài cây nào trở bông và sai trái như cây bông gòn. Trái lớn dần cho đến tháng Tư âm lịch thì cây rụng sạch lá, những chùm trái treo lủng lẳng khắp các cành nhánh, thời đói kém, người ta ví von nó là những ổ bánh mì của trời, bởi trái có hình thoi, xanh ngọc bích, đến khi trái già thì chuyển dần sang màu



Bông gòn được đóng thành từng bao mỗi kg để bán

lá chuối rồi màu vàng và nở bung một chùm bông gòn trắng, xốp và nhẹ như một cụm mây. Đẹp nhất là lúc này, cả một cây thân gỗ xương xẩu chỗ những đốm mây mùa hạ.

Người ta dùng sào dài khều những trái gòn và gom lại, lột vỏ, mở bông và giữ sạch hạt, sau đó xe thành sợi làm bắc đèn. Thời đó thấp đèn dầu, những sợi bắc bằng bông gòn cho ngọn lửa đẹp, xanh, thơm chứ không khét như những sợi bắc bằng vải. Gỗ gòn cũng là thứ hàng phổ dụng để người ta đóng quan tài, vừa nhẹ tiện, dễ mua, vừa mau mục.

Bây giờ, cây gòn không còn nhiều như trước, nó trở thành một ký ức, tuy

hiên, với một số người, nó vẫn là món giúp người ta kiếm sống qua ngày. Chị Xuyên, người chuyên đi nhặt bông gòn về chế biến thành ruột gối, tâm tình:

- Mỗi năm, cứ tới mùa bông gòn tôi kiếm được chút tiền để dành cho con ăn học, mua thêm chút dầu mè mắm muối, cũng đỡ lắm.

- Một ký bông gòn có giá bao nhiêu, chị?

- Sau khi mình nhặt sạch hạt, chỉ còn bông giá một trăm ngàn đồng. Một người nếu giỏi nhặt nhanh và hái, mỗi ngày kiếm cũng được 5 ký, 7 ký.

- Một cây bông gòn thu được khoảng bao nhiêu ký?

- Chừng 3 đến 5 ký bông, có cây già, lâu năm thì được 6 ký, cây mới ra bông đợt đầu chỉ cho cao nhất là 1 ký thôi. Những cây có tuổi từ 20 đến 30 năm mới được 5, 6 ký.

- Như vậy việc nhặt nhanh, hái bông gòn không dễ ha chị?

- Đúng rồi cô, nên chẳng ai làm, nhờ vậy mà mình mới còn công việc để kiếm cơm, chớ ai cũng làm thì lấy đâu tới phần mình. Quảng Nam này chỉ còn có mình tôi. Có ngày tôi đạp xe đi cả chục cây số để hái, có bữa tôi đi xe Honda, cách chỗ nhà tôi cả vài chục cây số. Nhưng ở Tây Nguyên thì khác, họ trồng nhiều lắm

- Bông gòn rất nhẹ, muốn có vài ký phải hái

rất nhiều trái, làm sao chỗ được?

- Tôi hái, lột tại chỗ, tìm chỗ nào kín gió mà lột, giữ hạt, bỏ vào bao, chứ ngồi chỗ có gió thì nó bay tứ tung. Rồi sơ chế tại chỗ, nhận vào bao nilon, như vậy chỗ đi mới gọn gàng được em.

- Hay quá, chỉ có những người “trong nghề” mới hiểu được.

- Đúng rồi, chị cũng cảm ơn trời đất còn chừa lại cây bông gòn để những người nghèo như chị có thêm thu nhập, trang trải đôi chút trong đời sống. Chị cũng cảm ơn em, những người còn dùng gối bông gòn nữa.

Câu nói của họ khiến tôi băng khuâng, cây bông gòn với tôi chỉ là những cụm mây trắng của tuổi thơ, của hoài niệm, nhưng với chị Xuyên là một kế mưu sinh, nhờ công khó của chị mà gia đình chị có những bữa cơm đầy. Tôi cũng băn khoăn tự hỏi, người ta chạy hết phong trào này đến phong trào khác, tại sao không ai nghĩ ra trồng cây gòn để làm kinh tế. Nó phát triển nhanh, không kén đất, chọn phân, vừa đẹp cảnh quan, vừa thu hoạch gỗ và thâu hái cả mây trời.

UC



Nhiều người chọn mua gòn về tự làm gối bông gòn tại nhà



“Hãy cho tôi một điểm tựa, tôi sẽ nhấc bổng trái đất lên” là câu nói nổi tiếng của Archimedes (287-212 trước Công Nguyên). Ông là một nhà toán học, nhà vật lý, nhà phát minh huyền thoại người Hy Lạp. Hình của Archimedes được in ở mặt trước của Huy chương Fields, giải thưởng danh giá được coi là “Nobel Toán học” (vì giải Nobel không bao gồm lĩnh vực toán học), được Hiệp hội Toán học quốc tế (IMU: International Mathematical Union) trao 4 năm một lần cho những nhà nghiên cứu nổi bật.

Ơ-rê-ca (Eureka, nghĩa tiếng Việt là “tìm ra rồi”) là một giai thoại nổi tiếng về cách ra đời của “lực đẩy Archimedes” và của mục.. này.

"Máy lạnh chạy đầy đường"...là có thật!

Frederick McKinley Jones là một trong những nhà phát minh người Mỹ da màu nổi bật, sinh năm 1893 tại Covington, tiểu bang Kentucky. Ông lớn lên trong cảnh khó khăn, mồ côi từ nhỏ và tự học kỹ thuật qua công việc thực tế. Nhờ óc quan sát bén nhạy cùng tinh thần học hỏi không ngừng, ông trở thành một kỹ sư tay ngang lầy lùm, với hơn 60 bằng sáng chế trong lãnh vực cơ khí và điện tử. Phát minh quan trọng và có ảnh hưởng sâu rộng nhất của ông chính là hệ thống làm lạnh vận chuyển.

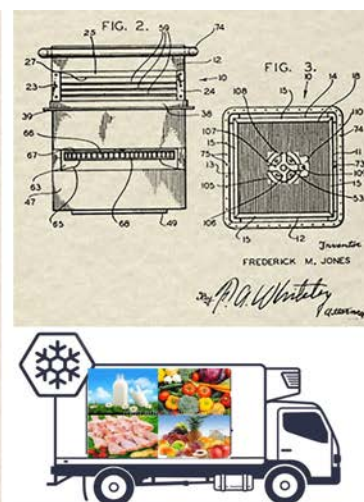
Năm 1938, khi một người bạn của Joseph Numero (cộng sự của Jones) than phiền vì hàng thực phẩm thường bị hư trong lúc vận chuyển, Jones lập tức bắt tay vào thiết kế một thiết bị gắn thẳng lên thùng xe tải, vận hành cơ học và duy trì nhiệt độ ổn định suốt hành trình. Kết quả là mẫu “Model A” ra đời - nhỏ gọn, hiệu quả và thực tiễn đến mức làm thay đổi toàn diện ngành chuyên chở hàng tươi sống.

Trước đó, ngành chuyên chở thực phẩm tươi sống hoàn toàn lệ thuộc vào đá – thứ dễ tan, cần thay thường xuyên, hiệu quả thấp và phí tổn cao. Chỉ một đợt nắng gắt cũng đủ làm đông rau quả hóa thành... mớ rau luộc. Bằng sáng chế số US 2,303,857 được

cấp vào ngày 1-12-1942 không chỉ giải bài toán giữ gìn thực phẩm khỏi hư mà còn mở rộng biên giới ẩm thực: từ nông trại xa xôi đến bàn ăn thành thị, từ cảng biển đến vùng núi cao, thực phẩm có thể đến tay người tiêu dùng mà vẫn giữ được độ tươi ngon. Ảnh hưởng của kỹ thuật này lan rộng ra cả ngành y tế (vận chuyển vắc-xin, thuốc cần giữ lạnh...) và quân đội (giữ thực phẩm cho binh lính trong Thế chiến thứ hai). Tóm lại, nhờ Jones mà trái nho từ Ý, con cá hồi từ Na Uy hay trái bơ từ Nam Mỹ mới có thể ung dung nằm trong siêu thị Việt Nam mà không bị... bốc mùi giữa đường.

Từ những thành công, Frederick McKinley Jones cùng Joseph Numero thành lập công ty Thermo King (ban đầu là U.S. Thermo Control Company) vào năm 1938. Công ty này trở thành thương hiệu dẫn đầu trong lãnh vực làm lạnh vận chuyển và vẫn giữ vị thế quan trọng đến ngày nay. Thermo King không chỉ sản xuất hệ thống làm lạnh cho xe tải mà còn mở rộng sang các ứng dụng khác như container vận chuyển đường biển và đường sắt.

Từ một kỹ sư tay ngang, ông đã trở thành người định hình lại dòng chảy hậu cần toàn cầu bằng một chiếc máy lạnh biết đi.





KBDT - RADIO SAIGON DALLAS 1160AM

10935 ESTATE LANE, SUITE S180, DALLAS, TX 75238

Tel (Office): **214.389.2563**

ON AIR Phone: **214.341.5943**

Fax: **1-855.503.7687**

Email : saigon1160AM@gmail.com

Website: www.saigondallasradio.com



1160 AM

SBTN -TX

QUẢNG CÁO HỮU HIỆU | NHANH CHÓNG

Từ Bình Minh đến Hoàng Hôn, Phát thanh suốt 7 ngày 1 tuần

LISTEN LIVE OVER INTERNET, APP: SAIGON DALLAS RADIO

**40 CHƯƠNG TRÌNH ĐỦ LOẠI
DO 80 CHUYÊN VIÊN
PHỤ TRÁCH**

RADIO SAIGON DALLAS 1160 AM CHƯƠNG TRÌNH PHONG PHÚ HỮU ÍCH

Tin tức thời sự tràn ngập

Chính trị | Bình luận | Phỏng vấn quốc nội

Hội thoại | Văn nghệ | Sức khỏe | Y khoa

Kinh tế thị trường | Tài chính | ASXH

Giáo dục học đường | Tình yêu gia đình

Khoa học kỹ thuật | Điện toán | Luật pháp

Cảnh sát an ninh | Tôn Giáo | Cộng Đồng

Phụ Nữ | Thiếu Nhi | Gia chánh | Trồng tía

Chiếc xe và bạn | Văn học nghệ thuật

Độc truyện | Nhạc chủ đề | Nhạc yêu cầu

Thể thao | Giải trí ...

RADIO SAIGON DALLAS 1160 AM ĐÀI PHÁT THANH ĐÁP ỨNG NHU CẦU THÔNG TIN VÀ THƯƠNG MẠI CỦA NGƯỜI VIỆT TẠI DALLAS-FW

Luồng sóng mạnh nhất,

An bình nhất. Tin tức nhanh nhất,

Văn nghệ hấp dẫn nhất,

Nhiều người nghe nhất,

Phỏng vấn bén nhọn nhất,

Chương trình bổ ích nhất,

Hội luận đặc sắc nhất,

Nhiều giờ nhất, tươi vui nhất.

RADIO SAIGON DALLAS 1160 AM - TIẾNG NÓI CỦA NGƯỜI VIỆT TẠI DALLAS FORT WORTH

**Quảng cáo, talk show thương mại hiệu quả,
nhanh chóng. Xin gọi : 214-389-2563**



THU NGÀ



THU HƯƠNG



NHƯ TUYÊN



NHÃ QUYÊN



QUAN HÙNG



PHƯƠNG VY



NAM PHƯƠNG



TIẾN DŨNG



HẠNH DUNG



HOÀNG TÍN



ANH HUY



BẢO BẢO



QUỐC DUY



MAI TRÂM



THANH THỦY DƯƠNG PHÚC



BẢO HUÂN



Nhớ về cha



TRẦN THỊ NHẬT HƯNG
THUY SĨ

Có những người vì gia cảnh nghèo, chật vật cơm áo hay lý do thời cuộc không được đến trường nên không biết chữ hay ít chữ nhưng như thế không có nghĩa là họ kém thông minh, đôi khi còn thông minh một cách đặc biệt. Người đó chính là ba tôi.

Ba xuất thân tại một thôn làng nghèo miền Bắc trong một làng quê quanh năm chỉ thấy ruộng vườn, cá kèo và vài con gà trong sân. Nạn đói năm Ất Dậu hậu quả của chiến tranh tại Đông Dương do Pháp và Nhật chiếm đóng Việt Nam càng làm quê nghèo thê thảm hơn. Số người chết đói như rạ, cầm cự được phải kể là có số đặc biệt.

Trước viễn ảnh tương lai

mịt mờ, ba đành dứt áo ra đi, rời bỏ quê cha đất tổ, mồ mả ông bà tổ tiên, nơi bao đời chôn nhau cắt rốn và để lại người vợ trẻ với đứa con thơ, tìm đường vào Nam lập nghiệp.

Với hai bàn tay trắng chỉ vồn vẹn một đồng dính túi, ba mon men vất vả dọc đường tìm kế sinh nhai, bất cứ việc gì ba cũng làm, ngủ bò ngủ bụi cho qua ngày qua đêm để tìm đến nơi muốn đến.

Trong Nam, ba đi làm thuê, lăn lộn mãi rồi cũng tìm học được nghề làm bánh mì, bánh ngọt, các loại kẹo, dành dụm được một số vốn rồi chọn miền Trung làm chỗ định cư, thuê nhà mở tiệm, đón vợ con vào sum họp.

Tôi không thể tưởng tượng được, làm thế nào mà ba đương nổi, ban đêm chuyên làm bánh mì, ban ngày hết làm bánh khảo nhân đậu đen, nhân đậu xanh (bánh này các đám hỏi, đám cưới hay đặt làm sinh lễ) đến bánh oản gói giấy bóng gương xanh, đỏ, tím, vàng (dân quê hay mua cúng rằm, mồng một), kẹo mè, kẹo đậu phụng (miền Bắc còn gọi là kẹo xiù), kẹo dừa (loại kẹo này nhỏ bằng đốt ngón tay út vắn từng viên trong giấy dầu, không chỉ con nít rất ưa chuộng mà ngay người lớn cũng rất thích), chưa kể thỉnh thoảng ba làm kẹo kéo dôi đậu phụng rang giã nhỏ bên trong rồi kéo từng que, khấy cái cạch cho đứt khúc ra ăn. Vào mùa Trung Thu, ba còn làm bánh nướng,

bánh dẻo và làm cả lồng đèn nữa. Nói chung, ba rất khéo tay và thông minh. Ngoài công việc làm ăn, sắp xếp điều hành với chừng đó công việc phân chia cho nhân công, mẹ lo bán hàng và lũ con nít chúng tôi có nhiệm vụ vắn kẹo dừa, để giải trí, ba đặc biệt làm sáo diều rất tuyệt vời không biết học từ đâu hay từ sáng kiến. Những vành tre và ống tre, ba vuốt và nắn thành hai cánh diều to bằng cả hai cánh tay dang ngang dán giấy dầu vàng người ta hay dùng gói quà, phía đuôi diều còn những cái đuôi giấy lướt thướt, khi diều bay lên cao giữa bầu trời mênh mông trông đã đẹp còn cất tiếng vi vu rất hay, một hình tượng diễn tả cảnh thanh bình tuyệt vời. Ngay cả việc nấu nướng, cũng không rõ học từ đâu, ba chế biến nhiều món rất lạ, ngon thêm tính hậu hỉ hiếu khách nên hay mời bạn bè về ăn. Thậm chí

khi nhà có tiệc tùng, đám hỏi, đám cưới chính ba điều khiển đưa món ăn và đôi khi đứng bếp.

Sau này, để nghỉ ngơi và kinh tế gia đình khấm khá, ba bỏ hết không nấu kẹo, làm bánh ngọt nữa, ba chỉ còn giữ công việc làm bánh mì. Mà công việc này, thời đó, chưa có công nghệ bằng máy móc như ngày nay, cũng vất vả không kém. Dù có thuê thợ thuyền, nhưng việc chính yếu, khó khăn, ba vẫn ra tay gánh vác. Như đốt lò củi, khúc củi nào cũng to như cả cái chân, đưa vào lò đốt lên hong nóng xong phải cào ra, lau lò cho sạch để nướng bánh. Lò canh sao không được nóng quá, không được nguội quá, nếu không, bánh sẽ bị “bum” nghĩa là không nở đúng cái bánh mình mong muốn. Mọi việc thuận buồm xuôi mái thì còn đỡ, những lúc củi bị sập tắt ngúm, khói

bay mịt mù, ai cũng chạy có cò, thì ba tôi phải đương đầu khéo dựng lại củi trong lò sao cho cháy lại.

Trời miền Trung nóng như lửa đốt, thêm hơi lửa trong lò phà ra, thời đó đâu đã có máy điều hòa, từng ổ bánh mì hoàn thành là bao giọt mồ hôi ba tôi đổ ra như tắm. Ngay cả khi nhồi bột cũng bằng tay, chúi đầu xuống cái thùng như cái quan tài để nhào lộn khối bột cho nhuyễn là cả một công trình. Những lúc nhìn ba vất vả kiếm tiền nuôi gia đình, tôi cảm thương không bút nào kể xiết, chỉ biết nhớ công ơn ba và đền đáp bằng cách sống thật ngoan, chăm chỉ học hành, không hoang phí phá tiền dù lúc đó ba không còn nghèo mà còn khá giả là đằng khác.

Ngoài trách nhiệm lo kiếm tiền nuôi vợ con, là đàn ông nhưng ba lại có những cử chỉ hành động tinh tế sâu sắc mà bao người mẹ luôn được con cái vinh danh vào những dịp “ngày của mẹ” hay “lễ Vu Lan”, thì tôi lại thấy sự hy sinh của ba tôi sâu sắc tinh tế không thua gì các người mẹ, đôi khi còn có phần hơn.

Ba hay theo dõi đời sống con cái ngay khi chúng đã lập gia đình. Biết tôi lấy chồng nghèo, nhất là sau 1975 chồng còn bị đi tù, ba đặc biệt quan tâm tôi nhiều hơn. Ba lặn lội từ miền Trung, vất vả tàu xe, ngủ gà ngủ gật chỉ để vào Sài Gòn thăm tôi và dúi cho tôi một món tiền lớn, lúc nào cũng dặn dò:



Bánh oản

- Con ráng chăm sóc bố chồng con cho tử tế (cụ bố chồng là bạn thân của ba tôi), thấy ai nghèo con cứ giúp. Riêng con, không tiêu hoang là được. Khi nào hết tiền thì cho ba biết.

Tôi thương ba thêm lòng tự trọng không bao giờ tôi tỏ ý thiếu thốn, xin xỏ để ba phải lo lắng quan tâm, nhưng ba tinh ý nhận ra, và cứ canh, đoán chừng tôi hết tiền là ba xuất hiện. Những lúc ba vào, sau chuyến đi dài, nhìn tóc ba bạc phơ, nét phờ phạc, mệt mỏi hằn trên khuôn mặt đã nhiều nếp nhăn, tôi cảm thương muốn khóc, khuyên ba đừng vô nữa, hãy để tôi về thăm ba.

Ngày tôi về miền Trung thăm gia đình, túi đã sạch trơn, chỉ còn vài chục để dành cho tàu xe, tôi chỉ luẩn quẩn trong nhà, ăn cơm của cha mẹ, từ chối tất cả mọi lời mời của bạn bè rủ đi ăn sau nhiều năm gặp lại. Thế mà ba tôi cũng nhận ra, để một ngày, khi tôi đang thơ thẩn đứng bên khung cửa nhìn ra cây si trồng trước sân nhà, bâng khuâng ngắm đàn chim sẻ ríu rít chuyển từ cành này sang cành kia rồi bay vút trong bầu trời quang đãng, ba tôi lại đến gần, ba không nói gì, chỉ nắm lấy tay tôi, vạch năm ngón tay tôi xòe ra rồi đặt vào đó một cọc tiền. Tôi ngạc nhiên hỏi:

- Tiền gì vậy ba?

- Ba cho con để đi chơi với chúng bạn!

Tôi ngẩn người ra đưa mắt nhìn ba, chưa kịp nói hai chữ “cảm ơn” ngẩn ngủi, ba

đã bỏ đi để tôi nhìn theo với vô vàn xúc động.

Tôi cúi xuống nhìn cọc tiền quẩn tròn trong sợi dây thun, bất giác mũi lòng không muốn khóc mà nước mắt cứ từng giọt trào ra. Những giọt nước mắt ân tình trong như pha lê nhẹ nhàng rơi xuống cọc tiền nhưng thấm sâu vào hồn tôi, len vào từng ngõ ngách. Tôi ghen ngào cảm động, vừa thương ba vừa thương mình. Nói sao cho vừa, tôi chỉ biết in thật sâu vào tâm khảm hình ảnh cử chỉ ân cần, gói ghém đầy tình thương yêu của ba dành cho tôi và tôi nguyện một ngày nào đó có cơ hội tôi sẽ đáp đền tình ba.

Không thể tiếp tục phiên ba, và cũng không thể sống được với chính sách khắc nghiệt của chế độ mới đối với thành phần “ngụy quân, ngụy quyền” như tôi, tôi tìm cách một mình bỏ nước ra đi hy vọng ở chân trời mới tôi có thể đổi đời, được sống đời tôi muốn sống.

Ba tôi vậy đó. Rất hiền lành, nhân từ, sâu sắc. Ba rất ít nói, tình cảm trong ba không thể hiện bằng lời mà chỉ qua cử chỉ hành động. Từng cơ cực gian khổ lúc thiếu thời, khi khấm khá, ba hay quan tâm đến người nghèo. Ba hay nói với con cái trong nhà. Bất được tên trộm thì nên tha họ, đôi khi còn giúp họ. Chẳng qua vì đói mới phải làm thế, còn biết sợ sệt xấu hổ nên mới lén lút đêm hôm. Ăn cướp mới đáng sợ. Thế mà khi ba bị mất 3 căn nhà do nhà nước tịch thu sau 1975, một

lần tôi đề nghị ba lấy lại khi có tin nhà nước hoàn trả lại cho dân. Ba lại nói:

- Thôi, con ạ. Người ta dọn vô nhà mình đã sinh con đẻ cái. Nay đuổi họ ra, gia đình họ cầu bơ cầu bắt mình có vui không. Mình mất 3 căn nhà, Trời Phật đã cho lại ba căn khác rộng lớn khang trang hơn cho ba đứa vượt biên ở hải ngoại. Như thế còn đòi gì nữa.

Ba luôn an phận theo châm ngôn “có phúc có phần” rồi bình thản sống như một thiền sư:

Sống không giận không hờn không oán trách.

Sống mỉm cười với thử thách chông gai.

Sống vươn lên cho kịp ánh ban mai.

Sống chan hòa với những người chung sống.

Sống là động nhưng lòng không xao động.

Sống là thương nhưng lòng chẳng vấn vương.

Sống hiền ngang danh lợi mãi coi thường.

Tâm bất biến giữ dòng đời vạn biến.

(Thích Hạnh Hải)

Có lẽ nhờ vậy mà ba tôi có phúc có phần. Cả đời không thấy đau đớn bệnh tật gì ngoài cảm ho, ngứa ngáy vớ vẩn rồi nhẹ nhàng ra đi ở tuổi 107.

Viết những lời này để **Nhờ Về Cha** với nén hương lòng thành kính dâng ba với niềm tri ân vô bờ bến của con.

TTNH



NGÂN BÌNH
GARLAND, TX

Nàng mở cửa bước ra vườn, mắt lướt nhẹ trên từng vật nặng đang trải dài trên tàn lá sum suê, trên những cánh hoa sắc màu óng ả giữa âm thanh leng keng, rộn rã từ chiếc phong linh đang treo trên chiếc thang cong cong dựa lưng vào hàng rào cho các dây hoa leo vườn mình tìm sự sống. Tất cả những thứ ấy là niềm vui, là sự bình an mà Nàng vẫn hằng thưởng thức mỗi khi được đặt chân đến ngôi nhà trắng lè của chị Ngân. Thế nhưng sáng hôm nay, với tâm trạng hoang mang, buồn bã Nàng thả người xuống chiếc ghế đá lạnh lẽo khi bật điện thoại lên để tìm một tin nhắn mà Nàng đang trông ngóng nhưng không có. Nỗi buồn đang nặng trĩu trong lòng như chợt bùng lên. Nàng tự trấn tĩnh bằng cách lang thang trên trang mạng

Ai thắng, ai thua?



BẢO HUÂN

và rồi một hàng chữ đập vào mắt.

“Sau cuộc cãi vã, vợ bỏ nhà đi hơn một tháng. Tôi quyết định ly hôn.

Việc này đã xảy ra rất nhiều lần, nhưng thật sự lần này quá sức chịu đựng của tôi. Cô ấy là vợ nhưng muốn nắm hết mọi chuyện trong gia đình, muốn tôi lúc nào cũng phải phục tùng và khi không đạt được mục đích thì dùng đòn nổi giận, bỏ nhà đi. Sau hàng chục lần chịu đựng, nản nỉ, tôi lần này tôi cảm thấy chán nản, bức bối và tự nhủ mình không cần đón cô ấy về nhà nữa mà sẽ làm đơn ly hôn.

Với quyết định mới này tôi cảm thấy tâm hồn vô cùng thoải mái với ý nghĩ mình sẽ lập ra một kế hoạch mới để cuộc sống được tự do, vui vẻ và có ý nghĩa hơn. Tôi sẽ không mất nhiều thời

gian, tâm trí vì những lúc đục không đáng có trong gia đình mà sẽ siêng năng rèn luyện sức khỏe, trau dồi thêm kiến thức để tiến bộ và có cơ hội thăng tiến trong nghề nghiệp.

Tôi đúng hay tôi sai? Khó có thể có câu trả lời ngay lúc này nhưng điều tôi cảm nhận được là sự nhẹ nhõm, thư thái. Cái cảm giác mà rất lâu rồi tôi chưa bao giờ có được. Chỉ vài tháng đầu của cuộc hôn nhân là tôi cảm nhận được niềm hạnh phúc qua không khí đầm ấm, vui vẻ trong gia đình nhưng sau đó thì hầu như lúc nào cũng phải đối đầu với những mâu thuẫn, những bất đồng khiến tôi cảm thấy ngột ngạt...”.

Những dòng tâm sự của người đàn ông này khiến Nàng cảm thấy lòng mình như có chút rung động nhưng những lời

bình luận của cộng đồng mạng làm Nàng cảm thấy lo lắng hơn.

Anh Bá Xóm Đạo: Hễ cãi nhau là bỏ đi vài tháng, rồi lại trở về. Vợ anh coi cái nhà là quán trọ chắc. Vợ chồng nào cũng vậy, dù hạnh phúc thế mấy cũng không tránh được có lúc mâu thuẫn, có lúc cãi nhau. Nhưng tốt nhất là nên ngồi lại tìm cách giải quyết chứ bỏ nhà đi không phải cách. Tôi ủng hộ quyết định của anh. Hãy mạnh mẽ, dũng cảm để tiễn “người ấy” lên đường. Chúc anh luôn an bình, vui vẻ.

T.N.N: Vợ chồng tôi cưới nhau hơn 10 năm. Có một lần cãi nhau, vợ lớn tiếng mắng mỏ tôi. Không dẫn được tức giận, tôi tát vợ. Ngay tức thì vợ tôi ra ngoài, định lấy xe nhưng tôi khóa cổng rào không cho cô ấy đi. Đêm đó, tôi trằn trọc với bao suy nghĩ trong đầu. Sáng sớm hôm sau, tôi mở cửa sổ và nói, nếu em đi thì hãy tự trở về, anh sẽ không tìm và đón em. Tôi ngồi chờ suốt ngày nhưng chờ mãi vợ tôi vẫn không ra khỏi phòng. Từ đó, vợ tôi không lặp lại hành động đó và tôi cũng không bao giờ dùng vũ lực với vợ. Sau sự xung đột này vợ chồng tôi hiểu nhau và hòa thuận với nhau hơn. Tôi nghĩ, nếu ngày ấy vợ tôi quyết định bỏ đi thì chắc gì chúng tôi được vui vẻ, hạnh phúc bên nhau như bây giờ. Tôi

xin có lời khuyên, bà nào cô nào có ý định bỏ đi khi vợ chồng cãi nhau hãy nghĩ đến hậu quả trước khi rời khỏi nhà. Bởi vì không phải ông chồng nào cũng hiền lành và có đủ kiên nhẫn để chịu “lép vế” mãi đâu.

Cúc Đỗ: Là phụ nữ nhưng tôi cũng phải nhìn nhận một người vợ cứ cãi nhau là bỏ đi là không đúng. Cãi nhau là để hiểu nhau hơn và xây dựng gia đình tốt hơn chứ không phải để thắng, để thua...

Có tiếng gõ cửa dồn dập, Nàng xỏ chân vào dép, chưa kịp đứng lên thì cánh cửa đã bật mở, chị Ngân bước vào nhìn mặt hỏi:

- Em viết cái gì trên “facebook” đây. Em bao nhiêu tuổi rồi mà hành xử như một đứa con nít lên 3 vậy?

Nàng còn đang lúng túng thì chị thấy chiếc điện thoại lên bàn:

- Thiệt tình... chuyện vợ chồng bất hòa mà đem ra kể lể cho bàn dân thiên hạ biết hết. Đã vậy, nhỏ bạn nào của em còn xúi giục “buông tay đi rồi thưởng thức cuộc sống độc thân cho thoải mái, có chồng như đeo gông vào cổ, chồng của tao mà như thế thì tao cho lên đường lâu rồi”. Hãy nghĩ xem, nếu Thắng đọc những dòng chữ này thì hậu quả sẽ ra sao? Em có biết, chuyện em giải bày tâm

sự một cách chủ quan và công khai như thế có khác nào đổ dầu vào lửa, chẳng những không thể hàn gắn mà tệ hại hơn là sẽ đưa đến chuyện ly hôn. Em có muốn điều đó xảy ra không?

Hai bàn tay xoắn vào nhau, Nàng nói như muốn khóc:

- Không, chưa bao giờ em có ý định đó. Chỉ là...

- Chỉ là em muốn làm mình, làm mấy với Thắng à? rồi kết quả thế nào? Thắng đã gọi, năn nỉ em mấy lần rồi?

Nàng lắc đầu, giọng ngập ngừng:

- Mấy ngày trước anh ấy gọi mà em không bắt máy. Nhưng cả tuần nay anh ấy không

- Vậy nếu Thắng không năn nỉ, không đến đây chào chực để đón em về thì em tính sao?

Chị Ngân lắc đầu trong tiếng thở:

- Từ lúc chị em mình chưa lập gia đình, mẹ vẫn luôn dạy bảo, sau này có chồng dù giận hờn cách mấy cũng đừng nên bỏ nhà đi, mà nếu đã đi rồi cũng đừng bao giờ tự vác mặt trở về nhà để tự đánh mất giá trị của mình và bị chồng coi thường.

Nước mắt Nàng bắt đầu tuôn khi câu nói của chị Ngân vừa chạm vào nỗi lo âu đang chất chứa trong lòng. Nàng đã bắt đầu nhớ Thắng. Nhớ

những giờ phút êm đềm, nhớ những bữa cơm vui vẻ, nhớ những buổi tối đắm mình trong tiếng đàn guitar réo rắt và giọng hát trầm ấm của chồng. Nàng nôn nóng, mong chờ tiếng chuông điện thoại, và câu nói dịu dàng “Em hết giận anh chưa?” để được trở về nhà, nằm trên chiếc giường quen thuộc với chăn gối ấm áp và vòng tay yêu thương của chồng. Thật sự Nàng chỉ muốn hù dọa, muốn thử thách tình yêu của Thắng, muốn chồng xuống nước để thỏa giận, chứ trong thâm tâm Nàng nào dám nghĩ đến việc ly hôn.

- Chuyện em bỏ đi mỗi khi giận chồng làm chị ớn tận cổ họng chỉ là Thắng. Em quá trốn rồi thì không ai cứu nổi em đâu. Thắng tuy hiền lành nhưng không phải là người nhu nhược, em đừng tưởng...

Ngay lúc ấy anh Hưng xô cửa bước vào:

- Thôi đi Ngân. Oanh đã buồn em không an ủi thì thôi lại còn la rầy, tội nó.

- Em nói sai à?

Anh Hưng chưa kịp lên tiếng chị đã tiếp lời:

- Là một người đàn ông, một người đang làm chồng anh thử nói một lời công đạo xem.

- Ừ thì... khi bị vợ “bêu xấu” người chồng sẽ giận, sẽ buồn vì cảm thấy xấu hổ và mất mặt.

- Bởi thế, em muốn Oanh sáng mắt ra. Có chồng tốt mà không biết giữ, mai một mất dần tiếc. Anh thấy không, mấy lần trước chỉ một ngày sau là Thắng đã sang đây năn nỉ, ỉ ôi để con bé này mặc sức vạ mình, vạ mầy làm cao. Còn kỳ này thì sao? Một tuần rồi... Thắng chẳng thèm gọi hỏi thăm chứ đừng nói là sang đây đón về.

- Thì từ từ... biết đâu vài hôm nữa.

Liếc sang Nàng, chị Ngân cao giọng:

- Đừng mơ, thái độ của Thắng cho thấy nó đã chán ngấy cái cảnh này rồi.

Em liệu mà tự xách gói về nhà đi nếu không muốn dẫn nhau ra tòa ly hôn.

Anh Hưng nạt ngang:

- Đừng có nói bậy.

- Bậy mà có khi xảy ra thật đó.

Tiếng khóc của Nàng bật ra làm chị thấy nao lòng nhưng lại nghĩ “phải có thuốc đắng thì mới đã tật” nên giữ nguyên vẻ hậm hực. Anh Hưng lắc đầu, khoát tay ra dấu chị hãy ra ngoài.

Chị Ngân xuống phòng ăn, bấm điện thoại. Bên kia đầu dây Thắng nôn nóng:

- Vợ em đã chịu về nhà chưa chị?

- Muốn lắm rồi nhưng còn tự ái, sợ quê. Cô

nàng đang khóc hu hu trong phòng kia.

- Thôi để em qua đón...

Chị Ngân vội vàng ngăn lại:

- Không, phải làm đúng những gì chị em mình đã bàn tính với nhau. Chị cảm ơn em đã rất thương Oanh và rất bao dung, nhưng em cần phải phải cứng rắn, quyết liệt để Oanh tự trở về thì lần sau nó không dám bỏ đi nữa.

- Nhưng lỡ... vợ em không về thì sao?

Chị Ngân suýt bật cười. Thương người em rề hiên lành, nhẵn nhịn nhưng chị quyết phải làm cho cô em gái nhận ra cách xử sự của mình là sai và sẽ đem đến hậu quả nghiêm trọng nếu không sửa đổi.

o o o

Chị Ngân đạp thắng xe rồi quay sang Nàng:

- Em tự vào nhà đi.

Bằng ánh mắt van lơn Nàng nói như muốn khóc:

- Chị vào với em nha.

- Ủa! lúc bỏ đi hùng hổ lắm sao bây giờ lại ỉu xiu thế kia.

Nhìn những giọt nước mắt rơm rớm trên đôi mắt buồn xo chị Ngân thấy nao lòng nên đưa tay vuốt tóc Nàng, cười hiên lành rồi kéo chiếc vali bước lên thêm nhà, đưa tay bấm chuông. Cánh cửa bật mở, Thắng

hiện ra với nụ cười hớn hở. Chị lùi lại nhìn Thắng với cái nhịu mảy, Thắng cười bên lên khi chợt nhớ mình đã quên mất lời căn dặn của chị Ngân “phải xuất hiện trước mặt Oanh với khuôn mặt lạnh lùng, càng ngầu càng tốt”. Thắng mím môi, gãi đầu cười bên lên. Chị nhìn Nàng rồi nói như ra lệnh:

- Em nghĩ... mình nên nói gì với Thắng không?

Nàng cúi đầu, ngượng ngùng trong câu xin lỗi vừa thoát ra của miệng một cách khó khăn. Thắng đón chiếc vali từ tay chị Ngân, vui vẻ:

- Không sao, em về là anh mừng rồi.

Chị Ngân lắc đầu chịu thua cậu em rề quá tử tế, quá dễ thương. Trước khi trở ra xe, chị nắm tay Thắng và Nàng nhẹ nhàng nhắc nhở:

- Chị nhớ, một nhà văn đã viết rằng “Mọi sự hơn thua trong tình yêu đều không mang lại bên vững nào hết. Chúng ta hơn nhau cái này hay cái kia sao bằng chúng ta để tình yêu của mình hôm nay hơn tình yêu của mình hôm qua (*)”. Cảm ơn Thắng đã mở rộng vòng tay và chị tin rằng Oanh sẽ chín chắn hơn trong suy nghĩ và cách hành xử để gia đình luôn vui vẻ, hạnh phúc.

NB

(*) Hoàng Anh Tú

Mai Thảo và Dương Nghiễm Mậu là hai khuôn mặt lớn của Văn Học Miền Nam. Cả hai đều đã ra đi về nơi mây trắng nhưng còn để lại dấu ấn trên dòng văn học. Với tùy bút ‘Con Đường Dương Nghiễm Mậu’, Mai Thảo đã ghi lại hình bóng của những nhà văn nhà thơ buổi đầu với nhiều kỷ niệm đẹp và cảm động. Mời các bạn cùng đọc những trang văn Mai Thảo.

NGUYỄN & BẠN HỮU

MAI THẢO

Khoảng cuối thập niên 50 và bắc cầu sang đầu thập niên 60 – cây cầu đến nay còn soi bóng tuyệt đẹp trên dòng sông đất nước – những tấm lòng đồng chí với những phá vỡ và những làm mới của văn học và cho văn học, đã được liên tiếp chứng kiến gần như trong cùng một thời điểm, hai cuộc lên đường đi về những chân trời phía trước của một thế hệ những người cầm bút ở miền Nam.

Lên đường thứ nhất khởi sự từ Lên Đường Lớn: từ hiệp định chia đôi đất nước, từ Bến Hải và vĩ tuyến 17, theo những bước chân trùng trùng của di cư một triệu. Đội ngũ tiên phong của nó là Thanh Tâm Tuyền, Trần Thanh Hiệp, Tô Thùy Yên, Quách Thoại, Nguyễn Sĩ Tế, Doãn Quốc Sỹ, Cung Trầm Tưởng, Hoàng Anh Tuấn và Nguyễn Sa, những người trước vào từ miền Bắc, bài thơ thứ nhất viết dưới những mái lều vải tạm trú của sinh viên, hai người sau “viễn phương” hơn, lên khỏi những hầm rượu tả mạn sông Seine, mới từ Pháp về. Những vì sao đầu này của một vòm trời văn chương vừa dựng thoát đầu là những lấp lánh lẻ tẻ. Trên tờ Dân Chủ của Vũ Ngọc Các, tờ Đời Mới của Nguyễn Đức Quỳnh, Trần Văn Ân, từ Lửa Việt, Người Việt của sinh viên Hà Nội di cư. Rồi sau cùng đến với nhau thành một hợp mặt chung trên tờ Sáng Tạo.

Lên đường thứ hai, đã thấp thoáng trong dấu chân lên đường thứ nhất, nên có thể coi như một đồng hành, làm một gồm thành đầy khí thế của những người viết trẻ, tất cả đều ở tuổi hai mươi, và diễn đàn chính của họ là tờ Văn Nghệ, chủ nhiệm Lý Hoàng Phong, anh ruột nhà thơ Quách Thoại. Họ là Viên Linh, Trần Dạ Từ, Nhã Ca, Du Tử Lê, Đỗ Quý Toàn, Trần Đức Uyển, là Nguyễn Thụy Long, Nguyễn Nghiệp Nhượng. Và một người viết mới, tuy cùng một lên đường với bằng hữu nhưng độc lập, tách biệt, như đi một mình trên con đường riêng. Đó là Dương Nghiễm Mậu.

Con đường Dương Nghiễm Mậu

Những người của hai lên đường làm mới văn học nói trên, đến nay tuy đã mấy chục năm, nhưng với phần lớn tôi đều giữ được những kỷ niệm về lần đầu gặp mặt. Kỷ niệm với mỗi người mỗi khác. Thanh Tâm Tuyên, căn gác xếp ám khói ở toà soạn Dân Chủ, hẳn hỏi xin một liều thuốc và tôi tưởng hẳn là thợ sắp chữ. Nguyên Sa cái mũi trắng thầy giáo, lần đầu tới Sáng Tạo, gọi tôi vào phòng trong dạy một điệu nhảy swing. Cái áo thun cũ, cái quần xà lỏn của Đoàn Quốc Sỹ, bữa ăn trưa đãi tôi ở Đại Học Xá. Cung Trầm Tưởng, cái cà-vạt đỏ chói, tóc đỏm dáng từng sợi. Viên Linh mặt mày cau có giận dữ vì đến đưa thơ tôi còn ngủ vùi, cửa toà báo treo tấm biển đi vắng. Trần Thanh Hiệp không nhìn lên, vùi đầu vào cuốn tự điển to gấp hai người Hiệp. Quách Thoại, cái anh chàng khả ố ngất ngưỡng ở tiệm ăn Thanh Thế, lần gặp đầu đã tự nhận là vua thơ một thời. Nhưng kỷ niệm về lần thấy đầu, biết đầu với Dương Nghiễm Mậu là vô tình và lý thú nhất, sau này tôi kể chuyện lại, anh em còn cười lớn với nhau.

Nhớ đó là một buổi trưa rảnh rỗi, tôi ghé vào thăm một diễn đàn bạn. Người bạn đang cắm cúi làm việc. Tôi kéo ghế ngồi hút thuốc lá, thấy ở cạnh mình một cái sọt rác đựng đầy những bản thảo gửi



đăng không đăng và liệng bỏ đi. Buồn tay tôi nhặt những tờ bản thảo bị xé bỏ ấy lên coi. Cuối cùng và ở tận đáy cái sọt rác ấy là một bản thảo truyện ngắn. Tôi đọc mấy dòng đầu, giật mình vì lối vào truyện mạnh dạn, mới lạ, khác biệt hẳn với lối vào truyện vòng vo ngập ngừng thường thấy ở những người viết mới. Đọc tiếp mấy trang nữa; tôi hỏi người bạn: “Bỏ đi tất cả đây à?” Người bạn không ngừng đầu lên: “Ừ, đã đọc rồi bỏ không đăng” “Moi lấy đi

được không?” “Để làm gì vậy?” người bạn ngạc nhiên hỏi. “Mặc moi” tôi nói, và cất cẩn thận cái truyện ngắn bị vất bỏ ở một diễn đàn bạn vào túi áo, trở về đăng ngay nó và nguyên văn không sửa một cái dấu phẩy trên tờ Sáng Tạo số đang làm. Người bạn tôi, chỉ biết thấy giá trị những tác giả đã thành danh, không thấy được những hạt ngọc long lánh lẩn ra từ những cỏi viết còn vô danh chưa tên tuổi đã liệng đi cái hạt ngọc văn xuôi ấy là truyện ngắn *Rượu Chưa Đủ*, truyện đầu tay của một người trẻ tuổi mới viết văn bấy giờ là Dương Nghiễm Mậu. Hạt ngọc bị vất bỏ ấy và tôi đã tình cờ lược được, đúng là một hạt ngọc. Bao năm rồi không đọc lại tôi chẳng thể nhớ hết từng chi tiết của truyện chỉ nhớ cái chàng nào đó với bút hiệu Dương Nghiễm Mậu đã có ở *Rượu Chưa Đủ* một đoạn văn kết thúc tuyệt hay. Đoạn văn tả người anh đến đón em ở viện mồ côi. Hai anh em cùng mồ côi cha mẹ từ sớm. Hai anh em đi lang thang một ngày trong thành phố, không có một đồng xu nhỏ. Buổi chiều, trước khi đưa em trở về viện, người anh dẫn em vào một công viên, yên lặng lấy đất đắp thành những mô hình sông núi quê hương, thăm nghĩ hai anh em trog giữa đời, thôi bày trò chơi đắp hình, sông núi với em, để có được cùng em, dù một cách rất tội nghiệp buồn rầu, một ý niệm về điểm tựa, về

nguồn gốc. Thật là chững chạc và cũng thật là cảm động. Đó là truyện ngắn thứ nhất của Dương Nghiễm Mậu.

Sau này, ngắm nhìn một Dương Nghiễm Mậu đã nhanh chóng nổi tiếng, đã có hàng chục tác phẩm được in ra, có được thêm những nhận thức mới về cõi văn sáng rõ một tâm thức thời đại vô chùng nghiệm chính hiem thấy ở một người viết trẻ, tôi vẫn mãi mãi nhớ đến hai đứa bé mồ côi đắp hình sông núi quê hương trong sáng tác Rượu Chưa Đủ tôi lượm được trong sọt rác một toà báo của Mậu. Một công viên vắng lặng. Công viên đó chính là hình ảnh con đường văn chương Mậu đã mở ra và đi trên đó, một mình. Những mô hình sông núi quê hương. Đứa nhỏ mồ côi nghiệm chính, sớm hiểu biết, ý thức trong truyện cũng chính là Dương Nghiễm Mậu, đã đắp xong và rất hoàn chỉnh, những mô hình sông núi cho cõi văn, cõi viết của mình.

Tuần lễ trước đây, ở một lá thư của một người bạn thân gửi sang từ Sài Gòn, có một đoạn bạn tôi vắn tắt cho hay về Dương Nghiễm Mậu sau 1975. Dương Nghiễm Mậu không đi năm 1976, phải trình diện học tập cải tạo, bị giam ở trại tập trung Phan Đăng Lưu Gia Định, hơn một năm sau được thả về cùng một đợt với Hoàng Anh Tuấn, Nguyễn Hữu Hiệu, Nhã Ca. Thư kể Mậu bây giờ làm việc ở một xưởng sơn mài thành phố, vẫn sống cùng vợ con trong ngôi nhà cũ vùng ngoại ô Trương Minh Ký, một đời sống từ lâu đã biết làm cho đơn giản đến tận cùng khiến nghèo túng đến mức nào cũng không còn là thảm kịch, và dẫu ở cảnh ngộ nào cũng thư thái ung dung. Thư kể Mậu đi bộ khoan thai trên hè phố, cái dù đen nơi tay, cái nhìn

hóm hỉnh, nụ cười tươi tắn. Đúng là Dương Nghiễm Mậu, vẫn là Dương Nghiễm Mậu ấy, sau Rượu Chưa Đủ đến tìm tôi và đưa thêm những truyện mới, những sáng tác mở đầu cho sự nghiệp văn chương tốt đẹp này của Mậu đều được trang trọng giới thiệu trên tờ Sáng Tạo Bộ Cũ và Bộ Mới. Nụ cười tươi tắn, cái nhìn hóm hỉnh. Đúng là Dương Nghiễm Mậu, độc lập một trời riêng, tách biệt một đường riêng, phản chiếu trong văn viết và trong một tấm hình nổi tiếng độc đáo của Trần Cao Lĩnh, Mậu nhắm mắt mỉm cười dưới một mặt kim đồng hồ kim phút kim giờ cùng ngộ nghĩnh rớt xuống.

Sau biến cố 1975, trước khi bị truy nã và do đó đứt hết liên lạc bằng hữu, tôi còn gặp Dương Nghiễm Mậu nhiều lần. Một lần ở cổng xe lửa số 6. Trời râm mát mà tác giả Địa Ngục Có Thật vẫn chiếc dù đen trong tay, như một vật tùy thân. Mừng rỡ đứng lại trò chuyện giữa tan hoang Cộng Sản đã vào. Mậu cười nói với tôi: “Nhiều chuyện lạ lắm sắp xảy ra, đây chỉ là bắt đầu và anh em mình sắp nhìn thấy”. Rồi kể là đã sắp đặt tức khắc xong xuôi đời sống. Đã đơn giản còn chỗ đơn giản hơn nữa. Đã thu hẹp còn cho thu hẹp hơn nữa. Để lúc nào phải đi thì đi.

Ít lâu sau, quả nhiên Dương Nghiễm Mậu đã «phải đi», cùng với anh em văn nghệ sĩ miền Nam. Đi thẳng vào trại tập trung Phan Đăng Lưu. Một lần khác, gặp trên hè đường Tự Do, xế cửa nhà sách Xuân Thu. Mậu, một cây dù Tú Xương, tay kia xách một túi giấy, nói ở trong là một cái chăn len, đồ dùng quý nhất còn lại trong nhà, và Mậu đang trên đường ra chợ trời Tôn Thất Đạm

bán lấy ít tiền đem về cho vợ mua gạo. Kể chuyện khốn khổ mà cười thật vui, nét mặt sinh hoạt, ánh mắt giấu cợt. Sau 1975, tôi đã nhìn thấy ở nghệ sĩ ta một số bản lĩnh chói lòa. Những phong thái trầm tĩnh, những bản ngã dũng liệt, trong nghịch cảnh mới như một đường kiếm tuốt ra khỏi vỏ, mới lấp lánh hiện hình. Nhưng tươi tắn, vững vàng và trong sự trẻ trung đặc biệt, gần như không có tuổi, thì là Dương Nghiễm Mậu thôi. Chỗ này là chỗ nói đến võ công thâm hậu, đến tư duy đạt thành và kín thẳm nhưng đoán thấy, sự kiêu hãnh tuyệt của người nhà văn nơi Dương Nghiễm Mậu.

Lần sau cùng gặp, thời gian này Mậu vừa được trả tự do, là chiếc dù đen hiển triết tôi nhìn thấy ở trước rạp chiếu bóng Trương Minh Giảng. Lần đó, kẻ bên này đường, kẻ bên kia, tôi đang bị truy lùng ráo riết, nên chỉ nhìn nhau gật đầu, vẫy tay chào không ai đứng lại. Khoảnh khắc ngắn ngủi nhưng tôi nhớ vừa đi vừa còn nhìn lại, nhìn cây dù đen văn chương xa dần, lòng đầy quý mến.

Bạn hữu còn kể ít nhiều chuyện về hơn một năm lao tù của Mậu ở Phan Đăng Lưu. Như về cái thái độ trầm tĩnh của Mậu đã có một ảnh hưởng rất tốt đẹp với anh em cùng tù, đặc biệt là với Nhã Ca, bao nhiêu năm vẫn trước sau kính trọng Dương Nghiễm Mậu như một người anh lớn. Biết Nhã Ca ngạo ngược nóng nảy, Mậu vắn tắt khuyên: «Cô còn phải trở về nuôi tội nhỏ», và kèm sát Nhã Ca trong những buổi học tập kiểm thảo. Phải nên có thái độ nào cho đúng, kiểm thảo như thế nào mới là khôn ngoan, an toàn, nhất nhất Nhã Ca đều chịu nghe theo

những chỉ dẫn của anh “Dương Nghiễm Mậu”. Một chuyện ngộ nghĩnh về Phan Đăng Lưu: Buổi sáng hai anh em được trả tự do, Nhã Ca có người đến đón ở cửa trại, Mậu không có ai, Nhã Ca còn 5 đồng trong túi, Mậu không có một đồng nào. Nhã đưa cả 5 đồng cho bạn, để đi xe. Mậu cầm tiền cười lớn: “Anh là ông vua đi bộ ở Sài Gòn, cần gì xe cộ nữa” và dùng 5 đồng của Nhã Ca ung dung vào quán uống cà phê. Chi tiết này đủ cho thấy bản lĩnh Dương Nghiễm Mậu trong nghịch cảnh.

Một chuyện ngộ nghĩnh khác, vẫn về Phan Đăng Lưu. Chẳng hiểu vì lý do nào cùng với Lê Xuyên tác giả Chú Tư Cầu, Mậu là một trong hai tù nhân văn nghệ bị quản huấn bỏ quên lâu nhất. Mãi gần nửa năm sau, mới được gọi tên. Cuộc thẩm vấn tức cười không thể tả được:

- Dương Nghiễm Mậu. Tên thật Phí Ích Nghiễm.

- Sao lại những hai tên?

- Một tên cha mẹ đặt. Một tên vì nghề nghiệp.

Quản huấn lắc đầu, Mậu không có một hồ sơ tội phạm. Đành hỏi:

- Anh bị bắt vì tội gì?

- Tôi không biết.

- Vô lý. Phải có tội mới bị bắt. Anh làm nghề gì?

Mậu nửa đùa nửa thật:

- Nghề văn nghệ sĩ.

Tên quản huấn dốt nát chẳng hiểu nghề văn nghệ sĩ là cái nghề quý gì, nhưng nét mặt rạng rỡ:

- Có thể chứ. Vậy tôi ghi vào hồ sơ tội trạng anh, anh nhớ kỹ nhé, tội anh là tội văn nghệ sĩ.

Tội văn nghệ sĩ. Tếu thật. Nhưng cũng là sự thật. Tác phẩm Dương Nghiễm Mậu, sau 1975, cũng bị

đem ra trưng bày tại phòng Triển Lãm Tội Ác Mỹ Ngụy như sách của chúng tôi. Nội dung những tác phẩm Dương Nghiễm Mậu cũng bị đem ra mổ xẻ và đả kích thậm tệ ở các lớp học, các buổi họp và trên đài phát thanh Cộng Sản. Cái “tội văn nghệ sĩ” do tên quản huấn dốt nát định cho Mậu ở buổi thẩm vấn Phan Đăng Lưu, tôi biết. Mậu công nhận và còn thêm công nhận mãi. Như một ở cùng cảnh ngộ với bằng hữu. Như một tin tưởng vĩnh viễn ở chính mình, và qua bản thân, ở văn chương. Văn chương với Dương Nghiễm Mậu, mang ý nghĩa tốt đẹp nhất và toàn vẹn nhất của một tự thành. Con đường đi vậy là trước sau thông suốt. Những bước chân đi trên con đường ấy vậy là đã tới. Tôi vẫn nghĩ trở lại cái truyện ngắn đầu tay Rượu Chưa Đủ của Dương Nghiễm Mậu tôi nhặt được trong một cái sọt rác và đăng lên một số Sáng Tạo năm nào. Đứa trẻ mồ côi im lặng đào đất chơi trò đắp hình sông nước quê hương. Trò chơi tuyệt vời ấy đã hoàn tất. Nó cũng là cái trò chơi chúng ta cùng nhìn thấy là tuyệt vời và đã hoàn tất, bằng văn chương của người viết văn đi một mình trên con đường mình là Dương Nghiễm Mậu.

Tin nhà đưa sang cho biết hiện giờ nhà văn Dương Nghiễm Mậu đã trở thành công nhân một xưởng sơn mài thành phố. Bằng hữu văn nghệ ở Sài Gòn gần như trên hết thảy đã ngừng viết và đã phải đổi nghề. Để sống. Để có lao động, để được yên thân. Nghe nói Nguyễn Thụy Long đi đập xích lô. Nghe nói Trần Lê Nguyễn bán sách cũ. Nghe nói Nguyễn Đình Toàn nuôi thỏ nuôi gà ở làng Báo Chí cũ. Tất cả đều dãi dầu, tất cả đều sương nắng. Nghe những tin nhà về bạn bè, thấy lòng xót xa

buồn rầu, nhìn thấy những khổ cực đang chông chất lên những thân thể chữ nghĩa thất thế và đang phải sống giữa chế độ hiện giờ của chúng ta. Riêng nghe tin Dương Nghiễm Mậu bây giờ làm công nhân một xưởng sơn mài thành phố, không hiểu sao tôi lại thấy vui vui và muốn cười. Có lẽ vì Dương Nghiễm Mậu bao giờ cũng đến với tôi bằng khuôn mặt đó. Khuôn mặt một người nhắm cả hai mắt lại, cho cái nhìn trở thành cái nhìn bên trong, cái nhìn tâm hồn, và nụ cười tùm tùm hóm hỉnh là chân dung Mậu ở tám hình chân dung ngộ nghĩnh của Trần Cao Lĩnh. Cũng có lẽ vì tôi thấy Mậu vững chãi nhất, chẳng phải buồn phiền và xót xa cho hấn.

Công nhân một xưởng sơn mài thành phố. Cây dù đen Tú Xương. Đúng là cảnh “Sáng vác ô đi tối vác về” rồi nhé. Dương Nghiễm Mậu! Những tám sơn mài. Cây dù bên cạnh. Tôi đang hình dung ra Dương Nghiễm Mậu ngồi một mình một góc trong một xưởng thợ Cộng Sản, trước những tám sơn mài ấy. Muốn hỏi Mậu ở Việt Nam nghìn dặm : “Những tám sơn mài ấy có vẽ hình sông núi quê hương?” Chắc là có. Chắc là có. Không trên tranh thì trong tim, trong hồn, trong thức, trong ý. Và cái nền của sơn thì vẫn là một con đường. Con đường đi qua đời sống. Con đường đi qua văn chương. Con đường đẹp nhất, vì con đường thẳng tắp. Con đường đẹp nhất, vì là con đường một mình. Cuối cùng là đứa trẻ mồ côi trong truyện ngắn đầu tay Rượu Chưa Đủ của Dương Nghiễm Mậu sự thực không bao giờ mồ côi. Mồ côi là những kẻ khác kia.

MT - NGUỒN: TRANG DU TỬ LÊ



DU FACE

LỜI GIỚI THIỆU: “FACEBOOK CÓ GÌ NGỘ” là trang chọn lọc và giới thiệu với quý độc giả những câu chuyện vui vui, dí dỏm, đôi khi nghịch ngợm của cư dân trang mạng về tất cả những sự kiện trong đời sống.

Chúng tôi xin phép các tác giả trên Facebook được trích đăng lại và chân thành cảm ơn.

BBT Trẻ



- Y sĩ: May quá, chị ấy chỉ đau chân!!!

(NGUỒN: FACEBOOK JON LAM)

👩 : bác sĩ chân tôi nó đau bữa giờ !!!

👨 : Đau sao v cô??

👩 : Nè!



TRUYỆN MIỀN ĐỒNG TUYẾT

Con gấu của Kia

NGUYỄN MẠNH TUÂN phóng tác

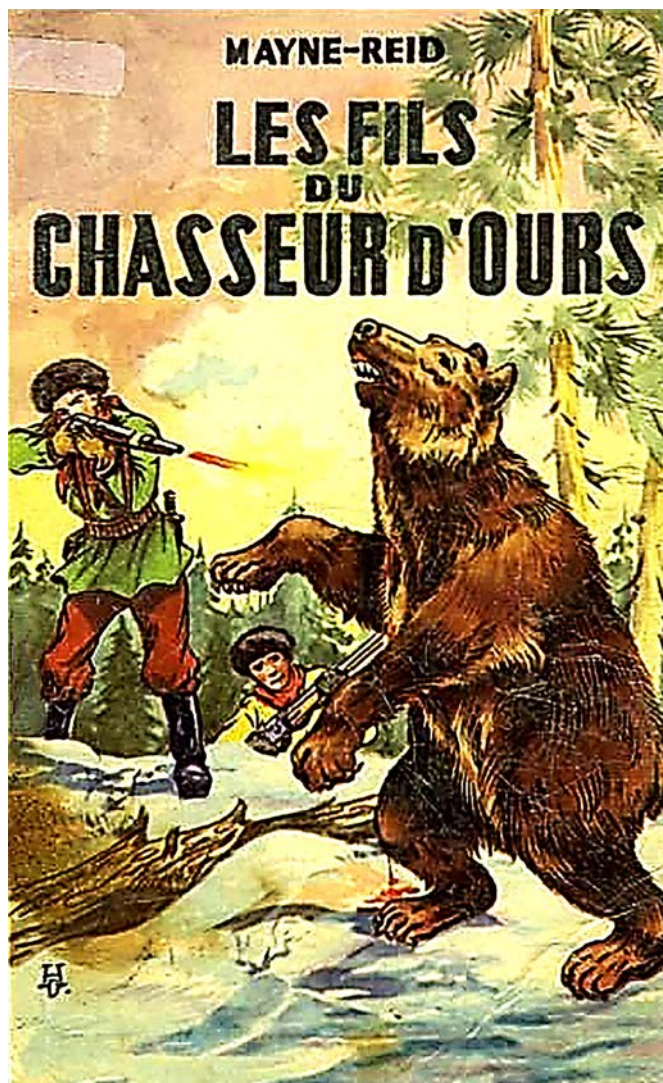
Đêm đó thằng bé tưởng chừng mình nằm mơ chắc!... Nó mơ thấy con gấu đen trở về trại lúc mọi người đang ngủ say; con vật lặng lẽ tới căn lều lụp xụp bằng da nai thuộc kỹ, mềm như thứ vải bạt đất tiên, thò chiếc mõm lạnh ngắt, đánh hơi rồi hít hà bên má nó...

Vậy mà khi tỉnh dậy, Kia thấy căn lều vắng hoe... Người bạn rừng năm nào chỉ là một ảo ảnh vĩnh viễn tươi đẹp trong tình thương nỗi nhớ của nó.

--oOo--

Sự thực trong đêm mưa bão đó, con gấu đen có trở về bộ lạc, êm ả như chiếc bóng, trên lớp tuyết trắng muốt của triền núi. Con vật đánh hơi tìm đến lều thằng bé, duỗi dài bàn chân mềm như nhung, vỗ nhẹ vào tấm chăn da thú trùm ngang vai Kia ... Giá vào những lúc khác, có lẽ nó đã chồm vào bạn, rồi cả hai sung sướng lăn lộn trên mặt đất, như ngày nào!...

Nhưng từ bữa Kia xua nó lên núi, đẩy nó về với đàn gấu rừng, với nếp sống hoang dã, để tránh cho nó cái chết thê thảm



do nhóm thợ săn và lão thầy mo Rao quyết định, con gấu đen mơ hồ cảm thấy giữa nó với người của bộ lạc có cái gì ngăn cách, tan vỡ... Nó không dám động mạnh, chỉ khịt khịt đánh hơi cho đỡ nhớ người bạn nhỏ đã cùng sống với nó khoảng thời gian sung sướng nhất, từ tấm bé tới lúc trưởng thành.

Giữa lúc Kia trở mình, con gấu nghe tiếng chó sủa phía ngoài... Nó ghét cay đắng đàn chó săn này: gặp dịp tốt chắc nó phải bóp chết hết mới hả giận. Lúc này nó phải thoát thân đã!... Con vật đi giật lùi khỏi lều rồi phóng tuốt lên núi; nó chạy thực nhanh, thoăn thoắt như bị đàn ong đuổi khi gục vào ngăn mật ngọt mùi hoa rừng.

Lũ chó đánh hơi ra ngay, bắt đầu tru từng hồi dài đánh thức nhóm thợ săn... Khi đám người tay cung, tay súng ra được tới ven rừng, con gấu đen đã mất dạng. Trên mặt tuyết còn hằn vết chân con gấu ngựa của Kia, không lẫn vào đâu được!

--oOo--

Kia耿耿 như vừa mất một vật gì quý báu lắm: thì ra con gấu trở về với nó thực!... Thằng bé đoán chừng con vật cũng nghĩ tới nó trong những lúc len lỏi trên sườn núi...

- Hai năm rồi còn gì!...

Thằng bé nhớ lại hồi nào con gấu còn tròn vo như

nấm bông gòn màu nâu, được nó nhặt về, chắt chiu nuôi nấng bằng sữa dê, sau khi gấu mẹ bị đám thợ săn giết chết... Kỷ niệm lúc chia tay với con vật ở ven rừng còn làm cho nó buồn ngủi. Kia đã mong con vật quên hẳn nó đi, nào ngờ!...

Giá không có thằng Um chạy tới, có lẽ Kia còn ngăn người dưới gốc thông, nơi trước đây con gấu ngựa với nó đùa rôn trên đám lá khô, êm như nệm bông, thoảng mùi thơm nồng đặc biệt chỉ thấy dưới cội tùng già.

Thằng Um không lớn bao nhiêu, nhưng có vẻ láu lĩnh; nó chỉ về phía sườn núi, vỗ vai Kia:

- Bọn bầy thú tới rồi đó... Hai người da trắng với cỗ xe tới 7 con chó lặn!

Kia che tay ngang mắt: nó chưa nhìn thấy gì ngoài đám bụi tuyết bay mù. Xưa nay, nó không ưa nhóm người này, mỗi lần tới, sao họ cũng bắt đi dăm ba bạn rừng của nó. Tiếng thằng Um oang oang:

- Có chiếc cũi lớn lắm trên xe... Chắc họ bầy gấu quá!

Nó liếc nhìn Kia, thích thú... Mỗi khi nhắc tới chuyện bầy gấu, nó biết Kia lo xoắn ruột gan; bao giờ thằng bé cũng nghĩ đến con gấu ngựa trên núi... Nhưng nó không ngờ lần này Kia vội vã đến thế!

Trong trí thằng bé thoáng

hiện hình ảnh hải hùng của con gấu lợt bầy, bị 3,4 sợi thừng chịt cổ chịt chân, rồi bị giam trong cũi, hậm hực nhìn rừng qua hàng song cây, trước cặp mắt thỏa mãn của nhóm thợ săn da trắng.

- Chắc họ dựng trại phía thác nước quá!

Thằng Um vẫn có lối nói như vậy: cái gì cũng “chắc”, cũng “quá”, nghe đến sốt ruột! Kia nhìn nó:

- Để tao lên coi...

- Tao đi với... Tao giúp mày một tay...

Kia lắc đầu:

- Khỏi!... Trời mới trở rét, mặt sông vừa đóng băng, đi hai đứa đâu được!

Điều này Kia biết rõ: trên lớp nước đá mới đông, phải nhẹ chân lướt cho nhanh, mà thằng Um chạy chậm rề, sao cũng chết chìm... Nó nói thêm, ý chừng để khỏi mất lòng bạn:

- Tao nhẹ hơn mày mà!... Có sao tao còn nhảy được, thấy không!

Chỉ một lát sau, Kia đã mất hút ngoài bờ sông, thằng Um nhìn theo, thêm thương dáng điệu nhẹ nhàng của bạn trên đôi nạng trượt tuyết. Nó có cảm tưởng đang nhìn con én liệng trên mặt nước. Thực ra, khi thằng Kia lướt ngang sông, nó hồi hộp sợ lớp băng mới đóng nứt tung... Nhưng không sao!... Thằng Kia đã tới được chân núi bình an... Bây giờ nó chỉ còn là

một chấm đen trên lớp tuyết trắng phau...

--oOo--

Bọn thợ săn dựng trại ngay cạnh vách đá, dưới rừng thông có nhiều cành xòa thấp, trĩu những tuyết. Cả thầy hai người, một già, một trẻ; người đứng tuổi da đỏ hồng có bộ râu màu hung, vừa chụm lửa vừa phì phà chiếc tẩu đất nung trong lúc người trẻ tuổi lúi húi dựng lều.

Cả hai tỏ vẻ ngạc nhiên khi thấy Kia tiến lại gần. Ông già bỏ tẩu thuốc xuống:

- Ô!... Thì ra gần đây có bộ lạc thổ dân mà không hay!

Kia lắc đầu:

- Tôi ở xa lắm, phía bên kia sông...

- Chú mày lạc đường hả?

Kia cười... Nó nghĩ thầm: ông thử mượn tôi dẫn đường coi, chẳng ngại núi nào tôi không biết!

Người trẻ tuổi lắc đầu:

- Không khéo nó bị cồng... Trời lạnh quá mà!... Uống chút rượu mạnh đi, rồi ở đó dùng bữa, tối rồi còn gì!

Kia nhấp chút nước làm cổ họng nó rất như phải bỏng; nó vừa nuốt vừa liếc nhìn chiếc cũi lớn đặt trên cỗ xe. Có hai con gấu trong đó, hai mẹ con mới đứng, chắc chắn không phải con gấu ngựa của nó rồi!

Thằng bé thở phào, nhẹ

nhõm...

Nó đón nhận thức ăn lạ miệng của hai người da trắng: chiếc đùi ngỗng trời quay, khúc bánh mì giòn tan màu nâu, miếng pho mát với vài thìa mứt phết trên bánh nướng... Toàn những món nó chưa từng ăn bao giờ!

Ông già tươi cười nhìn đứa trẻ, thích thú thấy nó ăn uống thực tình:

- Cháu thuộc bộ lạc nào?

- Bộ lạc Ban nai, dưới thung lũng.

- Biết vùng núi Cấm không?

Kia toan nói: trước kia tôi sống ở đó mấy năm lặn; nhưng nó chưa kịp nói, người thợ săn đứng tuổi đã ngoảnh lại phía người bạn trẻ:

- Ấy, mấy năm trước tôi có lần suýt mất mạng ở núi Cấm... Lần đó tôi đi một mình. Trong chuyến săn chót, suýt chút nữa bị gấu cắn chết...

Gã thợ săn trẻ tròn mắt:

- Bác không say rượu chứ?... Gấu cắn chết?... Kỳ há!

Lão cười ha hả, mấy chiếc răng bịt vàng lấp lánh trong miệng:

- Gần như vậy... Vì trong đàn gấu, có thằng bé mang theo cung tên càn thận... Nó bắn khá lắm, hai phát xiên ngang chiếc túi đeo sau lưng, chỉ chút nữa là xong đời!

- Chuyện đó thực sao?

Tuy hỏi vậy, nhưng nhìn

mặt lão già, gã trẻ tuổi biết lão không nói dối.

- Ở xa, không thấy rõ mặt mũi thằng bé, có điều chắc chắn đàn gấu chấp nhận nó trong bầy... Kể cũng lạ! Ít khi gấu rừng cho người lại gần, vậy mà chịu sống chung với đứa nhỏ mới kỳ!

Ngon lửa trại bùng cao, tỏa hơi ấm khiến Kia dễ chịu lạ lùng; nó thích thú nhớ lại kỷ niệm cũ: thì ra, đã có lần nó với con gấu ngựa gặp lão thợ săn này đây!

Giọng gã trẻ tuổi đượm chút nuối tiếc:

- Mỗi chuyến săn lý thú như vậy, tôi đều vắng mặt, chán ghê! Ước gì tôi gặp bầy gấu đó một lần cho biết!

Người thợ săn già liệng thêm củi vào đồng than hồng, nhếch mép cười:

- Ô!... Không gặp là may!... Hồi này, chắc thằng bé lớn bộn, dễ bằng chú nhỏ đây không chừng!... Vương hàm nanh gấu, lại trùng tên của nó, chắc chết quá!

Thằng Kia tò mò nhìn chiếc cũi, lão hát hăm:

- Lần này hên... Bắt trọn ổ, nhưng con gấu đực dữ quá, nghĩ mà ghê!... Phải hun khói vào hang mới xong đấy!

Kia thấy ngực rộn lên, nó nhìn quanh:

- Bác bắt cả con đực?

- Bắt... Nhưng tối nửa đêm nó phá cũi trốn mất, hoài của!



Thằng bé buột miệng:

- Biết mà! Giữ sao nổi, chẳng cũi nào chịu được đâu!

Cũng may không ai để ý đến câu nói của nó, họ mãi nhìn đôi mẹ con gấu đang rên rỉ nằm sát vào nhau. Kia nghĩ chừng mình đoán không sai: gần trọn gia đình gấu ngựa đây, nó phải tính cách nào cứu thoát hai con vật đáng thương này mới được.

--oOo--

Đêm về khuya, hai người thợ săn nằm cuộn trong tấm chăn lông; họ cho Kia mượn tấm da sói làm mền. Kia nhích sát đồng lửa cho ấm, nhưng nào có nhắm mắt được; nó nghĩ tới con gấu ngựa lúc này đang đau xót vì mất vợ, mất con. Giá thằng Um có đó, chắc đã cười nó:

- Điên hử!... Chắc gì đây là vợ con gấu ngựa?... Trong núi cơ mang gấu cái, gấu con, không thấy sao?

Nhưng đối với Kia, câu chuyện không giản dị như vậy; chỉ một chút nghi ngờ cũng làm nó mất ăn mất ngủ rồi. Với lại cũng phải làm cho đám thợ săn để bầy gấu sống yên ổn trong núi chứ!

Có tiếng ngáy đều đặn vọng lại từ phía người đứng tuổi... Kia nhồm dậy; nó không ngại gì gã thợ săn trẻ, nó biết gã đặt mình xuống đã ngủ say rồi.

Cái khó cho nó là làm sao cho đôi gấu đừng rít lên. Nó chum môi, bật ra vài tiếng huýt gió nhẹ, rón rén lại bên chiếc cũi gỗ. Con gấu cái toan học lên, nhưng rồi chỉ há miệng nhìn nó, chờ đợi... Đôi chân mập mập với hàng vuốt cong vút chìa ra trước, che chở cho con gấu nhỏ nằm gọn trong lòng. Nó đoán được ý định của Kia, hay nhận ra đứa bé thổ dân quen thuộc, chưa bao giờ làm hại nó chẳng?... Con vật gù nhẹ trong họng, để

mặc cho Kia tháo sợi thừng ghì chiếc then ngang; cánh cửa gỗ bật ra êm ru... Kia có cảm giác tim đập thực mau, muốn nhảy khỏi lồng ngực... Nó khấn thầm:

- Lạy trời cho đôi gấu đừng sợ, đừng chạy hoảng nhé!

Không, hai con vật khôn ngoan hơn nó tưởng, chỉ lướt đi như đôi bóng; chiếc mõm lớn mềm mại, thúc vào sườn con gấu nhỏ, đẩy về phía trước... Chỉ một thoáng, hai mẹ con đã ra khỏi khoảng ánh sáng tỏa từ đám than hồng, lẫn vào bóng cây mờ ảo trong đêm tối.

Kia cũng biến theo chúng: nó tính lên tận đỉnh núi xem con gấu ngựa còn đó chẳng, nhưng suy nghĩ kỹ, lại thôi. Lối mòn độc nhất lúc này tuyết phủ kín, trong lúc mò mẫm chỉ lỡ bước, là lăn xuống vực thẳm ngay. Vả lại đàn gấu thấy động, đã kéo vào những hẻm núi sâu, kín đáo nhất, chẳng thợ săn nào lần mò tới; như vậy nó khỏi bận tâm đến chúng suốt mùa đông này.

Khi Kia trở về tới bộ lạc, trời cũng bắt đầu sáng.

Nó nằm lăn ra đất ngủ mê mết... Ít ra nó cũng phải có hành động nào đáp lại cảm tình con gấu ngựa dành cho nó chứ!

NMT

(THEO R. GUILLOT)

Trần Vũ đánh máy lại tháng 3-2025 từ bản in của Nxb Sống Mới trước 75



ĐOÀN XUÂN THU
MELBOURNE

Người ta hay nói: “Đi Mỹ để mần giàu, đi Canada để tìm yên bình, còn tới Úc... là lỡ bị bắt quả tang!” Ừ thì nghe qua tưởng nói giỡn, nhưng coi bộ cũng trúng phóc. Bởi có nước nào đâu mà ra đời từ một... bến tàu áp giải, rồi mần ăn lên như điều gặp gió, thành một xã hội văn minh tử tế như nước Úc mình. Tù xưa ở đây không là chuyện buồn phải giấu nhem, mà thành... “di sản văn hóa” luôn rồi mới ghê!

Người Úc thời nay cứ thích chọc quê gốc gác của mình:

- Ủa, ông cố mày đến Úc bằng gì vậy?
- Dạ, bằng tàu Hải quân Hoàng gia Anh!
- Trời, quý tộc hả?
- Dạ hông... tội phạm! Mà là tội phạm cao cấp – được

tặng vé một chiều, hạng công tay ngay lúc ngủ!

Đừng tưởng Úc tự trào, bêu xấu ông cố nội mình ghen. Thiệt ra, từ năm 1788 tới 1868, hơn 162 ngàn người Anh và Ireland được “xuất cảng” sang Úc – phần lớn chỉ vì tội tày trời như chôm một ổ bánh mì. Vậy mà mấy ông bà này xuống tàu, xắn tay lên mần đường, xây phố, đẻ con, lập nước – rồi thành công dân hảnh hoi, đóng thuế đàng hoàng. Ai nói tội phạm là không có tương lai?

Từ làng quê nước Anh tới... bức tường đá xanh Melbourne. Cái nhà tù Pentridge ở Coburg, vùng ngoại ô bắc Melbourne là một trong mấy “báu vật” thời tù tội còn sót lại. Nó được xây từ năm 1850, đặt tên theo một làng nhỏ ở Dorset, bên Anh, quê của vợ ông Henry Foot – người

khảo sát đầu tiên đặt chân tới đây. Mà tiếc thay, cái tên nghe hiền khô như vậy mà gắn liền với xiềng sắt, cùm chân, và... án tử!

Hồi đó dân tứ xứ ham vàng kéo về tiểu bang Victoria đông như kiến. Người tới thì đông, mà chỗ nhốt người làm bậy thì thiếu. Nhà tù chính ở trung tâm Melbourne thì chật như cá mèi hộp, nên chính quyền dựng trại giam tạm ở Pentridge. Ban đầu chỉ là mấy cái lán gỗ lợp tôn, cỡ chuồng heo loạiбет, không điện, không nước, không ước mơ chi sất.

Rồi từ năm 1858, mấy ông cai ngục bắt tù nhân đập đá xanh địa phương – thứ đá cứng như tình cũ – để xây thành nhà giam kiên cố. Tù nhân đập đá, gánh đá, xây tường để nhốt chính mình. Rồi lại lịch sự dùng đá đó lót luôn Sydney Road chạy một hơi tới Sydney, thủ phủ tiểu bang NSW (New South Wales). Người Úc nói chơi: “Tổ tiên tụi tao khỏi cần Hệ thống Định vị Toàn cầu. (GPS). Thuyền dùng ở đâu là ‘định cư’ ở đó!”

Nhà tù Pentridge không phải ‘resort’, khu nghỉ mát, đâu ghen. Buồng giam tối om, mùa đông thì lạnh thấy tía, mùa hè thì nóng hầm hập như thùng nước leo sôi sùng sục. Tù nhân dậy sớm, đi lao động từ gà gáy tới sẩm tối: nào là đập



Nhà tù Pentridge - NGUỒN NATIONAL TRUST

đá, gánh nước, trồng rau, nấu ăn. Vì phạm thì bị cùm chân, bỏ đói, biệt giam! Chuyện vượt ngục chỉ là mơ rồi đó!

Tối khi dân la làng chói lói, chính quyền thuộc địa bớt man rợ hơn, mới nói lỏng một chút. Nhà tù được chia khu: A, B, D... phân loại từ thường phạm tới tử tù. Có luôn phòng y tế, nhà nguyện, tháp canh... nhìn vô thấy cũng có vẻ nhân đạo hơn – nhưng chó dại mơ vô ở thử.

Khu D là nơi rùng rợn nhứt Pentridge – vì từng diễn ra 11 vụ xử tử hình từ 1932 tới 1967. Trong số đó, có mấy vụ làm dân tình vừa nổi da gà.

Như vụ Eddie Leonski – lính Mỹ đóng ở Melbourne Thế chiến thứ hai để đi đánh nhau với Nhật Bản. Hắn giết 3 người phụ nữ chỉ để “nghe giọng của nạn nhân vô tội khò khè lúc chết”. Kết quả: Leonski bị treo cổ tại Pentridge vào ngày 9/11/1942 – trở thành công dân Mỹ đầu tiên (và chắc cũng là cuối cùng) bị xử tử ở Úc.

Vụ cuối cùng là Ronald Ryan – vượt ngục, bị buộc tội bắn chết cảnh sát. Nhưng Ryan một mực kêu “oan tao lắm!”. Cả nước rộ lên biểu tình phản đối, dân biểu tiểu bang cãi nhau chí chóe như khỉ trong Melbourne Zoo (Sở thú). Dân đứng trước cổng nhà tù hôm xử tử hát



Quán rượu vang sang trọng Olivine tại Nhà tù Pentridge - NGUỒN TIME OUT

thánh ca cầu hồn tử tội. Vụ án xử giảo này là giọt nước tràn ly đã đẩy nhóc nước, khiến Úc bãi bỏ án tử vào năm 1975. Cái chết của Ryan – như người ta nói – “giết người lần chót để chấm dứt việc giết người mãi mãi”.

Nhà tù thành... khu dân cư! Pentridge đóng cửa năm 1997. Ban đầu, nó bị bỏ hoang, nhìn vô thấy quỷ không hề đến ma còn sợ. Nhưng rồi, chính quyền tiểu bang Victoria không muốn con dân nhớ tới cái vụ Sir Rohan Delacombe (Sơ Rô-hân Đề-la-kơ) Thống đốc tiểu bang Victoria (Governor of Victoria) từ năm 1963 đến 1974 không tha chết cho Ronald Ryan nên nghĩ ra cái độc chiêu: biến nhà tù thành khu dân cư cao cấp! Mấy ông cò đất mừng hú hồn, đặt tên lại nghe oách như “Pentridge Village”

(làng Pentridge)

Tất nhiên, vài chỗ vẫn giữ nguyên: tường đá xanh, cổng lớn, tháp canh, nhà nguyện. Một số buồng giam được “nâng cấp” thành... bảo tàng lịch sử. Du khách vô xem, chụp hình, nghe kể chuyện vượt ngục, xử tử, và ngồi... uống cà phê dưới bóng tháp canh. Cảnh tượng bây giờ thật khó tin: người ta ngồi đọc sách giữa sân cũ, nghe nhạc jazz trong buồng giam tử tù. Thậm chí có tour nghệ thuật “Từ còng tới cộ”, triển lãm tranh trong phòng biệt giam. Không biết mấy hồn xưa có chịu nổi không?

Người Úc có cách nhìn quá khứ rất... dễ thương. Họ không giấu góc gác tội phạm mà còn cười hí hí:

– Người Mỹ tự hào tổ tiên là ‘cowboy’.

– Người Úc hãnh diện

tổ tiên bị ‘cowboy’... bắt nhốt!

Nhưng cái hay là: Úc không vinh danh tội lỗi, mà tôn vinh khả năng vượt lên. Từ tù nhân, họ thành công dân. Từ nhà tù, họ tạo nên di sản. Và từ nỗi buồn xiềng xích, Úc viết nên một chương đời nhân văn, đậm đà chất Úc. Hồng có cái vụ đánh cho Mỹ cút, ngục nhào xong chạy theo xin tiền tội nó bao giờ.

Nói nào ngay, cũng đâu có nước nào dám nhìn lại quá khứ bằng cặp mắt dí dỏm như vậy.

Ở Úc, công tay xưa nay được trưng bày trong bảo tàng để nhắc: ngay cả từ đáy vực, con người cũng có thể lè lè, sáng uống Cappuccino, tối ăn Fish and Chips, uống beer Victoria Bitter, trèo lên giường bằng nghị lực... và một nụ cười hài hước.

ĐXT

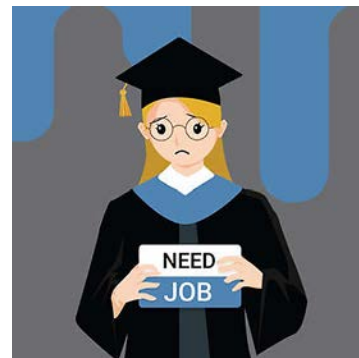
13

tuổi, Faizan Zaki tại Allen, Texas vừa giành được chức vô địch cuộc thi đánh vần Scripps National Spelling Bee lần thứ 100 sau 21 vòng tranh tài giữa 243 thí sinh và được trao một học bổng 50 ngàn đô la.



5.3%

là tỉ lệ thất nghiệp của các sinh viên mới ra trường, lần đầu tiên cao hơn tỉ lệ thất nghiệp chung 4.2% trong vòng 45 năm qua, theo khảo sát từ Oxford Economics. Các sinh viên mới đối diện tình trạng bị cắt giảm thuê mướn từ chính phủ, còn các hãng tư nhân chờ một chính sách thuế quan ổn định hơn.



170.8

pounds và 5 feet 3 là cân nặng và chiều cao trung bình của phụ nữ tại Mỹ hiện nay, theo CDC. Hầu hết phụ nữ Mỹ không hài lòng về cân nặng của mình và muốn giảm cân trung bình là 42 pound.



17.5%

tức khoảng 1 trong 6 người trưởng thành trên thế giới bị hiếm muộn, theo báo cáo từ WHO. Sự vô sinh có thể gây ra đau khổ, xa cách, ảnh hưởng đến tinh thần và tâm lý xã hội của những người trong cuộc, đặc biệt với những người mong muốn có con.



43%

phụ nữ thế giới bị xem là béo phì, với phụ nữ khu vực Bắc Mỹ và Mỹ La Tinh là cao nhất với tỉ lệ 68.7%, Châu Âu là 56.3%, Châu Phi là 36.2% và Châu Á khoảng 35%.



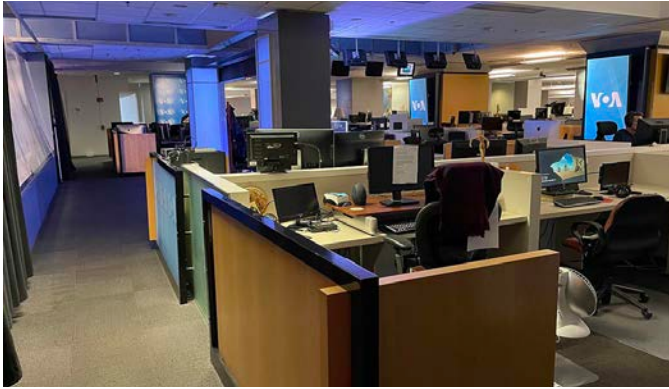
30

ngàn là giá trung bình của xe cũ 3 năm hiện nay, mức cao nhất kể từ sau tình trạng thiếu hụt chip điện tử sau Covid. Giá xe cũ tăng nhanh trong năm nay sau thời gian giảm giá hồi năm trước và giá trung bình của xe mới bán ra trên thị trường là 49 ngàn, theo car.com.



800

nhân viên đài VOA đã chính thức nhận thông báo nghỉ việc hồi tuần trước sau khi khoảng 600 nhân viên hợp đồng đã bị nghỉ việc hồi tháng Ba, trước quyết định đóng cửa đài VOA từ chính phủ sau 80 năm hoạt động.



1.1

triệu du học sinh ngoại quốc đang theo học tại các trường đại học Mỹ, đóng góp khoảng 50 tỉ đô la vào nền kinh tế Hoa Kỳ. Chính phủ Mỹ vừa ra lệnh các Đại sứ quán tạm ngưng các cuộc phỏng vấn hồ sơ du học.

58

tuổi, linh mục Michael Phạm vừa được Giáo hoàng Leo XIV bổ nhiệm làm Giám mục giáo phận San Diego. Sinh năm 1967 tại Đà Nẵng, Giám Mục Phạm là một thuyền nhân đến Mỹ ở tuổi thiếu niên và được thụ phong linh mục vào năm 1999.



972-680-8088
1403 E. Campbell Rd., #104 (@ Plano Rd)
Richardson, TX 75082

Phở
Tây Đô

ĐẶC BIỆT: **BÚN BÒ HUẾ GIA TRUYỀN**

CẦN NGƯỜI CHẠY BÀN BUỔI SÁNG

Ngoài ra còn những món ăn sau đây cũng ngon tuyệt:

- Hủ tiếu
- Mì Tây Đô
- Cơm Gà
- Cơm Sườn...

CẦN PHỤ BẾP CÓ KINH NGHIỆM

Campbell
Plano
Walnut
Jupiter

Phở Tây Đô kính mời!

OPC NAIL SUPPLY

3030 N JOSEY LN., #102, CARROLLTON, TX 75007
Tel: **972-492-3335** | Toll Free: **1-866-677-8855**

ORGANICS:
POLISH / MANICURE / PEDICURE

- Đầy đủ hàng hóa cho ngành nail
- Có lớp huấn luyện Nối Lông Mi mỗi tháng (10 học sinh/lớp)
- Có delivery & shipping đi khắp các tiểu bang.
- Có giá đặc biệt cho quý khách mở tiệm mới.

OPC kính mời.

GIỜ MỞ CỬA:
M - Th: 9:00am - 6:30pm
Fri: 9:00am - 5:00pm
Sat: Closed
Sun: 9:30am - 5:00pm



Air Force ONE

Air Force One là chiếc máy bay phục vụ cho người đứng đầu cường quốc số một thế giới, nó cũng là biểu tượng của quyền lực của nước Mỹ. Air Force One không chỉ là một phương tiện di chuyển thông thường, nó là một văn phòng di động, nơi tổng thống có thể bày binh bố trận, điều binh khiển tướng hoặc hội đàm với bất kỳ vị lãnh đạo nào trên thế giới...

THIÊN Ý

Lịch sử Air Force One

Vào đầu những năm 1950, khi Tổng thống Harry S. Truman còn ngồi ở Phòng Bầu Dục, nước Mỹ đang trong thời Chiến Tranh Lạnh. Ngày ấy, Tổng thống Mỹ di chuyển bằng máy bay thường chưa có một chiếc chuyên cơ nào dành riêng cho Bạch Cung.

Một ngày nọ, vào năm 1953, khi máy bay chở Tổng thống Dwight D. Eisenhower chuẩn bị cất

cánh, thì một chiếc máy bay thương mại dân sự mang số hiệu "Air Force 8610" cũng đang bay trên không cùng lúc với số hiệu tương tự. Điều này khiến các nhân viên kiểm soát không lưu tá hỏa, vì nhầm lẫn thì là thảm họa.

Để tránh sự nhầm lẫn ấy, Bộ Quốc Phòng Mỹ tuyên bố: "Từ giờ trở đi, chỉ có máy bay chở Tổng thống mới được mang số hiệu Air Force One mà thôi!" Và thế là một cái tên đầy huyền thoại ra đời.



Tổng thống Dwight D. Eisenhower (trái) họp với các cố vấn trên Air Force One trên chuyến bay đến Thổ Nhĩ Kỳ ngày 1 - 12 - 1959

Cái tên “Air Force One” từ đó không phải là một loại máy bay, mà là một mã hiệu liên lạc được gán cho bất kỳ chiếc máy bay nào chở Tổng thống Mỹ.

Air Force One có gì đặc biệt?

Air Force One không chỉ là một chiếc máy bay, nó còn là một “office bay” với đầy đủ tiện nghi như phòng họp, văn phòng, phòng nghỉ, nhà bếp, và trạm y tế... Tổng thống có thể họp khẩn cấp với các cố vấn, thảo luận chiến lược quốc gia, hoặc thậm chí ký những văn bản quan trọng.

Lúc này Air Force One trở thành “phòng Bầu Dục di động”. Dù ông đi

đâu, đất nước và thế giới vẫn luôn nằm trong tầm kiểm soát.

Vài chuyện bên lề

Ban đầu, Tổng thống Mỹ đi lại bằng những chiếc máy bay dân dụng được “độ” lại bảnh tắn hơn chút. Năm 1943, Tổng thống Franklin D. Roosevelt là người đầu tiên bay trên một chiếc máy bay riêng do Quân

đội Không quân Mỹ cung cấp, chiếc Douglas C-54 Skymaster có biệt danh “Sacred Cow” (Con Bò Thiêng), có một phòng họp nhỏ, một phòng ngủ và một phòng tắm.

Tuy nhiên, vào thời điểm đó, vẫn chưa có cái tên Air Force One. Những chuyến bay khá đơn giản, chuyện lỡ nhầm số hiệu với máy bay dân dụng vẫn xảy ra lia chia.



Chiếc chuyên cơ Douglas C-54 Skymaster chở tổng thống có biệt danh “Sacred Cow” năm 1943

Những năm 1950-1960 Air Force One mới chính thức xuất hiện. Năm 1953, như đã kể ở trên, biến cố trùng số hiệu máy bay xảy ra khiến Bộ Quốc Phòng phải “đặt lại quy luật”: tất cả máy bay chở tổng thống đều mang mã hiệu Air Force One, và chỉ nó mới có tên Air Force One.

Trong giai đoạn này, chiếc Air Force One đầu tiên là chiếc Boeing 707 mang tên SAM 26000, phục vụ cho Tổng thống John F. Kennedy.

Năm 1972, thế hệ Boeing 747 đầu tiên chính thức trở thành Air Force One với mã hiệu SAM 27000, với nhiều tiện nghi và công nghệ hiện đại hơn.

Đến nay, hai chiếc Boeing 747-200B vẫn là xương sống của đội Air Force One, với một chiếc sẵn sàng cất cánh và chiếc kia dự phòng.

Hiện nay Mỹ đang “đóng” thêm chiếc Air Force One bằng loại Boeing 747-8 – phiên bản hiện đại nhất với công nghệ tân tiến hơn, tiết kiệm nhiên liệu, tiện nghi hơn và khả năng phòng thủ và tự bảo vệ cao hơn thay cho chiếc hiện tại đã già khú.



Mô hình chiếc Air Force One Boeing 747-8 đang ì ạch thi công

Bên trong Air Force One

Một lần khi JFK bay trên chiếc Air Force One mã hiệu SAM 26000, ông dùng bữa và khen “Ngon đến mức làm tôi quên cả cuộc bầu cử sắp tới luôn!”.

Ghế ngồi của tổng thống trên Air Force One không phải là chiếc ghế bình thường. Nó được thiết kế đặc biệt để không bị ảnh hưởng bởi sóng điện từ, có thể điều chỉnh nhiệt độ, độ nghiêng để tổng thống luôn được thoải mái nhất. Có lần một tổng thống đùa rằng: “Ngôi ghế này xem ra còn thoải mái hơn cái sofa ở nhà tôi!”

Nhìn từ bên ngoài, Air Force One trông đơn giản như một chiếc máy bay bụi chẳng, sơn màu trắng-xanh với dòng chữ “UNITED STATES OF AMERICA” và lá cờ Mỹ ở đuôi, nhưng bên trong là một thế giới hoàn toàn khác: sang trọng như

khách sạn 5 sao, bảo mật như hầm bí mật của CIA, và tiện nghi như cung điện Ả Rập.

Diện tích rộng hơn 370 m², Air Force One có 3 tầng gồm:

- **Phòng Tổng thống:** đây là trái tim của máy bay, ghế bọc da, chống sóng điện từ, bàn làm việc, giường ngủ, tivi vệ tinh, điện thoại siêu mã hóa.

- **Phòng hội nghị và phòng họp:** có một phòng họp gần giống Phòng Bầu Dục thật, nơi tổng thống có thể họp nội các, làm việc với cố vấn, hoặc gọi điện cho các nguyên thủ thế giới. Điều các tổng thống khoái nhất là Wi-Fi không bao giờ bị “rớt mạng” dù đang bay trên sa mạc hay Bắc Băng Dương.

- **Trung tâm chỉ huy:** một Phòng điều hành chiến lược được kết nối vệ tinh với hệ thống quốc

phòng Mỹ. Trong trường hợp khẩn cấp, tổng thống có thể chỉ đạo quân đội ngay từ trên mây.

- **Phòng y tế:** đầy đủ thiết bị y tế, thuốc men, và luôn có một bác sĩ cùng phụ tá túc trực.

- **Khu vực cho báo chí và nhân viên:** hơn 20 phóng viên được phép đi cùng tổng thống trong những chuyến công du. Họ có thể đàn đúm phía sau đuôi, được phục vụ những bữa ăn nóng hổi nhưng không được lén phóng ra phía trước.

- **Nhà bếp :** Air Force One khá hơn American Airline là không chỉ có bánh mì sandwich mà có đến hai cái bếp, đủ công suất cung cấp 100 bữa ăn một lần. Đầu bếp đã qua kiểm tra an ninh gắt gao, và tất cả thực phẩm đều được kiểm tra độc tố, đóng gói riêng với huy hiệu Air Force One. Để bảo đảm an toàn

tuyệt đối, Air Force One có trang bị hệ thống nhà máy, phóng pháo sáng, sợi bạc để gây nhiễu, lớp vỏ chịu được bức xạ điện từ ngay cả nổ bom hạch nhân gần đó.

Mọi thiết bị liên lạc đều được mã hóa cao nhất, kết nối trực tiếp với Ngũ Giác Đài, NATO, vệ tinh...

Khi có biến, Air Force One nhận tiếp liệu trên không và có thể “định cư” trên trời nhiều ngày.

So sánh

So sánh nho nhỏ giữa Air Force One với các chuyên cơ của các nguyên thủ quốc gia khác, thì Air Force One của Mỹ Boeing 747-200B (sắp tới đây là 747-8) trội bật hơn với hệ thống liên lạc quân sự, chống hỏa tiễn, tiếp nhiên liệu trên không hoàn hảo.

Máy bay Ilyushin Il-96 “Bort 1” Il - 96 - 300PU chở Putin của

Nga phòng hợp lớn hơn, nội thất trang trí hoa hòe kiểu cung điện Hoàng gia, ghế bọc da thượng hạng. Nhưng công nghệ bảo mật và độ an toàn kém hơn.

Máy bay Boeing 747-400/777 chở Tập Cận Bình, là một chiếc máy bay được Boeing nâng cấp nhưng vẫn sút hơn về bảo mật và không thể tiếp nhiên liệu trên không.

Máy bay Airbus A330-200 chở Tổng thống Pháp thiết kế nội thất kiểu châu Âu trang nhã,



Máy bay RAF Voyager ZZ336 của Anh

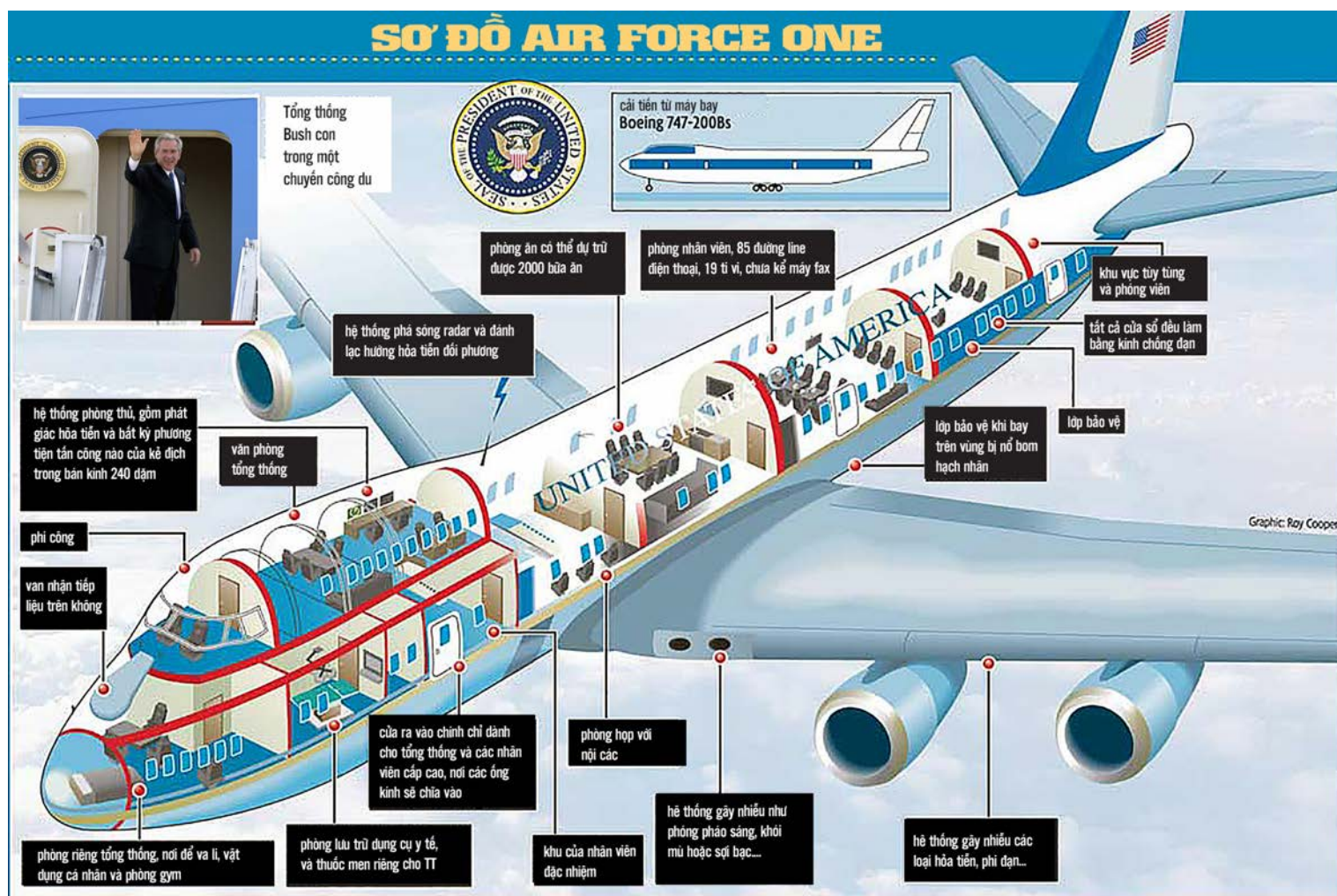
có tử rượu vang to đùng, nhưng hệ thống phòng thủ “lỏng” hơn.

Máy bay Boeing 777-300ER của Nhật Bản gọn gàng, hiện đại, bài trí tối giản nhưng không đa năng như Air Force One.

Máy bay RAF Voyager



Máy bay Boeing 777-300ER của Nhật Bản



ZZ336 của Anh do Airbus A330 thiết kế, có thể tiếp dầu trên không, nhưng thiếu phép “tàng hình” và bảo mật không mạnh.

“Xích Thổ” trên mây

Air Force One đến nay đã phục vụ hàng chục đời Tổng thống – từ Kennedy, Nixon, Reagan, Clinton, Obama, đến Biden và hiện là Trump, mỗi người một tính cách, một nỗi lo, nhưng tất cả đều ngồi cùng một chiếc ghế, nhìn ra ô cửa sổ giống hệt nhau.

Nó đã bay trong đêm tối khi thế giới đang xảy ra những trận chiến nảy lửa. Khi nó êm ái lướt qua Thái Bình Dương là tổng thống ký một thỏa thuận lịch sử nào đó ngay giữa tầng mây. Có khi nó phải lượn vòng vài tiếng để chờ tổng thống xong bữa ăn đang dở.



Máy bay Ilyushin Il-96 “Bort 1” Il-96-300PU chở Putin



Máy bay Boeing 747-400/777 chở Tập Cận Bình



Tổng thống Reagan đang làm việc trên Air Force One (ảnh chụp năm 1986)

Tuần báo Trẻ, một tạp chí đa dạng, phong phú, nội dung đặc sắc và hữu ích, đang phát hành rộng rãi nhất tại hải ngoại với sự cộng tác của những cây bút tài năng khắp thế giới.

Trẻ luôn có những chuyên mục hàng tuần được bạn đọc yêu thích về đủ thể loại từ phóng sự đến kiến thức, văn chương, thơ nhạc và cả những giải đáp về An sinh xã hội, Thuế Vụ, Phúc lợi xã hội...

Mục đích của Trẻ:

- Kết nối cộng đồng
- Giữ gìn tiếng Việt, văn hóa Việt Nam ở hải ngoại

tre

Trẻ sẵn sàng đón nhận những sáng tác của quý bạn, xin vui lòng gửi về email:

bientap@trenews.net

(bài được đăng có trả nhuận bút. Nếu quý bạn không muốn nhận nhuận bút xin ghi "Miễn nhuận bút", hoặc bạn muốn chuyển tặng cho một cá nhân hay một cơ sở từ thiện nào đó, vui lòng ghi "Xin chuyển cho..... tên, địa chỉ")

Tác giả bài được chọn đăng sẽ nhận bản pdf gửi mỗi tuần sau khi báo phát hành.

Nếu bạn muốn nhận báo pdf (bản điện tử và sắp tới sẽ có thêm bản eMagazine) xin vui lòng gửi email cho chúng tôi:

baotrehaingoi@gmail.com

Chỉ cần ghi "Yêu cầu gửi báo" là bạn sẽ được vào danh sách nhận báo (bản điện tử) hàng tuần. Xin vui lòng chuyển cho bạn bè, thân nhân email : **baotrehaingoi@gmail.com** để ghi danh

STROKE LÂU NĂM

Méo mặt, co cơ, giật mí mắt, biến chứng do tiểu đường

NẾU QUÝ VỊ ĐÃ CHỮA TRỊ TẤT CẢ CÁC PHƯƠNG PHÁP
MÀ CHÚNG CO CƠ HAY ĐAU NHỨC VẪN KHÔNG THUYỀN GIẢM

Mời đến với bác sĩ Sang Từ !



Bác Sĩ Sang Từ đang trị liệu cho bệnh nhân tại bệnh viện Parkland

Xin đọc bài phỏng vấn của báo Trẻ

Bác sĩ Sang Từ- Magic Hands

<https://baotreonline.com>

(gõ ô SEARCH "Sang Từ", sẽ có 2 bài phỏng vấn)

Happy

PHYSICAL THERAPY

Điều Trị Đau Nhức Cơ bắp | Dây chằng | Gân

Vài ý kiến từ bệnh nhân...

Bridwell: What a fantastic Therapist I have. Not only fixing my bad arm. You knew as the MD that you are to fix my human psyche. I had fun but more important you put back my faith in humans. I owe you to share myself and family due to your good nature. I believe you are a scholar.

(lược dịch) Một nhà trị liệu tuyệt vời. Không chỉ chữa lành cánh tay đau của tôi mà chữa lành cả tâm hồn, tâm lý của tôi. Cô ấy đã giúp tôi lấy lại niềm tin vào con người.... (Bridwell)

T. Wolfe: (lược dịch từ tiếng Anh) Bác sĩ Sang thực sự là ân nhân của tôi. Tôi đã bị đau cổ và đau vai mãn tính trong một thời gian khá lâu do tai nạn xe hơi. Tôi đã được nắn khớp xương và uống nhiều thuốc giảm đau trong một thời gian rất dài, có vẻ như không giúp được gì và ngày càng trở nên tồi tệ hơn. Tôi mới được giới thiệu với bác sĩ Sang và tôi đã rơi nước mắt vì sự đau đớn của tôi dường như tan biến nhờ những phương pháp điều trị của cô ấy. Tôi không thể tin được! Phương pháp điều trị của cô ấy đã làm giảm cơn đau mãn tính của tôi đáng kể đến mức gần như không còn nữa. Cuối cùng tôi đã có thể hoạt động bình thường trở lại... Tôi ấn tượng với kiến thức sâu rộng và sự nhẹ nhàng của cô ấy. Tôi sẽ giới thiệu cô ấy đến với mọi người mà tôi có thể...

Dr. Sang Tu , PT , DPT, Cert. DN
Bác Sĩ Sang Từ , Vật Lý Trị Liệu
Treating Pain For All Muscles



Xin nhắn tin lấy hẹn (text only)

469-988-8136 (Office)

3302 Graybar Dr., Garland TX 75040

→ Ít ai biết rằng, ở một góc nhỏ của phòng “bầu dục lưu động”, các tổng thống thường đặt một bức ảnh gia đình, nơi đó, họ cảm thấy bình an, ấm áp nhất. Dầu quyền lực đến đâu, các tổng thống vẫn là một con người.

Air Force One như một con ngựa chiến trung thành, dũng mãnh băng qua những sa mạc Trung Đông rực nắng, vùng Siberia lạnh giá, lặn lẽ lướt qua Đại Tây Dương. Nó cũng từng chứng kiến những phút giây chủ mình căng thẳng nhắc máy gọi cho một nhà lãnh đạo đang phùng phùng lửa giận, cũng có khi nó nhận thấy họ mỉm cười khi nhận được tin một dự luật vừa được thông qua, một thỏa thuận nào đó được ký kết.

Một ngày nào đó, khi một Tổng thống rời nhiệm kỳ, Air Force One sẽ nhiệt tình “cống” một Tổng thống khác, một người mới, giọng nói mới, mùi nước hoa cũng mới. Nhưng dầu người đó là ai, Air Force One cũng sẽ dùng thân mình làm lá chắn và bảo vệ người ấy đến “hơi thở” cuối cùng.



Máy bay Airbus A330-200 chở Tổng thống Pháp



TT Richard Nixon (giữa) bàn thảo với Bộ Trưởng Ngoại Giao William Rogers (trái) và Cố Vấn Quốc Gia Henry Kissinger trên Air Force One hôm 18-9-1971

Kết

Một câu hỏi nhiều người muốn biết, là “con Xích Thổ” bay này giá bao nhiêu. Chiếc mới nhất, vẫn đang hì hục đục giữa, giá khoảng 4– 5 tỉ đô la, chưa tính trang

trí và các trang bị nội thất. Một tiếng trên trời của Air Force One tốn khoảng \$200,000, gồm nhiên liệu và nhân viên bảo trì, gấp 10 lần máy bay thương mại.

Tuổi thọ của Air Force One khoảng 37 năm, máy bay thương mại khoảng 25 năm. Chiếc Air Force One hiện tại thực chất là 2 chiếc Boeing VC-25A, được cải biến từ dòng Boeing 747-200B, hoạt động từ năm 1990 đến nay đã 35 năm tuổi, chỉ

còn 2 năm nữa là về hưu. Theo kế hoạch, chúng sẽ được thay thế bằng phiên bản mới là VC-25B, dựa trên khung của Boeing 747-8 và hoàn tất vào năm 2027 hoặc 2029.

Nếu Quốc hội cứ cãi nhau chí chóe về ngân sách và hãng Boeing vẫn tiếp tục lè mề như hiện nay, có thể Tổng thống Mỹ trong nhiệm kỳ tới phải đi bộ.

TY



TT Kennedy và phu nhân chuẩn bị một chuyến công du

**SỨC KHỎE
LÀ VÀNG!**

TÔM KHÔ SẠCH

TÔM BIỂN LOUISIANA - USA

KHÔNG CHẤT BẢO QUẢN | KHÔNG THUỐC NHUỘM MÀU

**10 LBS
TẶNG 7**



MADE IN USA



**FREE
SHIPPING**

5 lbs trở lên

ORDER

XIN GỌI ANH : ĐƠN



235.4564

BẠN CÓ THỂ ĐẶT MUA TẠI TRANG WEBISTE

WWW.TOMKHOUS.COM





LỜI GIỚI THIỆU: Andy Nguyễn là một nhiếp ảnh gia chuyên nghiệp. Anh từng đoạt những giải thưởng nghệ thuật nhiếp ảnh quốc tế từ 2009 đến 2012. Nhiều tác phẩm của anh được đăng tải trên những tạp chí chuyên đề nổi tiếng như: National Geographic, Birder's world Magazine, BBC Wildlife Magazine, Nature's Best Photography Magazine và The Cornell Lab of Ornithology website.

Mười câu hỏi với Dixie Dixon

Dixie Dixon là một nhiếp ảnh gia thời trang, phong cách sống và quảng cáo thương mại quốc tế và là đạo diễn phim có trụ sở tại Dallas/Fort Worth, Texas, nổi tiếng với những hình ảnh quyến rũ mà cô tạo ra cho các thương hiệu cao cấp như *Disney*, *Virgin* và tạp chí *People*. Cô đã trả lời 10 câu hỏi về nghề nghiệp nhiếp ảnh, và cho chúng tôi biết những thiết bị mà cô không thể thiếu, điều gì truyền cảm hứng cho cô và tại sao Vaseline lại không thể thiếu. [H1]

1. Những vật dụng nào bạn luôn phải mang theo trong túi xách?

Chắc chắn là máy ảnh Nikon Z8, Z9 và Zf. Tôi đã chụp máy ảnh và ống kính của họ từ năm 12 tuổi, vì vậy tôi đoán bạn có thể nói rằng tôi đã là một Cô gái Nikon trong suốt sự nghiệp của mình và bây giờ biết ơn khi trở thành Đại sứ Nikon. Tôi thích ống kính Nikkor 85mm f/1.2 - ống kính chân dung yêu thích nhất từ trước đến nay - hiệu ứng bokeh thật tuyệt đẹp! Các ống kính phải có khác: Nikkor 35mm f/1.2 để chụp ảnh thời



trang góc rộng, Macro 105mm f/2.8 để chụp ảnh làm đẹp và trang sức, Nikkor 50mm f/1.8. Nikkor 14-24mm và đầu xoay ngang Manfrotto 410, rất phù hợp để chụp ảnh kiến trúc. [H2]

2. Bạn ngạc nhiên khi thấy công cụ nào hữu ích?

Một chiếc máy thổi lá chạy bằng pin - là chiếc

quạt tóc hoàn hảo cho các buổi chụp ảnh ngoài trời - và một tấm cách nhiệt bằng bạc từ cửa hàng kim khí - là tấm phản quang hoàn hảo.

3. Các nhiếp ảnh gia khác sẽ ngạc nhiên khi thấy gì trong túi của bạn?

Vaseline, tôi dùng nó để tạo hiệu ứng sáng tạo - hình ảnh giống như

phim với các cạnh mờ. Tôi dùng nó trên một bộ lọc cũ hoặc một mảnh kính trước ống kính của tôi vì rõ ràng là nó sẽ không bong ra sau đó. Tuy nhiên, nó khá thú vị!

4. Khi nào nên chụp ở chế độ tự động và ở chế độ nào?

Tôi gần như luôn chụp ở Chế độ thủ công, nhưng thỉnh thoảng tôi sẽ chuyển sang Chế độ ưu tiên khẩu độ nếu tôi chụp một sự kiện hoặc thứ gì đó chuyển động nhanh.

5. Bạn thường sử dụng kỹ thuật nào nhất?

Tôi có khuynh hướng bắt các khoảnh khắc để chụp những bức ảnh tự nhiên, không tạo dáng, vì vậy ngay cả khi chúng tôi đã chụp xong, tôi sẽ tiếp



tục chụp khi họ thư giãn vì đôi khi đó là lúc tạo ra những hình ảnh đẹp nhất, chân thực nhất. Tôi có thể xài thêm một số hồ sơ kỹ thuật số trong quá trình này, nhưng điều đó rất đáng giá. Ngoài ra, khi đối tượng của bạn nghe thấy tiếng máy ảnh của bạn và phản hồi tốt của bạn, điều đó sẽ giúp họ tự tin hơn khi bạn chụp!

6. Nếu bạn mới bắt đầu, bạn sẽ làm gì khác biệt? Hoặc bạn sẽ đưa ra lời khuyên gì cho một nhiếp ảnh gia mới bắt đầu?

Tôi muốn nói rằng khía cạnh quan trọng nhất khi bắt đầu sự nghiệp nhiếp ảnh gia là rời khỏi lớp học và ra ngoài để chụp ảnh mọi lúc và hỗ trợ các nhiếp ảnh gia khác. Hãy đi và tạo ra loại tác phẩm mà bạn mơ ước được thuê để chụp! Về căn bản, bạn chụp và thể hiện loại tác phẩm mà bạn thích chụp, vì vậy mọi người sẽ bắt đầu thuê/trả tiền cho bạn để chụp chính xác như vậy. Bạn có thể phải gây dựng danh mục đầu tư của mình bằng cách chụp miễn phí lúc đầu, và sau đó khi mọi người yêu cầu bạn chụp, bạn bắt đầu tính phí. Bạn sẽ cần phải tiếp tục tạo ra tác phẩm cá nhân trong suốt sự nghiệp của mình khi bạn phát triển để giữ cho tác phẩm của mình luôn mới mẻ! Đây là một chu kỳ không bao giờ kết thúc.[H3]



7. Mỗi nhiếp ảnh gia nên sở hữu những cuốn sách nghệ thuật nào?

Tôi là một người hâm mộ lớn của sách ảnh để bàn, và tôi có một bộ sưu tập khổng lồ! Gần đây, tôi rất thích sách của Richard Avedon cũng như Kristian Schuller, Annie Leibovitz và Joe McNally, để kể tên một vài cuốn! Ngoài ra, tôi nghĩ một cuốn sách siêu hữu ích không chỉ cho các nhiếp ảnh gia mà còn cho các doanh nhân là cuốn sách có tựa là

How to Win Friends and Influence People của Dale Carnegie, vì nó dạy cách làm việc hiệu quả với mọi người.

8. Bạn có nghi thức riêng hay mê tín nào không?

Tôi thực sự làm thế! Tôi luôn phải đội mũ trong mọi buổi chụp ảnh của mình, và điều đó đã trở thành một nghi thức riêng. Tôi thực sự cảm thấy sáng tạo hơn khi đội mũ nhiếp ảnh gia, nghe có vẻ hơi sến. Về căn bản, đó là đồng phục làm việc của tôi, và tôi bắt đầu đội



mũ ngay từ khi mới bắt đầu sự nghiệp. [H4]

9. Bạn tìm cảm hứng cho hình ảnh ở đâu?

Tôi tìm thấy cảm hứng ở khắp mọi nơi, nhưng đặc biệt là trong du lịch. Tôi nghĩ rằng việc đắm mình vào các nền văn hóa và phong cảnh khác có thể mở rộng ranh giới sáng tạo của bạn. Tôi đi du lịch thường xuyên nhất có thể và thiết lập các buổi chụp ở mọi nơi tôi đến, ngay cả sau buổi biểu diễn của khách hàng. Ngoài ra, tôi giữ một tập ảnh mà tôi tìm thấy trên các tạp chí mà tôi yêu thích và có sẵn những hình ảnh đó khi tôi cần đưa ra các khái niệm. Điều này giúp tôi tìm ra tư thế, cảm hứng về ánh sáng, v.v. Cảm hứng ở khắp mọi nơi; bạn chỉ cần điều chỉnh theo nó.

10. Khi nhìn lại những tác phẩm trước đây, bạn nghĩ gì?

Đôi khi tôi bật cười khi nghĩ về những tác phẩm đầu tay của mình, vì tôi có thể thấy mình đã học Photoshop ở đâu và mọi thứ được chỉnh sửa quá mức hoặc tầm nhìn sáng tạo hơi sến, nhưng tôi có thể thấy mình đang cố gắng đi theo hướng nào. Thật thú vị khi thấy sự tiến hóa theo thời gian. Mục tiêu tốt nhất bạn có thể đặt ra cho bản thân là bảo đảm rằng bạn tốt hơn ngày hôm qua – luôn học hỏi.

AN

Hàng Tàu

Ngày 30-5-2025, metro Cát Linh - Hà Đông lại gặp trục trặc/tắt điện khi đang chở khách về nhà sau giờ tan sở. Người dân phải đứng chờ mỗi mòn, hoặc bỏ ngang đón xe ôm, tìm xe bus... về nhà.

Trước đó không lâu, nhiều người từng bị “ướt như chuột lột” khi đang ngồi trong toa xe điện giữa buổi trưa nắng gắt. Lý do: nước bất thần tuôn ào vào toa từ phần mái che - vốn đã bị bão Yagi làm hư từ tháng 9 năm ngoái. Chưa kể, lâu lâu xe điện ngừng máy giữa trời...

Thang máy hư, lan can vỡ, nóc nhà bay mất, điện chập chờn... Công trình đội vốn tới 18,000 tỷ VND, mới đem ra dùng được vài năm, mà đã tởm hơn cả đoàn xe lửa Bắc - Nam do người Pháp để lại từ trăm năm trước. Chừng nào nhà chức trách Hà Nội mới thôi đem mạng sống bấp tánh ra đùa giỡn?

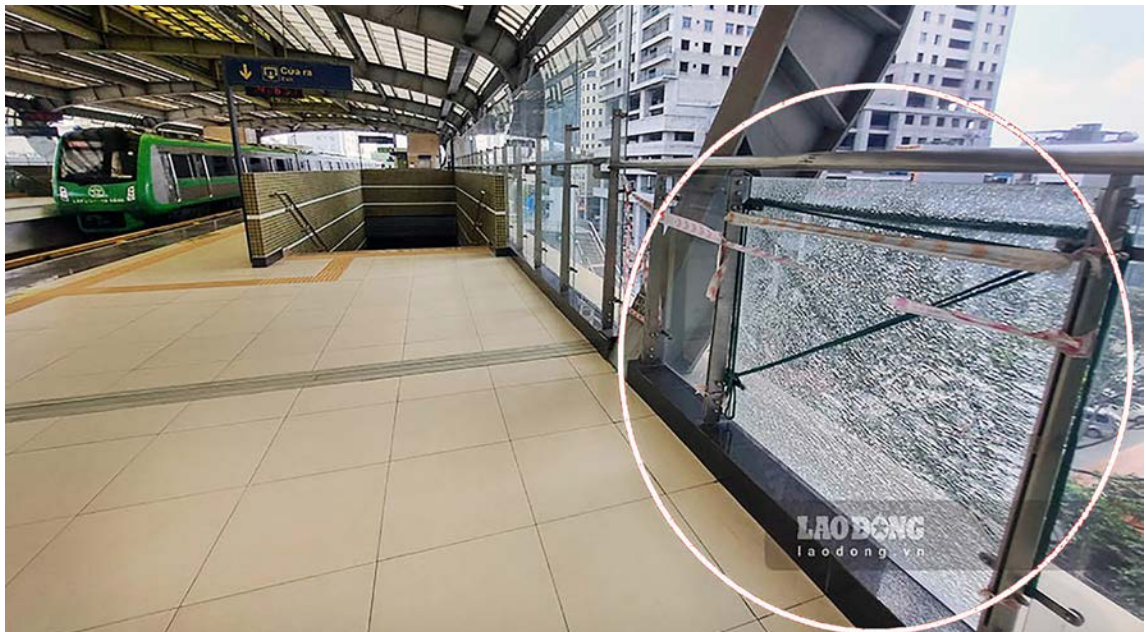
Bình luận Lê Bình: Thời buổi giờ mà tin nghe lời cs nói (rồi lên cái tàu điện đó) là thua rồi

Bình luận Quang Khoi Nguyen: Không mưa mà phải che dù khi vào metro, VN có thể làm được những gì mà thế giới không thể làm được

Bình luận Trung Kiên: Điểm chung của các công trình ở Việt Nam. Giá thành đi ngược với giá trị công trình

Thang máy hư, lan can vỡ, nóc nhà bay mất, điện chập chờn, người dân phải đi dù khi vào xe điện... (ẢNH:

MINH HẠNH/LAODONG.VN)



Cá hai chân...

Ông Liễu Quý Ngân, nhân viên Công ty C.P. Việt Nam - công ty chăn nuôi chuyên cấp thịt cho các siêu thị, tổ giết công ty C.P trộn thịt heo, gà bệnh (sưng mủ, áp-xe, hồi thối) để bán, ngoài ra cấp trên chỉ đạo chia nhỏ thịt bệnh bán lẻ cho sản xuất lạp xưởng, xúc xích, và tái chế xúc xích hết hạn thành chả chiên. Ông báo cáo sự việc lên ban quản trị từ 2022-2023 nhưng bị phớt lờ, chuyển công tác và đe dọa, thậm chí bị rượt đâm. Kèm các tố cáo là video từ camera an ninh, hình ảnh, tin nhắn... xác thực.

Công ty ban đầu phủ nhận cáo buộc, cho là bịa đặt, sa thải ông Ngân và dọa kiện. Sau đó, công ty thừa nhận hình ảnh thịt bệnh là thật nhưng nói là để tiêu hủy, cho cá ăn... không phải sản xuất.

Ông Ngân, đang chạy thận vì suy thận mãn, khẳng định chỉ muốn vạch trần sự thật đầu phía công ty nhiều lần muốn "thương lượng"...

Bình luận Kim Thoa: Họ chỉ nhận khi không còn đường chối

Bình luận Ngan Ha: Cũng may mà C.P nó bảo số heo bệnh đã cho cá ăn rồi chứ nó mà bảo cho mấy con chó ăn thì dân chỉ biết... sủa. Thịt này toàn siêu thị bán mà.

Heo "cho cá ăn" nhưng đã được làm lông, đóng mộc thú y cho phép sản xuất?! (ẢNH: JONNY LIEU/FACEBOOK)

Bình luận Công Trình: Có mỗi vụ thăng lòng "se điếu" dỏm mà làm còn không xong đằng này cả một tập đoàn lớn... Bọn nó đi kiểm tra thì toàn báo trước, không "vỡ sạch chữ đẹp" mới lạ



Ông Liễu Quý Ngân (ẢNH: THANHNIEN.VN/FACEBOOK)



"Tự nguyện"



Cụ bà 100 tuổi "tự nguyện" chống gây đi ủng hộ Quỹ phòng Covid-19 hồi 2021 (ẢNH: HOILHPN.ORG.VN)

Bộ Y tế CSVN đang soạn thảo Luật Phòng bệnh, trong đó có đề nghị thành lập Quỹ Phòng bệnh. Quỹ này sẽ được lập từ tiền Ngân sách Quốc gia cấp (tiền thuế dân), cùng những

tài trợ và đóng góp "tự nguyện" từ giới doanh nghiệp hay các tổ chức và người dân.

Ngoài ra, Bộ này cũng đề nghị cân nhắc việc trích lập quỹ từ thuế tiêu thụ đặc biệt đối với những sản phẩm gây hại cho sức khỏe, hoặc thu từ khoản đóng góp bắt buộc của các cơ sở sản xuất, nhập cảng các mặt hàng ấy.

Đường vào thì chi tiết rành mạch, ngõ ra của quỹ thì mơ hồ như những cái quỹ mà người dân bị ép "tự nguyện" đóng góp từ xưa tới giờ.

Bình luận Hong Phan: Còn quỹ covid, quỹ vaccin từ 2020 đâu rồi cán bộ?

Bình luận Ưng Hải: Còn sót lại cái dây... chun quần chúng cũng sẽ lấy. "Sưu cao, thuế nặng" còn hơn cả thời thực dân Pháp nữa. Chị Dậu vẫn còn sướng chán nhẩy.

Bình luận Văn Dũng Đoàn: Mắn Bộ trưởng y tế nhưng tối ngày bàn chuyện kinh tế. Riết nhìn cái bản mặt bà bộ trưởng này giống như bà bán thịt heo ngoài chợ...

Giá

Giá - linh hồn của tô hủ tiếu, tô phở cũng như các món chay. Rất dễ làm, chỉ cần đậu xanh (đậu nành) và nước. Vậy mà giờ đây, các nơi sản xuất giá ở Việt Nam còn cho thêm 6-Benzylaminopurine (6-BAP) - chất kích thích tăng trưởng đã bị cấm do nguy cơ cao gây tổn thương gan, thận, dị tật thai nhi và... đưa người ăn về với tổ tiên nếu dùng lâu ngày. Vì theo video của Bộ công an CSVN quay, chỉ cần 9 giây là loại giá tẩm độc này nở bung, trắng nõn, mập mập, không rễ - nhìn ngon miệng, nhưng rửa cỡ nào độc cũng không chịu trôi.

Công an từng bắt nhiều nơi sản xuất giá ủ bằng chất độc như trên. Gần đây nhất là hơn 3,500 tấn giá ở Nghệ An, thêm 348 tấn giá tại Lào Cai bị bắt gặp tẩm 6-BAP, không biết trước đó họ đã sản xuất và bán ra bao nhiêu tỷ tấn.

Bình luận Yen Nguyen: *Mâm cơm của người dân có tới mấy chục bộ/ngành quán mà vẫn nhan nhản độc hại. Đúng là ăn hại.*

Bình luận Nguyễn Việt Thịnh: *Đến bệnh viện còn đưa cả sữa vào thì lấy gì bảo đảm?*

Bình luận Linh Ecoland: *Tại sao những cái này không bị hình phạt cao nhất mà chỉ phạt hành chính?*

Nơi sản xuất
giá ở Lào Cai
(ẢNH: THANH TUẤN/
TUOITRE.VN)



6-Benzylaminopurine - chất kích thích tăng trưởng - ẢNH: CÔNG AN TỈNH NGHỆ AN/TUOITRE.VN)



Giá mập, ngắn rễ và đẹp mắt sau khi được ngâm chất độc

Đuối...

Theo Cục Thống kê (Bộ Tài chính CSVN), 4 tháng đầu năm 2025, cả nước có 96,500 doanh nghiệp rút lui khỏi thị trường, tăng 12.2% so với cùng kỳ năm trước. Như vậy, bình quân một tháng có hơn 24,100 doanh nghiệp rút lui khỏi thị trường. Bên cạnh đó, cả nước có 7,184 doanh nghiệp tạm ngừng kinh doanh có thời hạn. 8,989 doanh nghiệp ngừng hoạt động chờ làm thủ tục giải thể. 1,750 doanh nghiệp hoàn tất thủ tục giải thể...

Bình luận Hà Phước Hòa: Đuối với mấy cha thuế. Đủ thứ phí rồi thêm vụ buộc đóng bảo hiểm với đối tượng là giám đốc công ty nữa (mà cái bảo hiểm này chưa chắc xài được) thì trong thời gian tới sẽ có thêm nhiều doanh nghiệp giải thể.

Bình luận Hương Le: Bọn nó làm giàu được là vì chúng bán gang sơn. Còn dân thường nỗ biết làm giàu kiểu gì luôn

Bình luận Lê Danh: Tao ko biết mày khó khăn hay vất vả tới cỡ nào, nhưng làm bao nhiêu phải đóng với mức thuế tao đưa ra...



Trung bình mỗi ngày có hơn 800 doanh nghiệp rút lui khỏi thị trường

VOV.VN - Theo Cục Thống kê (Bộ Tài chính), 4 tháng qua, cả nước có 96.500 doanh nghiệp rút lui khỏi thị trường, tăng 12,2% so với cùng kỳ năm trước. Như vậy, bình quân một tháng có hơn 24.100 doanh nghiệp rút lui khỏi thị trường.



Trung bình mỗi tháng có gần 26.300 doanh nghiệp rút lui khỏi thị trường

VOV.VN - Cục Thống kê (Bộ Tài chính) cho biết, trong quý 1/2025, số doanh nghiệp rút lui khỏi thị trường vẫn ở mức cao. Tổng số doanh nghiệp rút lui khỏi thị trường trong quý 1/2025 là 78.800, tăng 7% so với cùng kỳ năm ngoái. Trung bình mỗi tháng có gần 26.300 doanh nghiệp rút lui khỏi thị trường.

(ẢNH: VOV.VN)

Cầu để ngắm

Chính quyền huyện Ngọc Hiển, tỉnh Cà Mau xây 5 cái cầu cao hơn mặt đường 2.2 mét, gây khó người dân chỉ có thể ngắm không thể đi. Giải thích, Ủy ban huyện Ngọc Hiển cho biết do đơn vị tư vấn thiết kế bám theo "tiêu chuẩn quy định và theo yêu cầu của đơn vị thẩm định", để xảy ra tình trạng trên do Ban Quản lý dự án Đầu tư xây dựng huyện Ngọc Hiển (chủ đầu tư) không lường được chiều cao mố cầu khi hoàn thiện cao hơn mặt đất tự nhiên nhiều?!

Tuy nhiên, chính quyền Cà Mau nói không có tiền



Cầu Cây Bàng (ẢNH: AN MINH/VNEXPRESS.NET)

nâng đường để nối với cầu, nên sẽ "nối dài" thêm một nhịp từ mố cầu xuống mặt đường để xóa đi độ cao chênh lệch với mặt đường. Công trình được cam kết hoàn thành trong tháng 6-2025.

Bình luận Hồng Sáng: Ở Việt Nam hay nói "tiền nào của nấy", trừ tiền... dân.

Bình luận Cathy Nguyen: Bọn trong rừng ra phá nát Việt Nam.

Bình luận Tin Việt: Xây như vậy bỏ còn không qua được chứ người. Giải pháp là làm cầu thang cho cầu mới để đi bộ! Còn xe máy vẫn đi cầu cũ.





Đội nhạc công

Mỗi chiều tối, đây đó trong dòng người đông đúc trên đường phố, chúng ta bất giác nhìn thấy những người chạy xe gắn máy, vai đeo cây đàn guitar hay organ (có khi thuê xe ba gác chở theo nguyên dàn nhạc cụ). Đó là các nhạc công hằng đêm thường chơi nhạc ở các sân khấu tụ điểm, trung tâm ca nhạc hoặc quán nhậu, quán cà phê có thêm tiết mục nhạc sống hoặc “hát với nhau”...



NGUYỄN SINH (bài và hình)
SÀI GÒN - VN

Nhạc công “bán chuyên nghiệp”

Ước tính trong giới, Sài Gòn hiện có hơn 200 ban nhóm nhạc lớn nhỏ với gần 1200 nhạc công cả chuyên nghiệp và bán chuyên nghiệp. “Bán chuyên nghiệp” là nói về những người chơi nhạc cho các ban nhạc tự phát, do “ông bầu” nào đó đứng ra thành lập, sau đó chuyên nhận “sô” đi hát ở các tiệc tùng, đám cưới, đám ma hay thường xuyên hơn là cộng tác với các tụ điểm ăn

nhậu, cà phê có chơi “nhạc sống” hoặc “hát với nhau”.

Trung Nghĩa, tay nhạc công đã 62 tuổi với gần 35 năm trong nghề, từng lăn lộn qua nhiều tụ điểm miền Tây, rồi từ năm 2008 anh tìm lên Sài Gòn thuê nhà tạm trú dài hạn sau khi sắm sẵn cho mình cây organ Yamaha, bắt đầu đứng ra “chiều mộ nhân tài” thành lập ban nhạc mang tên mình. Thời gian sau có thêm Quang Guitar, 47 tuổi, từng là tay đàn của các đoàn ca nhạc tạp kỹ, cải lương... xin về “đầu quân”,

được Nghĩa giao việc đánh solo bên cạnh anh ta vào mỗi đêm thứ Bảy, Chủ Nhật ở vài quán cà phê, quán nhậu.

Tối nọ, tôi theo chân nhóm Trung Nghĩa đến một quán cà phê “hát với nhau” ở Dĩ An (Bình Dương). Khi công việc chính thức kết thúc lúc gần 23 giờ khuya, Nghĩa đổ thùng “tiền bông” ra, đếm được tổng cộng 1,710,000 VNĐ, bèn gửi trả tiền cho “em-xi” (M.C - người dẫn chương trình) 200 nghìn VNĐ, ca sĩ (2 người, 500 nghìn VNĐ),

tiền thuê dàn âm thanh 200 nghìn VNĐ, tiền cho tay chơi guitar 250 nghìn VNĐ, tiền xăng xe 150 nghìn VNĐ, còn lại 410,000 VNĐ bỏ ... túi riêng. Thấy tôi thắc mắc khoản “tiền bông”, Nghĩa cho biết: “Bông” là tên gọi chung cho những cành hoa hồng bằng nhựa được nhét thêm vào đó những... tờ giấy bạc. Ban đầu khi mới xuất hiện phong trào hát với nhau, chủ các quán cà phê, quán nhậu thường phải bỏ tiền thuê nhạc công đến đánh đàn để câu khách. Dần dà, khi xuất hiện chuyện khách hay tặng hoa cho ca sĩ, “boa” tiền cho người chơi đàn... các chủ quán thấy rằng có thể dùng nguồn tiền này để trả công cho ban nhạc luôn và vậy là hình thức tặng hoa kèm tiền ra đời gọi là “tiền bông”.



Những chiếc “bông” kèm tiền

Hiện có 3 hình thức sử dụng “tiền bông” này. Thứ nhất là chủ quán lấy trọn và nhạc công chỉ được trả một khoản cát-sê cố định. Thứ hai là bầu sô giữ lại, sau đó dùng trả cát-sê cho nhạc công (một organ, một guitar, một đàn cổ... tùy yêu cầu mỗi quán), cho các ca sĩ, tiền “em-xi”, tiền thuê dàn âm thanh, vận chuyển. Và

cuối cùng là nhạc công tự đứng ra nhận làm chương trình và vừa đàn vừa... hồi hộp nhìn theo “tốc độ và chất lượng” những cánh hoa có kẹp tiền do khách mang lên tặng. Một số quán xá thuộc khu vực quận 2, quận 9, Gò Vấp, Thủ Đức, Hóc Môn, Bình Chánh, Củ Chi... theo chúng tôi biết mức cát-sê cao nhất cho nhạc

công chơi organ là 300,000 VNĐ, guitar là 250,000 VNĐ, đàn cổ 200 – 250,000 VNĐ/đêm. Những quán nhậu, làng nướng, bar hát với nhau ở các quận nội thành... cát-sê cho nhạc công có cao hơn nhưng cũng không quá 400,000 VNĐ/người/đêm.

Nhìn chung, dù nhận tiền hình thức nào thì hàng đêm các nhạc công “bán chuyên nghiệp” này cũng mong có thật nhiều “bông”. Những hôm “bông” lên ào ạt thì nhạc công cũng vui lây theo nét mặt chủ quán hay bầu sô, bởi cuối buổi nhiều khi còn được bao chầu nhậu lai rai hoặc “ăn khuya”. Còn những đêm vắng khách (như trời mưa dầm), “bông” lèo tèo thì nhạc công cũng mặt chau, mày rử!

Còn nói về chuyện nghề của nhạc công cũng có đủ tình tiết cười ra nước mắt. Ví dụ như chuyện khách lên hát rồi cự cãi nhạc công là chuyện thường ngày. Đặc biệt những người vừa không biết hát đúng nhịp vừa... có hơi men mới rõ khổ! Tất nhiên, giới nhạc công quán nhậu ai cũng thuộc lòng câu “một sự nhịn chín sự lành” – dù khách nói to tiếng hay chửi bới cũng “im lặng là vàng”!

Nhạc công “chuyên nghiệp”

“Nhạc công chuyên nghiệp” cũng là nhạc



Vừa đàn vừa chờ ngóng...”tiền bông”

Với “ca khách” say xỉn dễ có nhiều phiên toái



công, nhưng... chuyên nghiệp hơn, bởi họ thường là thành viên trong một ban nhạc chuyên được thuê muốn đệm đàn cho ca sĩ đã có tiếng tăm hoặc sắp ... nổi danh. Dù chỉ đứng sau những ca sĩ kia vài bước chân, song các nhạc công này lại có số phận khác hơn so với giới “bán chuyên nghiệp” nêu trên.

Trong lĩnh vực này có thể kể tới các thế hệ nhạc công đầu tiên của Sài Gòn có mặt từ trước tháng 4/1975 như Vũ Văn Tuyên, Nguyễn Thành, Lê Hòa, Ngọc Tâm, Tuấn Ngọc, Đức Huy, Nguyễn Trung Cang, Tiến Chinh, Tùng Giang, Lý Được, Bảo Chấn... Đáng chú ý đặc điểm chung của những người này dường như không ai xuất thân từ nhạc viện chính quy nào

ra! Một thực tế nữa là giới nhạc công rất hiếu học. Họ thường vào nghề bằng năng khiếu trời cho, rồi tự rèn luyện qua truyền đạt kinh nghiệm của đàn anh, cùng san

sẻ tài liệu sách vở, băng đĩa...

Chúng tôi rất lấy làm lạ là có nhiều người thậm chí không biết đọc nửa nốt nhạc vẫn có thể đánh

đàn, gõ trống từng bưng, điệu nghệ như trường hợp Khải bass. Anh này chỉ cần nghe băng vài lần là anh có thể thuộc lâu và đánh lại y chang. Tuy nhiên, theo ông Lý Được (74 tuổi), tay guitar bass kỳ cựu vốn có khá nhiều học trò cho biết, cứ 10 học trò của ông theo dạng này chỉ khoảng dăm ba người ra nghề kiếm ăn được. Bởi muốn đạt việc này, ngoài tài nghệ cá nhân, còn cần một ít duyên may để được các nhạc công còn lại trong ban nhạc cùng ủng hộ, kết thành một ban nhóm vững chắc. Những ai không tìm nổi cho mình một ban nhạc trụ lại lâu bền cũng dễ mai một dần tới bỏ nghề chóng vánh...

NS



Một ban nhạc tự phát

Hàng giả như giả

Trung tâm thương mại Saigon Square tại khu vực trung tâm Sài Gòn là nơi nổi tiếng bán các hàng giả các loại hàng hiệu như đồng hồ Rolex, Longines, túi xách Louis Vuitton, Gucci, Dior, YSL, Chanel, Hermès... Bán hàng giả như thật và với giá hàng thật mới bị xem là hàng giả, còn hàng giả như đồ giả thì giúp cho các em nó thích le lói chơi cho vui vậy mà.



Mê việc

Một nhà dẫn chương trình tin tức cho đài truyền hình New York là Olivia Jaquith có lẽ là người mê việc và có trách nhiệm nhất. Đã quá ngày sinh 2 ngày và bị vỡ nước ối từ sáng sớm nhưng Olivia vẫn cố gắng đến đài truyền hình để thực hiện chương trình phát sóng của mình trước khi được chở thẳng đến bệnh viện sinh con. Không biết sinh ngay khi đang phát hình trực tiếp sẽ như thế nào?



Xi-trum bao nhiêu tuổi

Ra đời năm 1958 tại Bỉ, nhân vật hoạt họa Xi-trum (Schtroumpf trong tiếng Pháp và Smurf trong tiếng Anh) hiện nay đã là những cụ ông 77 tuổi. Tuy nhiên Xi-Trum vẫn sống vui khỏe, với một cuốn phim chuẩn bị phát hành. Mới đây là cuộc diễn hành của những người hóa trang thành Xi-trum tại Pháp, với hơn 3 ngàn người hóa trang tham dự. Chắc các cụ Xi-trum sẽ cùng "bách niên, sống ít nhất là quá tuổi một trăm.





ĐIỀU CÔ NƯƠNG

Đầm mùa hè

■ **Ngày nóng, kiểu đầm maxi eo thấp** (drop-waist) là lựa chọn thoải mái. Dáng đầm thường có phần thắt eo lơi, may nhún hay xếp li mềm mại. Chất liệu đa dạng cotton, linen, vải poplin hay rayon mềm nhẹ. Phần trên có thể may nhún, may rút, lựa kiểu dây vai để điều chỉnh. Mặc với sandal, dép cói đế thấp, giày mule hở gót hay sneaker trắng. (h1)



■ **Đầm chấm bi hè** trẻ trung, họa tiết trung tính dễ mặc. Dáng đầm chấm bi mùa này ôm nhẹ phần trên và xòe ở eo hoặc hông, tạo đường cong tự nhiên mà vẫn thoải mái. Các chi tiết như cổ chữ V, tay sát nách, lưng khoét nhẹ... nữ tính vừa đủ, không quá gợi cảm. Hợp đi chơi, party.



■ **Đầm suông cổ cao, sát nách, dài trên gối** thoáng mát để mặc với áo blazer đi làm, hay mặc riêng đi giày bệt casual. Hoa tiết đầm suông tròn hay retro cổ điển, thanh lịch mà không cần quá nhiều phụ kiện. Năm nay ưa chuộng chất liệu tự nhiên mặc mát mà đẹp dáng.



■ Không chỉ vàng bơ, **đầm xanh pistachio hạt dẻ** dịu nhẹ đủ nổi bật, tươi mới và thanh nhã, dễ kết hợp trang sức. Nhiều kiểu dáng như đầm midi, cổ V hay cổ thuyền, nhấn eo nhẹ hay xếp li mềm mại. Màu của mùa hè mới, thanh lịch và hiện đại, dễ mặc với mọi dịp.



■ **Đầm ca-rô gingham mới lạ với cổ yếm, chít eo nhẹ kiểu corset hay dây nơ.** Chất liệu thường là linen, rayon, cotton hay seersucker mỏng nhẹ thoáng mát mà vẫn giữ phom. Cổ vuông hay lệch. Đầm gingham mùa này không theo phong cách “dễ thương” mà nhẹ nhàng tinh tế.

■ **Đầm họa tiết biển như cá, vỏ sò, san hô ...** in hay thêu nhẹ nhàng trên nền vải. Chi tiết nhỏ xinh đủ sinh động. Hợp mặc vacation, với dép cũi, giỏ đan.



Câu chuyện về Long Mỹ Quận Công Nguyễn Hữu Hào

Một buổi chiều ở Đà Lạt chúng tôi viếng thăm lăng mộ ông bà Nguyễn Hữu Hào, nằm trên một đồi thông rất đẹp, dễ tìm thấy bằng bản đồ Google. Theo các tài liệu thì đây là nơi chôn và thờ ông Nguyễn Hữu Hào và bà Lê Thị Bình, song thân của Nam Phương Hoàng Hậu.



ĐÀO THỊ THANH TUYỀN
SÀI GÒN, VN

Từ lối vào có 4 trụ biểu, chúng tôi theo những bậc cấp lên cao dần. Nắng chiều còn rõ tươi và quang cảnh bên dưới không mang vẻ u tịch của một khu lăng mộ nhưng càng lên cao, chúng tôi cảm nhận được sự quạnh hiu, hoang tàn, lạnh lẽo nơi này. Mọi thứ đơn sơ từ tượng 2 con sư tử đá cho đến nhà bia, mộ... Trên một sân rộng có một tấm bia

đá khắc chữ Hán. Trên mái ngói lăng mộ chính giữa có cây thập giá. Bên trong có 2 ngôi mộ bằng đá, hình chữ nhật. Một hương án giữa hai ngôi mộ. Phía sau có một cửa vuông rộng nhìn ra nhà bia nhỏ có tấm bia bằng đá, trên khắc chữ Hán.

Cho đến khi đọc cuốn sách “Theo dấu Hoàng hậu Nam Phương và Vua Bảo Đại”⁽¹⁾ của hai tác giả Vĩnh Đào

và Nguyễn Thị Thanh Thuý tôi thấy khá nhiều thông tin mới, khác với những thông tin trong các tài liệu cũ.

Theo lời nhà xuất bản thì hai tác giả đã ròng rã suốt 3 năm trời thực hiện nhiều chuyến đi đến những nơi lưu dấu của Vua Bảo Đại và Hoàng hậu Nam Phương ở Việt Nam như: Sài Gòn, Tiền Giang, Thủ Đức, Chợ Lớn, Biên Hòa,

Đà Lạt, Kon Tum, Quy Nhơn, Huế, Hà Nội... cùng những chuyến đi ở Pháp, đến những nơi nhà Vua, Hoàng hậu đã đi qua, sinh sống để tìm tư liệu, gặp nhân chứng và hậu duệ của những người cùng thời, phỏng vấn nhiều nhân chứng trong và ngoài nước... Tôi trích một phần nhỏ nói về lăng mộ ông Nguyễn Hữu Hào, đối chiếu với những thông tin trên mạng.

Long Mỹ Quận công

Theo Wikipedia, ông Nguyễn Hữu Hào vốn là một đại điền chủ giàu có, quê quán tại Gò Công (nay thuộc phường Long Thạnh Mỹ, Thủ Đức). Ông kết hôn với bà Lê Thị Bình, con gái ông Huyện Sỹ (Lê Phát Đạt), một trong những người giàu có nhất Việt Nam thời bấy giờ.



Trụ biểu dẫn lên lăng mộ

Thì trong sách, phần về Long Mỹ Quận công (trang 211):

“Ông Pierre Nguyễn Hữu Hào, thân phụ Hoàng hậu Nam Phương là người sống rất kín đáo, không phô trương, nên không ai

biết nhiều về nguồn gốc gia đình ông. Nhờ gia đình rất mộ đạo, có hai người anh chị đang là tu sĩ, nên Pierre Nguyễn Hữu Hào được Giám mục Mossard, lúc đó phụ trách Giáo xứ Tân Định, biết đến và giúp vào học tại Tiểu Chúng

viện Sài Gòn, nơi Giám mục Mossard từng giảng dạy. Học xong tại Tiểu Chúng viện, Pierre Nguyễn Hữu Hào lại được giới thiệu vào làm việc cho gia đình Lê Phát Đạt rồi may mắn chiếm được cảm tình của cô Marie Lê Thị Bình, thứ nữ của gia chủ. Ông Lê Phát Đạt mất năm 1900, lễ cưới giữa Pierre Nguyễn Hữu Hào và Marie Lê Thị Bình được cử hành hai năm sau đó.

Theo tờ khai kết hôn lập tại tòa Đốc lý Sài Gòn ngày 12-11-1902 thì Pierre Nguyễn Hữu Hào, 32 tuổi, sinh ngày 1-7-1870 tại xã Tân Hòa, Chợ Lớn, nghề nghiệp: giáo viên tại trường Taberd, cư ngụ tại Sài Gòn, con của Nguyễn Văn Cường và Lê Thị Thương, cả hai đều đã mất; Marie Lê



Đường lên khu lăng mộ

Thị Bình, 23 tuổi, sinh ngày 17-2-1879 tại Sài Gòn, cư ngụ tại xã Tân Hòa, Chợ Lớn, con của Philippe Lê Phát Đạt (mất) và Agnès Huỳnh Thị Tài, nghiệp chủ, cư ngụ tại xã Tân Hòa, Chợ Lớn, hiện có mặt....

Sau khi cưới con gái nhà Huyện Sỹ Lê Phát Đạt, với sự giúp đỡ của gia đình nhà vợ và với khả năng kinh doanh của mình. Ông Pierre Nguyễn Hữu Hào trong vòng hơn 10 năm từ hai bàn tay trắng đã tích lũy được một tài sản khá lớn”.

Ông có hai người con gái là Marie Agnès Nguyễn Hữu Hào, tên Việt Nam là Nguyễn Thị Hương, sinh ngày 13-8-1903 và Jeanne Mariette Nguyễn Hữu Hào, tên Việt là Nguyễn Thị Lan, sinh ngày 14-11-1913 (sau này là Nam Phương Hoàng hậu). Cuốn sách giải thích khá chi tiết về ngày sinh và tên thật của Nam Phương Hoàng hậu với những phân tích khá thú vị khác với tất cả các tài liệu xưa nay: tên của hoàng hậu là Nguyễn Hữu Thị Lan và ngày sinh là 4-12-1914.

“Từ khi cô Mariette Nguyễn Thị Lan lên ngôi hoàng hậu, ông Pierre Nguyễn Hữu Hào nghiêm nhiên trở thành Quốc trưởng - cha vợ của vua - được sự kính trọng của các giới chức trong chính quyền Pháp và Nam. Tuy vậy, ông vẫn



Lăng mộ và nhà bia



Bia ở sân

giữ một nếp sống khiêm tốn và kín đáo.

Tháng 5-1935, triều đình cử Thượng thư Bửu Thạch, Đại Nội Nghi lễ Đại thần, Khâm mạng Hoàng đế, cùng với thương tá Ngự tiền Văn phòng và hai quan chức Bộ Lễ lên Đà Lạt làm lễ phong tước Long Mỹ Hầu, cùng lúc trao huân chương Long bội tinh đệ tam đẳng cho Quốc trưởng Nguyễn Hữu Hào. Nhân dịp này, bà Nguyễn Hữu Hào cũng được phong tước Mệnh phụ Nhị phẩm Phu nhân...

Tháng 6-1937, có tin Long Mỹ Hầu Nguyễn Hữu Hào lâm bệnh, phải đưa vào Sài Gòn chữa trị. Hoàng hậu Nam Phương từ Đà Lạt về thăm. Khi thấy bệnh tình có vẻ suy giảm, Hoàng hậu trở về Đà Lạt.

Ngày 30-8-1937, Vua Bảo Đại phong tước Long Mỹ Quận công cho ông Nguyễn Hữu Hào, đồng thời bà Nguyễn Hữu Hào cũng được sắc phong Mệnh phụ Đệ nhất Phu nhân. Trong khoảng thời gian này, chính phủ Pháp trao Ngũ đẳng Bắc đẩu bội tinh cho ông Nguyễn Hữu Hào.

Hai tuần sau đó, Long Mỹ Quận công Nguyễn Hữu Hào từ trần đêm 13-9-1937 tại Sài Gòn. Pierre-Édouard Biénès, Đồng lý Văn phòng Thống đốc, thay mặt Thống đốc Nam Kỳ Jules Brévié, cùng với Émile Grandjean, Giám đốc Sở Chính trị phủ Toàn quyền, đến viếng linh cữu và chia buồn cùng tang quyến. Sau khi tẩn liệm và cử hành thánh lễ tại Nhà thờ Đức Bà, quan tài được chở lên Đà Lạt bằng một chuyến xe lửa đặc biệt.

Lễ an táng được cử hành tại Đà Lạt ngày 19-9-1937.

Theo các tài liệu chính thức, cũng như trong tờ khai kết hôn lập tại tòa Đốc lý Sài Gòn ngày 12-11-1902 thì Pierre Nguyễn Hữu Hào sinh ngày 1-7-1870 tại xã Tân Hòa, Chợ Lớn. Như vậy, ông Nguyễn Hữu Hào mất năm 67 tuổi. Tuy nhiên, theo gia phả do gia đình bà Agnès Nguyễn Hữu Hào cung cấp thì năm sinh thật sự của ông Nguyễn Hữu Hào là 1866. Không biết vì lý do gì mà trong giấy tờ chính thức, ông Nguyễn Hữu Hào được khai trẻ đi bốn tuổi. Nhưng khi ông mất, báo chí loan tin đúng với tuổi thật là ông Nguyễn Hữu Hào thọ 71 tuổi”.

Lăng Nguyễn Hữu Hào

“Khi ông Pierre Nguyễn Hữu Hào mất, gia đình

đã tìm một địa điểm để xây lăng mộ cho ông. Khu đất được chọn là một đồi thông gần thác Cam Ly. Con đường từ chân đồi dẫn lên lăng gồm 158 bậc. Lăng xây theo kiểu kiến trúc Á Đông, mái ngói lưu ly xanh, trong lăng xây hai ngôi mộ lớn bằng đá xanh đặt song song, hình chữ nhật, mặt phẳng, cao khoảng 30 cm. Đứng phía trong nhìn ra, ngôi mộ bên phải chôn hài cốt ông Nguyễn Hữu Hào, ngôi mộ bên trái dành để chôn cất bà Lê Thị Bình sau này. Việc xây cất khởi đầu từ năm 1937, bốn năm sau, năm 1941 thì hoàn tất....

Lễ quy lăng diễn ra tiếp theo đó tại khu lăng mộ Long Mỹ Quận công Nguyễn Hữu Hào với sự có mặt của Hoàng đế Bảo Đại và Hoàng hậu Nam Phương, bà Long Mỹ Quận công phu nhân, bà Agnès cùng chồng, Nam tước Pierre

Didelot, Tổng Giám mục Antonin Drapier, Khâm sứ Tòa thánh tại Đông Dương, Giám mục Jean Cassaigne, Đại diện Tông tòa Hạt đại diện Tông tòa Sài Gòn; về phía chính quyền bảo hộ có Toàn quyền Georges Catroux và bà Suzanne, Khâm sứ Trung Kỳ Émile Grandjean và một số đông quan chức chính quyền bảo hộ và triều đình Huế...

Hơn 20 năm sau, bà Lê Thị Bình từ trần tại Pháp năm 1964 và được an táng trong nghĩa trang của thị xã Neuilly-sur-Seine, ở ngoại ô Paris. Ngôi mộ bên trái trên khu lăng mộ Đà Lạt vẫn còn để trống. Trên đồi thông bốn bề lộng gió, ông Nguyễn Hữu Hào mãi mãi cô độc”.

Bài và hình ĐTTT

(1)“Theo dấu Hoàng hậu Nam Phương và Vua Bảo Đại” của Vinh Đào và Nguyễn Thị Thanh Thủy - Nhà xuất bản Phụ nữ Việt Nam, năm 2024



Hai ngôi mộ



HOÀNG VŨ

Khi đói và mệt, việc hâm nóng đồ ăn còn dư từ hôm trước ngay trong hộp mang về từ tiệm ăn (takeout containers) tưởng chừng tiện lợi, nhưng lại tiềm ẩn nhiều nguy cơ cho sức khỏe. Nhiều hộp đựng thức ăn từ nhà hàng không được thiết kế để chịu nhiệt, và khi sử dụng trong lò microwave, chúng có thể tiết ra vi nhựa (microplastics) và hóa chất độc hại vào thức ăn.

Hâm nóng thức ăn

Các nghiên cứu đã cho thấy vi nhựa và các chất hóa học từ nhựa có thể gây ảnh hưởng tiêu cực đến sức khỏe, bao gồm vô sinh và ngay cả ung thư.

Đáng tiếc, phần lớn các nhà hàng không dùng hộp chịu nhiệt vì chi phí cao.

Những loại hộp nên tránh

- **Hộp nhựa giá rẻ:** Thường không an toàn khi hâm nóng.
- **Xốp (Styrofoam):** Cực kỳ nguy hiểm vì có thể tan chảy trong microwave.
- **Hộp nhựa có nhãn “microwave-safe” hoặc “freezer-safe”:** Không hoàn toàn an toàn - nhiều hãng đang bị kiện vì thông tin quảng cáo gây hiểu nhầm.



Giải pháp thay thế

- **Hộp thủy tinh (như Pyrex), inox, nhôm** (nhưng không dùng trong microwave).
- **Hộp giấy, bia hoặc nhôm phân hủy sinh học (compostable):** Lựa chọn của nhiều nhà hàng chú trọng an toàn thực phẩm.
- **Mang theo hộp cá nhân khi ăn ngoài:** Là cách hiệu quả để được an toàn.

Theo các chuyên gia, sử dụng hộp thủy tinh, gốm hoặc inox là lựa chọn tốt nhất để bảo quản và hâm nóng thức ăn. Họ cũng nhấn mạnh, thay vì chỉ dựa vào microwave, nên dùng chảo hoặc lò nướng để giữ hương vị và kết cấu món ăn tốt hơn.

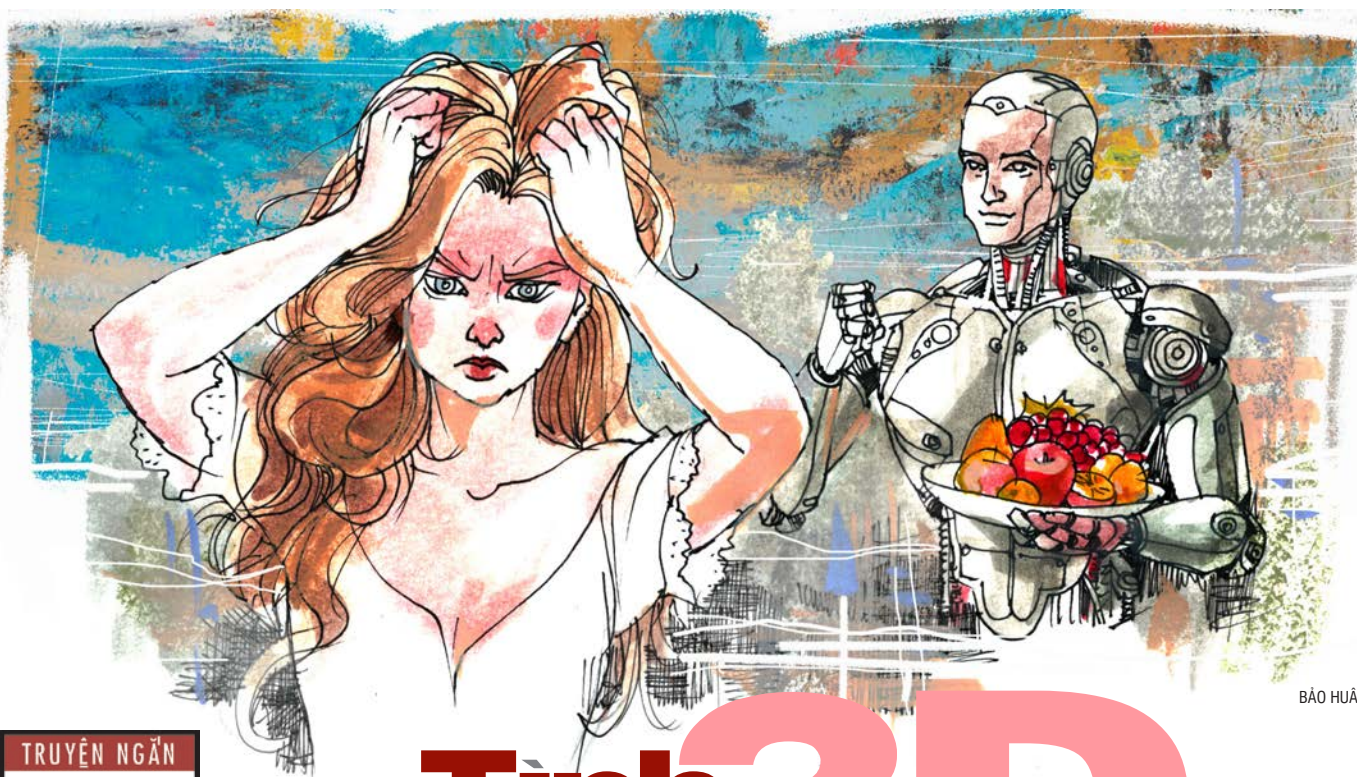
Lưu ý thêm khi hâm nóng thức ăn

- Không dùng nắp hoặc muỗng nhựa trong microwave.
- Các món như pasta, pizza, cà ri, hầm hoặc lasagna: Càng để lâu càng thấm vị và ngon hơn nếu hâm đúng cách.
- **Đề phòng vi khuẩn:** Đừng để thức ăn ở nhiệt độ phòng quá 2 giờ (hoặc 1 giờ nếu trời nóng trên 90°F).



KẾT LUẬN

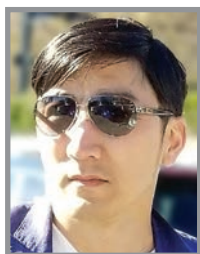
Nếu bạn quan tâm đến vi nhựa, hóa chất độc hại hay vi khuẩn trong thức ăn, tốt nhất là tránh dùng hộp nhựa rẻ tiền để hâm nóng. An toàn nhất vẫn là chế biến món ăn tại nhà hoặc sử dụng hộp đựng an toàn, thay vì đánh đổi sức khỏe lấy sự tiện lợi ngắn hạn.



BẢO HUÂN



Tình 3D



TIỂU LỤC THẦN PHONG
(bài và hình)
GEORGIA, USA

Đêm trường tịch mịch, ánh đèn ngủ hắt chút ánh sáng dịu dịu đủ để thấy mọi vật một cách mờ mờ chứ không thể rõ đường nét. Jennifer trần trọc trở mình mấy bận mà không tài nào chợp mắt được, thỉnh thoảng liếc nhìn Anthony thì thấy anh ta ngủ ngon lành, ngủ say sưa không hề hay biết gì cảnh vật chung quanh. Hai người lấy nhau được 3 tháng rồi, những ngày đầu của cuộc hôn nhân cứ làm cho Jennifer ngỡ như cuộc đời thần tiên, tưởng rằng đã chạm được vào giấc mơ, đã đạt được những gì mà tất cả phụ nữ trên đời này mơ ước. Anthony quả

là một người tình lý tưởng, một mẫu người hoàn hảo. Người đời thường bảo trên đời này chẳng có chi là hoàn hảo, chẳng có người nào hoàn hảo, ấy vậy mà Anthony của cô lại hoàn hảo đến độ không thể nào hoàn hảo hơn được nữa. Cái cảm giác lâng lâng bay bổng vì hạnh phúc đã làm cho Jennifer thấy mình đang sống ở vườn địa đàng nào đó ngay tại cõi trần gian này. Ấy vậy mà giấc mơ của cô sớm bộc lộ những điều làm cho cô tỉnh lại và trong tâm xuất hiện nhiều dấu hỏi nhưng không biết thố lộ như thế nào.

Anthony cao 6 feet, người cân đối, cơ bắp nở nang vừa phải, làn da nhờ *tan* mà có

màu đồng đẹp như một pho tượng, Khuôn mặt thanh tú như vẽ, giọng nói nhỏ nhẹ thanh tao, phong cách lịch lãm, điềm tĩnh. Nói chung Anthony có nét đẹp của một người mẫu, sức khỏe dẻo dai của một lực sĩ điền kinh, có sự khéo léo của một nghệ sĩ múa ba lê, có sự ân cần của một người trưởng thành, có kinh nghiệm làm tình của một tay Don Juan cự phách... Những ngày đầu của cuộc hôn nhân, Anthony đã đưa cô lên tột đỉnh hạnh phúc, nhưng chẳng mấy chốc cô nhanh chóng nhận ra cầu vòng đẹp nhưng nhanh chóng tan biến.

Jennifer là một kỹ sư software, khá xinh đẹp,

thông minh và sắc sảo. Cô rất thành đạt trong công việc và tài chánh. Jennifer là một điển hình của phụ nữ hiện đại trong thời đại công nghệ cao kỹ thuật digital. Jennifer hoàn toàn độc lập, không phụ thuộc chồng, ngoài giờ làm thì Jennifer đều đặn đi gym và các lớp erobic nên dáng vóc rất thanh mảnh, đẹp, quý phái. Đường như ông trời dành cho cặp đôi này tất cả những ưu điểm mà con người mong muốn. Thật tình mà nói thì ngoài những yếu tố bẩm sinh ra, Jennifer đã phấn đấu hết mình, làm việc siêng năng, học hành chăm chỉ mới có được sự thành công như thế. Cô làm việc cho hãng công nghệ IMF và là thành viên của LA FITNESS. Jennifer vượt lên như một ngôi sao, cao hơn bạn bè đồng trang lứa nhiều bậc, phần nữa tánh tình sắc sảo nên Jennifer thấy khó hài lòng và hòa đồng với mọi người chung quanh. Jennifer thấy những anh chàng đồng nghiệp hay bạn học ngày trước sao cù lùn và quê mùa quá. Jennifer luôn mơ ước một người yêu lý tưởng vừa đẹp trai, nam tính, thông minh, thành đạt. Cô luôn theo dõi tìm kiếm nhưng chưa bao giờ đạt được giấc mơ. Với thằng Jack thì quá giỏi chuyên môn nhưng tướng tá sồ sề ục ịch trông phát chán. Ông Joe thì thành công về tài chánh, có địa vị nhưng hơi sớm và nặng mùi. Thằng Paul có vẻ đom đóm, tướng tá coi được nhưng chỉ có cái mã bề ngoài chứ túi rỗng tuếch, lấy hấn chỉ có nước nuôi bảo cô. Thằng Randy thì tạm ổn về

mọi mặt nhưng tánh tình cà giựt, ăn nói vô duyên... Cứ như thế Jennifer đưa lên bàn cân mà cân đo đong đếm, thời gian vẫn vô tình trôi qua. Jennifer ngày đi làm tối về vẫn cô đơn trong căn phòng hiện đại xa hoa này. Cô sống với những phương tiện máy móc tân tiến hiện đại nhất của thời đại mà mơ về một hoàng tử bạch mã trong những câu chuyện cổ tích xa xưa. Thế rồi một hôm cô chợt nảy ra ý nghĩ:

“Tại sao ta không dùng công nghệ 3D để chế ra một hoàng tử của lòng mình? Thời đại này với công nghệ siêu đẳng thì chẳng có gì mà không làm được! Khoa học đã dùng 3D để in ra cả một tòa nhà to lớn còn làm được cơ mà”

Jennifer lập tức đi gặp cha mình, ông Alvin là một khoa học gia danh tiếng, ông còn là chuyên gia hàng đầu về sinh học của thế giới hôm nay. Sau khi nghe tâm sự và nỗi lòng thâm kín của Jennifer. Ông Alvin gật gù:

- Con gái yêu quý của ta, con có một ý tưởng không tồi tí nào, thật sự cha cũng từng nghĩ về cái ý tưởng giống như con. Cha tin là chúng ta có thể làm được, công nghệ sinh học và công nghệ máy tính hiện đại có thể thành công trong việc in 3D ra mẫu người hoàn hảo.

Jennifer mặt mày rạng rỡ, mắt long lanh, lòng tràn đầy hy vọng. Cô đến bên bàn làm việc ôm lấy ông Alvin:

- Cha yêu quý, cha đã làm rất nhiều điều cho con, giờ cha lại vì con mà dùng 3D để in ra một hoàng tử bạch mã

nữa thì con không biết làm sao cảm ơn cho đủ. Cha là tất cả của đời con!

Ông Alvin xúc động, đứng dậy ôm lấy Jennifer vỗ về:

- Con gái của ta, không có chi đâu, cha làm tất cả vì con, cha thương con, sẽ cố gắng hết sức mình.

Ngay sau đó ông Alvin lập một hội đồng khoa học gồm những khoa học gia hàng đầu thế giới, gồm: Ông Matthew một chuyên gia di truyền học ADN, ông Kevin chuyên gia huyết học, bà Barbara chuyên gia sinh hóa, ông Ray chuyên gia công nghệ máy tính, ông Bob một kỹ sư silicon giỏi nhất hiện nay... Bọn họ ngày đêm nghiên cứu kết hợp giữa sinh học và máy tính để tìm cách in 3D ra một mẫu người hoàn hảo như giấc mơ của Jennifer.

Người ta thường nói số phận nằm trong tay ta, tuy nhiên cũng có danh nhân nào đó từng phát biểu: “Phải giành lấy hạnh phúc từ tay thượng đế chứ đừng ngồi chờ”... các khoa học gia đã lấy mẫu ADN của những người mẫu đẹp nhất loài người, lấy gene của những vị bác học thông minh nhất nhân loại đem cấy ghép trong phòng thí nghiệm và dùng công nghệ sinh sản vô tính từ vụ cừu Dolly để cấy gene, sau đó dùng công nghệ máy tính tân tiến nhất của thế giới để in 3D ra mẫu người hoàn hảo. Phải nói là nhóm khoa học gia này đã dồn hết tâm huyết và mọi khả năng mà họ có để biến giấc mơ thành hiện thực. Họ làm việc suốt ngày đêm bất kể giờ giấc và họ đã thất bại

nhiều lần, đôi lúc có người thất vọng nghĩ là không thể làm được nhưng rồi họ lại đứng lên và tiếp tục công việc xưa nay chưa từng có. Một ngày kia họ đã thành công, dự án này chẳng khác nào một quả bom nguyên tử, nó phải được giữ kín hoàn toàn. Chẳng những chính quyền sở tại không biết, giới khoa học gia không biết mà ngay cả bọn báo chí truyền thông, lũ paparazzi cũng không có một chút tin tức gì về vụ này. Tuy nhiên giới khoa học năm châu bốn biển đánh hơi được sự kiện nhưng bọn họ chẳng có bằng chứng gì nên cứ bàn tán sôi nổi khắp các diễn đàn. Nhóm khoa học gia của ông Alvin đã thành công vượt qua quyền tạo hóa, từ đây con người có thể chủ động tạo ra những con người hoàn hảo mà thượng đế không thể làm được.

-oOo-

Ngày cưới của Jennifer và Anthony được tổ chức ở resort riêng trên một hòn đảo ngoài khơi Thái Bình Dương. Mọi tin tức được giấu kín, không một phóng viên hay một paparazzi nào hay biết. Toàn bộ thành viên của hội đồng khoa học đến tham dự lễ cưới với tư cách cha đỡ đầu của chú rể Anthony. Jennifer rạng rỡ hạnh phúc khoác tay Anthony trong tiệc cưới. Cả hai đẹp và xứng đôi, đẹp hơn tất cả những đôi tình nhân nào trong các truyện cổ tích thần tiên mà loài người đã từng ước mơ. Anthony lịch lãm như quý ông, hào hoa như một công tử, tình tứ và ngọt ngào như một Don Juan. Cả gia đình

Jennifer và hội đồng khoa học hài lòng mãn nguyện với Anthony cũng như với cái đám cưới tuyệt vời này. Dĩ nhiên người sung sướng nhất, mãn nguyện nhất vẫn là Jennifer.

-oOo-

Đêm động phòng hoa chúc, Anthony bế Jennifer đặt lên giường rồi âu yếm hôn trôn vô cùng điệu nghệ, khúc dạo đầu rất bài bản và nghệ thuật. Anthony luôn miệng nói những lời yêu thương đầy đường mật làm cho Jennifer tan chảy như que kem gặp phải ánh nắng mặt trời nhiệt đới. Thế rồi đêm thứ hai, đêm thứ ba... tiếp tục cái điệp khúc yêu đương lãng mạn, tình nồng nàn bốc lửa. Suốt cả tuần đứng nghĩa tuần trăng mật. Cứ mỗi khi bước vào phòng ngủ thì Anthony nhìn Jennifer say đắm:

- Em đã sẵn sàng chưa? Em có chắc là em muốn chúng ta mây mưa trong đêm nay?

Lần đầu nghe thế Jennifer cứ ngỡ Anthony quá lịch sự và quá tôn trọng cô nên mới hỏi vậy, tuy nhiên sự việc cứ lặp lại mỗi ngày như thế thì trong lòng Jennifer bắt đầu khó chịu và trong đầu nổi lên những đám mây mù mờ nghi ngờ. Anthony hôn rất sâu nhưng sao vẻ mặt đờ quá và ánh mắt dường như chỉ có một cảm xúc...

Thế rồi Jennifer ôm Anthony, hít mùi thân thể Anthony mà đi vào giấc ngủ thần tiên, buổi sáng mở mắt ra thì không biết Anthony đã dậy tự bao giờ, quần áo bảnh bao, tóc chải đường

ngôi thẳng thớm, hai tay bưng một khay thức ăn đem đến tận giường:

- Mời em yêu, hãy dùng điểm tâm buổi sáng. Em là chủ nhân của đời anh!

- Oh, Honey! Cảm ơn anh, anh chu đáo quá!

- Không có chi em yêu, nhiệm vụ của anh cơ mà!

Jennifer phì cười vì cái lối nói và cách tư duy của Anthony. Jennifer bơi trong biển hạnh phúc nên thấy tất cả những gì Anthony nói hay làm cũng đều dễ thương hết cả. Mỗi khi đi đâu thì Jennifer chủ động lái xe vì Anthony chưa có thể căn cước và bằng lái xe. Nhân thân của Anthony vốn không thể chứng minh cho nhà chức trách được nên không làm sao xin giấy tờ cho hợp pháp. Anthony ngồi một bên, mặt luôn chăm chăm nhìn về phía trước, thỉnh thoảng liếc nhìn mặt đồng hồ trên xe rồi nhắc nhở:

- Honey, em chạy quá tốc độ cho phép rồi đấy! Chậm lại một chút, không thì bị giấy phạt, tiền bảo hiểm sẽ tăng lên.

Chạy một lát Anthony lại cảnh báo:

- Em yêu, hãy cẩn thận, không được chạy quá gần xe phía trước, giữ khoảng cách an toàn.

Lúc đầu Jennifer cười cười, nhìn Anthony và ghẹo:

- Anh chưa có bằng lái xe mà đòi làm giám khảo sát hạch ư?

Anthony không nói gì, anh ta lại liếc nhìn kiếng hai bên rồi bảo:

- Honey, em không được cán qua lane khác. Em qua lane không an toàn, trước khi chuyển lane phải ngoái đầu nhìn phía sau, vì nhiều khi xe bên cạnh ở vào điểm mù ta sẽ không thấy! Chỉ nhìn kiếng chiếu hậu không thôi thì chưa đủ an toàn.

Anthony lái nhải làm cho Jennifer bắt đầu khó chịu, cô ta xăng giọng gắt:

- Em biết lái xe mà, anh im đi!

Anthony giọng rất bình thản:

- Em yêu, anh chỉ nhắc nhở thôi, vì an toàn cho cả hai chúng ta.

- Nhưng anh lái nhải hoài như một bà quản gia thì ai chịu nổi! Anh làm em nhức cả đầu.

- Ủa, em bệnh nhức đầu hả? vậy thì phải uống Tylenol ngay thôi!

- Không, em không cần thuốc, em cần anh im đi.

- Honey, sao em lại cáu kỉnh như thế? cáu kỉnh sẽ làm tâm bất an, da mặt sẽ nhăn sớm...

Đến đây thì Jennifer không còn giữ bình tĩnh được nữa, cô đập tay lên *dashboard* âm âm và hét lớn:

- Anh im đi có được không? em không muốn nghe bất cứ điều gì nữa! hãy để cho em yên!

Anthony vẫn không có bất cứ chút biểu cảm nào, nó vẫn không giận hay cáu gắt, nó vẫn đều đều chất giọng:

- Honey, sao em lại bực mình? anh chỉ nói vì trách

nhệm thôi mà!

- Trách nhiệm con mẹ anh, tôi không cần! Tôi tự chịu trách nhiệm những gì tôi làm!

- Vấn đề không ở chỗ cần hay không cần, vấn đề ở chỗ phải làm hoặc không làm.

Jennifer giơ hai tay kêu trời, chiếc xe lập tức cán qua lane kế bên làm cho chiếc xe phía sau bóp còi âm ỉ, tài xế xe ấy vọt lên kéo kiếng xe và đưa ngón giữa. Anthony nói:

- Honey, em có lỗi rồi đấy! còn tài xế xe kia thì thô lỗ. Em cần lái xe cẩn thận hơn kẻo không sẽ xảy ra tai nạn.

Về đến nhà, Jennifer đóng sầm cửa lại, thả mình lên sofa về mặt đây bực tức và cáu kỉnh. Anthony mang lại một ly nước:

- Em uống nước cho hạ hỏa, chúng ta có thể thương lượng với nhau.

Jennifer vung tay hất ly nước làm đổ tung tóe trên thảm. Anthony vẫn không tỏ ra cảm xúc gì, chẳng một tí khó chịu hay giận, đi lấy giấy thấm chỗ nước đổ và nói:

- Thảm sàn rất mắc tiền, em làm đổ nước như thế sẽ nhanh hư lắm đấy!

Jennifer không nói gì nữa, Anthony lại ngồi kế bên vỗ về:

Thế rồi cả ngày Anthony cứ nhắc nhở Jennifer như thế này, đừng như thế kia. Dạy Jennifer, lái nhải đủ điều mặc cho Jennifer có nghe hay không nghe. Jennifer hét toáng lên nhiều lần mà Anthony vẫn tro tro ra,

không có cảm xúc mừng hay hờn, vui hay giận, vẫn nhắc nhở từng li từng tí mỗi khi Jennifer có gì không chính xác hay sai lệch.

Mười giờ đêm, Jennifer ngủ gục bên bàn làm việc, Anthony bế thốc Jennifer vào phòng ngủ. Bảy giờ thì mọi cảm xúc và hứng thú trong Jennifer đã tắt lịm hết rồi, giấc mơ của cô ở tuần trăng mật giờ vỡ tan như bong bóng xà phòng. Jennifer biết cơn mơ về hoàng tử bạch mã trong các chuyện cổ tích mãi mãi là mơ chứ không thể thành hiện thực được. Jennifer từ đời thường đi vào mộng, sống với mộng thần tiên ở cõi địa đàng nhưng chỉ phút chốc thần tiên mộng trở thành ác mộng, từ mộng Jennifer trở lại đời thường. Cô không còn cảm hứng gì nữa, tắt cả mọi hành động, lời nói, cử chỉ của Anthony đã được lập trình cài đặt như thế. Anthony có cái vẻ bề ngoài là người tình như trong giấc mơ nhưng thực chất không phải là người tình trong đời. Chẳng qua là trong tuần trăng mật vì quá mê mê mà không kịp nhận ra.

Đêm nay cũng như những đêm đã qua, Jennifer nằm tro ra cũng không khác gì Anthony. Jennifer không tài nào ngủ được, cô nằm im nhìn trần trần lên trần nhà, bất chợt liếc mắt qua nhìn Anthony, một con người hoàn hảo được xếp đặt, đẹp vô hồn đang ngủ như một hoàng tử trong truyện cổ tích.

TLTP

ẤT LĂNG THÀNH, 1223



Sữa bò

Sữa bò có giá trị dinh dưỡng cao, cung cấp calcium, protein, vitamin B12, A, D, riboflavin, kẽm, phosphorous và iodine. Protein trong sữa bò gồm cả whey và casein, chứa đầy đủ 9 amino acids thiết yếu. Ngoài ra, sữa bò là nguồn calcium dễ hấp thụ nhất, có lợi cho sức khỏe xương khớp. Một nghiên cứu lớn cho thấy tiêu thụ sữa có liên quan đến nguy cơ tử vong và bệnh tim mạch thấp hơn. Tuy nhiên, người không uống sữa bò vẫn có thể bổ sung đầy đủ dưỡng chất từ các nguồn khác.



Sữa gạo

Sữa gạo tự nhiên chứa nhiều đường và có chỉ số đường huyết cao, không thích hợp cho người tiểu đường. Nó có hàm lượng protein rất thấp và cũng cần được tăng cường calcium nếu sử dụng thường xuyên.



Sữa đậu nành

Sữa đậu nành là lựa chọn thay thế sữa bò tốt nhất về mặt dinh dưỡng. Nó chứa nhiều protein thực vật, ít chất béo bão hòa, giàu vitamin nhóm B và thường được bổ sung calcium. Sữa đậu nành cũng chứa phytoestrogen - hợp chất có thể bắt chước estrogen của cơ thể nhưng với mức độ nhẹ. Dù từng có lo ngại về ung thư, các nghiên cứu hiện nay cho thấy phytoestrogen có thể có tác dụng bảo vệ, đặc biệt đối với một số loại ung thư. Tuy nhiên, không nên dùng bổ sung phytoestrogen liều cao, nhất là với người mắc ung thư vú.

Sữa hạnh nhân

Sữa hạnh nhân có ít protein và calcium hơn sữa bò. Tuy hạnh nhân giàu dưỡng chất, các loại sữa thương mại thường chỉ chứa 2-14% hạnh nhân, còn lại là nước. Sữa hạnh nhân thường chứa chất béo không bão hòa tốt, vitamin E, manganese và potassium, nhưng cũng có thể chứa đường thêm vào. Người dùng nên chọn loại không đường và được tăng cường calcium nếu muốn thay thế sữa bò.



Sữa yến mạch

Được làm từ yến mạch (oat) xay nhuyễn và nước, sữa này giàu chất xơ, vitamin E, folate và riboflavin. Tuy nhiên, nó chứa lượng carbohydrate cao gấp đôi sữa bò, nên có thể không phù hợp cho người tiểu đường. Ngoài ra, nó thiếu protein và calcium, cần chọn loại có bổ sung.

Sữa dừa

Sữa dừa chứa ít protein và carbohydrate, nhưng lại nhiều chất béo bão hòa. Một số loại có thêm đường. Xét về mặt dinh dưỡng, nó không phải là sự thay thế phù hợp cho sữa bò.



KẾT LUẬN

Khi chọn sữa thực vật, hãy ưu tiên các loại không đường, được bổ sung calcium (115-120 mg/100 ml) và phù hợp với nhu cầu dinh dưỡng cá nhân. Điều này đặc biệt quan trọng với trẻ nhỏ, người cao tuổi hoặc người ăn kiêng. Các yếu tố khác như hương vị và kết cấu cũng nên được cân nhắc khi lựa chọn.

Đôi sim & mùa sim...



TRẦN HOÀNG VY
KATY, TX

Hễ nhắc đến “Đôi sim...”, là những ai là người Việt, từ độ tuổi trưởng thành cho đến trung niên, lão niên ngày nay đều ít nhiều nghĩ đến ca khúc “*Những đôi hoa sim*” của nhạc sĩ Dzũng Chinh qua giọng hát “để đời” của ca sĩ Phương Dung vào đầu những năm 1960 ở miền Nam hay nhạc phẩm “*Áo anh sút chỉ đường tà*” của nhạc sĩ Phạm Duy, “*Màu tím hoa sim*” của Duy Khánh đều lấy cảm hứng từ bài thơ “*Màu tím hoa sim*” của thi sĩ Hữu Loan, sáng tác từ những năm 1949 tại Thanh Hóa, để kỷ niệm người vợ trẻ đầu tiên của ông vừa bị mất, với những lời thơ chất

chứa nhiều hình ảnh và cảm xúc về một “Đôi sim”: “*Ngày xưa nàng yêu hoa sim tím/ Áo nàng màu tím hoa sim.../... Những đôi hoa sim/ Những đôi hoa sim dài trong chiều không hết/ Màu tím hoa sim/ Tím chiều hoang biên biệt.../... Màu tím hoa sim, tím tình trang lệ rớm/ Tím tình ơi lệ ứa...*”

Và bài thơ nói về “màu tím hoa sim” đến sau 1975, vẫn là chủ đề cảm hứng cho các ca khúc “*Chiều bên đôi sim*” của Đài Phương Trang, “*Chuyện người con gái hái sim*” của Hồng Vân, “*Về lại đôi sim*” của Đình Trâm Ca và Mã Thu Giang v.v. Nhưng “Đôi sim, Hoa sim, Trái sim hay Mùa



sim” như thế nào, thì chắc hẳn cũng có nhiều người chưa từng biết, từng thấy?..

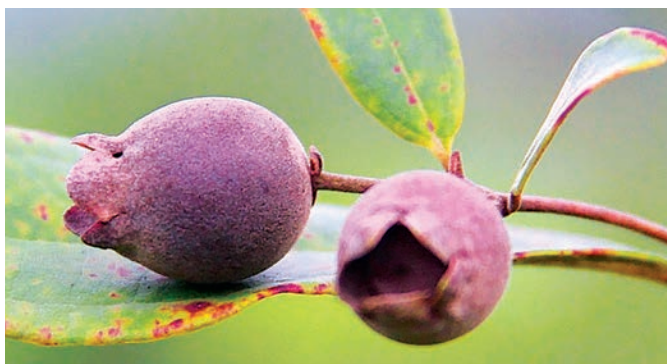
2

Trước hết, cây sim, trái sim theo Bách khoa toàn thư mở Wikipedia, có nguồn gốc từ Nam và Đông nam Châu Á, nhất là ở Ấn Độ, Sri Lanka và phía Nam Trung Quốc, sau du nhập vào Philippines, Việt Nam và một số quốc gia khác, sim thường mọc thành quần thể ven biển, trong rừng tự nhiên, ven suối, các

vùng ngập nước... Ở Việt Nam, cây sim mọc nhiều ở vùng đồi núi Trung du phía Bắc, trong một số khu rừng ở miền Trung, đồi núi vùng cao nguyên và một số nơi ở vùng Đông Nam bộ.

Cây sim có tên khoa học là: *Rhodomyrtus tomentosa*, người Trung quốc gọi là Hồng sim, Đào kim nương hay Cương nẫm, là thực vật có hoa, thuộc họ Myrtaceae, cây mọc thành bụi, có thân cao khoảng 1 đến 2 mét.

Thuở nhỏ, người viết có dịp sống ở vùng nông thôn thuộc miền Trung và cao nguyên Trung phần, thường theo các bạn đi chăn trâu, bò ven các vạt rừng thưa và trên những đồi đá sỏi, thấy sim mọc thành từng cụm, hay từng vạt dài khoảng chừng trăm mét, từng nhìn ngắm những đóa hoa sim tím, trong những buổi chiều hoàng hôn nhạt nắng, lung linh ánh tím, và cũng từng hái trái sim ăn đến tím cả đôi môi, song chưa từng trông thấy những đôi sim “dài trong chiều không hết” hay “Tím cả chiều hoang biên biệt”! Có lẽ trong nỗi đau tột cùng của người vợ trẻ vừa mới mất, mà nhà thơ Hữu Loan đã mượn những hình ảnh “Biên biệt”, “Tình tang lệ ứa” để gieo vào lòng người một nỗi buồn xót xa không dứt? Khi lớn lên, có dịp đi ra



Trái sim

Bắc, vào Nam, từng gặp những đồi sim, rừng sim nhưng cũng thưa thớt ít nhiều, có lẽ vì di chứng của chiến tranh, hoặc nạn phá rừng sau “giải phóng”, mà rừng sim ngày càng thu hẹp và có nguy cơ biến mất.

Mùa sim, đẹp nhất là khi cây ra hoa và kết trái, thông thường thì bắt đầu từ mùa hè, vào khoảng từ tháng 4 đến tháng 5 cây bắt đầu ra hoa, những đóa hoa có 5 cánh màu tím thớ mọng, điểm thêm những nhụy hoa màu đỏ, vàng, bắt mắt, kéo theo mùa ong, bướm đi tìm mật cho đến tháng 7, 8 hoa kết thành

trái, trái chín mọng có màu đen pha ánh tím. Theo Đông y, trái sim có vị ngọt, hơi chát, công dụng hoạt huyết, thông kinh lạc. Mùa trái cũng là mùa chim chóc kéo nhau về ăn trái và cả... lũ trẻ con vùng nông thôn, hay sơn cước tìm tới “tranh” hái trái ăn, thậm chí có người còn đi hái sim đem về bán ở các chợ quê hay trước cổng trường học! Ngoài trái sim, rễ, thân và lá sim cũng dùng để chữa bệnh bổ huyết, an thai cho phụ nữ, riêng ở Phú Quốc, trái sim còn được chế biến thành rượu sim, được nhiều người



Hoa mua tím

ưa thích. Ở Việt Nam, trái sim, hoa sim, qua bài thơ “Màu tím hoa sim” bất hủ của Hữu Loan, còn là biểu tượng cho những mối tình quê và lòng chung thủy...

3

Cây sim, hoa sim có người thường nhầm tưởng với một loại cây trong họ Melastomataceae mọc nhiều ở Ấn Độ, Nhật Bản và Đông Nam Á. Cây cũng có hoa 5 cánh màu tím giống hoa sim, nhưng còn có thêm màu hồng nhạt, hoặc màu trắng, trái cũng giống trái sim, nhưng có lông nhiều, và ăn hơi nhớt. Hoa mua tím cũng mọc thành vòm, thành cụm ở cạnh những ruộng lúa, đất hoang dã. Màu hoa còn tượng trưng cho vẻ đẹp hồn nhiên dân dã của những cô sơn nữ, nên người thành phố cũng hay trồng trong chậu kiểng hoặc sân vườn, tạo không khí quê kiểng để đỡ nhớ xóm thôn...

“Những đôi hoa sim, ôi những đôi hoa sim!”, cùng “mùa sim” của tuổi thơ, hình như dần xa lơ, xa lác, khi mà con người dần dần thiên nhiên hoang dã, biến “tác đất thành tác vàng”. Hoa sim, trái sim và cả đôi sim đã trở thành quá khứ và hoài niệm, không xa...

THV



IRS TAX PRO
NGUYEN TAX FIRM LLC

Đại Diện Cho Khách Hàng
Trên Khắp 50 Tiểu Bang

Bị Rắc Rối Với Sở Thuế IRS?

Hãy gặp ngay **CỰU THANH TRA** Sở Thuế IRS

ENROLLED AGENT – Bằng hành
nghề thuế chuyên nghiệp do IRS cấp



Đài Thị

Jacqueline Nguyen, EA

ADMITTED TO
PRACTICE
BEFORE THE IRS **ENROLLED
AGENT**

- ✓ Giải quyết mọi rắc rối về thuế - Chuyên nghiệp, Nhanh chóng, Hữu hiệu!
- ✓ Hơn 30 năm kinh nghiệm nghề thanh tra IRS
- ✓ Rành rẽ cách thức đương đầu với Sở Thuế
- ✓ Nhiều chiến lược gỡ rối vấn đề
- ✓ Tận tâm với khách hàng
- ✓ *Tham khảo miễn phí*

Xin mời quý đồng hương đón
đọc, nghe, và xem các chương
trình thuế của chúng tôi:



Mục Thuế Vụ trên báo Trẻ



Talk Show Thuế trên đài phát thanh 1160
AM Sài Gòn Dallas lúc 3 giờ chiều thứ Tư
hàng tuần



Những Điều Cần Biết Về Thuế Vụ IRS
trên đài truyền hình SBTN

Chuyên đảm nhận hồ sơ:

- Nợ Thuế Trầm Trọng
\$10,000 – \$100,000+
- Xin Giảm Thuế và Xóa Tiền Phạt
- Tài Sản Bị Tịch Thu
- Kiểm Toán Thuế
- Trốn Khai Thuế Nhiều Năm
- Chỉnh Sửa Hồ Sơ Thuế Khai Sai
- Chứng Nhận Đơn Xin IRS ITIN CAA
- Vương Mắc Pháp Lý Về Gian Lận Thuế
- Và Nhiều Dịch Vụ Khác

VĂN PHÒNG

📍 445 Walnut Street, Suite 105
Richardson, TX 75081

☎ 214-799-1040

📠 214-972-2682

✉ contact@IRSTaxPro.net

🌐 www.IRSTaxPro.net





TRIỆU MINH

Ngứa

Nguyên nhân phổ biến nhất

Sáu mươi phần trăm các trường hợp ngứa mãn tính - được định nghĩa là kéo dài hơn 6 tuần - là do phản ứng của hệ miễn dịch với các tình trạng như chàm (eczema) và vẩy nến (psoriasis). Nếu bạn nghi ngờ một trong 4 vấn đề sau đây đang gây ngứa, các phương pháp điều trị không kê đơn (over-the-counter - OTC) có thể mang lại sự giảm nhẹ. Tuy nhiên, trong một số trường hợp, bạn có thể cần đến gặp bác sĩ.

Viêm da tiết bã (seborrheic dermatitis)

Điểm đặc biệt của bệnh này là kích ứng đỏ, nhờn, ngứa kèm theo vảy trắng bong tróc, thường thấy trên da đầu, mặt và ngực. Sự thay đổi trong sản xuất dầu trên da và hệ miễn dịch làm tăng nguy cơ khi bạn già đi. Hãy sử dụng dầu gội trị gàu để ngưng vấn đề trên da đầu, và nhẹ nhàng rửa mặt và lông mày bằng dầu gội trẻ em để loại bỏ vảy mà không làm tổn thương da. Tránh xà bông mạnh hoặc có hương liệu. Thuốc kháng nấm (antifungal) bôi ngoài da theo toa như ketoconazole cũng có thể hữu ích.



Cảm giác ngứa có thể khiến bạn phát điên, đặc biệt là khi dường như không ngừng lại; nó có thể làm gián đoạn giấc ngủ và dẫn đến các vấn đề sức khỏe khác, bao gồm viêm hoặc nhiễm trùng da do gãi liên tục. Da khô - thường ảnh hưởng đến người lớn tuổi - có thể gây ngứa, nhưng cũng có thể do các tình trạng khác. Dưới đây là cách xác định nguyên nhân gây ngứa và cách làm dịu da khi việc sử dụng kem dưỡng ẩm (moisturizers) không còn đủ hiệu quả.



Vẩy nến (psoriasis)

Các mảng đỏ, dày sừng, nhô lên của bệnh vẩy nến - thường ít ngứa hơn chàm - có thể xuất hiện ở đầu gối, khuỷu tay, tay, chân, lưng và/hoặc da đầu. Tắm với bột yến mạch dạng keo (colloidal oatmeal baths - không kê đơn) có thể giúp giảm triệu chứng, nhưng vì không có phương pháp điều trị nào là tối ưu cho mọi người, hãy gặp bác sĩ nếu bị ngứa dai dẳng và xuất hiện các mảng vẩy nến.

Chàm (eczema)

Đây là tình trạng nổi ban (rash) khô, đỏ, viêm, ngứa dữ dội có thể chảy dịch. Ở người lớn tuổi, nó thường ảnh hưởng đến tay, mí mắt, cổ và mặt trong cổ tay và khuỷu tay. Các yếu tố gây ra có thể là dị nguyên từ môi trường (environmental allergens - như bụi hoặc nấm mốc) hoặc các chất gây kích ứng (như xà bông giặt hoặc len), cùng với sự thay đổi di truyền ở lớp trên cùng của da. Với các trường hợp nhẹ, hãy thử sử dụng kem hydrocortisone không kê đơn hoặc kem dưỡng có chứa bột yến mạch dạng keo (colloidal oatmeal) cho các vùng bị ngứa và nổi ban. Bác sĩ có thể kê toa loại thuốc thoa như Opzelura (ruxolitinib) để giúp làm dịu hệ miễn dịch, nếu vẫn còn ngứa sau một tuần.

Mề đay (hives)

Dị ứng hoặc nhiễm trùng có thể gây ra những vết sưng đỏ, ngứa này, nhưng các bệnh tự miễn (autoimmune diseases) và các yếu tố vật lý như nóng và lạnh cũng có thể gây ra. Đôi khi nguyên nhân không rõ ràng. Thuốc kháng histamine không kê đơn (OTC antihistamines) dạng uống như cetirizine hoặc loratadine có thể giúp, nhưng nếu mề đay kéo dài 6 tuần trở lên, bác sĩ có thể điều chỉnh loại thuốc kháng histamine và liều lượng, hoặc bổ sung thêm thuốc khác như thuốc điều trị hen suyễn (asthma).

(THEO CONSUMER REPORTS ON HEALTH)



Nails

WAREHOUSE

9780 Walnut St. #240, Dallas, TX 75243

(trong khu chợ Hong Kong Dallas)

Phone: **214.575-3005**

Toll Free: **1-866-371- NAIL (6245)**

GIỜ MỞ CỬA:

Thứ Hai - Thứ Sáu 9:00 AM - 7:00 PM

Chủ Nhật: 10:00 AM - 7:00 PM

Thứ Bảy : theo hẹn

Nhận đặt hàng, chuyển hàng đến
các tiểu bang trên toàn nước Mỹ
qua UPS

FREE SHIPPING



Đầy đủ các mặt hàng cho
NAILS | WAXING | FACIAL | HAIR

Đại lý chính cho các
sản phẩm danh tiếng :
OPI, CREATIVE, 711 PRODUCTS,
BELLAGIO, SATIN SMOOTH, GIGI,
DERMASWISS, ORLY, ESSIE...



Nhiều bột DIP
đẹp, thịnh hành
trên thị trường



NEW!!!

gel polish mới của OPI
đã về và nhiều sản phẩm gel polish mới, đẹp.
Nhiều đèn LED mới, làm khô Shellac,
Gelish, OPI gel trong vòng 15 - 30 giây

thiên tài

Đứa cháu ở Mỹ về Việt Nam, ghé thăm người chú. Ông chú hỏi:

- Bể học hành sao rồi cháu?
- Chán lắm. Chẳng muốn đi học.
- Thế không học, lớn lên cháu làm gì nào?
- Cháu muốn lớn lên có thật nhiều tiền, ăn xài thỏa mái, người ta nể trọng, nhà cao cửa rộng, xe sang đời mới, chơi bời thoải mái, gái gú tung bừng...
- Tuyệt quá! Cháu có tố chất bẩm sinh của một cán bộ Nhà nước rồi đấy!

HÀN NGHIÊM QUÂN

(Gò Vấp - sáng tác, tặng cháu Andre Vinh)



BẢO HUÂN

biết tẩy

Bị bố mắng keo kiệt, Ánh tức lắm, bảo sẽ ra tiệm mua thuốc tẩy vận.

Bố Ánh ra tiệm thuốc tây dặn:

- Lát nữa thằng con tôi mua thuốc cô đừng bán cho nó nhé.
- Không được bác ơi.
- Nó mua về tẩy tử đấy!
- Ôi! thế cháu làm sao?
- Một lọ bao nhiêu?
- Dạ, 2 ngàn ạ.
- Cô hét lên hai chục ngàn là nó không dám mua đâu!

PHẠM HỒNG VÂN (email)

nhiều

Hai vợ chồng trò chuyện, bà vợ nói huyền thuyên. Ông chồng trầm ngâm:

- Giá mà mình như ngày xưa em nhỉ...
- Sao anh?
- Hồi đó anh ước ao mỗi ngày gặp em vài phút...
- Bây giờ anh được gặp em cả ngày, đòi gì?
- Anh muốn... vài phút như hồi xưa, vậy á...

TĂNG THẾ PHIỆT (email)



BẢO HUÂN

Danh Sách Các Cơ Sở Tôn Giáo Người Việt Tại Dallas - Fort Worth

***Thưa quý bạn, danh sách hiện nay chỉ là tạm thời, chúng tôi sẽ tiếp tục hoàn thiện.
Nếu quý bạn cần bổ túc những địa điểm tôn giáo chưa có trong danh sách này, xin gửi email cho chúng tôi: info@trenews.net để được bổ sung vào danh mục. BBT Trẻ chân thành cảm ơn.

Bồ Đề Đạo Tràng

105 Grant St, Garland, TX 75042
6612 Dewitt Rd, Sachse, TX 75048

Cao Đài Tây Ninh Temples of Texas

5535 W Ledbetter Dr, Dallas, TX 75236

Chùa Đại Bi - Đại Bi Temple

3720 14th St, Plano, TX 75074

Chùa Đạo Quang

3536 N Garland Ave, Garland, TX 75040

Chùa Hương Đạo

4713 E Rosedale St, Fort Worth, TX 76105

Chùa Pháp Quang

1004 Small St, Grand Prairie, TX 75050

Chùa Từ Bi - Từ Bi Buddhist Temple

1001 Spring Miller Ct, Arlington, TX 76002

Chùa Từ Đàm

615 Gilbert Rd, Irving, TX 75061

Chùa Từ Hiếu

275 Fox Ln, Burleson, TX 76028

Chùa Từ Quang

4735 Rosehill Rd, Garland, TX 75043

Chùa Viên An

3909 Forest Hill Cir, Forest Hill, TX 76140

Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam

Vietnamese Martyrs Catholic Church

801 E Mayfield Rd, Arlington, TX 76014

Giáo Xứ Đức Mẹ Fatima

Our Lady of Fatima Catholic Church

5109 E Lancaster Ave, Fort Worth, TX 76112

Giáo Xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp

2121 Apollo Rd, Garland, TX 75044

Giáo Xứ Thánh Giuse St. Joseph

Vietnamese Catholic Church

1902 S Belt Line Rd, Grand Prairie, TX 75051

Giáo Xứ Thánh Tâm Chúa Giêsu

2121 N Denton Dr, Carrollton, TX 75006

Hội Thánh Baptist Việt Nam Arlington

Vietnamese Baptist Church of Arlington

4515 SW Green Oaks Blvd, Arlington, TX 76017

Hội Thánh Baptist Việt Nam Fort Worth

Vietnamese Baptist Church of Fort Worth

4401 Broadway Ave, Haltom City, TX 76117

Hội Thánh Baptist Việt Nam Garland

Vietnamese Baptist Church of Garland

219 N 7th St, Garland, TX 75040

Hội Thánh Phục Vụ

God's Servants Vietnamese Church

6516 Sachse Rd, Sachse, TX

Hội Thánh Tin Lành Thi Thiên
538 Apollo Rd, Richardson, TX 75081

Ni Viện Tịnh An
7525 John T White Rd, Fort Worth, TX 76120

St. Peter Vietnamese Catholic Church
10123 Garland Rd, Dallas, TX 75218

Thánh Thất Cao Đài DFW - Cao Đài Temple of Garland
1851 Apollo Rd, Garland, TX 75044

Thiền Viện Quang Chiếu - Quang Chieu Zen Monastery
5251 Rendon Rd, Everman, TX 76140

Tịnh xá Minh Đăng Quang
400 Forest Gate Dr, Garland, TX 75042

Tịnh xá Ngọc Nhiên
210 Katy St, Garland, TX 75040

Tu Viện Quy Nguyên - Princeton Meditaion Center Organization
9516 Co Road 867, Princeton, TX 75407

Tu Viện Huyền Quang
2828 S FM 1138, Fate, TX 75189

Tu Viện Liên Hoa
2014 Rose St, Irving, TX 75061

**Tu Viện Long Thọ Thiền Tông
Long Thọ Zen Buddhist Temple**
6312 Silo Rd, Arlington, TX 76002

Tu Viện Phổ Quang
824 Sandy Ln, Fort Worth, TX 76120

Tu Viện Phật Ân
6110 W Pleasant Ridge Rd, Arlington, TX 76016

Tu Viện Thánh Gioan Neumann
3912 S Ledbetter Dr, Dallas, TX 75236

**Tu Viện Thượng Hạnh
Thượng Hạnh Buddhist Monastery**
2301 Woodlawn Rd, McKinney, TX 75071

Vietnamese Faith Baptist Church
11312 Shiloh Rd, Dallas, TX 75228





TPB NGUYỄN VĂN QUAN

Sinh năm 1956.

Số quân 76/129.212. Hạ sĩ.

Mọi sự giúp đỡ xin liên lạc về ông Nguyễn Văn Quan.

ĐỊA CHỈ: Nhà trọ: 158/13 Phạm Văn Chiêu, tổ 35, khu phố 5, phường 9 quận Gò Vấp, Saigon.

ĐIỆN THOẠI: 0933 733 569



TPB TRẦN VĂN TÂM

Sinh năm 1944.

Số quân 323.768.

Nghĩa quân Chi khu Thủ Thừa, Tiểu khu Long An.

Mọi sự giúp đỡ xin liên lạc về ông Trần Văn Tâm.

ĐỊA CHỈ: 135/2 ấp An Hòa 1, xã Bình An, huyện Thủ Thừa, tỉnh Long An.

ĐIỆN THOẠI:

0834 769 572.

Con gái: **081 345 1746**

Xin cảm ơn quý ân nhân

BẢN VIẾT TẮT CÁC CHỮ DÙNG TRONG QUÂN ĐỘI

Trong hồ sơ thương binh đăng trên báo Trẻ, chúng tôi thường viết tắt các danh từ thường được dùng trong Quân Đội, chúng tôi xin có bản chú thích như sau:

- | | | |
|------------------------|-----------------------------|---|
| - TPB: Thương Phế Binh | - ND: Nhảy Dù | - CK: Chi Khu |
| - SQ: Số quân | - TQLC: Thủy Quân Lục Chiến | - TR.Đ: Trung Đội |
| - QP: Quả phụ | - PB: Pháo binh... | - ĐĐ: Đại Đội |
| - ĐPQ: Địa Phương Quân | - TĐT: Trung Đội Trưởng | - TĐ: Tiểu Đoàn |
| - NQ: Nghĩa Quân | Tiểu Đoàn Trưởng | - SĐ: Sư Đoàn |
| - CLQ: Chủ Lực quân | - ĐĐT: Đại Đội Trưởng | - SĐ23BB: Sư Đoàn 23 Bộ Binh |
| - BĐQ: Biệt Động Quân | - TK: Tiểu Khu | - QYV: Quân Y Viện. |
| | | - V.I, II, III...CT: Vùng I... Chiến thuật. |

Quy định về số quân

NQ: Số quân của Nghĩa Quân chỉ có 6 số, không có hai số đầu.



PHẦN DỊCH VỤ

MISCELLANEOUS SERVICES

NHẬN
CHECK
CASH
CREDIT
CARDS

Đề khách hàng nhớ đến bạn
Đề mọi người biết đến bạn

BUSINESS CARD SIZE



DISCOUNT

cho khách hàng đăng 3 tháng trở lên

Email: dallas@trenews.net

972.675.4383

| 972.675.1906

| 817.421.1400

972-352-7699

GOOD JOB ROOFING

Good Price / **GIÁ RẺ**
 Good Quality / **CHẤT LƯỢNG TỐT**
 Good Service / **PHỤC VỤ TẬN TÂM**

10 years labor warranty
 Bảo đảm 10 năm

EXTRA DISCOUNT TO REPLACE TWO OR MORE ROOFS



COMMERCIAL **ROOFING** RESIDENTIAL

LỢP MÁI NHÀ

Chuyên lợp, thay mái nhà và sửa mái nhà dột. Sơn sửa ngoài nhà.

Nếu nhà của quý vị bị mưa đá, hãy gọi ngay cho chúng tôi vì bảo hiểm sẽ trả lại cho quý vị lợp lại mái mới và còn dư tiền bỏ túi, free DEDUCTIBLE.

6726 Flarity Lane,
 Garland, TX 75044

THOMAS N CONTRACTOR LLC

Liên lạc: **972-333-4105**
214-708-0095

FREE ESTIMATE



ĐIỆN Electrical Services

CERTIFIED MASTER ELECTRICIAN LICENSE #95018 TECL 26051

CÓ 20 NĂM KINH NGHIỆM VỀ ĐIỆN

Thiết kế – sửa chữa cho tất cả các cơ sở thương mại, chung cư, nhà cửa...về điện.

CẦN THỢ ĐIỆN VÀ THỢ PHỤ

Xin liên lạc **MINH:**
 Tel: **972-408-7038**
 Fax: **972-485-9698**

Mọi việc làm đều có bảo đảm, hẹn đúng giờ giấc, việc làm nhanh chóng.

Cần thợ phụ siêng năng



NHIỀU NĂM KINH NGHIỆM | UY TÍN | GIÁ PHẢI CHĂNG

BẢO ĐẢM 1 NĂM CHO MỌI CÔNG VIỆC

THUẬN AC

HEATING & COOLING **SELL - SERVICE - INSTALL**

NHẬN SỬA TẤT CẢ CÁC LOẠI MÁY LẠNH, MÁY SỬI CHO CƠ SỞ THƯƠNG MẠI VÀ TỰ GIA

- ⇒ Nhận sửa Walk-in Coolers | Freezers.
- ⇒ Nhận gắn thêm ổ điện.
- ⇒ Nhận gắn máy hút mùi hôi cho tiệm Nail.
- ⇒ Nhận thay & sửa bình nước nóng và các công việc về ĐIỆN, NƯỚC...

license #TACLB34468E

PO BOX 452497, Garland TX 75045

XIN LIÊN LẠC LÝ THUẬN 972.898.9141

LÀM VIỆC 7 NGÀY TUẦN



KHÚC VŨ PLUMBING

Chuyên làm plumbing cho nhà, cơ sở thương mại, tiệm nails, nhà hàng, VP bác sĩ, ...

Nhận build tiệm ở xa, remodel nhà ở, sửa foundation

***Làm việc tận tâm.**

LICENSE# 21113

Xin liên lạc Khúc Vũ **214-876-2079**



ANH NGUYEN HANDYMAN

CHUYÊN

Sửa chữa và Remodel

- Sơn trong, ngoài nhà
- Sửa phòng tắm, build phòng tắm mới
- Lót gạch, lót gỗ
- Làm, sửa chữa hàng rào, patio
- Build phòng, thay kiếng nhà và kiếng phòng tắm.
- Làm plumbing, sửa đường nước bể
- Thông cống nghẹt
- Countertop
- Chạy điện và bắt đèn
- Landscape

Liên lạc **Ảnh Nguyễn**

469-231.2657

anhvnguyen68@gmail.com



HOANG HEAT & AIR

Chuyên sửa

Máy Lạnh & Máy Sưởi

Thay Bình Nước Nóng

L/L Hoàng: 469-463-9188

Chuyên nghiệp - Tận tâm - Uy tín



BLUESKY GARLAND SERVICE INC.

PHỤC VỤ CƠ SỞ THƯƠNG MẠI VÀ NHÀ Ở | SERVICE COMMERCIAL - RESIDENTIAL

HVAC

A/C - HEATING, WALK-IN FREEZER, COOLER, VENT HOOD...



License # TACLB27802C

- Hệ thống lạnh/máy sưởi
- Máy đông lạnh cỡ lớn (walk in freezer)
- Máy hút lọc mùi

CẦN TUYỂN

Technician, helper & 2 thợ học nghề
Lương từ \$15-\$35/hour
tùy theo khả năng.

Cần 1 thợ làm sheetrock

Nhận dạy kèm nâng cao tay nghề
cho các thợ HVAC,
electrician và plumber

XIN GỌI CHO
MR. JOHN MAI

469-939-5855

469-335-2556

Email: blueskyjohn08@yahoo.com

Hệ thống tưới cỏ

IRRIGATION

- Làm mới và sửa chữa
- Test backflow, report: RPZ, DC, PVB



License # BP9843



License # LI16596

Hệ thống cấp thoát nước

PLUMBING

- Lắp đặt hệ thống mới và sửa chữa đường ống khí đốt (gas). Có máy camera kiểm tra đường ống, hệ thống cống thoát nước (sewer line), đường ống nước, bình nước nóng, nước rò rỉ dưới nền nhà...
- Xử lý mùi hôi ống cống.



License # M41273

Tất cả công việc liên quan tới hệ thống nước

Điện



License # TECL29375

LẮP MỚI VÀ SỬA CHỮA

- Meter base
- Main breaker panel...
- Tất cả công việc về điện.

Nhận lắp hệ thống camera security cho nhà & cơ sở thương mại

Có master licenses cho tất cả công việc

ĐẶC BIỆT NHẬN BUILD FINISH-OUT CHO TẤT CẢ CÁC LOẠI THƯƠNG MẠI VÀ NHÀ Ở (KHÔNG QUÁ TRUNG GIAN)

LÀM VIỆC TẬN TÂM - NHANH CHÓNG - CHÍNH XÁC

AIRCO SPECIALIST

AC & HEATING

Licensed Insured & Bonded
TACLA 73441R

REFRIGERATION SERVICE

CHUYÊN SỬA CHỮA & LẮP ĐẶT
cho nhà và cơ sở thương mại

SERVICE • MAINTENANCE
INSTALLATION • SALE

- Ice machine
- Walk-in cooler, Freezer
- A/C, Heating
- Prep table
- Draft Beer System
- Máy nước đá
- Máy lạnh, máy sưởi
- Water Heater (máy nước nóng)
- Venthoo (hệ thống hút mùi hôi)
- Điện, Nước

TRUE

Scotsman

Carrier

Goodman

LENNOX

Ice-O-Matic



PHỤC VỤ
UY TÍN
TẬN TÂM

(469) 288-7637 (Dallas)

(214) 729-0945 (Arlington)

THOMAS NGUYEN CONSTRUCTION & ELECTRIC

- Chuyên về sửa chữa nhà cửa, điện electric, nước, plumbing, gas, car port cover...
- All licensed & insured
- Commercial finish out & Residential
- Chuyên lợp mái nhà

Thomas: 972-333-4105 - 214-708-0095



ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN

BUSINESS CARD SIZE

\$20
TUẦN

6 tháng trở lên
có giá discount

NTX HEATING & AIR CONDITIONING

COMMERCIAL & RESIDENTIAL

Nhận sửa chữa và lắp đặt tất cả các loại máy lạnh, máy sưởi cho nhà thờ, tư gia và các cơ sở thương mại

- + Máy lạnh
- + Máy sưởi
- + Walk-in cooler
- + Walk-in freezer
- + Hệ thống hút mùi hôi

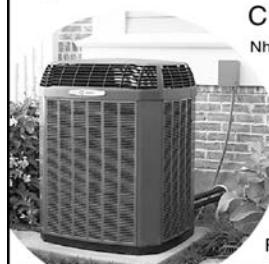
Hùng Nguyễn

469-432-3579

License #:

TACLB65031E

PHỤC VỤ TẬN TÂM - UY TÍN
Fully licensed & Insured



tre

BẢO TRẺ

- | DỄ CẮT
- | DỄ ĐỌC
- | DỄ THẤY
- | DỄ TÌM

RAO VẶT

TRÊN BÁO TRẺ

TIẾT KIỆM
THỜI GIAN & TÀI CHÁNH

972.675.4383

TDdesigner
www.tddesigneronline.com

\$70

1000 business cards

1 SIDE

included: design + print + shipping

hãy vào website:

TDDesigneronline.com

để xem những mẫu samples

469.826.1669



Liz's
Hair Stylist & Make Up
CHUYÊN TRANG ĐIỂM VÀ LÀM TÓC CHO:
CÔ DÂU - PHỤ DÂU - DẠ TIỆC ...
TEL: **(214) 909.4430**

ĐẶC BIỆT
NHẬN TỔ CHỨC SHOW BAN NHẠC CHO TIỆC CƯỚI, SINH NHẬT
NÓI LÔNG MI DÀI, CONG ĐẸP TỰ NHIÊN TEL: **(214) 909.4430**

ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN

BUSINESS CARD SIZE

\$20
TUẦN

6 tháng trở lên
có giá discount

GỌI VIỆT NAM
V247
Kết nối toàn cầu

TOLL FREE:
1.800.883.3604
1.800.259.4260

Phục vụ
24/24

NHAN NGUYEN'S CONSTRUCTION

www.ngcco.com

- Làm A/C License #TACL8101542E
- Hàng Rào, Deck & Patio covers
- Sơn Nhà trong & ngoài
- Lót Gỗ Laminate - Làm Plumbing
- Lót Gạch, Marble, Vinul, Vinyl Tiles
- Remodel Phòng Tắm, Kitchen
- Granite Countertops
- Đánh bóng Tủ, thay Cửa Sổ Kiếng
- Garage thành phòng, đồ Xi-măng
- Làm Cửa Lưới chống nắng
- Hàn Cửa Sắt, Hàng Rào Sắt 7 Gỗ

Residential & Commercial

KHOI NGUYEN
469.363.1478

NHAN NGUYEN
469.602.1037

HIỆP TRẦN
TAX SERVICES
Enrolled Agent Firm
Trên 20 năm kinh nghiệm về thuế

1225 Belt Line Rd, Ste 6
Garland, TX 75040
nhucdauvithue@gmail.com
Office: 972.495.9099
Cell: 214.536.0293

TÔM KHÔ US
SHIP ĐI TOÀN U.S.
ANH ĐƠN
318-235-4564
Đặt mua online tại website
www.TomkhoUS.com
100% THIÊN NHIÊN

tre

f

FACEBOOK
Báo Trẻ Rao Vặt

[www.facebook.com/ BaoTreRaoVat](http://www.facebook.com/BaoTreRaoVat)
sẽ giúp quý bạn đạt kết quả mau chóng

FACEBOOK TRẺ & BÁO IN
+\$10 THÁNG
ĐĂNG FACEBOOK ONLY = \$20/THÁNG
972-675-4383

Market
design & print
Nhận thiết kế & in ấn

- Business card
- Brochures
- Gift card
- Envelopes
- Postcards
- Thực đơn nhà hàng Menu
- Banners
- Window Perf
- Posters...

GIÁ ĐẶC BIỆT

Nhận in **QUẦN ÁO**
Engraving (khắc)
VẬT LƯU NIỆM

214-909-4430
Email: treweeklomagazine@gmail.com
thiết kế đẹp mắt | rõ ràng | sang trọng

Địa chỉ: 3202 N.Shiloh rd, Garland TX 75044
NHẬN: CHECK | ZELLE | CASH | MONEY ORDER

tre

BÁO TRẺ
DỄ CẮT
DỄ ĐỌC
DỄ THẤY
DỄ TÌM

RAO VẶT
TRÊN BÁO TRẺ
TIẾT KIỆM
THỜI GIAN & TÀI CHÁNH

972.675.4383

tré

hay TƯỞI, TRUỞI

Tré Đà Nẵng hay Truởi Quảng Nam là món đặc sản ở Quảng Nam. Kết hợp giữa riềng, thính, như tai, mũi, lưỡi heo, cuộn trong lá chuối hoặc lá ổi. Giòn giòn sứt sứt, là món nhậu tuyệt vời với bánh tráng.

Mời đặt với chị Hoa.
817.291.4174 469.463.1493

KIỆT CONSTRUCTION

CHUYÊN:

- LÓT GẠCH: Marble, granite
- LÓT GỖ: Dán keo, laminate
- SƠN: Trong và ngoài nhà, hàng rào
- ROMODEL: Bồn tắm, nhà bếp
- BUILD: Phòng ngủ, tiệm nail, nhà hàng
- LÀM PATIO, HÀNG RÀO



Định giá miễn phí
Giá phải chăng
Nhiều năm kinh nghiệm
Tận tâm - Uy tín

Xin liên lạc Cell: **469-996-1366**

DŨNG CONSTRUCTION

CHUYÊN

- Sơn Sửa Nhà
- Hàng Rào Gạch, Gỗ
- Thay Sửa Phòng Tắm
- Thay máy nước nóng
- Sửa, thay Cửa, Garage Door Open
- Thông Ống Cống • Clean Parking
- Sửa Mái Nhà
- Thông hệ thống máy lạnh



2431 San Paula Ave
Dallas, TX 75228

Nguyễn Dũng

LÀM NGHỀ LÂU NĂM

GIÁ CẢ BÌNH DÂN

214-384-4124

ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN

BUSINESS CARD SIZE

\$20
TUẦN

6 tháng trở lên
có giá discount

Hân hạnh phục vụ quý khách

BÌNH PHẠM CONSTRUCTION

- **Flooring:** • Lót gỗ, dán keo, laminate...
• Lót gạch, marble
- **Painting:** Sơn trong & ngoài nhà, sơn hàng rào...
- **Remodel:** Bồn tắm, nhà bếp, phòng ngủ & built phòng
Hàng rào gỗ & hàng rào sắt.
- Lắp ráp & sửa chữa hệ thống điện, nước cho
nhà cửa & cơ sở thương mại.
- Patio sắt & gỗ.

Xin gọi Bình Phạm

469-422-4251

Email: tieubinh0208@yahoo.com

MUỐN XEM MẪU XIN VÀO



www.tranremodeling.com



sangnguyenremodeling

SANG EZ REMODELING

CHÚNG TÔI CÓ BÀN ĐỦ LOẠI THẨM, GẠCH, GỖ
NHẬN SỬA FOUNDATION

REMODEL NHÀ TẮM, NHÀ BẾP (KITCHEN, BATHROOM)

NHẬN DESIGN NHÀ TẮM HAY NHÀ BẾP THEO Ý MUỐN KHÁCH HÀNG
ĐÓNG CROWN MOLDING, LÀM ĐIỆN, NƯỚC VÀ SİDİNG

Cửa sổ | Lót gạch | Hàng rào | Cầu thang | Trim | Marble
Sơn tường | Sheetrock | Texture | Shower | Plumbing
Patio | Sàn gỗ, laminate | Mộc | Bath tub | Cabinet | Kitchen
Giấy | Dán tường | Lợp mái nhà | Dán giấy tường | Dán tranh
Build closet, Garage thành phòng ngủ,
phòng tắm nằm & đúng theo ý khách hàng, làm cửa trong nhà.
Phòng mạch Bác sĩ, Nha sĩ... Build backyard thêm phòng ngủ
Nhận làm kệ, tủ, các loại đồ mộc... Remodel countertop (bếp)
Remodel phòng tắm | Granite kitchen | Shower door



Build phòng xông hơi cho nhà tắm
Chuyên làm cầu thang bằng gỗ và stian gỗ
Nhận lợp mái nhà và lo thủ tục bảo hiểm

BẢO HÀNH CÔNG VIỆC 5 NĂM

ĐẶC BIỆT

BUILD PATIO & SUNROOM

Nhận mọi công trình dù lớn hay nhỏ với tất cả nhiệt tình, tận tâm
Cả bảo hiểm đầy đủ.



Call anytime
SANG NGUYỄN



469-901-3777 | 469-682-6880



Sangnguyen682@yahoo.com

D&T DISCOUNT GARAGE DOOR REPAIR

Chuyên sửa cửa Garage

- Nhận làm tất cả các công việc lớn nhỏ liên quan đến cửa Garage
- Thay cửa mới, thay lò xo
- Nhận lắp ráp máy tự động



Xin liên lạc Đức
682-472-1468

LARRY VÂN. MSEE

214-334-8749; 1-888-838-6199 Miễn Phí

Nhận Dạy Kèm Mọi Nơi

- * Toán, Anh Văn, Science, Thi SAT
- * Mọi trình độ, Highschool, College
- * Cá nhân, tại nhà, hoặc theo nhóm

Đễ hiểu, tiện lợi ở mọi thành phố, mọi nơi
Học thử miễn phí để hài lòng 100%



MASTER ELECTRICIAN
LICENSE #251016

BET ELECTRIC
USA INC.

ELECTRICAL CONTRACTORS
AND SERVICES

Thiết kế và sửa chữa điện cho:
Các cơ sở thương mại & tư gia,
tiệm nail, tiệm giặt, nhà hàng, văn
phòng bác sĩ...

HỮU CAO **214.436.1704** ĐỊNH GIÁ MIỄN PHÍ,
817.715.3670 GIÁ CẢ NHẸ NHÀNG

Quảng cáo business card size

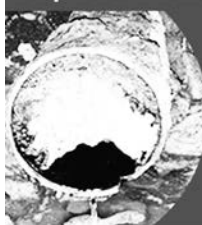
\$20
tuần

sẽ mang hiệu quả
nhiều hơn bạn mong đợi

972.675.4383



THỢ ỚNG CỐNG



RỄ CÂY, DẦU MỠ, SÌNH ĐẤT TRONG ỚNG CỐNG
LÀM QUÝ VỊ ĐAU ĐẦU?

Không cần lo nữa, công ty chúng tôi có trên 20
máy móc, dụng cụ, camera, máy nước nóng, lạnh
áp lực cao sẽ giải bài toán này cho quý vị.

Chuyên thiết kế, thông cống
Chúng tôi có máy thông cống
dài 400 feet.

Storm drain pipes
French drain pipes
Sewer drain pipes

Xin gọi ngay cho anh Đại Hùng
Response master plumber IM 41273

469-939-5855 | 469-335-2556

GARAGE DOOR SERVICE

CHUYÊN

TUẦN: **469-766-3768**

JOHN PHAM: **214-475-9969**

- Sửa cửa garage door.
- Thay cửa mới - lò xo mới
máy mới.
- Nhận lắp ráp máy mới.

PHỤC VỤ VÙNG Collin County

Cty có giấy phép của Collin County

www.chiovehead.com
www.liftmaster.com



VIỆC LÀM BẢO ĐẢM VÀ UY TÍN



Sửa chữa nước nóng và lạnh



Rerouting nước nóng và lạnh lên attic,
khởi đục nền nhà



Tìm và sửa nước bể chảy dưới nền nhà,



Sửa cống bể, thông ống cống
(có camera tìm chính xác chỗ hư)



Gas smell

Để tiết kiệm chi phí gọi ngay cho ông Nguyễn Xuân



469-688-5769

25 năm kinh nghiệm Garland TX

ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN

BUSINESS CARD SIZE

\$20
TUẦN

6 tháng trở lên
có giá discount

HP ROOFING

LỢP MÁI NHÀ & BUILDING



2113 PECAN GROVE DR.,
GARLAND, TX 75040

Chuyên lợp mái nhà với
đội ngũ nhiều năm kinh
nghiệm, nhiệt tình, làm
việc đúng hẹn, đúng
tiêu chuẩn. Khi có vấn
đề xảy ra như: Mưa
đá, mái nhà quá cũ,
thấm nước qua trần
nhà. Công ty bảo
hiểm sẽ bồi thường.
Nếu thay mái mới
quý vị không phải trả
Deductible.

BẢO ĐẢM 5 NĂM
2 MILLION COVER FOR BOND & INSURANCE

Tel Hao Pham
214.923.6570

FREE ESTIMATE

NGƯỜI GIỚI THIỆU
ĐƯỢC TỪ \$200-\$500

HÀO TEXAS BUILDER L.L.C.

Residential & Commercial




- Nhận thiết kế và xây cất custom home: design & build theo ý khách hàng.
- Remodel (finishout): design & build theo ý khách hàng.
- Building: design & build theo ý khách hàng.
- Fired house & building: design & build thành mới.
- Liên lạc và lo giấy tờ với bảo hiểm từ A - Z.

CÓ LICENSE ĐIỆN, NƯỚC, MÁY LẠNH, FIRE SPRINKLER SYSTEM

LL PHẠM HÀO 214-923-6570

▶ **BẢO ĐẢM 1 NĂM
CHO MỌI CÔNG VIỆC**

\$2 MILLIONS COVER FOR BOND & INSURANCE

www.texasbuilder.org

BOSTON HARDWOOD FLOOR SERVICES

HARDWOOD FLOORS, LAMINATE
SANDING - REFINISHING
STAINING REPAIRS
INSTALLATION



15
THAT KINH NGHIỆM
COMMERCIAL & RESIDENTIAL

Chuyên làm sàn gỗ
Đóng đinh - Dán keo.
Đánh bóng sàn cũ giống mới ...

Cell : **972.689.2229**

BlueSky Plumbing Inc.

NHÓM THỢ CHUYÊN NGHIỆP VỀ HỆ THỐNG NƯỚC

- Nhận build mới đường cấp thoát nước, gasoline, gastest
- Đường nước leak under slab, thay bình nước nóng
- Có máy camera kiểm tra đường cống bể, rễ cây ăn vào
- Có máy Water Jet rửa, thông lòng ống cống ...
- Xử lý mùi hôi ống cống

- New hoặc remodel bath tub, shower ...
- Test backflow, report: RPZ, DC, PVB

Please call **Mr. Hùng**
469.335.2556 | 469.939.5855
Email: blueskyjohn08@yahoo.com

Hung T Mai Responsible master plumber M41273

T&L SALE INSTALLATION FLOORING

Kinh nghiệm: Chuyên lát gạch, gỗ, laminate, vinyl planks
Bán và gắn cabinet cho nhà bếp
Sửa máy lạnh và ráp máy mới cho tư gia & cơ sở thương mại

GIÁ ĐẶC BIỆT
Vinyl Plank 5.5 ml.
20ml. 9"x60" \$1.79

Ly: 972-415-2651

Phúc NGUYỄN ELECTRIC

5600 E Mockingbird Ln, Dallas TX 75206

CHUYÊN: THIẾT KẾ - SỬA CHỮA
Toàn bộ hệ thống điện nhà, Commercial
Master license #: 202763
Cel: 469.878.0614 - 817.501.8590

Quảng cáo business card size

\$20
tuần

sẽ mang hiệu quả
nhiều hơn bạn mong đợi

972.675.4383



iTooth Dentistry

GENERAL - COSMETIC - ORTHODONTICS

Shawn Xuan Bui D.D.S

Tel: 972-234-8800
Fax: 972-234-8807
905 N. Jupiter Rd, #180,
Richardson, TX 75081
(góc Arapaho & Jupiter
kế bên Chase Bank)

E.mail: ItoothDentistry@gmail.com
www.iToothDentistry.net





Roller Shades & Zebra Shades



Mời quý đồng hương đến thăm
công ty & showroom để được an tâm
về chất lượng & chế độ bảo hành.

Vì làm tại Dallas nên chỉ 1-2 tuần là xong!



**Chuyên làm các loại cửa lá sách shutters,
rèm cuốn roller shades, màn sáo blinds.**
Sản phẩm bảo đảm bền, đẹp trọn đời

**Rẻ hơn Home Depot
và nhiều nơi khác**

**Có giá đặc biệt cho người
Việt Nam!**

Tel: **972-494-3357** | Tiếng Việt, xin gọi Amy: **214-708-7276**, Dan: **214-288-3537**
3106 Benton St., Garland, TX 75042
info@aewindowfashions.com | **www.aewindowfashions.com**

GARAGE DOOR REPAIR

CHUYÊN SỬA CHỮA VÀ LẮP MỚI

- Cửa Nhà Xe - Garage Door
- Máy Thu Hình - Security Cameras
- Máy Xay, Máy Rửa Chén
Insink Erater Badger
- Bình Nước Nóng - Water Heater
- SỬA CHỮA HỆ THỐNG NƯỚC
NÓNG LẠNH BỊ BỂ TRÊN VÀ
DƯỚI NỀN NHÀ
- Sửa Và Thay Mới Các Loại
Vòi Nước Hư
- Thông Ống Cống Nhặt
- Sửa hệ thống tưới cỏ (sprinkler system)

Gọi Cường Trần
or Randy Tran

817-239-5857



**GẮN TRỤ
CHARGE ĐIỆN**
CHO XE TESLA VÀ
CÁC LOẠI
XE ĐIỆN KHÁC

GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG
VUI VÊ CHU ĐÁO
ĐƯỢC PHỤC VỤ
ĐỒNG HƯƠNG

ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN

BUSINESS CARD SIZE

\$20
TUẦN

**6 tháng trở lên
có giá discount**



AIR CONDITIONING & HEATING COMMERCIAL AND RESIDENTIAL



License number: TACLA71452E

NHẬN THIẾT KẾ, BẢO TRÌ MÁY LẠNH, MÁY Sưởi
cho tư gia và cơ sở thương mại
MÁY NƯỚC NÓNG, MÁY HÚT MÙI HÔI



2615 W PIONEER PKWY. #111
GRAND PRAIRIE, TX 75051
(Trong khu Asia Times Square, Bên cạnh Bistro B)

Direct Line: **682-333-6559** | Office: **972-948-3588**



• TẬN TÂM • UY TÍN • LÀM VIỆC NHANH CHÓNG • GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG



S&T PRO PLUMBING LLC

Sonny T Nguyen
Responsible Master Plumber M40301
S&T Pro Plumbing LLC
☎ **682-777-6255**
www.STproplumbing.co

Kinh nghiệm trên 22 năm
PHỤC VỤ TẬN TÂM, UY TÍN CHUYÊN NGHIỆP ĐÚNG TIÊU CHUẨN HÀNG MỸ

BẢO HÀNH 1 NĂM

- Nhận thông cống & sửa chữa cho tư gia và cơ sở thương mại.
- Có máy soi lòng cống và xác định chỗ gãy, bể do rễ cây.
- Có máy rửa dầu mỡ và cặn bã đọng trong thành cống.
- Dò tìm, sửa hoặc thay ống nước do bị rò rỉ dưới nền nhà.
- Sửa ống khí đốt rò rỉ.
- Thay bình nước nóng thể mới loại không bình chứa.
- Thay RPZ & Backflow test.

Mọi công việc theo quy định của tiểu bang Texas & thành phố.
Có giấy phép hành nghề tiểu bang Texas M40301 và bảo hiểm đầy đủ.
TẬN TÂM, GIÁ CẢ HỢP LÝ
sandtproplumbing@gmail.com



Quality work

JAS ROOFING CO.

Định giá miễn phí

2843 IRONWOOD DR
GRAND PRAIRIE, TX 75054
jasroofingco.com

JOHNNY HUYNH
Field representative
☎ **817-274-5858**
✉ chohuynh@SBCglobal.net

YOUR PROFESSIONAL ROOFING ANALYST

- Design và làm đủ loại bảng hiệu
- Chuyên lợp mái nhà nhiều năm kinh nghiệm
- Khi có vấn đề xảy ra như:
- Mưa đá
- Mái nhà quá cũ
 - ★ Chúng tôi sẽ lo thủ tục bồi thường
 - ★ Free deductible
 - ★ Chúng tôi chuyên đồ xi-măng, patio, parking lot, driveway



C&C PEST CONTROL COMPANY

Chúng tôi chuyên nghiệp trị mối và côn trùng cho Nhà và các cơ sở.

Đặc biệt free inspection (gần office area)
Hiệu lực 10 năm hoặc hơn đúng địa thị trường từ năm 2001.
Mọi chi tiết xin liên lạc với chúng tôi.
Xin vào trang web để thêm nhiều chi tiết.
www.ccpestmanagement.com hoặc qua Phone
(Licensed & Insured)
214-713-7575 | 817-800-2082 (Cường Đình)



OK
one man band & DJ
âm thanh digital

Nhận giúp vui cho tiệc
CƯỚI • HỎI • SINH NHẬT • HỌP BẠN...
xin gọi Michael Tài
817.793.4843

GIÁ CẢ NHIC NHANG

giá đặc biệt cho cộng đồng và các hội đoàn

ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN

BUSINESS CARD SIZE \$20
TUẦN có giá discount



Quý vị muốn có một dân
KARAOKE
chuyên nghiệp?

xin gọi **469.469.0066**
để được tư vấn | lắp đặt
nhận service pro karaoke | set up kok mới

nhận chơi nhạc full | one man band
âm thanh chuyên nghiệp line array

Quảng cáo business card size

\$20
tuần

sẽ mang hiệu quả nhiều hơn bạn mong đợi

972.675.4383

ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN

BUSINESS CARD SIZE \$20
TUẦN có giá discount



Áo dài luôn là mẫu áo thích hợp nhất,
tạo dáng đẹp nhất cho phụ nữ Việt Nam

Áo dài Mimi

có nhiều mẫu độc đáo

Kiểu dáng đẹp • MÀU SẮC TUYỆT VỜI
THUỐT THA - MỀM MẠI

FAN PAGE: Áo dài Mimi Dallas USA

Call or text **682-331-3939**

H-Techniques

HEATING AND AIR CONDITIONING

319 Ponderosa Trail, Murphy, TX 75094

- ☑ Sửa máy làm kem Yogurt
Ice machine (commercial)
- ☑ Serving: Dalals, Garland, Plano,
Richardson, Allen, McKinney và
vùng phụ cận.

- ☑ Nhận sửa chữa, thay mới các loại máy
lạnh, máy sưởi, bình nước nóng
cho tư gia và thương mại

HÙNG ĐĂNG

Cell **469-878-0353**

hunganhdang1319@yahoo.com

Licensed & Insured
TACLB022815C

24 hrs
Emergency
Service



ĐẶC BIỆT

- ☑ Sửa chữa bảo trì định kỳ máy lạnh,
máy sưởi, walk-in cooler, freezer,
tủ lạnh gia đình, French door
refrigerator (3 cửa, 4 cửa), boiler
tiệm giặt heat pump and
emergency heat bảo đảm tiết kiệm
điện, sửa, thay mới hệ thống Duct
làm mát phòng ở nhà (house), tiệm
nail, tóc quá nóng (hoặc quá lạnh).
GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG. For fast
service please text model number.

NAM AIRCARE

AIR CONDITIONING & HEATING SERVICE

Nhận thiết kế và sửa chữa tất cả các loại:
**MÁY SƯỜI, MÁY LẠNH, BÌNH NƯỚC
NÓNG...**

License #TACLB110100C

972.496.3841 Cell: **469.360.5574**



A&N TAX SERVICES

Direct: (817) 291-7918 Email: anpro817@gmail.com

Office: (214) 444-2007 | (817) 808-3558



GIỮ SỔ SÁCH BOOKKEEPING PAYROLL SERVICES (W-2 & TAX)

THUẾ CÁ NHÂN & CÔNG TY TAX SERVICES THUẾ THƯƠNG MẠI SALES TAX

THÀNH LẬP CÔNG TY NEW CORPORATION, LLC, PARTNERSHIP

2615 W. Pioneer Parkway, #111, Grand Prairie, TX 75051 (trong khu Asia Times Square, bên cạnh Bistro B)



VIEN CAO CONSTRUCTION INC

CHUYÊN BUILD TIỆM NAIL, NHÀ HÀNG, VĂN PHÒNG NHÀ SĨ, vv...

Nhận build từ A đến Z bao gồm bản vẽ thiết kế & giấy tờ city.

Nhận build tiệm ở xa

Có mẫu Design cho khách hàng tham khảo.

NHẬN THAY BÌNH NƯỚC NÓNG VÀ GAS TEST

**ĐỘI NGŨ THỢ
CHUYÊN NGHIỆP**

Xin liên lạc Trích: **214-713-5557**

Email: trinhcao179@yahoo.com



PL CONSTRUCTION

- Sửa mái nhà • Xây Landscape
bằng gạch, đá • Remodel Stub & Sink
- Điện nước • Sơn trong - ngoài
- Build phòng • Lót gỗ • Lót gạch
nhiều kiểu mới DCP • Đánh bóng gỗ
- Làm Patio • Hàng rào sắt - gỗ.

BẢO HÀNH CHO MỌI CÔNG VIỆC

Xin gọi **Phan 469-438-5967**

WENTIAN (WILSON) HUANG, M.D., Ph.D., P.C.



Board Certified Internal Medicine

25 năm kinh nghiệm Nghiên Cứu và Điều Trị

Khám định kỳ tổng quát

Khám trị bệnh cho trẻ từ 4 tuổi trở lên

Có Thông Dịch Tiếng VIỆT và Tiếng HOA
nhận làm immigration.

Tel: (972) **530-5550** | Fax: (972) 530-3632

3475 Collins Blvd., Garland, TX 75044

Mon-Fri: 9am-5pm

NH COOL AIR

Licensed Contractor TACLB26603E

Carrier / Trane Authorized Dealer

**THAY MÁY & SỬA CHỮA CHO
TƯ GIA, NHÀ THỜ, THƯƠNG MẠI...**

- Máy lạnh và máy sưởi
- Food Waste Disposer
- Clean and flush tankless
- Gắn đèn UV trong máy A/C
- A/C rooftop replacement
- Kiểm tra carbon monoxide
- Bình nước nóng
- Gắn Surge Arrestors
- Roof exhaust fan
- Bật thêm ống hơi
- Roof exhaust fan

THAY COMMERCIAL MOTORS

HUỖNH M. NGHĨA
972-935-5646

Quảng cáo business card size

**\$20
tuần**

sẽ mang hiệu quả
nhiều hơn bạn mong đợi

972.675.4383





TÌM BẠN 4 PHƯƠNG TÌM BẠN 4 PH



* Người muốn tìm bạn, yêu cầu viết ngắn gọn về mình trong 30 chữ (bao gồm tên tuổi địa chỉ, nghề nghiệp, sở thích, cũng như yêu cầu về tính tình người bạn muốn tìm), kèm lệ phí \$12/người (check hoặc money order) gửi về:

TRE MAGAZINE
3202 N Shiloh RD
Garland, TX 75044

(ngoài bì thư để Mục "Tìm bạn bốn phương"). Tuần báo Trẻ sẽ bảo mật địa chỉ, tên thật của người muốn tìm bạn bằng một mã số.

* Người tìm được bạn, gửi thư đến địa chỉ trên kèm theo lệ phí sao lục chuyển thư \$5 (check hoặc money order pay to TRE MAGAZINE) và 1 con tem. Cách thức như sau: bạn dán kín thư (phong bì khổ nhỏ) và viết mã số ngoài phong bì, xong bỏ vào một phong bì khác gửi cho báo Trẻ, gồm lá thư cho người làm quen, 1 con tem, 5 đồng lệ phí bằng check hoặc money order. Những thư không kèm theo lệ phí hoặc tem sẽ xem là không hợp lệ. Tòa soạn sẽ chuyển thư đến người bạn muốn làm quen. (Tòa soạn không chịu trách nhiệm nếu thư không được hồi âm).

Nhóm thực hiện

Chú ý: Tòa soạn đã lược bỏ những mã số đã tìm được bạn. Và theo yêu cầu của nhiều độc giả, nhóm thực hiện thay đổi thể lệ và lấy ra những mã số đã đăng quá lâu.

HẢI NGOẠI

-TB 7202 (1435-FL) Nam độc thân 63 tuổi. Tìm phụ nữ từ 40-55, sẽ kết duyên cho đến cuối đời. Thích những cô yêu nhạc và thích câu cá. Chỉ tìm phụ nữ sống tại Florida. Xin gọi số: 571-752-5748 (Nhà Phong)

-TB 7203 (1435-FL) Nữ, vui tính, giản dị, năng động, chân thật, nhân hậu. Tìm kết bạn từ 62-68t, nam tính, có kiến thức, hiểu biết, rộng lượng, đứng đắn, thành thật, sức khỏe tốt, không rượu, thuốc, cờ bạc. L/L: ngmtram2765@yahoo.com

-TB 7204-1N (1437-TX) Nữ, 60t, trung bình, hiền lành, chân thật, đạo đức, qua Mỹ đã lâu, một mình nuôi con ăn học, nay con đã trưởng thành, mong tìm bạn trai người Nam, không tú đờn, nghiêm túc trong tình cảm, đạo đức để có thể làm bạn chia sẻ buồn vui trong cuộc sống, cùng nhau đi du lịch hưởng thụ hạnh phúc cuối đời còn lại. L/L qua email only: ptphan8533@gmail.com

-TB 7206 (1439-OK) Nữ, độc thân, 60t, đạo Công Giáo, thành thật, đạo đức, nghề nail và tóc, muốn tìm bạn để tâm sự tuổi từ 60-68. Houston, TX phone 405-534-3662.

-TB 7209 (1439-TX) Nữ 51t, Austin TX, vui vẻ hòa đồng, giản dị, cuộc sống ổn định, không vướng bận, Đạo Phật, tìm bạn ở Mỹ, tuổi từ 50-60t. Ai mến xin gọi: 512-903-7771

-TB 7211 (1440-FL) Nam, 36t, nghề nghiệp tốt, ở Mỹ, muốn tìm bạn gái, đạo Phật càng tốt. Thư đầu xin số phone và tấm hình. Xin L/L email: hoanginbox1@gmail.com

-TB 7215 - 1N (1444-CA) Con trai tôi sinh năm 1994, tại California, hiền, ít nói, không hút thuốc, không uống rượu. Công việc ổn định, có nhà. Cần tìm người thật lòng ở Mỹ để kết hôn. Tuổi từ 26 đến 31. Xin liên lạc ông bà nội qua email: bathroomt@yahoo.com (email only)

-TB 7216 (1444-TX) Nữ, 54 tuổi, sống tình cảm. Tìm chân ái đời mình. Kinh tế, tử tế, tình nghĩa... Vì không vướng bận gia đình, nên gặp được tri kỷ sẽ cũng đi theo bất cứ nơi nào để hạnh phúc. Email: python2978@gmail.com

-TB 7217 (1445-GA) Phương, độc thân, ở Georgia. Không vướng bận gia đình con cái... Muốn tìm bạn đời tuổi từ 45-55. Nếu hợp sẽ tiến xa. Xin liên lạc: 404-428-2788

-TB 7218 (1445-GA) Hồng, single mom, sống ở Georgia. Muốn tìm bạn đời từ 45-55 tuổi để chia sẻ buồn vui trong cuộc sống, không vướng bận gia đình. Hợp sẽ tiến xa hơn. Xin liên lạc: 404-259-6585

-TB 7220 (1445-TX) Thy, 51t, cao 1.54', nặng 123lbs, ở Houston 34 năm, sắc diện trung bình, công việc ổn định, người Nam, đạo Công Giáo, chồng chết 17 năm, tìm một nửa còn lại người Nam, đạo Công Giáo, từ 55-65t, phải ổn định cuộc sống, không vướng bận, độc thân, sắc diện coi được, không rượu, thuốc, thành thật. Tìm một mái ấm gia đình sống bên nhau những ngày còn lại. Sẽ không trả lời nếu không lịch sự. L/L: 346-614-3921

-TB 7223-3M (1447-CA) Cháu trai sinh năm 1985, độc thân, tình nghĩa, không hút thuốc, cuộc sống ổn định, mong gặp cháu gái ở Mỹ, hòa hợp, thật lòng xây mái ấm (cháu gái nói tiếng Anh càng thêm thuận lợi vì cháu trai sinh ở Mỹ). Email cho cô Suna: sunspring2018@yahoo.com

-TB 7225 (1448-TX) Nam, 69t, độc thân, có chỗ ở tiện nghi, công việc ổn định, tìm bạn đời không phân biệt tuổi tác, giàu nghèo, có lòng nhân ái, sống ở Houston, TX. L/L 832-857-2118. Email: thunder3114@icloud.com

-TB 7226 (1449-TX) Nữ, sinh năm 1965, ở Houston, TX, độc thân, không con, công việc ổn định, vui vẻ, hòa nhã, tìm nam độc thân không vướng bận, từ 61-66t, không tú đờn, nghiêm túc, chân thành, tử tế, có kiến thức. Ưu tiên ở Houston để cùng nhau là

tri kỷ, tri âm. Email: vovi1659@hotmail.com

TB 7227 (1449-TX) Cháu trai 32, thành thật, đẹp trai, cao 6 feet, kỹ sư ở Garland, TX, Mỹ, tìm bạn gái từ 20-27t, phải có quốc tịch Mỹ, trình độ đại học, chỉ quen ở Garland, Plano or Richardson, TX. L/L: 469-878-0083.

TB 7230 (1449-FL) Nam, 58 tuổi, cao 5'9, làm công nhân, sống xứ lạ quê người. Một mình, không thân nhân, họ hàng, hiền lành, chân thật, đứng đắn, ít nói, biết kính trọng đạo đức, sống có tình nghĩa và tình người. Lo làm ăn, không rượu chè, cờ bạc, không hút thuốc. Một lần dang dở, sống một mình không vướng bận. Nhà cửa ổn định, tìm người không vướng bận. Xin liên lạc: 727-906-2179 (phone only)

-TB 7231(1450-LA) Nữ, độc thân, 60t, đạo Công Giáo, người Bắc, thành thật, đạo đức, giản dị, trung bình trên mọi phương diện, nghề nails, mong tìm bạn từ 58-68t. L/L 225-281-2891

-TB 7236 (1453-TX) Nam, 47t, đứng đắn, sống có tình nghĩa, vui vẻ, lo làm ăn, tìm bạn nữ sống ở Mỹ, thành thật, hiền lành, vị tha, yêu mái ấm gia đình. L/L email only: johnng4047@gmail.com

-TB 7237-1N (1454-KS) Minh Bùi, 63t, độc thân, cao ráo, sáng sủa, đã về hưu, cần tìm vợ ở VN hay ở Mỹ từ 45t trở lên. L/L: 316-246-8588 (phone only)

VIỆT NAM

-TB 7198 (1435-VN) Ngọc Diễm, 47 tuổi, quê Tiền Giang. Một lần dang dở, biết nấu ăn ngon. Tìm bạn đời không phân biệt tuổi tác. Tính tình chân thật, sống hiền hòa. Ai mến gọi em: 0349238872

-TB 7199 (1435-VN) Thanh Phương, Nữ 49 tuổi, ở Đà Nẵng. Một lần đổ vỡ, không con cái, dễ nhìn, vui vẻ, nhỏ con. Tìm bạn trai lớn tuổi để chia sẻ khoảng đời còn lại. Xin liên lạc số điện thoại: 0708 008 928

-TB 7200 (1435-VN) Em tên Kim Mỹ, 35 tuổi ly hôn, có con nhỏ 3 tuổi. Em sống ở tỉnh Bạc Liêu Việt Nam. Em tìm bạn phù hợp tuổi từ 40 đến 45 có công việc ổn định, gần bố lâu dài. Liên lạc Viber (84)832-067-173.

-TB 7201 (1435-VN) Yến Vân, 34t, cao 1m65 da trắng, tương đối đẹp gái. Có tiệm hoa ở Cao Lãnh, Đồng Tháp, muốn tìm người bạn đời, sống ở Mỹ, có công ăn việc làm, biết lo cho gia đình, không rượu chè cờ bạc, độc thân, ai mến xin L/L: 0908.708.606.

-TB 7205 (1438-VN) Thanh, 54 tuổi, có nhà TPHCM. Con trai trưởng thành. Em tìm bạn, không phân biệt tuổi tác. Vui lòng điện thoại- viber- zalo: (84)776-108-019

-TB 7207 (1439-VN) Thanh Thảo 46t, ở SG, mẹ đơn thân, vui vẻ, hòa đồng, chân thật, cần tìm bạn 50-65t, hòa đồng, bao dung để chia sẻ vui buồn cuộc sống, nếu hợp sẽ tiến xa. L/L: 070 833 8978.

-TB 7208 (1439-VN) Nguyễn thị Tuyết Nhung, 38t, quê Rạch Giá, Kiên Giang, chồng mất, có một con, đang làm hăng, muốn tìm bạn để chia sẻ buồn vui trong cuộc sống, nếu hợp sẽ tiến xa hơn. Zalo: 0946-930-547

-TB 7210 (1440-VN) Thúy, 45t, quê Cần Thơ, da trắng, đáng người dễ coi, muốn tìm bạn đời sống ở Mỹ, hiện em cô đơn, không phân biệt tuổi tác. Các anh mến xin gọi số 0786 979 654.

-TB 7213 (1441-VN) Nữ, sinh năm 1984, một lần dang dở, có con gái 10t, mong tìm bạn trai thật lòng tiến đến hôn nhân. Em có 2 chị gái ở Mỹ. L/L Zalo: 092-544-5096

-TB 7214 (1443-VN) Ngọc Thuý, 38 tuổi. Quê Bến Tre. Cần tìm bạn trai ở Mỹ, không phân biệt tuổi tác. Xin liên lạc: 039 680 4198

-TB 7219 (1445-VN) Minh Quân 28 tuổi - Quê Tiền Giang, tính tình hiền hòa, vui vẻ, đã một lần dang dở, làm nghề sửa xe. Mong tìm bạn gái tuổi từ 22 đến 30. Ai mến xin gọi: 0376 447 358

-TB 7221 (1446-VN) Phượng, Cần Thơ, 38t, cao 1m56, 49kg, tốt nghiệp ĐH, dạy tiếng Anh và làm nails, có con gái sinh năm 2014, cần mái ấm GD, tìm nam để kết hôn. L/L Zalo: 0855 871 577

-TB 7222 (1446-VN) Vân, Cần Thơ, 47t, cao 1m55, nặng 55kg, con trai 14t, nghề bán hàng, chăm chỉ, thành thật, cần mái ấm GD, tìm nam để kết hôn. L/L Zalo: 0939 962 797

-TB 7224 (1448-VN) Võ Thị Thiệt, sinh năm 1976, nữ thợ may, hiền lành, single Mom, hiện ở Saigon, muốn tìm bạn trai, hiền lành, chân thành, xin L/L: 0909471489 hoặc Facebook Tâm Võ. Cám ơn.

-TB 7228 (1449-VN) Nữ, 44t, sống ở Rạch Giá, VN, đẹp, thành thật, tìm bạn ở Mỹ, từ 45-55t, phải có quốc tịch Mỹ, có việc làm, thành thật, không hút thuốc hay uống rượu, chỉ quen người ở TX. L/L người quen bên Mỹ: 469-878-0083/469-878-0085

-TB 7229 (1449-VN) Tuyết Mai, 38 tuổi, cao 1.62, độc thân, vui vẻ. Biết yêu những tình cảm chân thành, biết lo cho cuộc đời đầy sống. Muốn tìm một người anh dễ thương, dễ mến để gởi trọn cuộc đời mình. Hãy điện về Trà Vinh gặp em: 078-395-6379

-TB 7229 (1449-VN) Quang Huỳnh (Nam), 35 tuổi, cao 1.7m. Độc thân, khỏe mạnh, thích giúp đỡ, hoạt bát. Kỹ sư nông nghiệp, có nhà riêng ở Trà Vinh. Muốn tìm bạn Nữ trong mọi hoàn cảnh dễ thương, biết lo gia đình để sống hết cuộc đời. Xin gọi Zalo: 0904-474-919

-TB 7232 (1451-VN) Nữ, Huỳnh Ngọc Thuận, 46t, ở Cần Thơ, cô đơn, muốn tìm 1 người đàn ông sống ở Mỹ, chung thủy. Xin L/L: 0899 680 628.

-TB 7233 (1451-VN) Nữ, Huỳnh Tuyết Mai, 40t, ở Trà Vinh, đẹp, muốn tìm bạn trăm năm không phân biệt tuổi tác. Xin gọi: 0783 956 379.

-TB 7234 (1451-VN) Nam, Huỳnh Văn Quang, 37t, đẹp trai, chung thủy, muốn tìm vợ ở Mỹ, bạn gái nào mến, xin gọi: 0904 474 919.

-TB 7235 (1451-VN) Nữ, tên Hồng, SG, 57t, 1m54, 53kg, nghề bán lẻ, không vướng bận, 2 con trai sinh 1992 & 1996 đã tự lập, hiền, đạo đức, chung thủy, chăm chỉ, đã du lịch Mỹ và sẽ du lịch Mỹ, cần mái ấm GD, tìm nam để kết hôn. Xin đừng đùa giỡn. Zalo: 090-763-6512

GARAGE SALE

miễn phí

Nếu quý đồng hương moving cần bán bớt đồ dùng, hoặc có vật dụng cũ không dùng đến (từ nổi niều, soong chảo, cho đến đèn, quạt, máy hút bụi, bàn ghế v.v...), muốn tặng hoặc bán rẻ cho đồng hương Việt Nam. Xin vui lòng gửi thông tin (information) đến: **info@trenews.net** hoặc fax: **972-675-3764**.

Đăng garage sale miễn phí, vùng DFW hoặc LA&MS xin gọi: 972.675.4383 | Houston: 281.978.4735 | Austin & San Antonio: 512.692.6172. Để tránh những cuộc gọi không cần thiết, những món hàng đã tiêu thụ xin vui lòng gọi đến toà soạn để lấy ra khỏi danh sách.

DALLAS - FORT WORTH

- Moving cần bán gấp executive desk, 8 ghế ăn trắng mới, một bộ ghế da, ghế uống rượu. L/L 817-368-9504 trước tháng 7 at Colleyville, TX.

- Cần bán piano còn rất tốt, đẹp. Xin gọi 817-501-7589 (Arlington TX)

- Cần bán đồ dùng trong nhà, tủ giường bàn ghế. L/L: 214-448-3109

- Bán 1 cây đàn thùng cổ nhạc có gắn Pickup electric với dây amplifier và bao áo đàn. L/L: 214-300-9155

- Bán 1 máy vắt sữa, máy may. Nhà ở Arlington. L/L: 682-241-3644

- Cần bán 1 số đồ nghề thợ tiện Kennedy và 4 bức tranh sơn mài. L/L: 817-705-8482

- Bán 2 máy giặt, 2 tủ lạnh loại nhỏ, 2 vắt sữa hiệu 2516 và 861 còn tốt. L/L: 817-664-8108

- Bán 1 tấm nệm King size \$150, 1 shelf để Karaoke 5 tầng \$300, 1 tấm thảm King size \$60, thảm nhỏ \$30. L/L: 817-881-0924

- Cho nệm King size. L/L: 682-248-7914. Nhà ở Mansfield.

- Bán 4 cái loa. L/L: 682-472-2468

- Cần bán máy giặt sấy GE còn tốt \$400. L/L: 214-836-0548

- Bán máy thông cống cũ, cây mai tứ quý và 4 ghế gỗ. L/L Vân: 469-463-3832

- Bán 1 số đồ dùng trong nhà ở Arlington. L/L chị Hoa: 682-203-1071

- Bán 1 tủ lạnh nhỏ, 1 xe đẩy em bé, 1 quạt đứng, 1 tủ thờ, 1 TV và toàn bộ đồ dùng trong nhà. L/L: 214-774-7303

- Moving cần bán đồ dùng trong nhà, tủ giường bàn ghế. 682-812-1147

- Bán 1 dàn karaoke có 2 loa và sách. L/L: 214-544-5984

- Cần bán tranh, tủ kính đựng tivi có kệ 2 bên. Nhà ở Grand Prairie, 75052. Text: 682-433-2017 hoặc 682-234-5339

- Cần bán 2 cây táo tàu Việt Nam, đang có trái. Ở Mesquite, Tx. Giá \$75/cây. Cây cao 1m2. L/L Tony: 214-641-9763.

HOUSTON

- Bán vật dụng trong nhà, nhiều loại trang trí, búp bê, tranh, quần áo, giày. L/L: 281-901-7906

- Bán 1 số xe walker đẩy 4 chân \$20/cái, walker 2 chân \$10/cái, wheelchair \$30. L/L: 281-568-4715

- Bán 1 máy sấy điện 110 mới xài 1 tháng \$150. L/L 281-250-6006

- Cần bán đồ dùng nấu ăn, cây ăn trái: chanh, tắc, bưởi, quýt cao 5', giá \$45/cây. Bán rẻ vì move out. L/L: 346-614-3921

- Bán 1 máy chạy bộ \$80, 2 wheel chairs \$40/cái, 6 walkers \$10/cái và 4 máy hút bụi \$15/cái. L/L: 281-568-4715

- Giường twin có học tủ, bàn làm việc bằng gỗ \$100. L/L: 713-459-9354

- Moving cần bán tất cả vật dụng trong nhà. L/L: 832-877-6955

- Bán 1 số nệm, tủ, bàn ghế và cho 1 số đồ dùng trong nhà. L/L: 832-633-6495

- Muốn bán 1 dàn âm thanh cho ban nhạc. L/L: 281-794-3366

- Bán giường 2 tầng có nệm, giá \$400. L/L: 713-498-9738

- Bán 1 bộ bàn ghế 8 ghế còn mới giá \$300, 1 oven. L/L: 281-786-4338

- Moving, cần bán rẻ đồ dùng trong nhà, cây ăn trái: chanh, bưởi, tắc \$35/cây. L/L: 346-614-3921

- Cho giường bàn tủ, Houston. L/L: 832-230-6977

- Bán 1 bộ bàn ghế 8 người còn mới, 3 cái thảm, 1 số nổi niều. L/L: 832-710-5581

- Cần bán cây ăn trái: chanh bưởi tắc, đồ dùng trong nhà. Move out, bán rẻ, \$35/cây. cell: 346-614-3921

- Moving cần bán đồ dùng trong nhà: TV 65" mới xài nửa năm \$150, TV 25" Sonny \$50, tủ đứng, sofa,... L/L ông Bùi: 346-772-9211

- Bán nhiều tã đàn ông và đàn bà giá \$100. Bán máy trim cỏ giá \$100/cái. L/L: 281-739-9464

Umi No Shizuku Fucoidan

Công ty **Kamerycah, Inc.** đã được thành lập tại thành phố Los Angeles, Hoa Kỳ vào năm 2003 với sứ mệnh- mở rộng hoạt động nghiên cứu và phát triển trong việc tăng cường lợi ích của Fucoidan đối với sức khỏe. Kể từ đó, chúng tôi đã mở rộng thương hiệu của mình trên toàn cầu và đã có mặt tại các quốc gia Canada, Hồng Kông, Hàn Quốc, Đài Loan, Singapore, Thái Lan, và Việt Nam.

Trong suốt 20 năm, chúng tôi đã luôn cống hiến hết mình, kết hợp với các trường đại học quốc gia và viện nghiên cứu Fucoidan NPO, để có thể tìm ra các phương pháp điều trị tự nhiên tốt nhất cho khách hàng. Thực phẩm bảo vệ sức khỏe Umi No Shizuku Fucoidan của chúng tôi đã trở thành một thương hiệu nổi tiếng trên 45 quốc gia bởi với sự tin tưởng vào sự chuyên nghiệp của chúng tôi và sự cam kết cung cấp sản phẩm Fucoidan có chất lượng cao.

Chúng tôi bắt đầu là công ty gia đình với mục tiêu rất đơn giản là cung cấp cho người tiêu dùng một sản phẩm tin cậy để khách hàng luôn được hài lòng. Mặc dù công ty chúng tôi đã phát triển quy mô hơn, nhưng đây vẫn là sứ mệnh chính của tất cả mọi thứ chúng tôi đang làm ở tại Công ty Kamerycah, Inc.

UMI NO SHIZUKU Fucoidan xin được giới thiệu đến quý khách hàng 2 dòng sản phẩm Fucoidan độc quyền của chúng tôi đó là: UMI NO SHIZUKU Fucoidan Limited Edition (phiên bản giới hạn) và UMI NO SHIZUKU Fucoidan Mix AG (Phiên bản gốc). Sự kết hợp của 2 phiên bản này sẽ tăng mức hiệu quả lên cao và hỗ trợ cho chúng ta có được sức khỏe để mang lại cho chúng ta 1 cuộc sống chất lượng.



UMI NO SHIZUKU Fucoidan Limited Edition (Phiên Bản Giới Hạn)

Kết Hợp Giữa 3 Loại Fucoidan Chất Lượng Cao và Quý Hiếm

Sản phẩm được kết hợp từ 3 loại Fucoidan quý hiếm và chọn lọc nguyên liệu kỹ lưỡng để đảm bảo chất lượng và hiệu quả. Công thức được cấp bằng sáng chế tại Nhật Bản. Đặc biệt hơn thế, UMI NO SHIZUKU Fucoidan Limited Edition được sản xuất tại nhà máy có uy tín cao với chứng nhận cGMP ở Nhật. Với các đặc tính mạnh của 3 loại tảo nâu Mozuku, Mekabu và Gagome Kombu, hỗ trợ tăng cường khả năng miễn dịch một cách hiệu quả cao.

UMI NO SHIZUKU Fucoidan Mix Agaricus (Phiên Bản Gốc)

UMI NO SHIZUKU Fucoidan Mix AG được tạo bởi hoạt chất Fucoidan từ 2 loại tảo nâu Okinawa Mozuku và Mekabu kết hợp với chiết xuất sợi nấm Agaricus (AG), theo tỷ lệ độc đáo để phát huy sự hiệu quả tối đa. Sản phẩm 100% được sản xuất tại Nhật và làm từ những thành phần tự nhiên. UMI NO SHIZUKU Fucoidan Mix AG là sản phẩm Fucoidan duy nhất có 3 dạng: Viên, Bột và Nước. Phù hợp cho mọi đối tượng, lứa tuổi và tình trạng sức khỏe.



MEKABU



AGARICUS



MOZUKU

Món quà
Quý giá từ
**ĐẤT
LIÊN**

X

Kho báu
từ
**ĐẠI
DƯƠNG**



Để biết thêm chi tiết, xin quý khách đừng ngại liên hệ:

TRUNG TÂM UMI NO SHIZUKU
1.866.881.8828 | www.kfucoidan.com

GIỜ LÀM VIỆC:

Thứ 2- thứ 6: 7h sáng - 7h tối
Thứ 7: 7h sáng - 3h chiều
(Giờ của California)



Trung Tâm Nha Khoa

DR. LYNH THY PHAM, DDS, GENERAL DENTIST

Nhận Các Loại Bảo Hiểm Và Medicaid.

Smiley Dental Có Trên 30 Địa Điểm Trong Tiểu Bang Texas



\$2,500 *
Restrictions Applied

Niềng Răng Cho Trẻ Em Và Người Lớn

(682)558-8720

Arlington, Fort Worth

(972)485-1200

Dallas

WWW.SMILEYDENTAL.NET WWW.FACEBOOK.COM/SMILEYDENTALTX

Đặc biệt, chúng tôi có chương trình Smiley Dental Plan cho những bệnh nhân không có bảo hiểm và medicaid.

Cần người giúp việc trong văn phòng và nha sĩ, xin liên lạc. 214.466.1400

**BEST
D
2023**

Luật sư đảm nhận
các vụ về
thương tích cá nhân:
tại nạn giao thông,
tê ngã, ...



Chuyên về
Thương tích Cá nhân & kiện tụng Dân sự

Mưu lược - Xuất sắc - Đầy đủ năng lực - Có tâm với khách hàng.
Được khách hàng giới thiệu nhiều và được đánh giá cao.

Có nhân viên nói tiếng Việt

Kastl Law, P.C.

Dallas • Fort Worth • El Paso

4144 N. Central Expressway, Suite 1000 | Dallas, Texas 75204

Tel: (214) 821-0230 | (817) 219-2053 | (855) 99-KASTL | Email: info@kastllaw.com | www.kastllaw.com



3330 Matlock Rd Ste 124
Arlington, TX 76015

Quý vị đang trả tiền bảo hiểm xe / nhà quá cao?
Quý vị muốn tìm một đại diện bảo hiểm

Chuyên Môn - Tận Tâm - Uy Tín?

Văn phòng bảo hiểm



Care Insurance Services

sẽ là sự lựa chọn đúng.

XE • NHÀ • NHÂN THỌ • SỨC KHỎE • THƯƠNG MẠI

Mon – Fri 8:30 AM – 5:30 PM

Saturday: Appointment only

Sunday: Closed

Gọi ngay hôm nay!!!
682-888-1455

Gọi ngay
hôm nay
để được tư vấn
miễn phí

**I-CARE Insurance represents for many insurance carriers
that will help you find the best insurance rates.**

FOREMOST
INSURANCE GROUP

STATE AUTO
Insurance Companies

PROGRESSIVE

NatGen
PREMIER



Safeco Insurance
Life Insurance Company

Germania
INSURANCE

Nationwide
MERCURY
INSURANCE

THE HARTFORD

NATIONAL GENERAL
an Allstate company

Encompass
Creating protection around you

MERCURY
INSURANCE

GỌI VIỆT NAM
V247
Kết nối toàn cầu

TOLL FREE:
1.800.883.3604
1.800.259.4260

Phục vụ 24/24

CT TRAVEL & TOURS

9780 W. Walnut St, #360G
Dallas, TX 75243
(Bên trong chợ Hongkong - đối diện Hongkong ché)
TEL. 214-570-1484
469-585-3060
Email: cttraveltours@yahoo.com
Travel Agent & Financial Representative
Agent: **RHONDA HUA (Phượng)**

CHUYÊN BÁN:
• **VÉ MÁY BAY**
TRONG & NGOÀI NƯỚC MỸ
• **CRUISES • TOURS**

Mở cửa mỗi ngày
từ 10 am đến 6 pm

- GIÚP GHI DANH BẢO HIỂM SỨC KHỎE cho người 65 tuổi (MEDICARE PHẦN A,B) MEDICARE ADVANTAGE PHẦN C,D, MEDICARE SAVING PROGRAM (XIN GIẢM TIỀN PHẦN B MỖI THÁNG).
- GIÚP ĐIỂN ĐƠN XIN HỮU TRÍ, XIN MEDICAID, XIN FOOD STAMP...
- ĐIỂN ĐƠN THI QUỐC TỊCH MỸ, RENEW THẺ XANH, PASSPORT U.S - VN, VISA...
- BẢO HIỂM NHÂN THỌ, LONG TERM CARE, 401 K ROLLOVER.
- KHAI THUẾ CÁ NHÂN BẰNG E-FILE.

**SỨC KHỎE
LÀ VÀNG!**

TÔM KHÔ SẠCH

TÔM BIỂN LOUISIANA - USA

KHÔNG CHẤT BẢO QUẢN | KHÔNG THUỐC NHUỘM MÀU

**10 LBS
TẶNG 1**



MADE IN USA



**FREE
SHIPPING**

5 lbs trở lên

ORDER

XIN GỌI ANH : DON



235.4564

BẠN CÓ THỂ ĐẶT MUA TẠI TRANG WEBISTE

WWW.TOMKHOUS.COM





Coverage for the things you care about

- Auto Insurance
- Home Insurance
- Life Insurance

My Pham

Your Local Agent | License #1648636
mphan2@farmersagent.com

Call 214-483-9494 today!
For a no-obligation quote.

Advertisement produced on behalf of the following specific insurers and seeking to obtain business for insurance underwritten by Farmers Insurance Exchange, Fire Insurance Exchange, Truck Insurance Exchange, Mid-Century Insurance Company, Farmers Insurance Company of Washington (Bellevue, WA) or affiliates. In TX: Insurance is underwritten by Farmers Insurance Exchange, Fire Insurance Exchange, Truck Insurance Exchange, Mid-Century Insurance Company, Farmers Texas County Mutual Insurance Company, Mid-Century Insurance Company of Texas or Texas Farmers Insurance Company. In NY: Insurance is underwritten by Farmers Insurance Exchange, Truck Insurance Exchange, Mid-Century Insurance Company or Farmers New Century Insurance Company. Home office, Los Angeles, CA.
Each insurer has sole financial responsibility for its own insurance. List of all insurers and states where licensed at farmers.com/companies/state/. Not all insurers are authorized in all states. Not all products, coverages, and discounts are available in every state and may vary by state. Restrictions, exclusions, limits, and conditions apply. See agent for details.
Life insurance issued by Farmers New World Life Insurance Company, 3120 139th Ave SE, Ste 300, Bellevue, WA 98005. Farmers New World Life Insurance Company is not licensed and does not solicit or sell in the state of New York.



SK2 DENTAL

Life is Great with Beautiful Smiles!

FAMILY, COSMETICS, IMPLANT, ORTHODONTIC

Fellowship, International Congress of Oral Implantologists (F.I.C.O.I.)

Stanley Ngo, DDS, FICOI
Nancy Nguyen, DDS
Daniel Vo, DMD
Kevin Do, DMD
Gina Ngoc Le, RDH
Nikki Hang Le, RDH



469-330-9968



469-330-7800



info@sk2dental.com



sk2dental.com



We also speak Vietnamese, Cantonese, Mandarin.



9780 Walnut St, #188,
Dallas, TX 75243
(trong khu chợ Hong Kong, gần Lá Me)



Mon - Fri: 9:30AM - 6:00PM
Sat: 10AM - 5PM
Sun: Closed

Có chương trình trả góp không tính tiền lãi
Nhận tất cả bảo hiểm, Medicaid và Chip

- 🦷 Mục tiêu của chúng tôi là muốn giúp khách hàng có hàm răng khỏe và đẹp.
- 🦷 Tại SK2, chúng tôi luôn tin rằng cung cấp phục vụ điều trị thật tốt sẽ xây dựng niềm tin và quan hệ lâu bền với khách hàng.
- 🦷 Văn phòng có nhiều phương pháp ngăn ngừa, chữa trị, phục hồi răng miệng với hiệu quả cao về việc ăn, nhai, & thẩm mỹ, đặc biệt là cấy ghép Implant.

WE ARE HIRING!

Seeking 1 Business Team Member and 1 Licensed Dental Assistant

Prior experience and speaking Vietnamese or Chinese preferred, friendly and coachable

Quý khách muốn sống ở một nơi
khí hậu ấm áp, trồng cây bơ, xoài, ổi, mít,
hoa trái quanh năm như ở Việt Nam

**hãy
đến với**

Sunshine | State!
tiểu bang nắng ấm: Florida

Xin gọi cho Linh Ân

407.897.9729

quý khách sẽ được tư vấn, hướng dẫn miễn phí,
cho đến khi quý khách tìm được căn nhà như ý!

CÔNG TY ĐỊA ỐC

HOME SMART



Myrealtor316@gmail.com

710 E Colonial Dr., Orlando, FL 32803

NAMAR
MILLION DOLLAR CLUB

2020, 2021, 2022 & 2023



DỊCH VỤ GIÚP NGƯỜI VIỆT

THÔNG DỊCH

- Gọi Bác sĩ
- Phỏng vấn sổ Di trú, ASXH
- Điền đơn thất nghiệp

DỊCH VỤ

- Thị thực chữ ký, (Notary)
- Nhận làm Passport/Visa Việt Nam Công hàm Độc thân, hợp pháp hóa lãnh sự
- Điền đơn thi Quốc Tịch, renew, lấy hẹn làm passport Mỹ hoặc đổi thẻ xanh

Giá nhẹ nhàng

Hân hạnh được phục vụ quý vị

Phone: **469-693-1991**

OAK RIDGE Dental

Văn phòng
Phong Lan Nguyễn, DDS
tốt nghiệp Baylor College of Dentistry

469-298-2157

2334 W. Buckingham Rd., #260, Garland, TX 75042

Thứ Hai - Thứ Năm: 9am-5pm
Thứ Bảy: Cần lấy hẹn

NIỀNG RĂNG
TRỒNG RĂNG
BỌC RĂNG VÀ BẮT CẦU RĂNG
LÀM RĂNG GIẢ

✓ Trị cho người lớn và trẻ em
✓ Nhận bệnh nhân mới
✓ Nhận các loại bảo hiểm Medicare, PPO, Medicaid

CLEAR BRACES \$3850
(Niềng răng loại trong) *Giá đặc biệt*

NEW PATIENT \$99
(Bệnh nhân mới)
Exam + X-ray (Khám và chụp quang tuyến)

FREE SECOND OPINION
(Miễn phí cho ý kiến sau lần khám ở nơi khác)

\$50 OFF
Tre magazine referral for treatment (bớt \$50 nếu cho biết đọc từ QC của báo Trẻ)

CHICAGO TITLE

VĂN PHÒNG TITLE ĐẦU TIÊN DO LUẬT SƯ NGƯỜI VIỆT ĐẢM TRÁCH

CHUYÊN VIẾT HỢP ĐỒNG
CÓ THỂ THAM KHẢO TRỰC TIẾP VỚI LUẬT SƯ BẰNG TIẾNG VIỆT
CHUYÊN COMMERCIAL LANDLORD-TENANT
NHANH CHÓNG - THÀNH THẬT
TẬN TÂM- UY TÍN - TIẾT KIỆM CHO KHÁCH HÀNG

- DI CHÚC
- THỪA KẾ
- BẤT ĐỘNG SẢN
- ĐẦU TƯ
- BUSINESS
- SANG NHƯỢNG

LUẬT SƯ ANH THƯ (ARTHURINE KAMPHAUS)

VĂN PHÒNG TẠI ARLINGTON
1140 E. PIONEER PKWY., #300
ARLINGTON, TX 76010
PHONE: 817-400-4033 | 623-341-8835 (CELL)
FAX: 817-394-0505

VĂN PHÒNG TẠI GARLAND
3202 N. SHILOH RD., #101
GARLAND, TX 75044
PHONE: 623-341-8835
FAX: 817-394-0505



YOUR CHOICES MATTER

SIGN UP FOR AIR QUALITY ALERTS AT
AIRNORTHTEXAS.ORG





VĂN PHÒNG LUẬT SƯ **Kenneth G. Wincorn & Associates**

▪ PERSONAL INJURY

Tai nạn xe cộ
Thương tật do điều trị không đúng cách
Tổn thương vì bất cứ lý do gì
Tai nạn do người say rượu gây nên

▪ IMMIGRATION

Xin visa để tìm việc
Thẻ xanh làm việc hoặc cho người thân
Thẻ xanh để đầu tư nước ngoài
Citizenship (nhập tịch Hoa Kỳ)

▪ FAMILY LAW

Ly dị

▪ CRIMINAL DEFENSE

Lái xe khi uống rượu (D.W.I.)
Đại hình hay tiểu hình
(Misdemeanors/Felonies)

▪ CỔ VẤN THƯƠNG MẠI

Business Consulting

**GỒM NHỮNG LUẬT SƯ KINH NGHIỆM LÂU NĂM
VÀ UY TÍN, TẬN TÂM SẼ PHỤC VỤ QUÝ THÂN CHỦ**

1600 E. Pioneer Pkwy., Ste 345
Arlington, TX 76010
(Lầu 3, Chase Building)
Phone: 817-795-0202
Fax: 817-795-0303

100 N. Central Expressway., Ste 1310
Richardson, TX 75080
(Lầu 13, Chase Building)
Office: 214-630-1221
Fax: 214-630-2155

**KHI LỖ BỊ TAI NẠN,
DÙ CÓ LỖ HAY KHÔNG
GỌI NGAY CHO:**

► **VANG NGUYEN** 214-215-2689 / 817-475-4391

► **ANNE TUYET NGUYEN** 214-729-6762



The parties responsible for the content of this Advertisement is The Law Offices of Kenneth G. Wincorn & Associates - *Not Certified by State Board of Specialization

ĐẠI LÝ VÉ MÁY BAY
HỖ TRỢ 24/7
972 666 4980



TransOcean
VISA 5 NĂM \$75
HỘ CHIẾU VN \$180

**HI-SPEED
BANK CARD**
Free POS Software
FREE POS SYSTEM



ĐẶC BIỆT: TIẾN NGUYỄN
CASH DISCOUNT 1%, 2%...
FREE SALON SOFTWARE,
FREE RESTAURANT SOFTWARE
800.718.9648 | 972.408.5996

www.tamkhuu.com
Mùa tôm đã về!
TÔM THIÊN NHIÊN, HÀNG ĐẦU TỪ BIỂN LOUISIANA, USA

**SẢN PHẨM CỦA LOUISIANA
PHẨM CHẤT TUYỆT VỜI**
SHIP ĐI TOÀN U.S. **ANH ĐƠN**
318-235-4564

GARLAND, Pick-up tại (trên B1,
nằm phía sau tòa soạn Trẻ
**3202 N. SHILOH RD.,
GARLAND, TX | 972-675-4383**

đặt mua Online:
www.tamkhuu.com

**Market
design & print**
Nhận thiết kế & in ấn

- Business card
- Brochures
- Gift card
- Envelopes
- Postcards
- Thực đơn nhà hàng Menu
- Banners
- Window Port
- Posters
- Quán áo
- Engraving (khắc) trên vật lưu niệm

GIÁ ĐẶC BIỆT
214-909-4430
treweekmagazine@gmail.com
3202 N. Shiloh rd, Garland TX 75044

CÓ SỨC KHỎE LÀ CÓ TẤT CẢ

UMI NO SHIZUKU FUCOIDAN

LÀ LỰA CHỌN TUYỆT VỜI

海ノ静



Sức khỏe là tài sản lớn nhất của đời người, xin hãy liên lạc với chúng tôi ngay hôm nay để giúp bạn có sức khỏe mỗi ngày (Chúng tôi nói tiếng Việt)

1.866.881.8828 **www.kfucoidan.com**

Thứ 2 - Thứ 6: 9AM-10PM (EST)
Thứ 7: 10AM-6PM (EST)



UMI NO SHIZUKU Fucoidan là sản phẩm được dựa trên công thức độc đáo giữa sự kết hợp hoàn hảo của tảo nâu Okinawa Mozuku, Mekabu cùng với chiết xuất sợi nấm Agaricus. Hỗ trợ cho chúng ta:

- ✓ **Nâng cao sức đề kháng**
- ✓ **Giảm tác hại của oxy-hóa**
- ✓ **Nâng cao chất lượng cuộc sống**
- ✓ **Mang lại sức khỏe một cách tốt nhất**

Sản phẩm này không dùng để chẩn đoán, điều trị, chữa hoặc ngừa bệnh